MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 07918761 3

Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Ottawa

http://www.archive.org/details/lamontagneenchan00mess

2883

BIBLIOTHÈQUE-LEDUC

La

Montagne enchantée

PIÈCE FANTASTIQUE

en 5 Actes et 12 Tableaux

59

PAROLES DE

MM. A. CARRÉ ET E. MOREAU

MUSIQUE DE

A. MESSAGER & X. LEROUX
1853-1929. 1863-1919.

POESIS

MUSICA

PARIS
ALPHONSE LEDUC
3, rue de Grammont

Nº 304.

Droits de Reproduction, de Représentation, d'Exécution et de Traduction réservés pour tous pays, y compris la Suède et la Norvège.
Copyright 1897, by Alphonse Leduc.

Pr. 10 Fr. Net.

LIBRARY
MAR 23 1970
UNIVERSITY OF TORONTO

M
1503
M523M7

La Montagne Enchantée

PIÈCE FANTASTIQUE

EN CINQ ACTES ET DOUZE TABLEAUX

représentée pour la première fois au Théâtre de la Porte-St-Martin, le 12 avril 1897.

Direction BADUEL

Personnages.	Distribution.
ASITARÉ	Mmes Jane HADING
FATIMA	DESCLAUZAS
FIROUZ	MM. DESJARDINS
LE PROPHÈTE	GRAVIER
LE PRINCE MELCHIOR	GAUTHIER
MIRKADOUR	LASSOUCHE
MATHIAS	PÉRICAUD
L'IMAN	PRAD

PARTIE MUSICALE

LEÏLA	Mlle BABOULÈNE
KADHOUR	MM. HARMAND
LE LÉVITE	Pierre D'ASSY
LE MUEZZIN	STUART

Chef des Chœurs : M. PERRIN (de l'Opéra)

Les Ballets réglés par Mme BERNAY (de l'Opéra)

et M. SAROCCO (de la Scala de Milan)

Décors de MM. AMABLE, CARPEZAT, JAMBON et JUSSEAUME

PARIS. — Alphonse LEDUC, Éditeur.

TABLE

			Pages.
	OUVERTURE	(X. LEROUX).	1

Ier TABLEAU

I.	— MUSIQUE TRISTE.	(X. LEROUX).	11
II.	— MARCHE JOYEUSE	(X. LEROUX).	13
III.	— MARCHE ET CHŒUR	(X. LEROUX).	14

IIe TABLEAU

IV.	— ENTR'ACTE	(X. LEROUX).	19
V.	— CÉRÉMONIE ET ENTRÉE DE LA SULTANE . .	(X. LEROUX).	22
VI.	— MARCHE DES ROIS	(X. LEROUX).	27
VII.	— MÉLODRAME FINAL	(X. LEROUX).	29

IIIe TABLEAU

VIII.	— ENTR'ACTE	(A. MESSAGER).	31
IX.	— MUSIQUE DE SCÈNE	(A. MESSAGER).	34
X.	— SÉRÉNADE.	(A. MESSAGER).	35
XI.	— BERCEUSE ET CHŒUR	(A. MESSAGER).	40

IVe TABLEAU

XII.	— ENTR'ACTE, DIVERTISSEMENT, COUPLETS, CHŒUR.	(A. MESSAGER).	46
XIII.	— SCÈNE DU MARIAGE	(A. MESSAGER).	60
XIV.	— FINAL	(A. MESSAGER).	62

Ve TABLEAU

XV.	— ENTR'ACTE NAUFRAGE	(X. LEROUX).	66

VIe TABLEAU

XVI.	— ENTR'ACTE	(X. LEROUX).	68

VIIe TABLEAU

XVII.	— ENTR'ACTE	(X. LEROUX).	73
XVIII.	— GRANDE MARCHE ET CHŒUR . . .	(A. MESSAGER).	75
XIX.	— BALLET	(A. MESSAGER).	83

VIIIe TABLEAU

XX.	— ENTR'ACTE ET BERCEUSE	(X. LEROUX).	100
XXI.	— RÉVOLTE	(X. LEROUX).	104
XXII.	— FINAL	(X. LEROUX)	108

IXe, Xe, XIe TABLEAUX

XXIII.	— LA MONTAGNE ENCHANTÉE. — LES IMMOBILES. — LE GLACIER.	(X. LEROUX).	111

XIIe TABLEAU

XXIV.	— LES REMPARTS DE LA VILLE.	(X. LEROUX).	141
XXV.	— L'INONDATION	(A. MESSAGER).	147

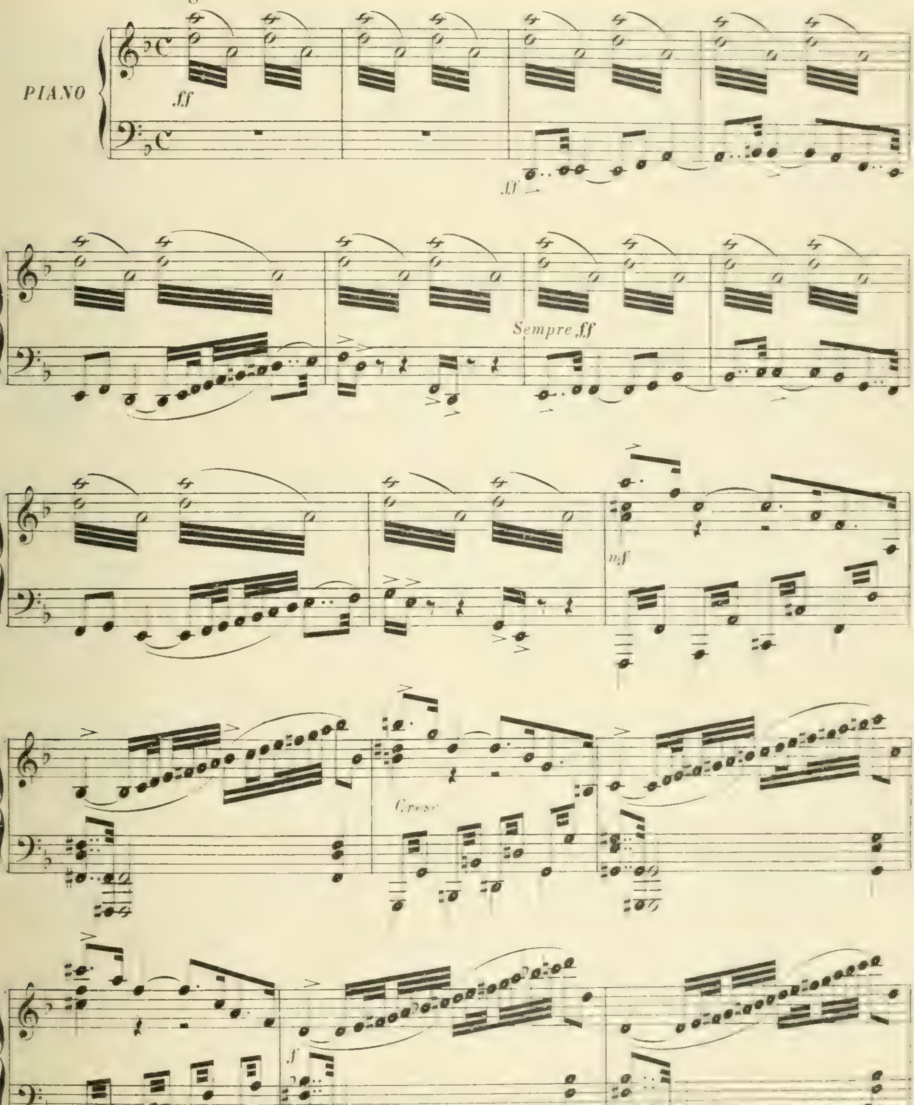
ANDRÉ MESSAGER & XAVIER LEROUX

LA MONTAGNE ENCHANTÉE

OUVERTURE

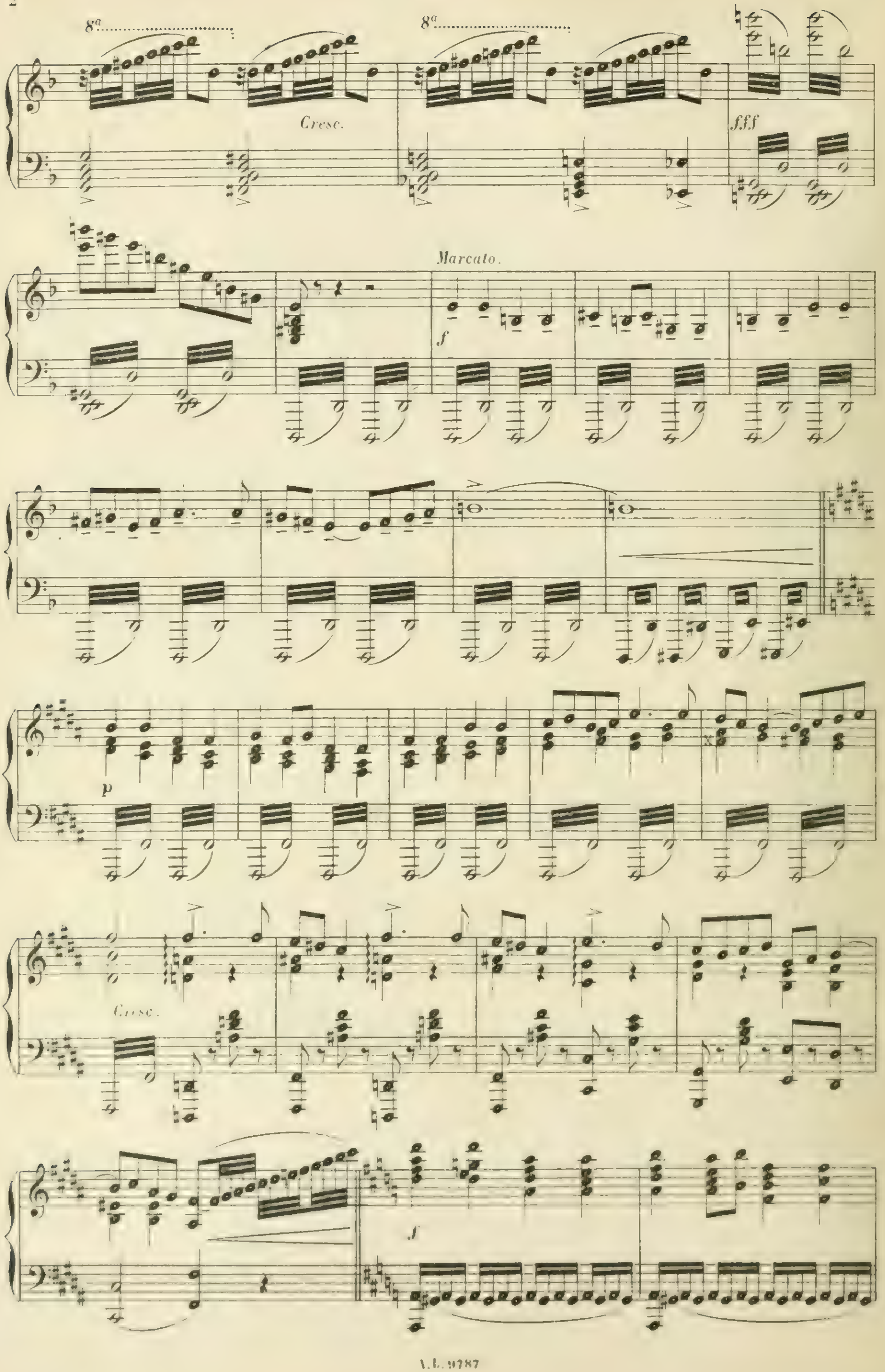
X. LEROUX

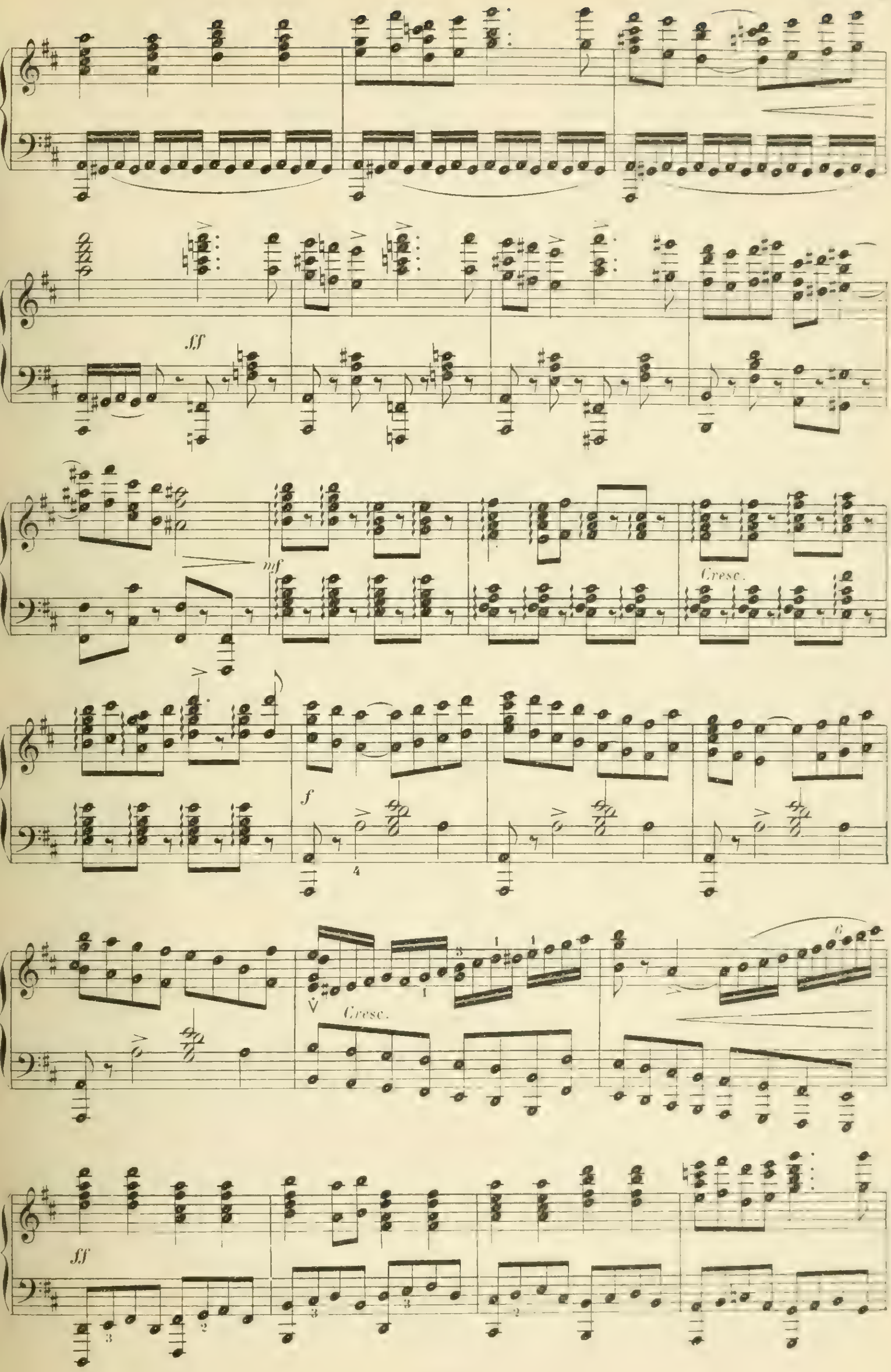
Allegro vivo.

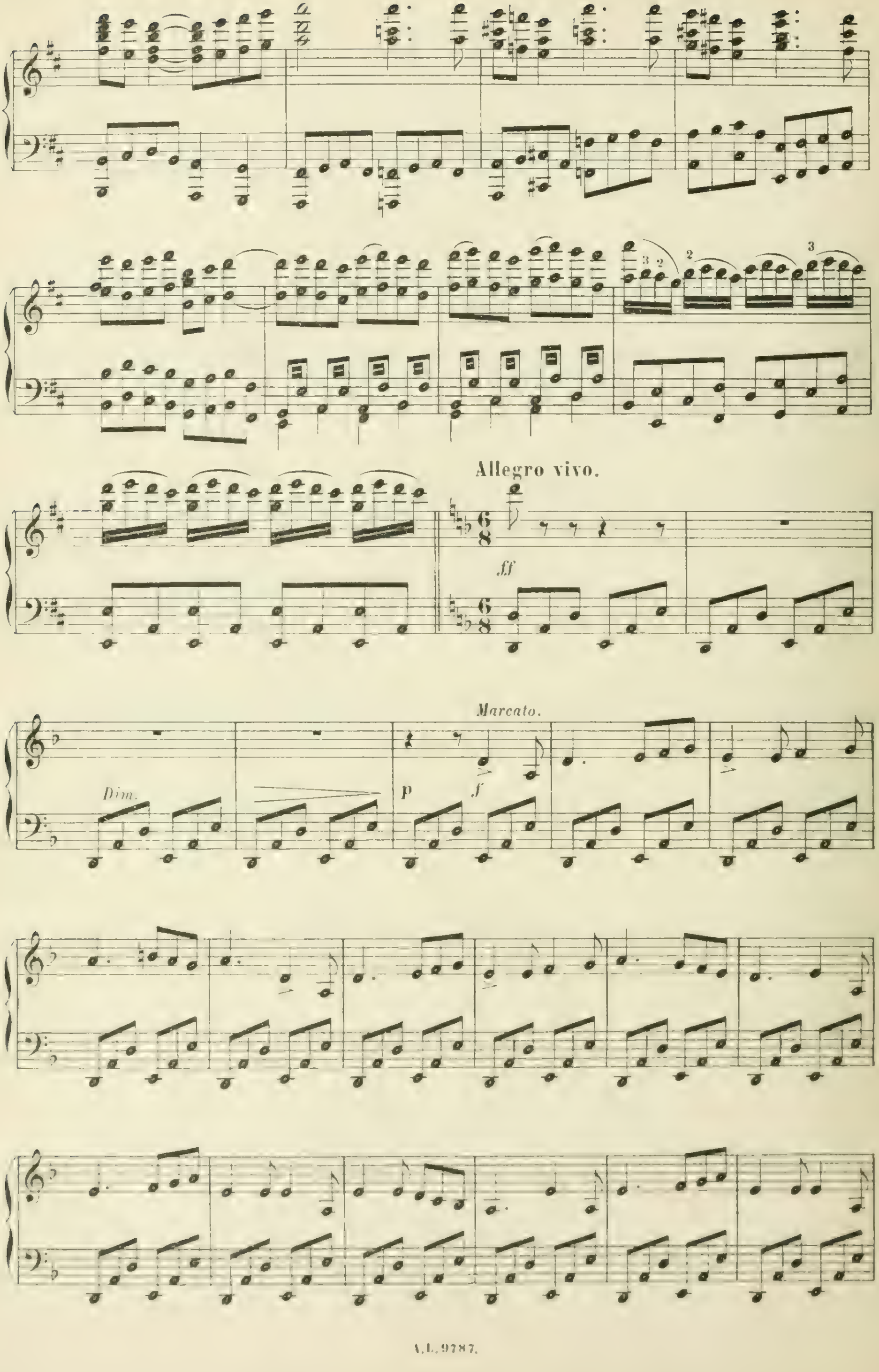


Copyright 1897, by Alphonse Leduc

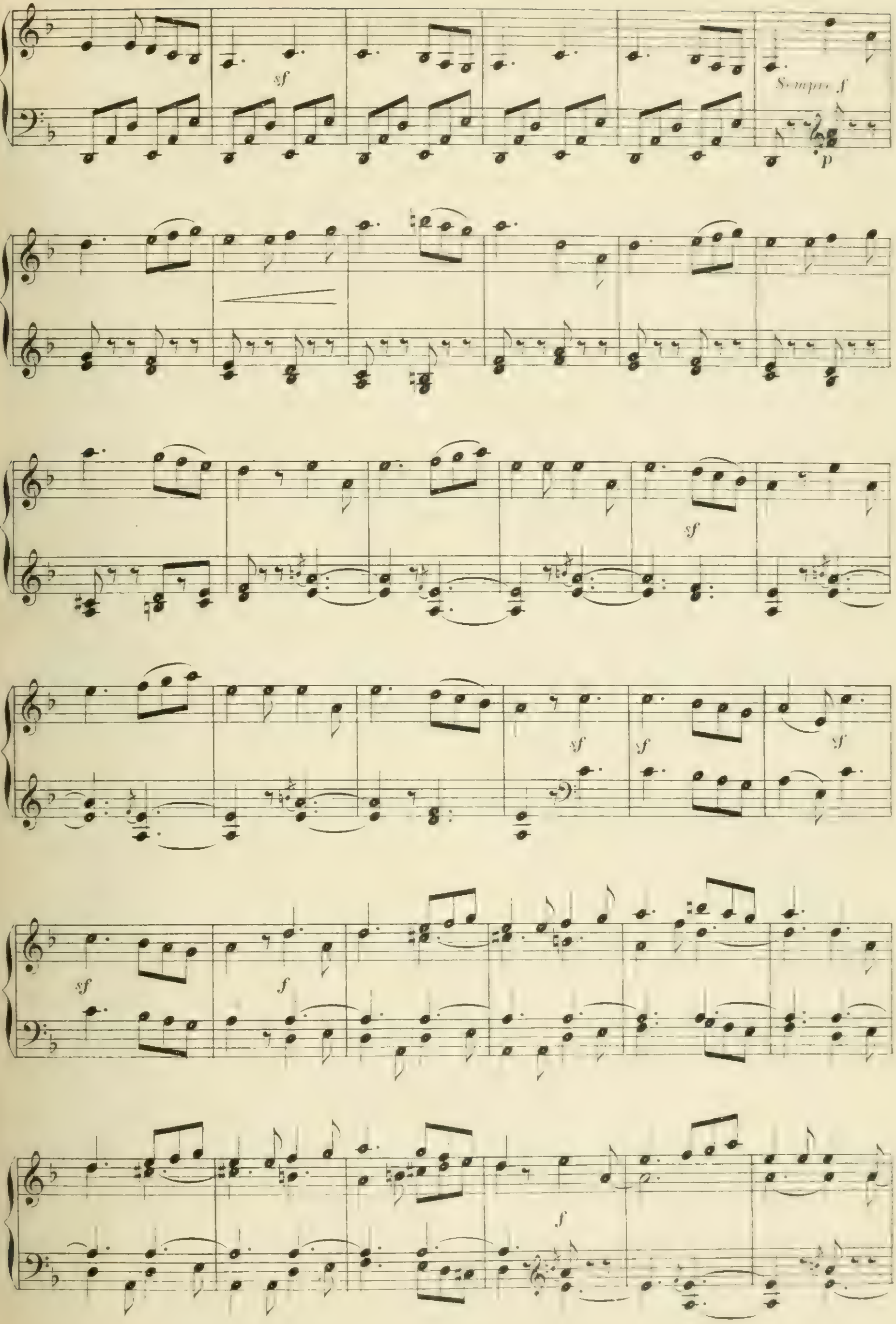
Paris, ALPHONSE LEDUC, Editeur.
A.L.9787.
Gravé chez Alphonse Leduc

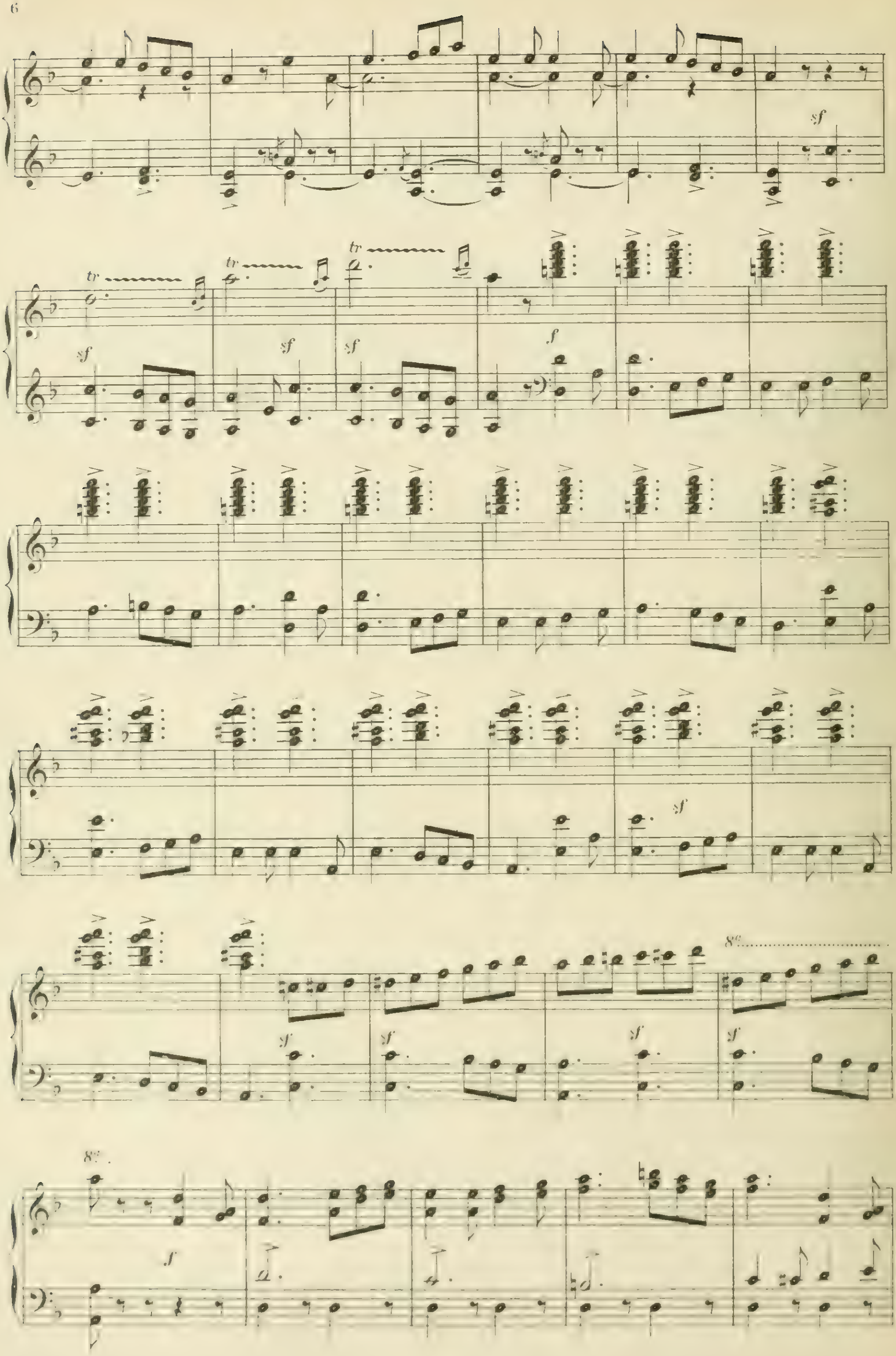

8a
Cresc.
8a
fff
Marcato.
f
p
Cresc.
f

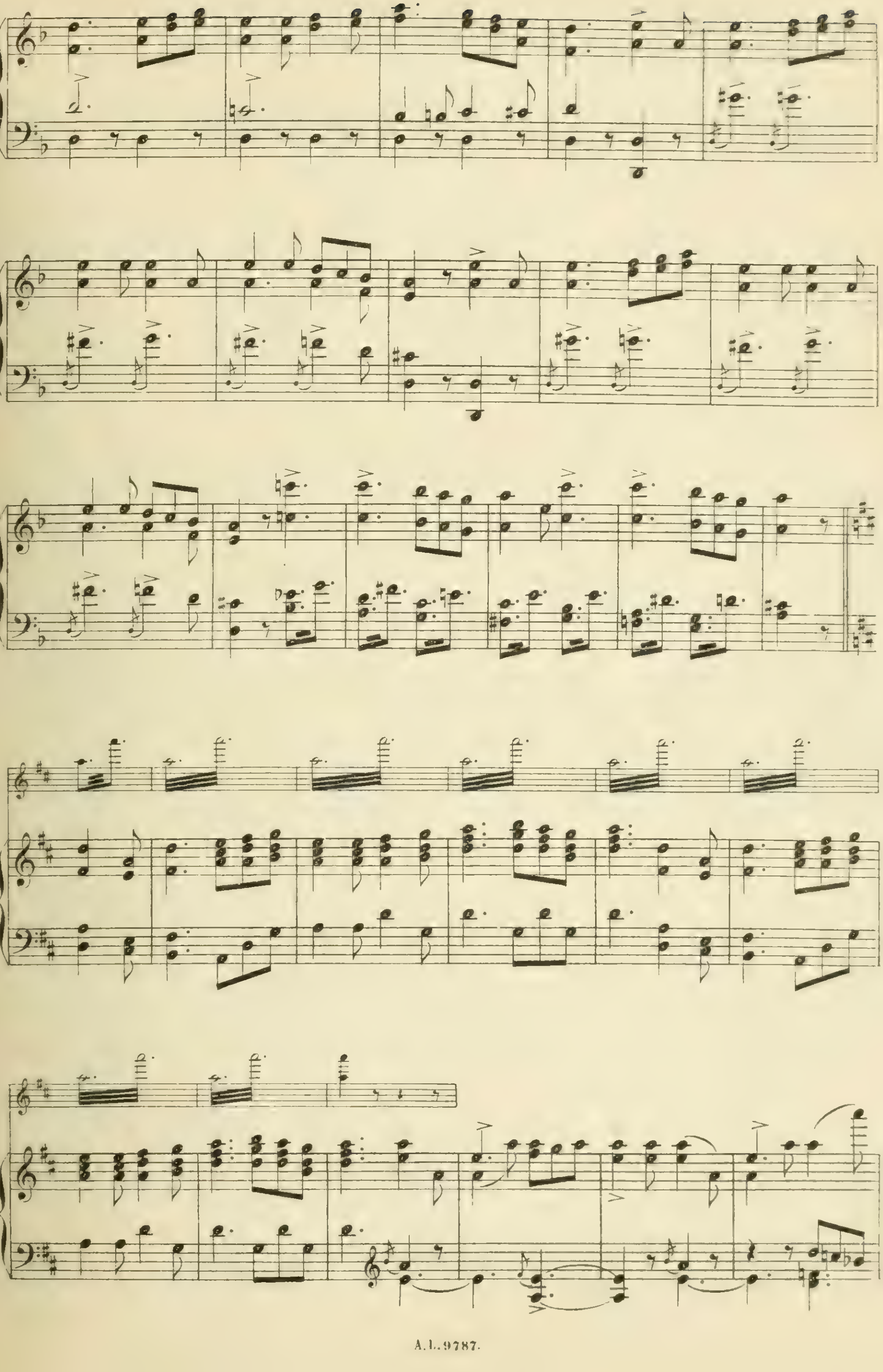

ff
mf
Cresc.
f
Cresc.
ff

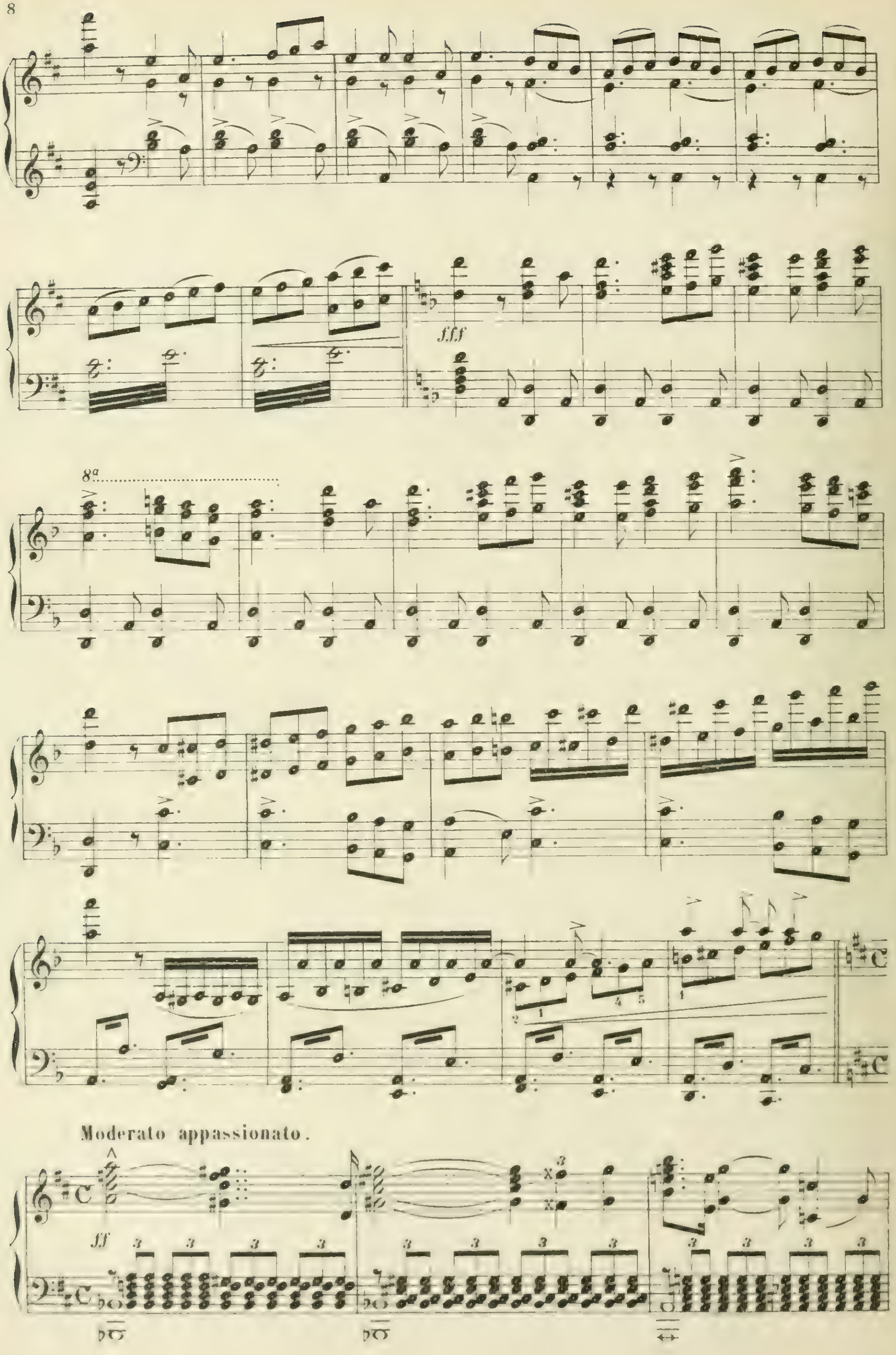


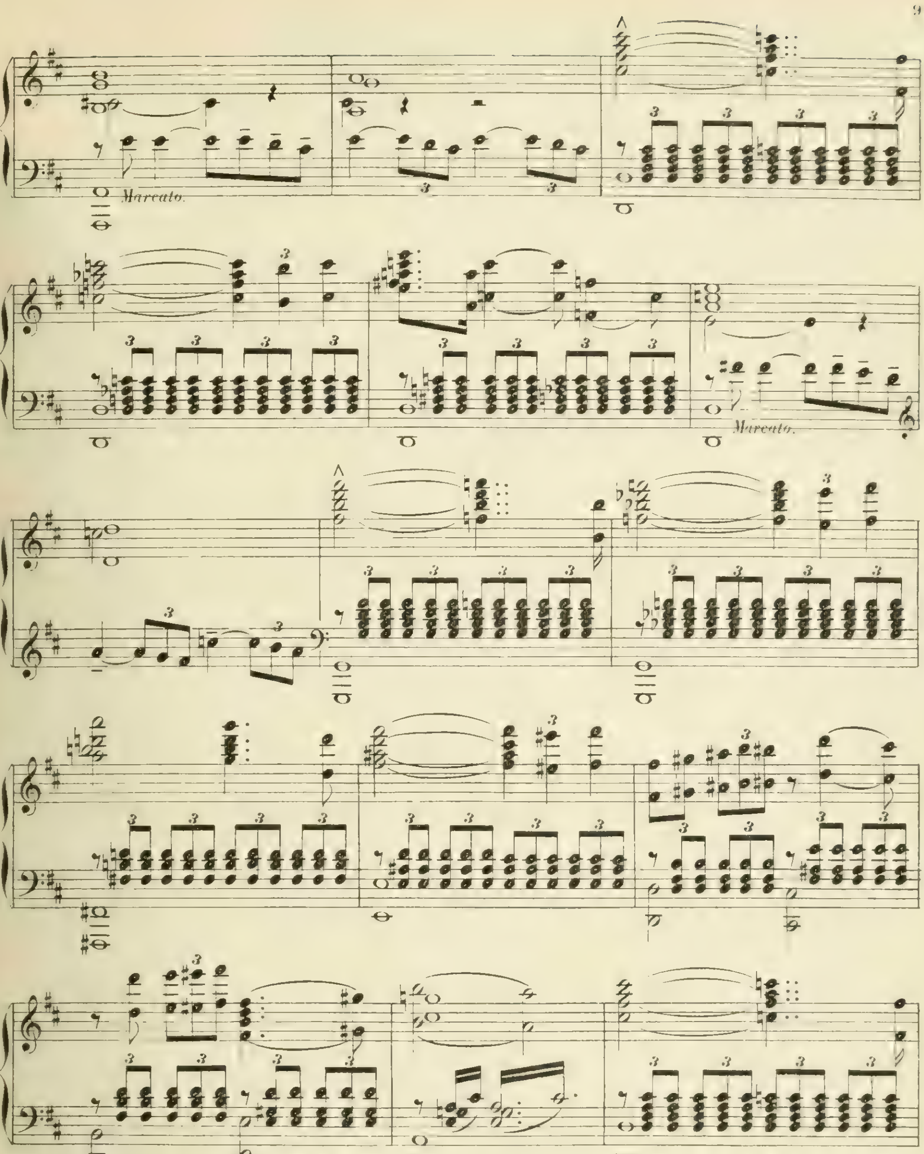
Allegro vivo.
ff
Marcato.
Dim.
p
f

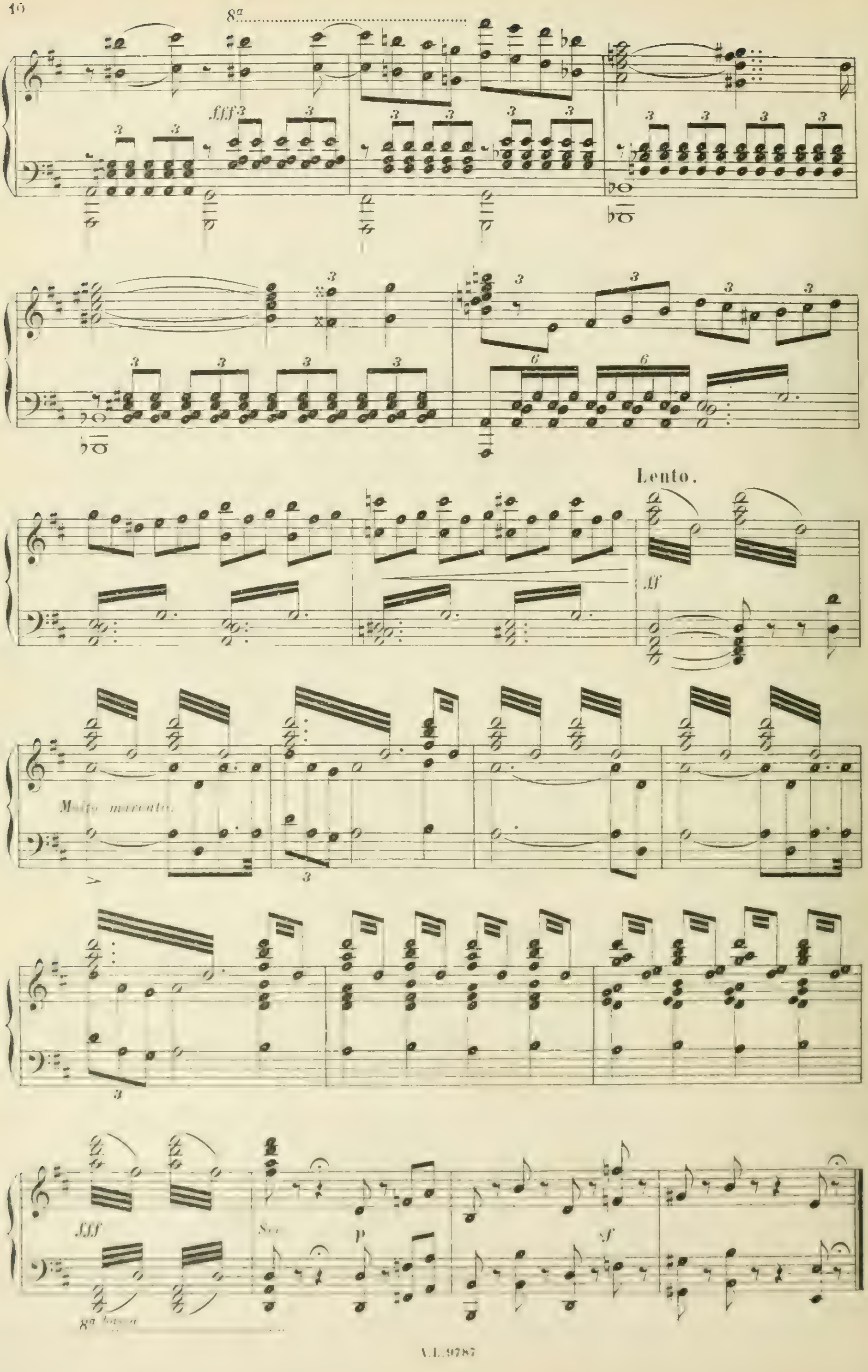

Sempre f


sf
tr
tr
tr
sf
sf
sf
f
sf
sf
sf
sf
sf
8va
8va
f




fff
8a
Moderato appassionato.
ff


Marcato.
Marcato.
Cresc.

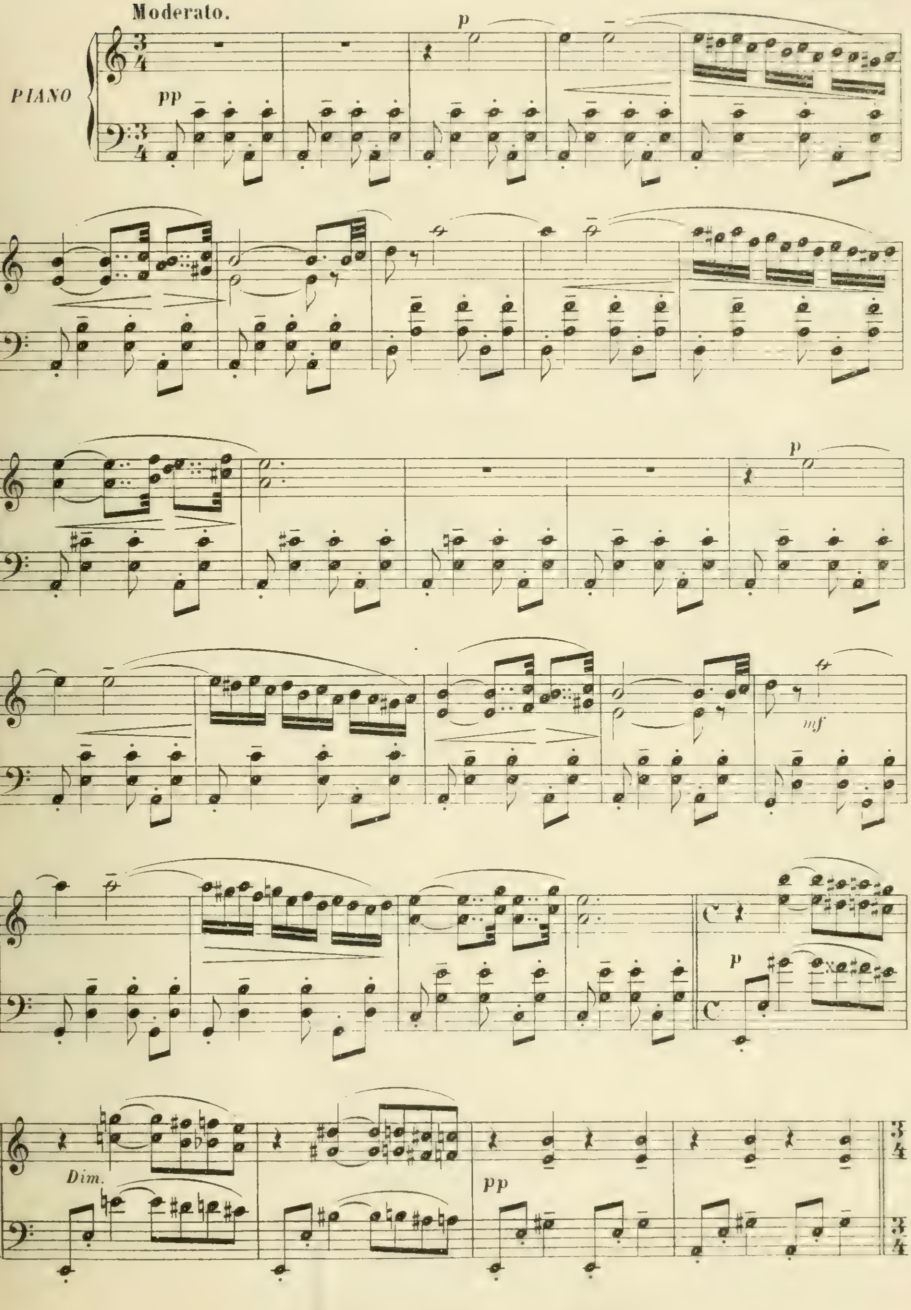


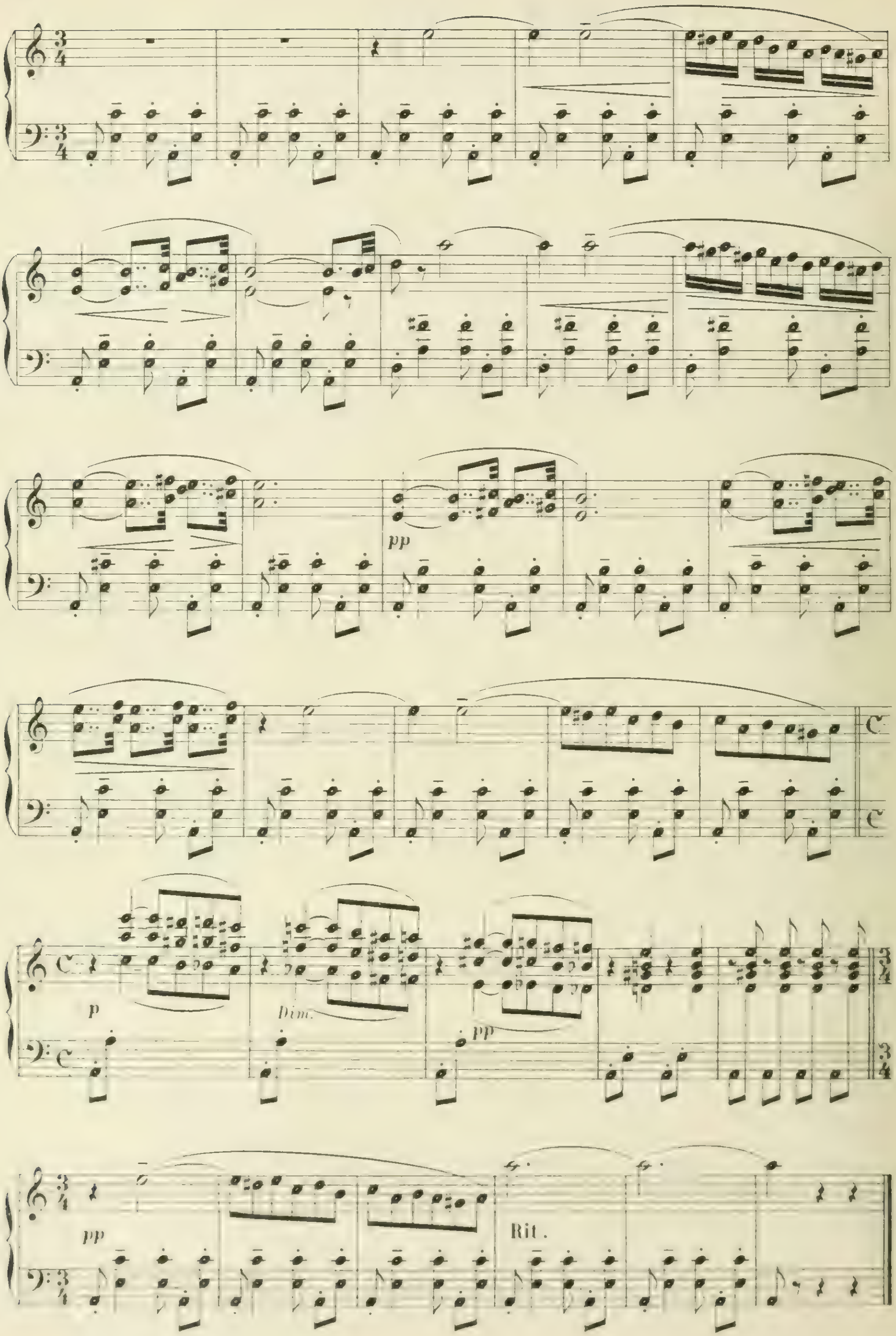
8a
fff
Lento.
fff
Molto marcato.
fff
8a bassa
Sec.
p
sf

Ier TABLEAU

I — MUSIQUE TRISTE

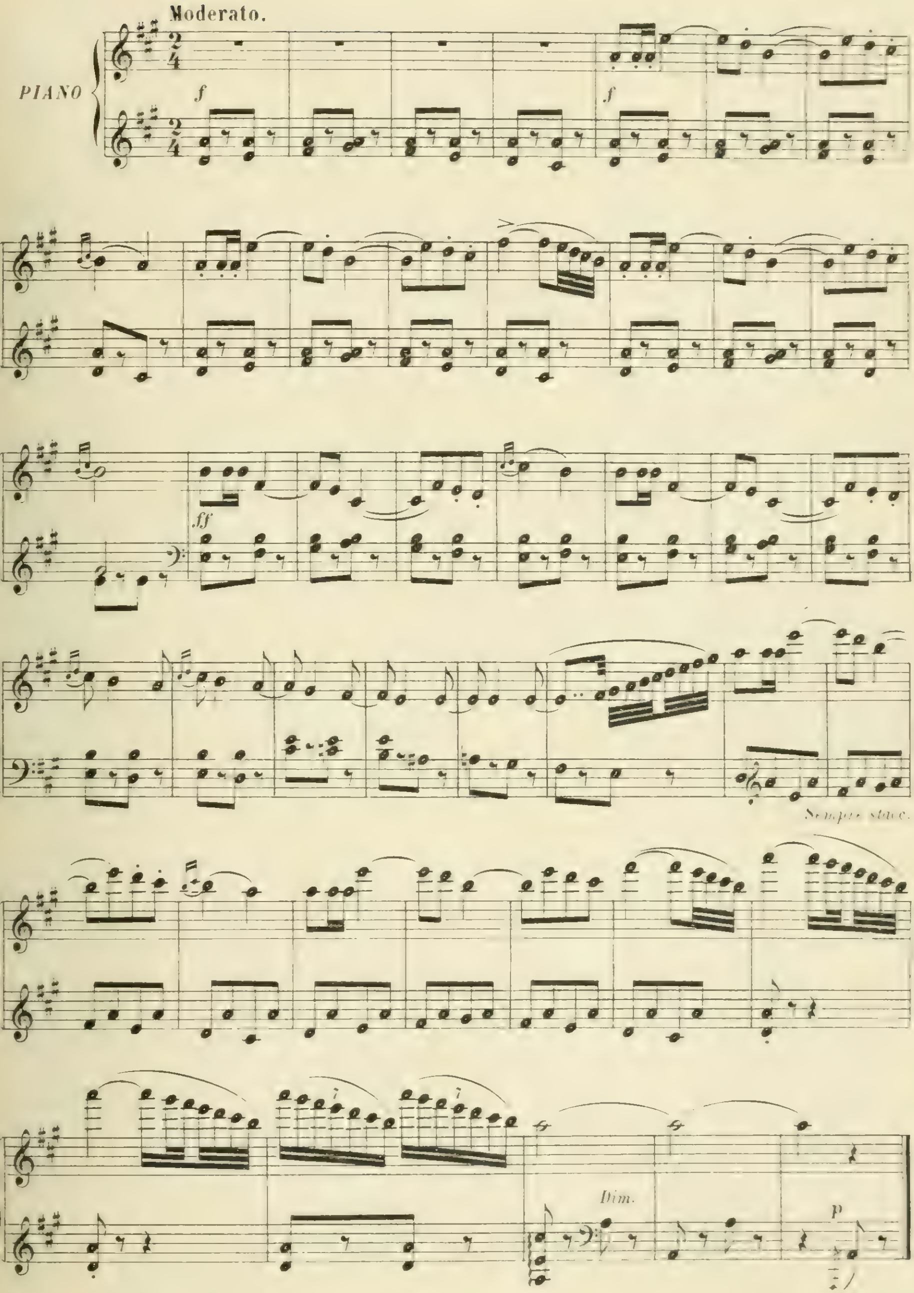
(X. LEROUX)




pp
p
Dim.
pp
pp
Rit.

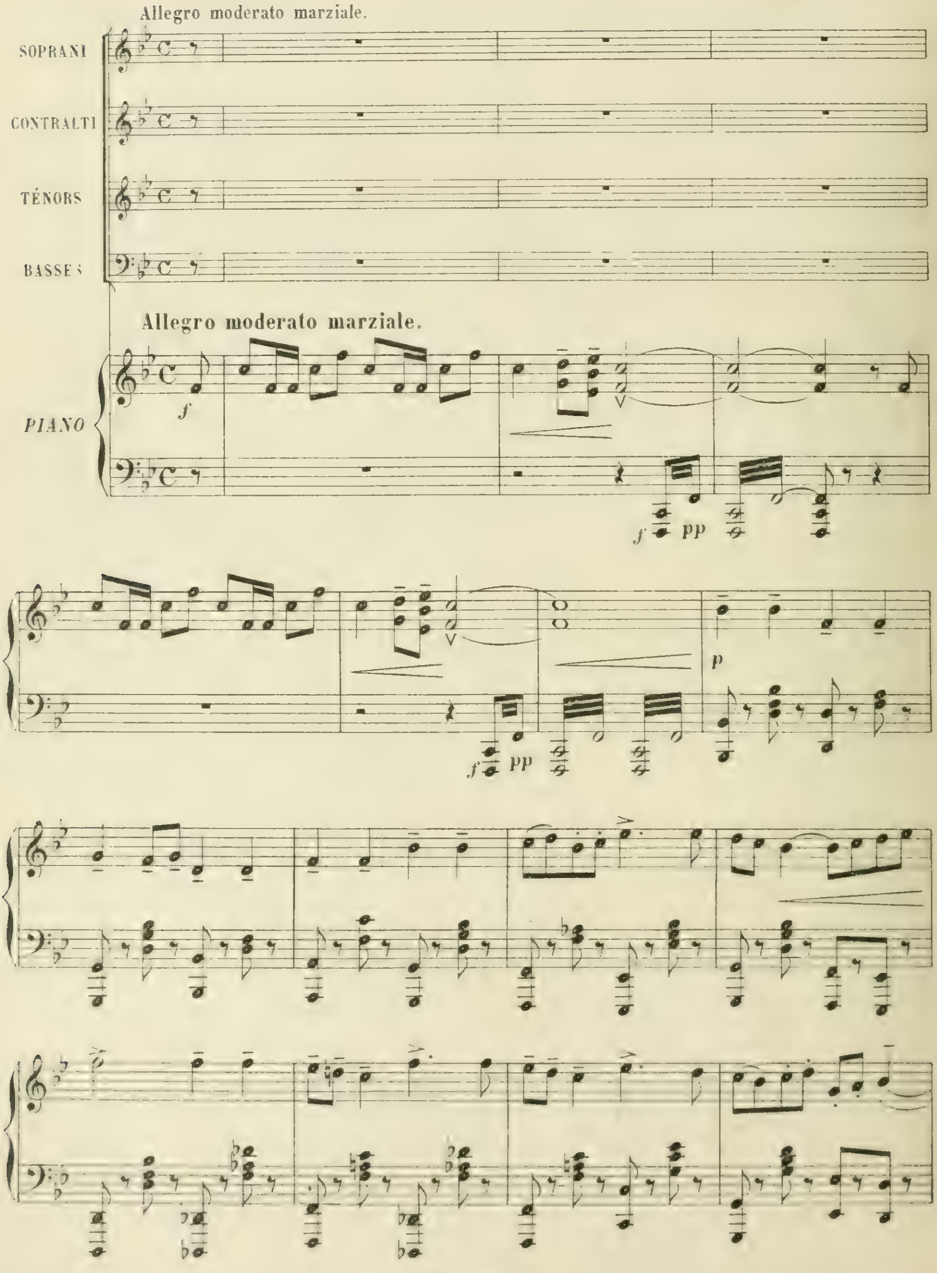
II — MARCHE JOYEUSE

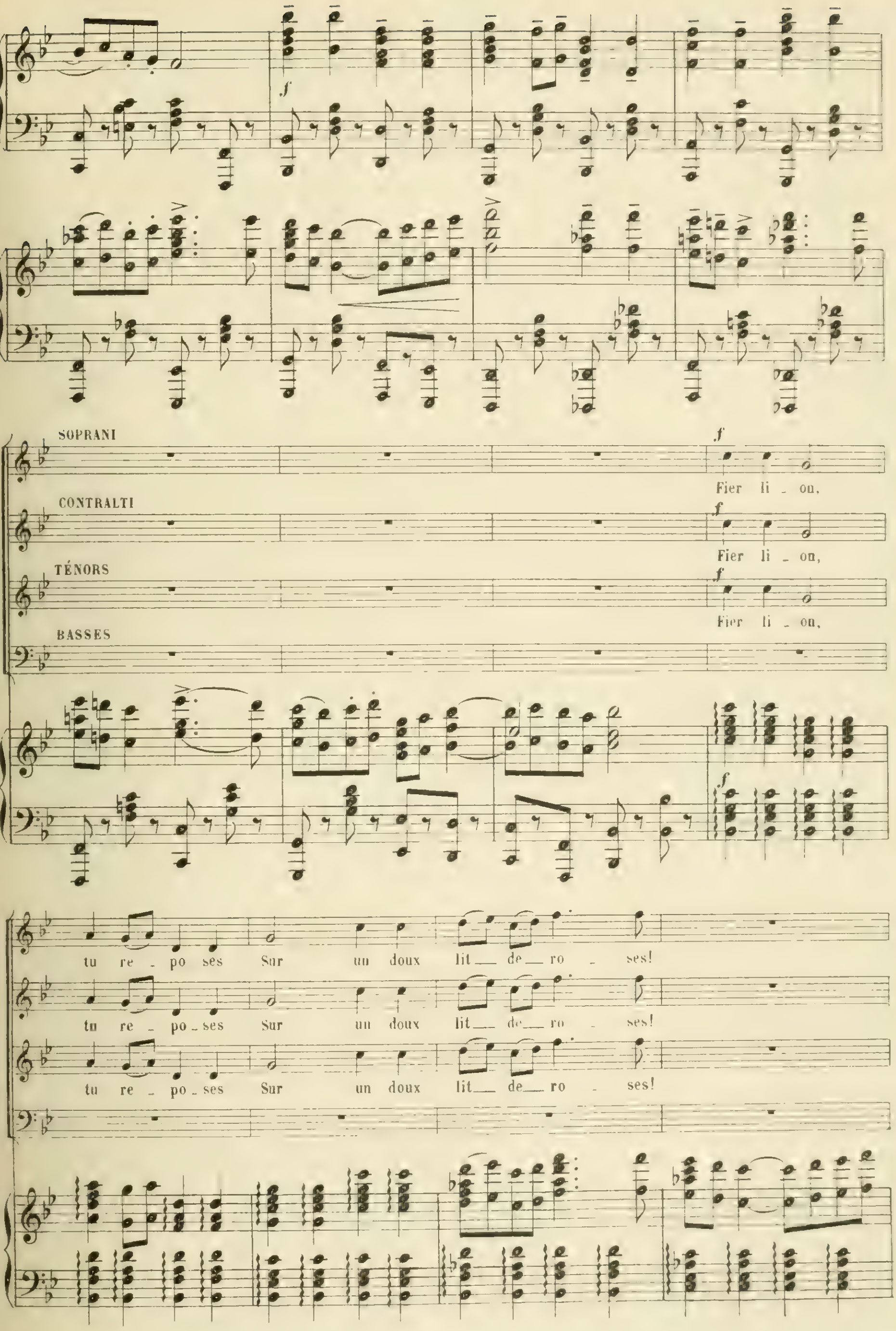
X. LEROUX

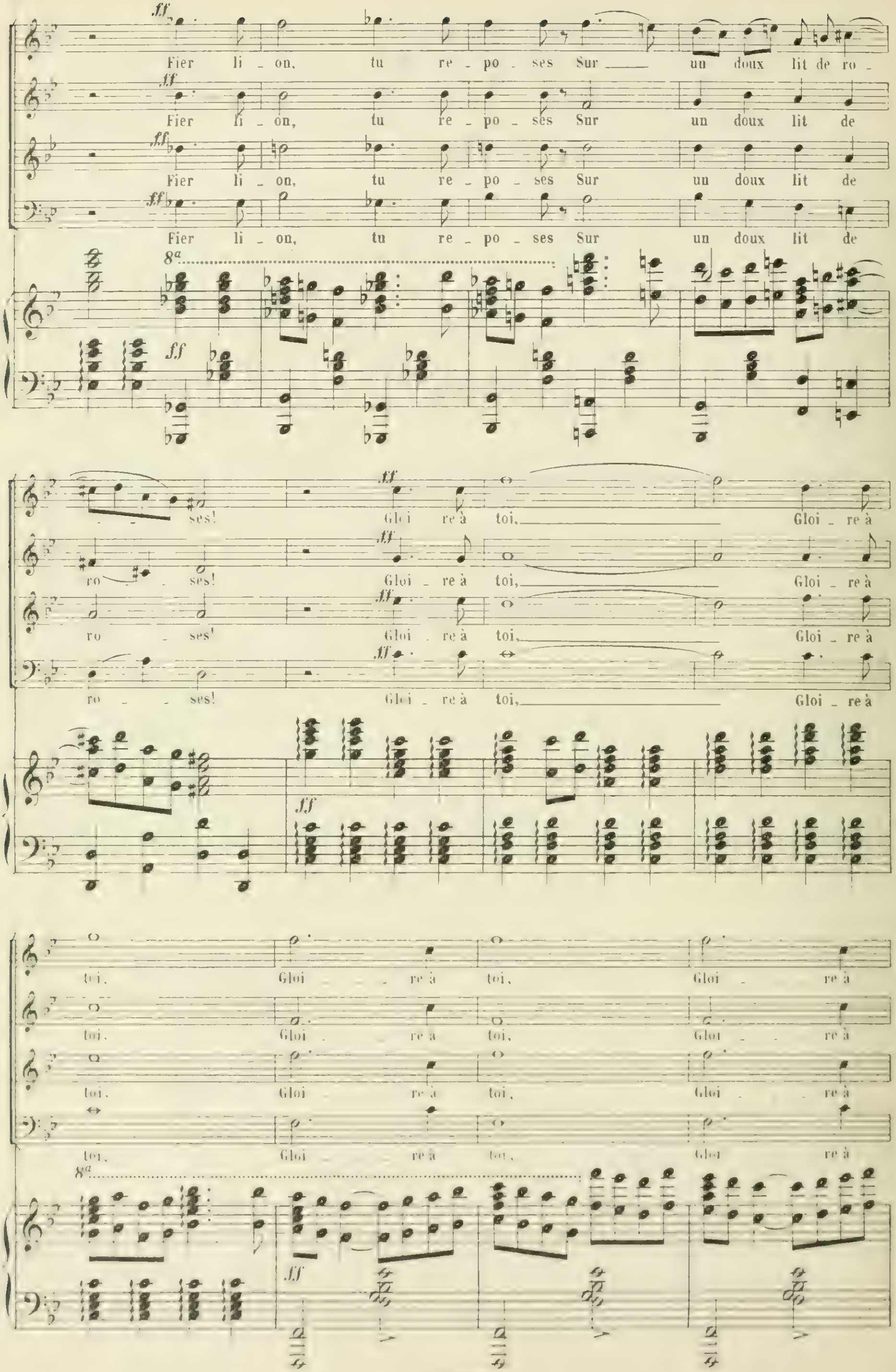


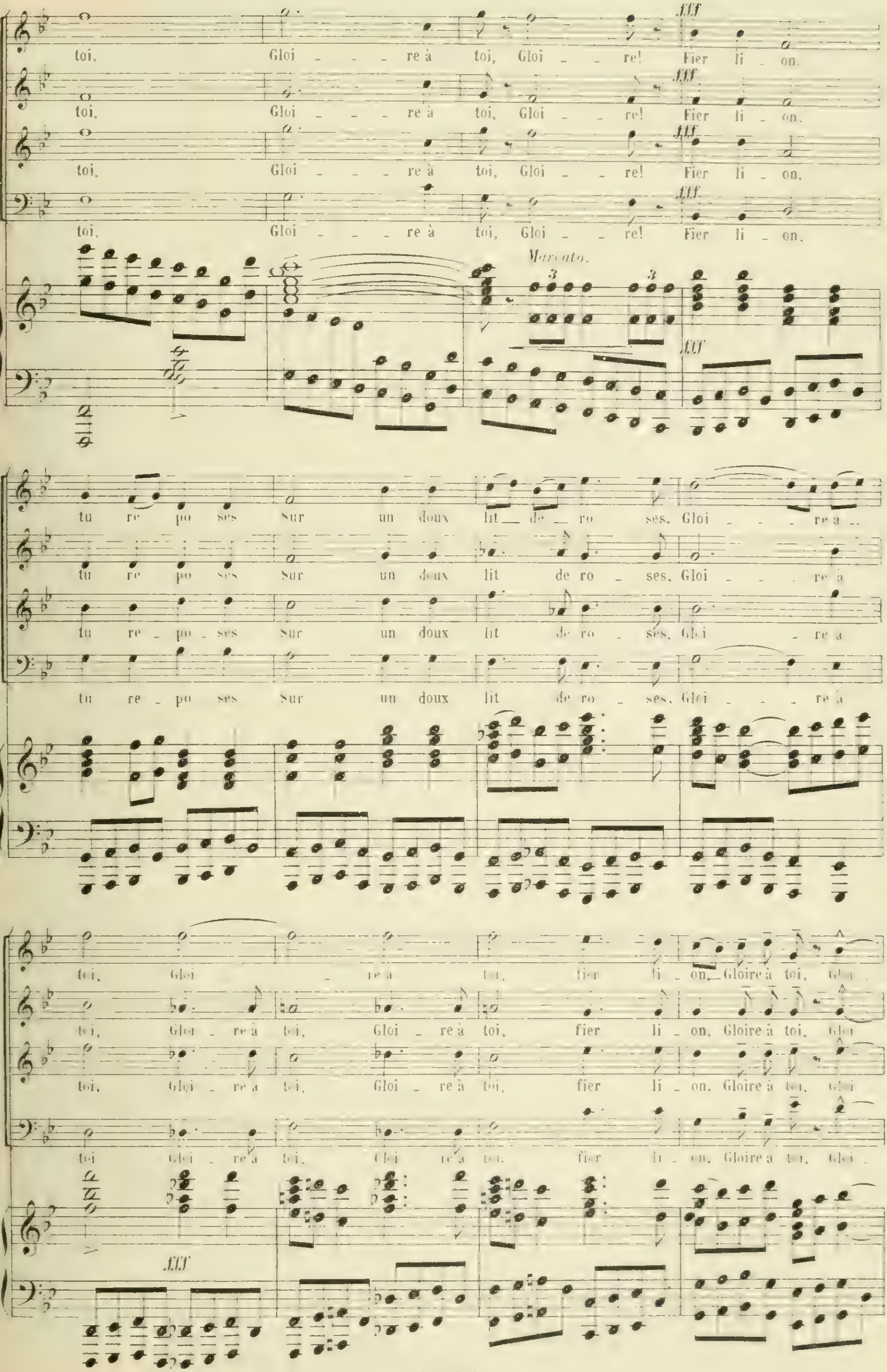
III — MARCHE ET CHŒUR

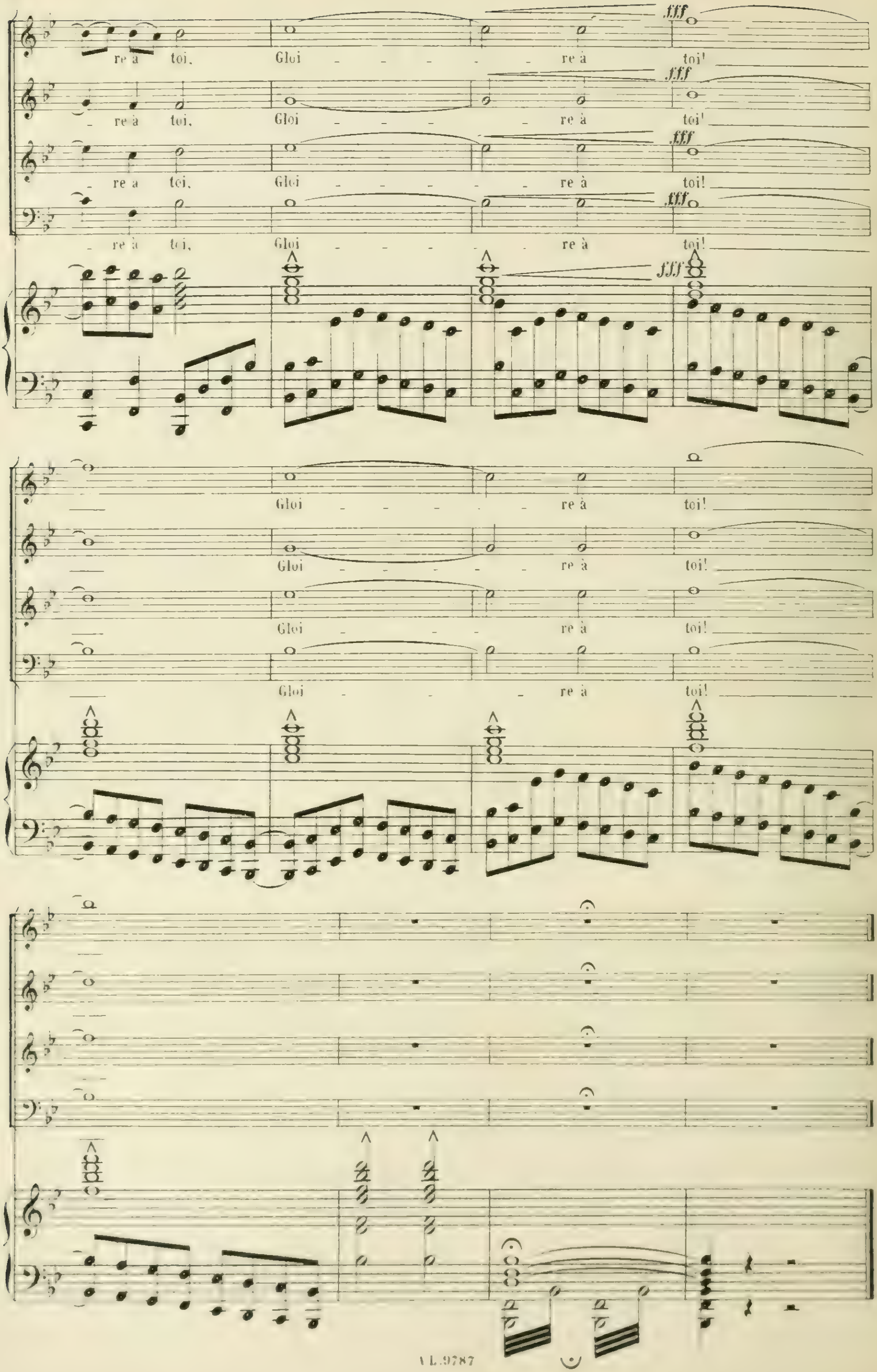
(X. LEROUX)




SOPRANI
Fier li - on,
tu re - po ses Sur un doux lit de - ro - ses!
CONTRALTI
Fier li - on,
tu re - po - ses Sur un doux lit de ro - ses!
TÉNORS
Fier li - on,
tu re - po - ses Sur un doux lit de ro - ses!
BASSES


ff
Fier li - on, tu re - po - ses Sur un doux lit de ro -
Fier li - on, tu re - po - ses Sur un doux lit de
8a
- ses!
ro - ses!
Gloi - re à toi,
Gloi - re à
Gloi - re à toi,
Gloi - re à
toi,
Gloi - re à toi,
Gloi - re à
8a

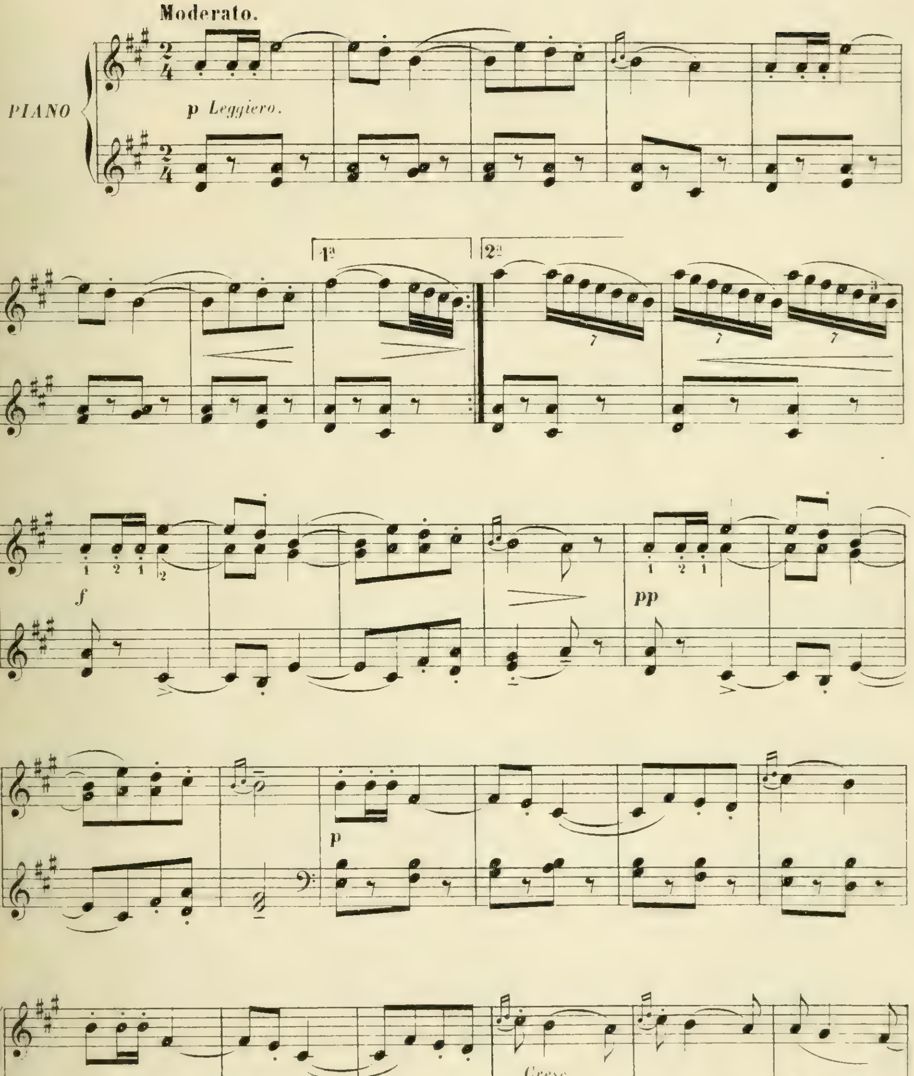

fff
toi, Gloi - - - re à toi, Gloi - - re! Fier li - on.
Marcato.
tu re - po - ses Sur un doux lit de ro - ses. Gloi - - - re à
toi, Gloi - re à toi, Gloi - re à toi, fier li - on, Gloire à toi, Gloi -

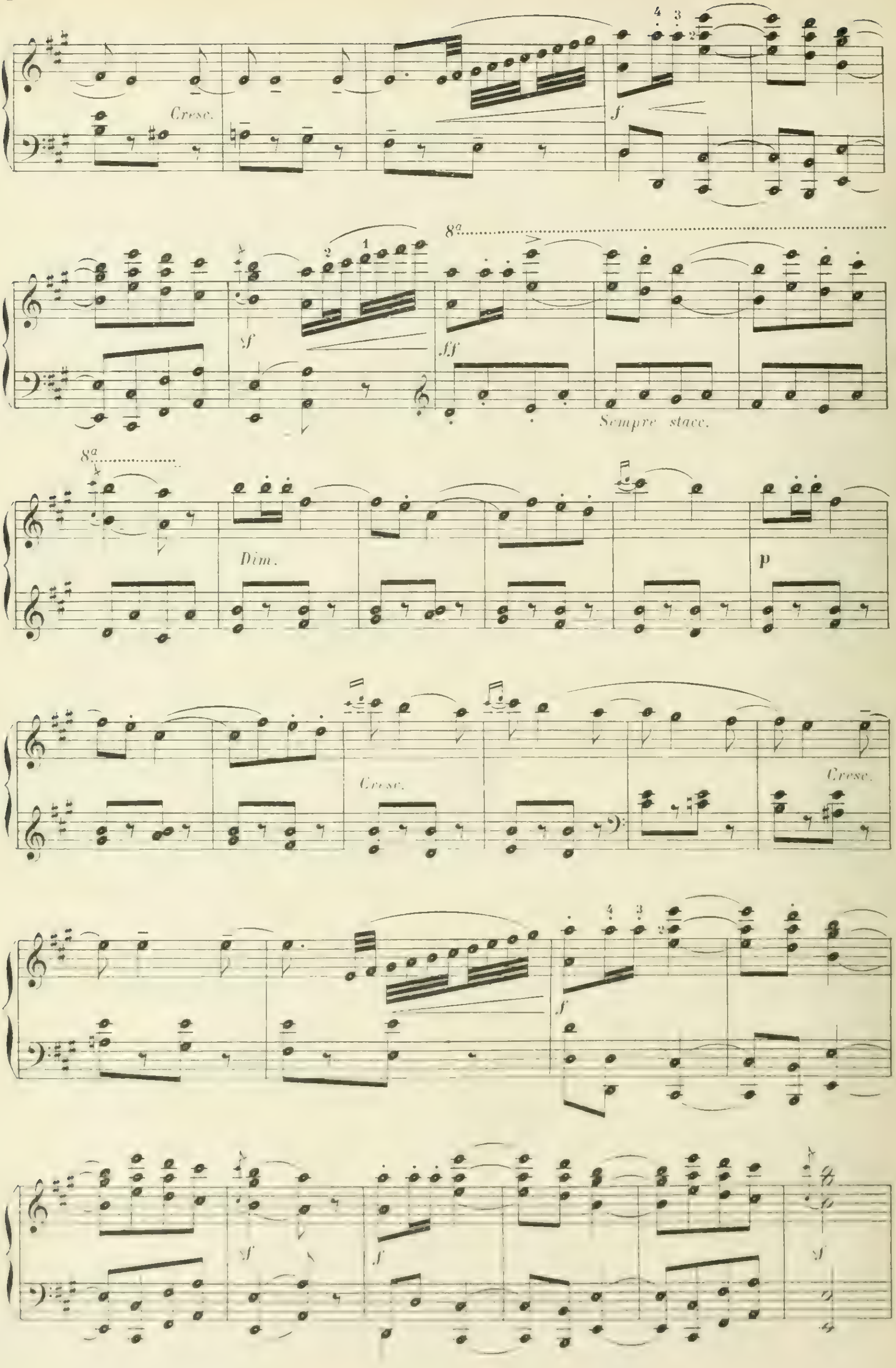

re à toi. Gloi - re à toi!
fff
re à toi. Gloi - re à toi!
re à toi. Gloi - re à toi!
re à toi. Gloi - re à toi!
Gloi - re à toi!
Gloi - re à toi!
Gloi - re à toi!
Gloi - re à toi!

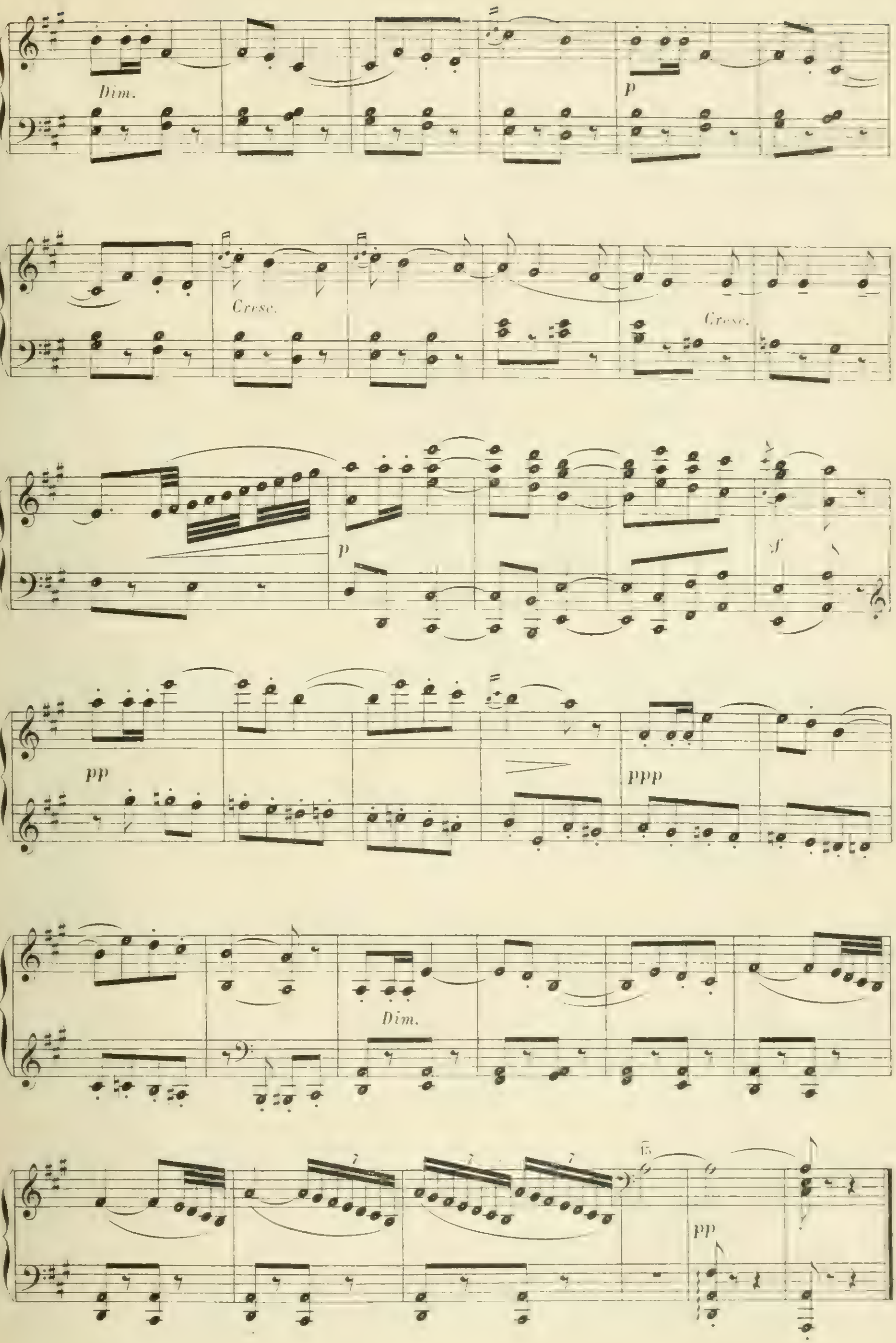
IIe TABLEAU

IV — ENTR'ACTE

(X. LEROUX)

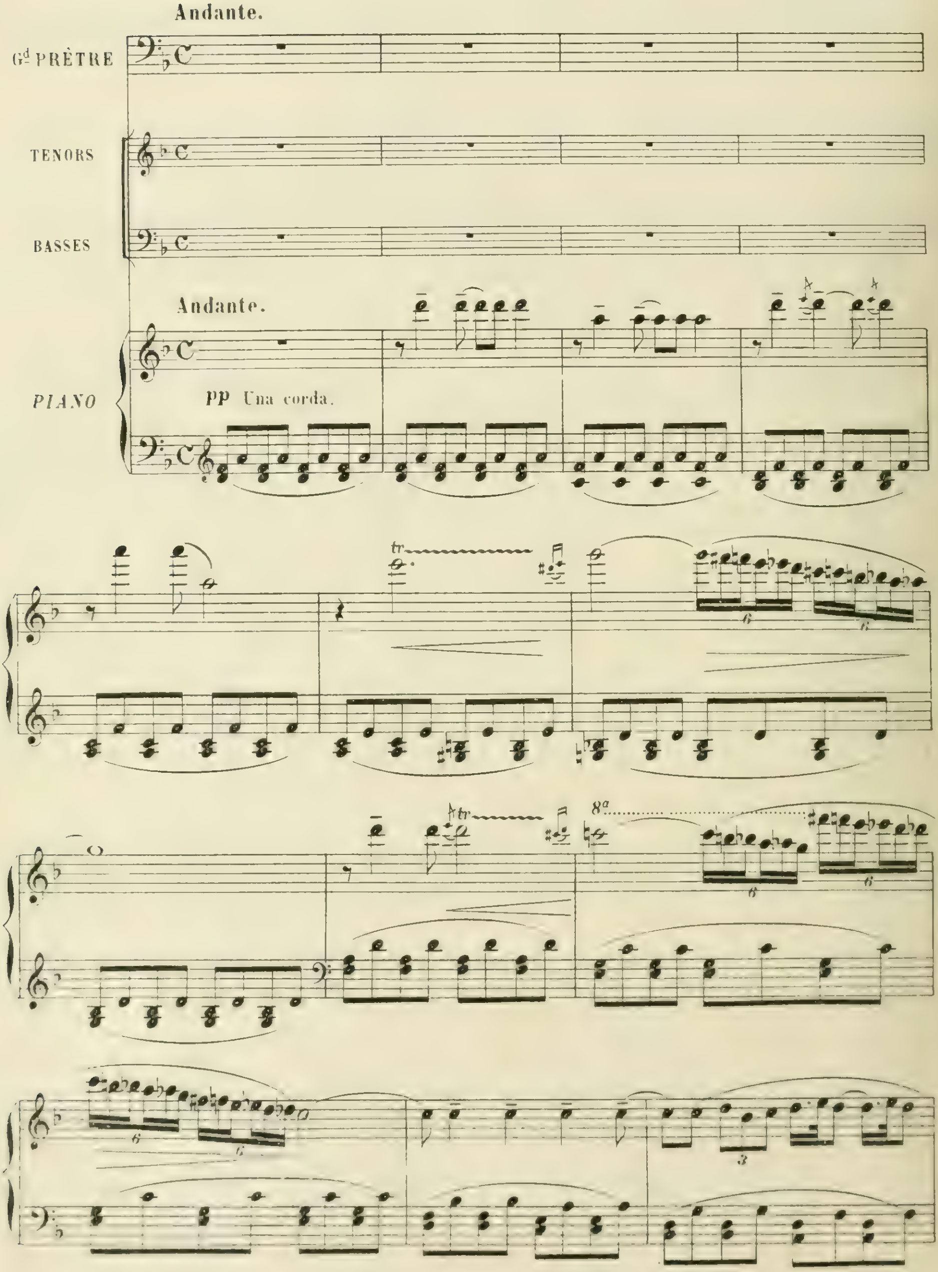


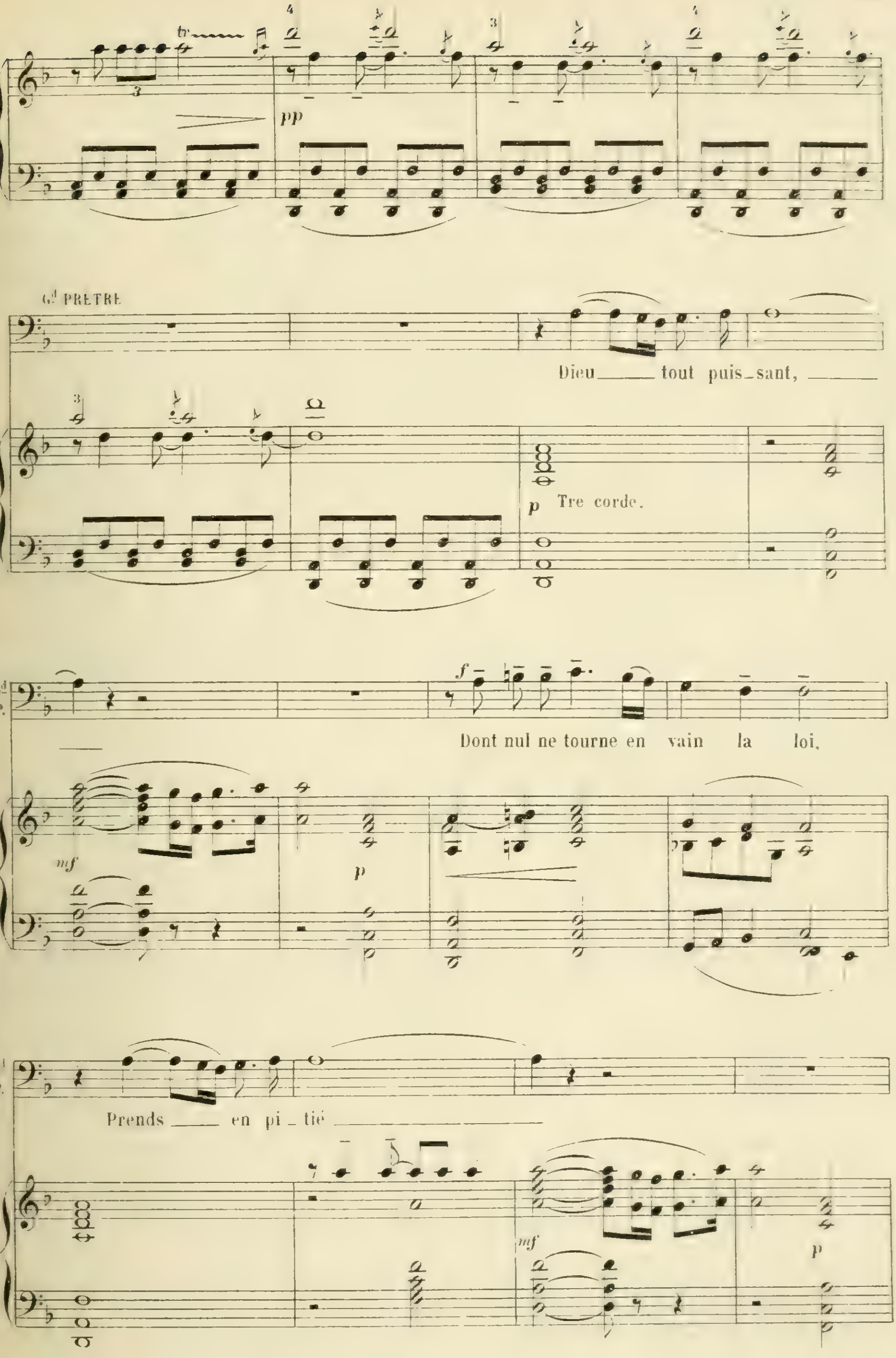

Cresc.
f
8a
sf
ff
Sempre stacc.
Dim.
p
Cresc.
Cresc.
f
sf
f
sf

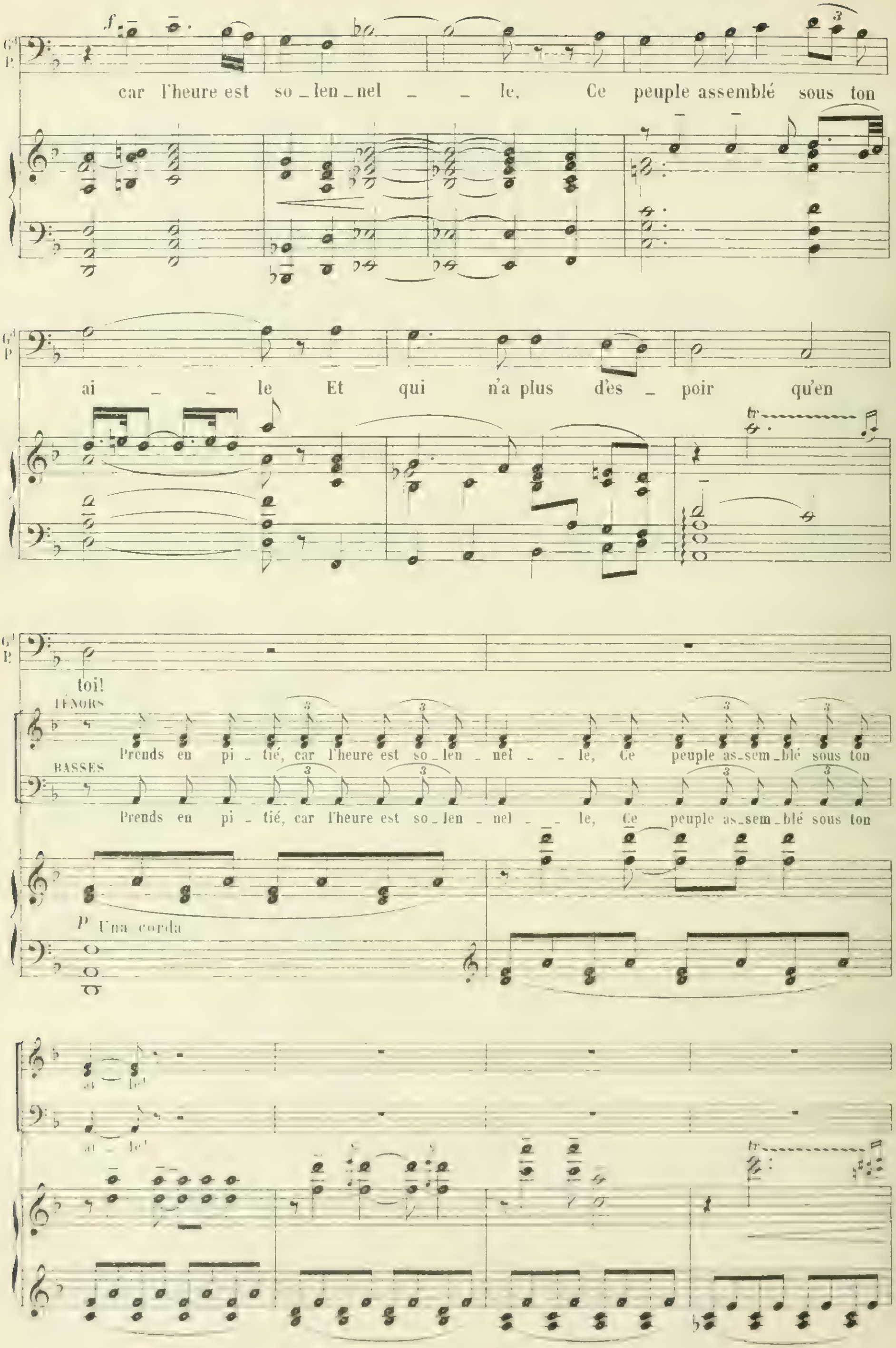

Dim.
p
Cresc.
Cresc.
p
f
pp
ppp
Dim.
pp

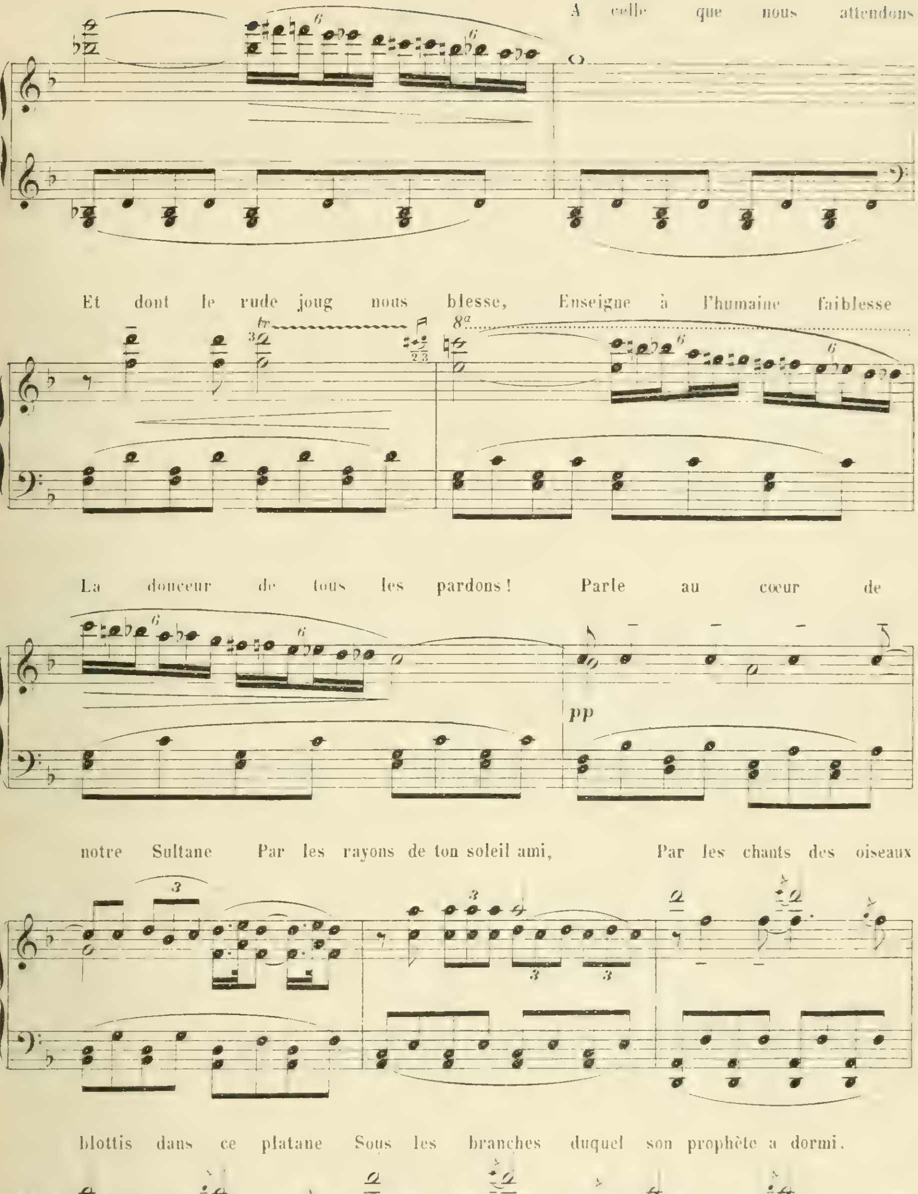
V — CÉRÉMONIE ET ENTRÉE DE LA SULTANE

(X. LEROUX)

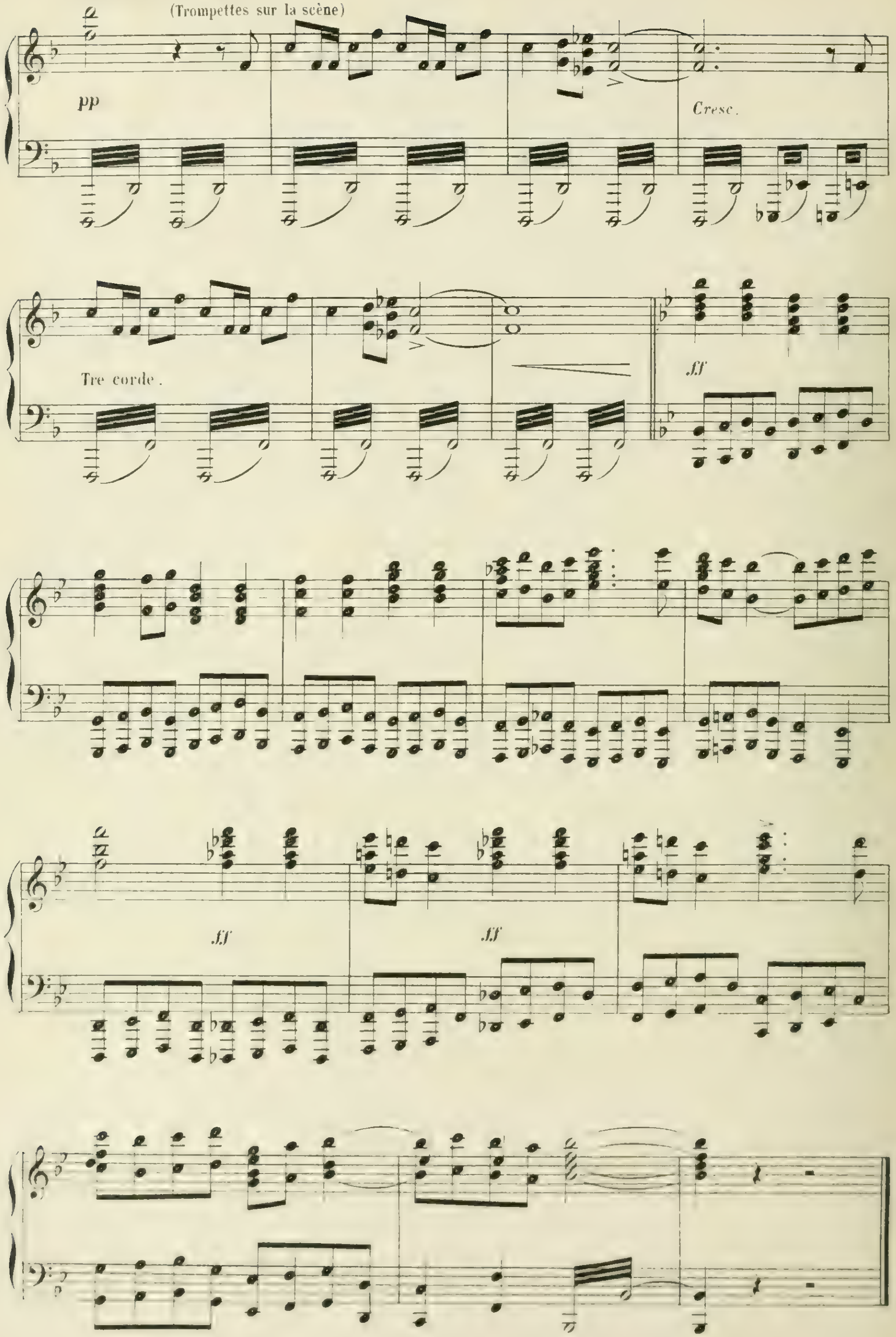



G.d PRETRE
Dieu tout puis_sant,
Tre corde.
Gd P.
Dont nul ne tourne en vain la loi,
Prends en pi_tié


Gd P.
car l'heure est so_len_nel _ _ le, Ce peuple assemblé sous ton
ai _ _ le Et qui n'a plus d'es _ poir qu'en
toi!
TÉNORS
Prends en pi_tié, car l'heure est so_len_nel _ _ le, Ce peuple as_sem_blé sous ton
BASSES
Prends en pi_tié, car l'heure est so_len_nel _ _ le, Ce peuple as_sem_blé sous ton
P Una corda
ai _ le!
ai _ le!

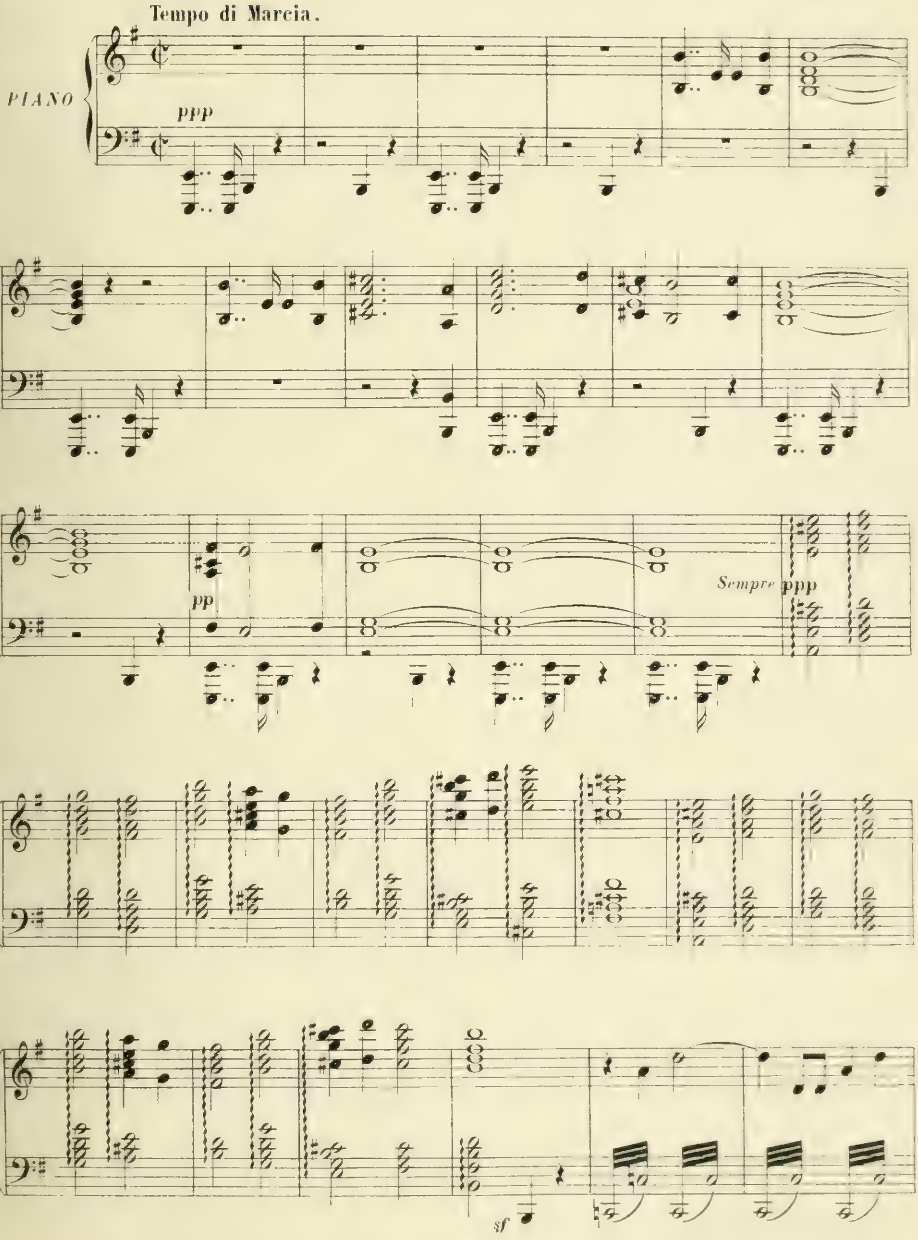

A celle que nous attendons
Et dont le rude joug nous blesse, Enseigne à l'humaine faiblesse
La douceur de tous les pardons! Parle au cœur de
notre Sultane Par les rayons de ton soleil ami, Par les chants des oiseaux
blottis dans ce platane Sous les branches duquel son prophète a dormi.
pp

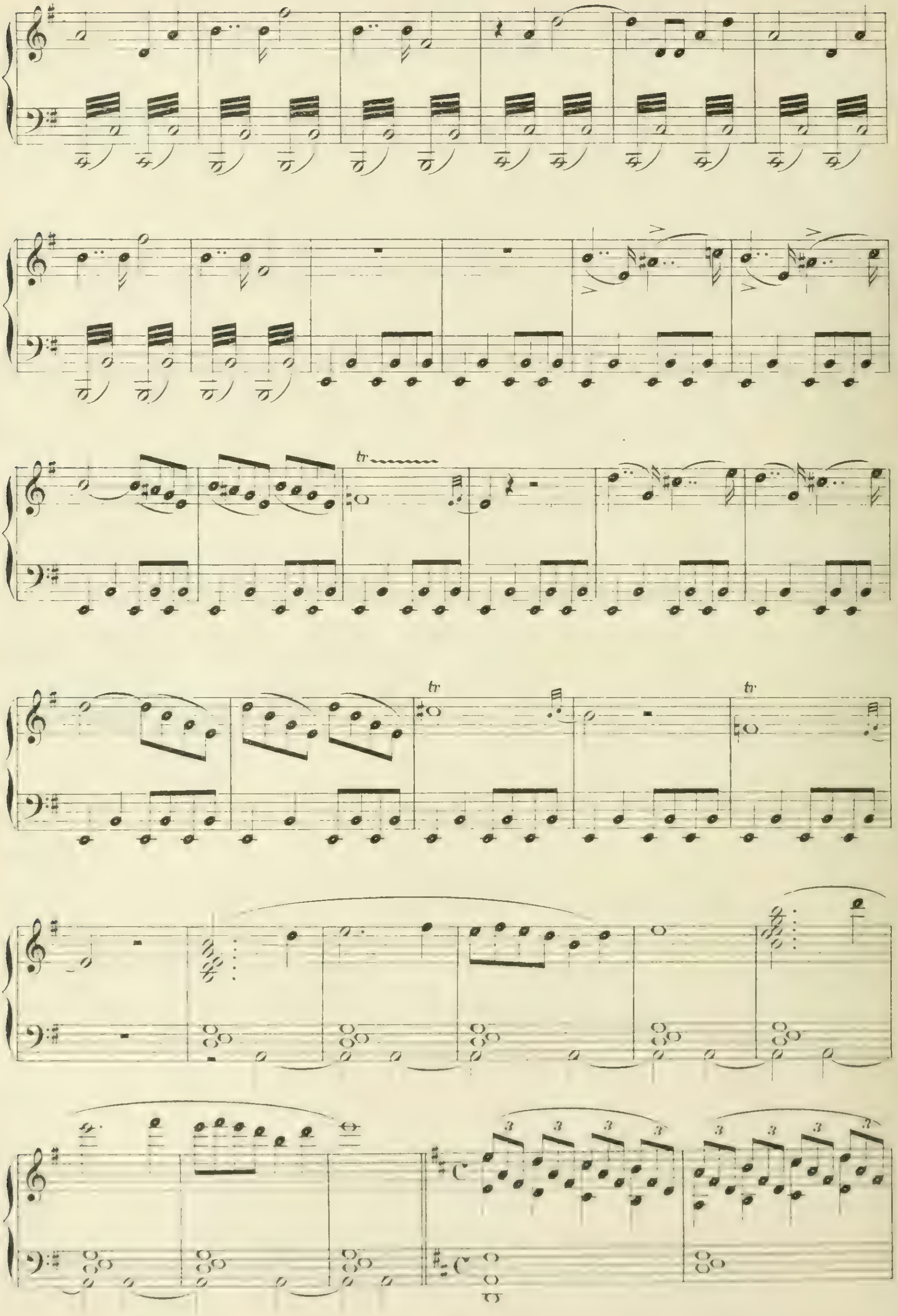
Mouvement de Marche.

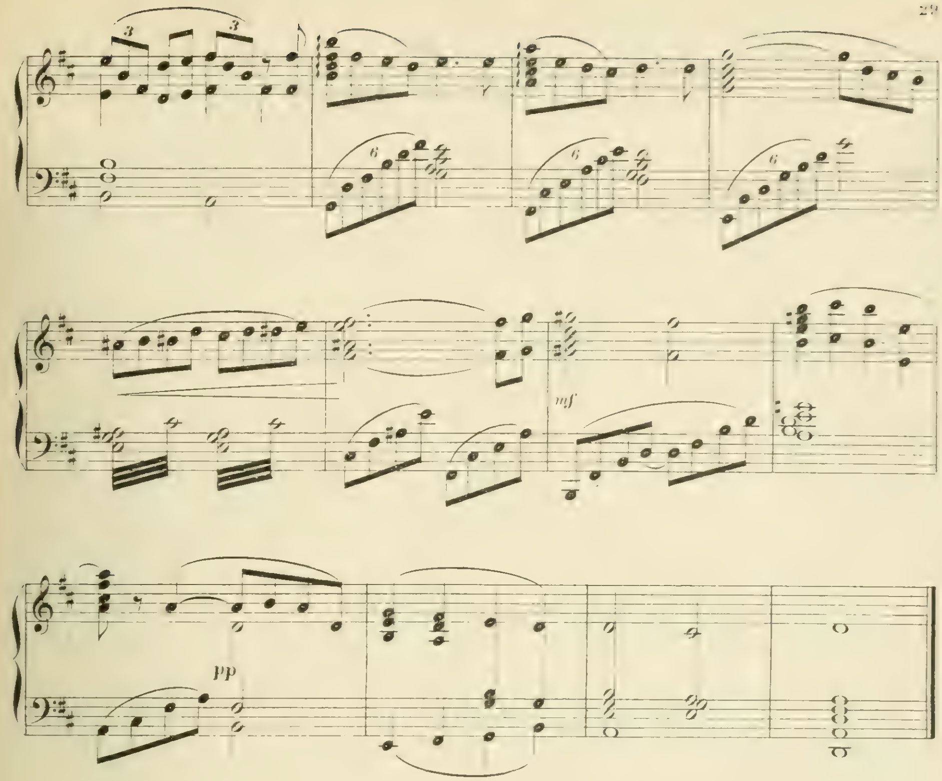


VI — MARCHE DES ROIS

(X. LEROUX)

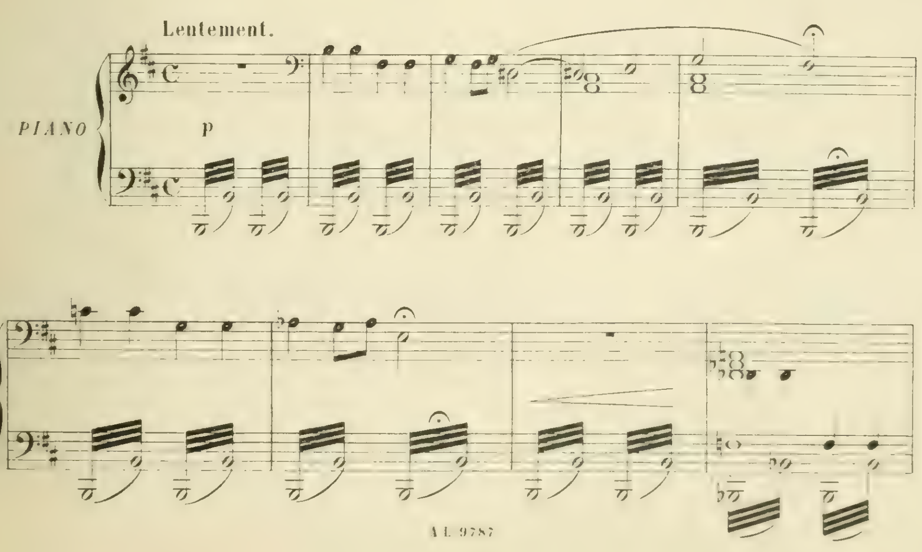


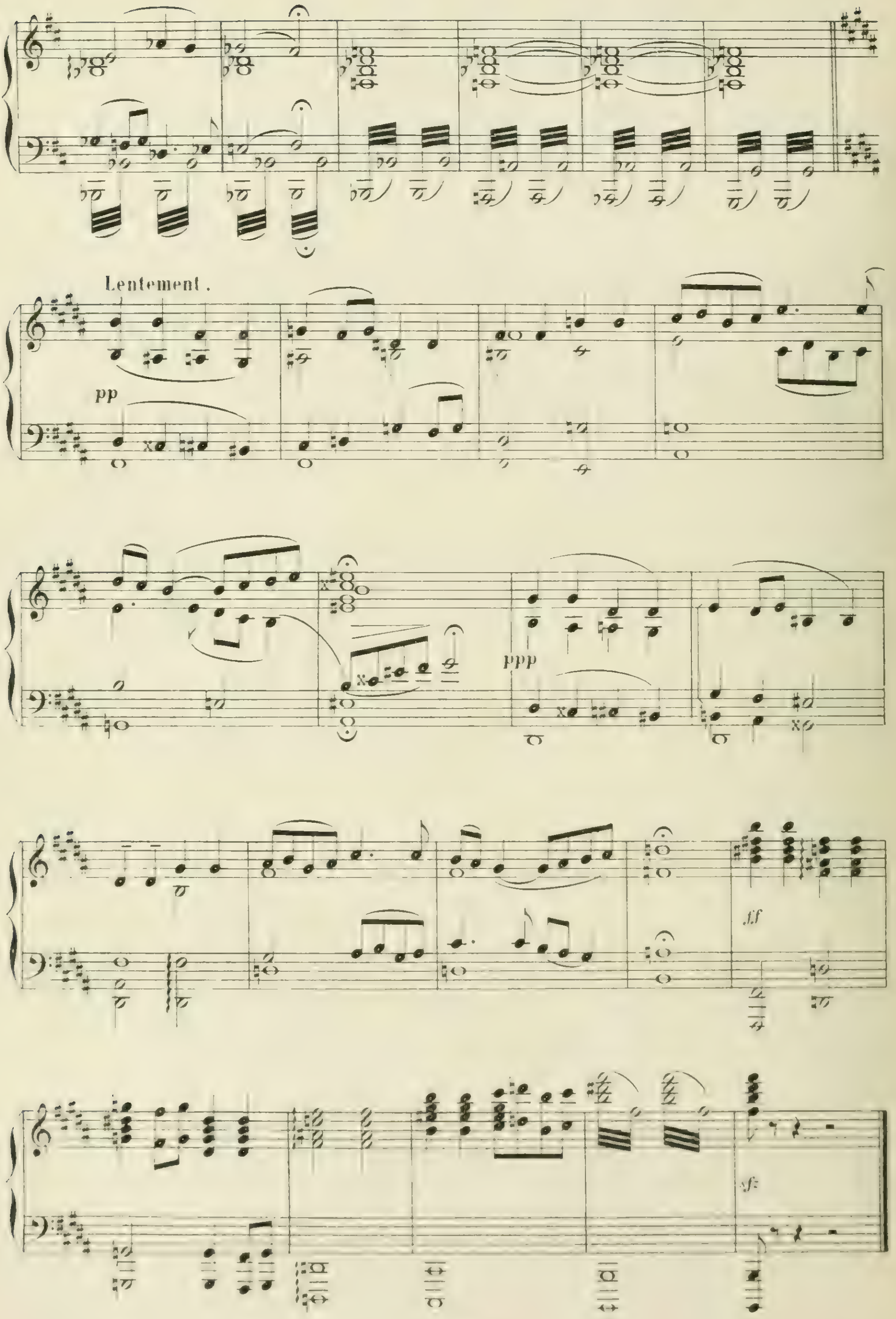

tr
tr
tr



VII — MÉLODRAME FINAL

(X. LEROUX)

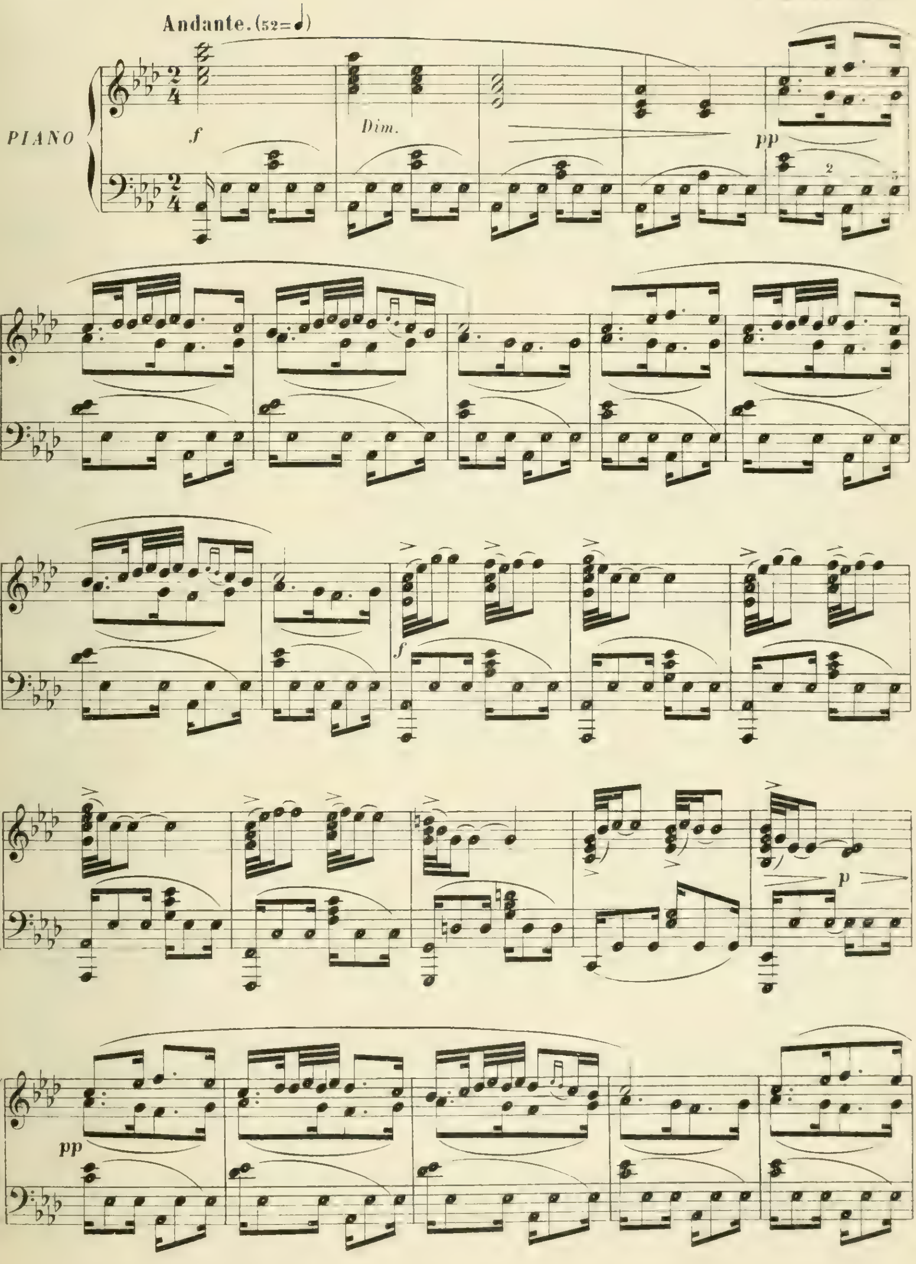


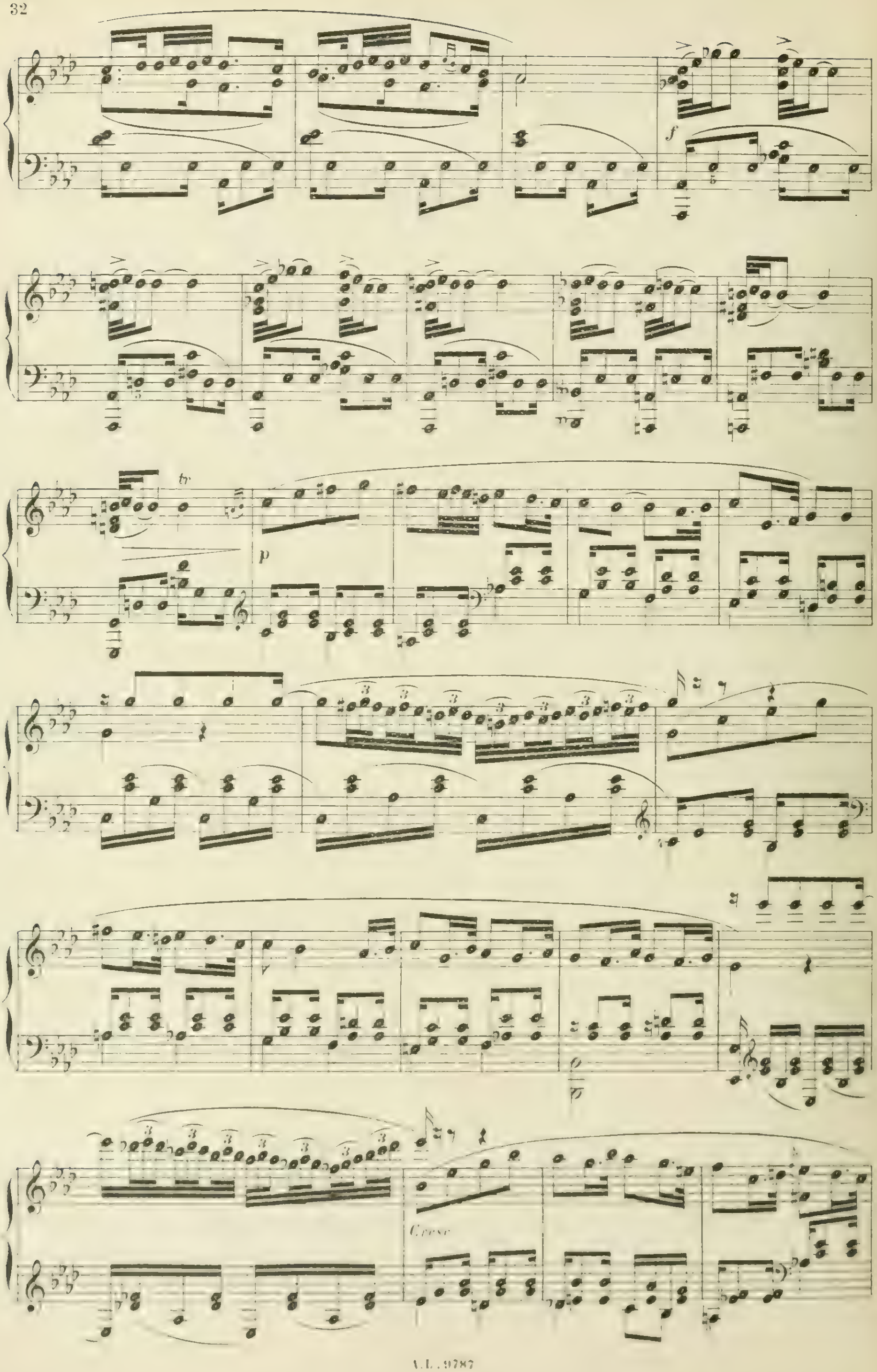

Lentement.
pp
ppp
ff
sf:

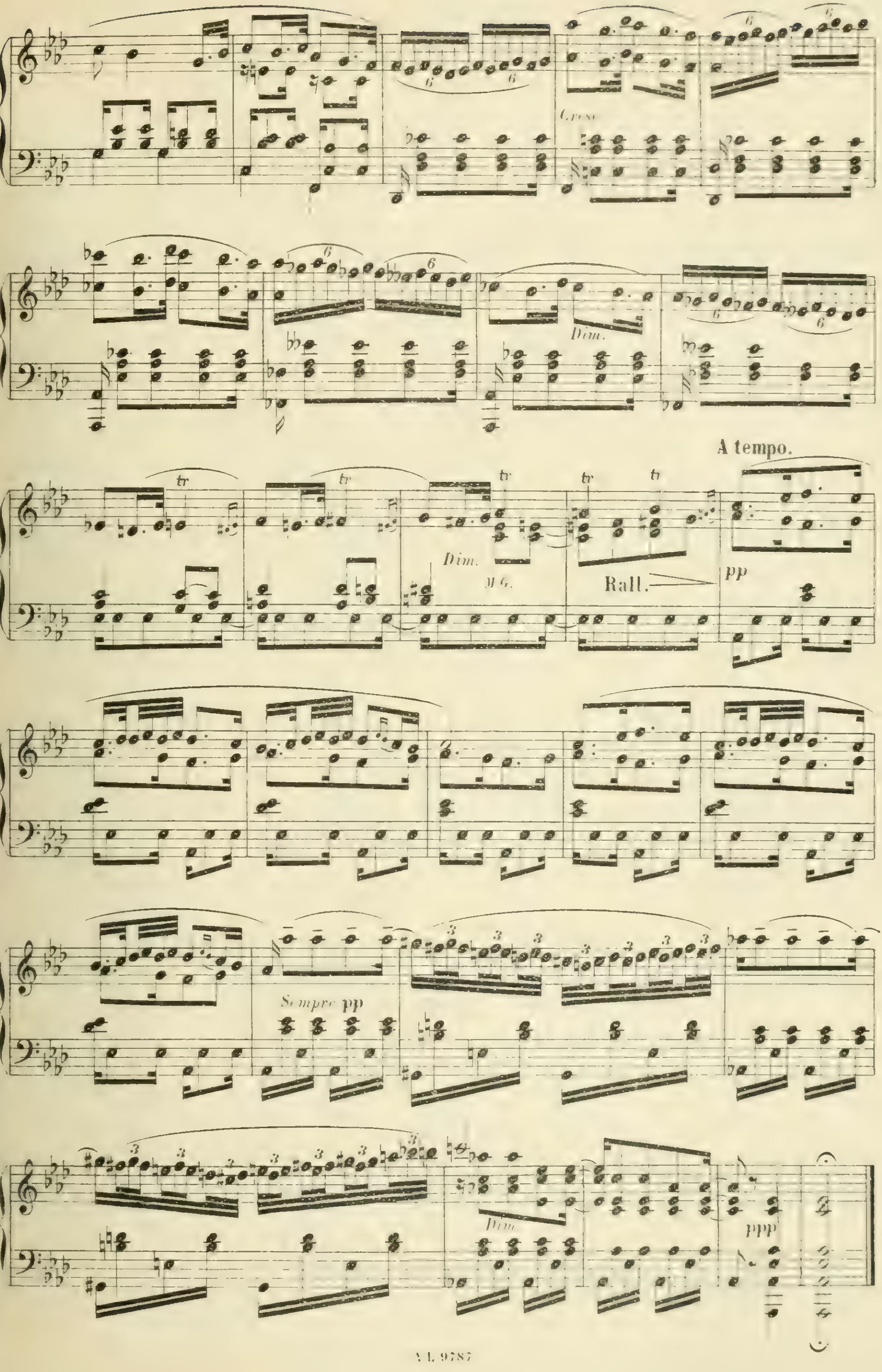
IIIe TABLEAU

VIII — ENTR'ACTE

(A. MESSAGER

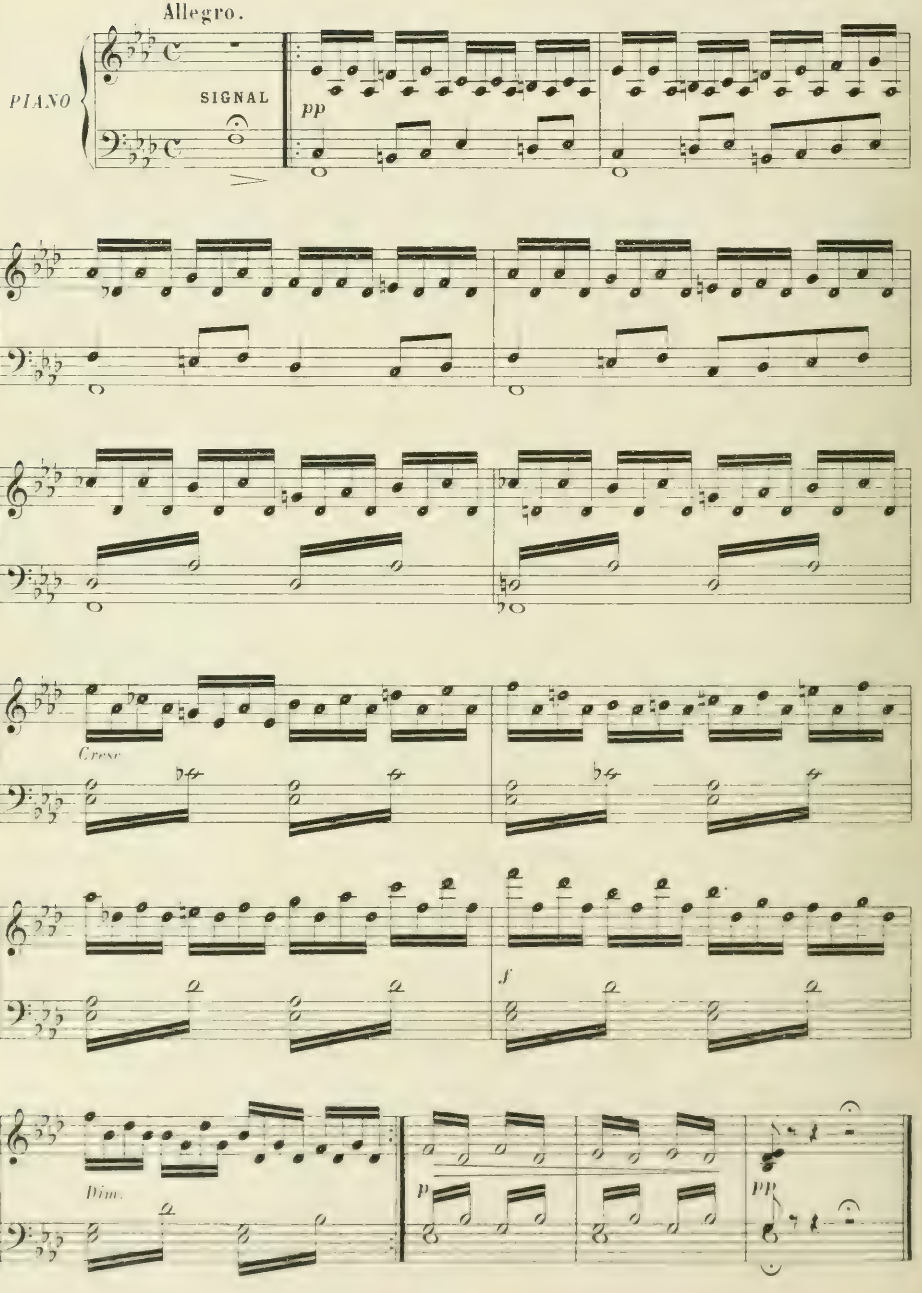



tr
Cresc


Cresc
Dim.
A tempo.
tr
Dim.
M.G.
Rall.
pp
Sempre pp
Dim
ppp

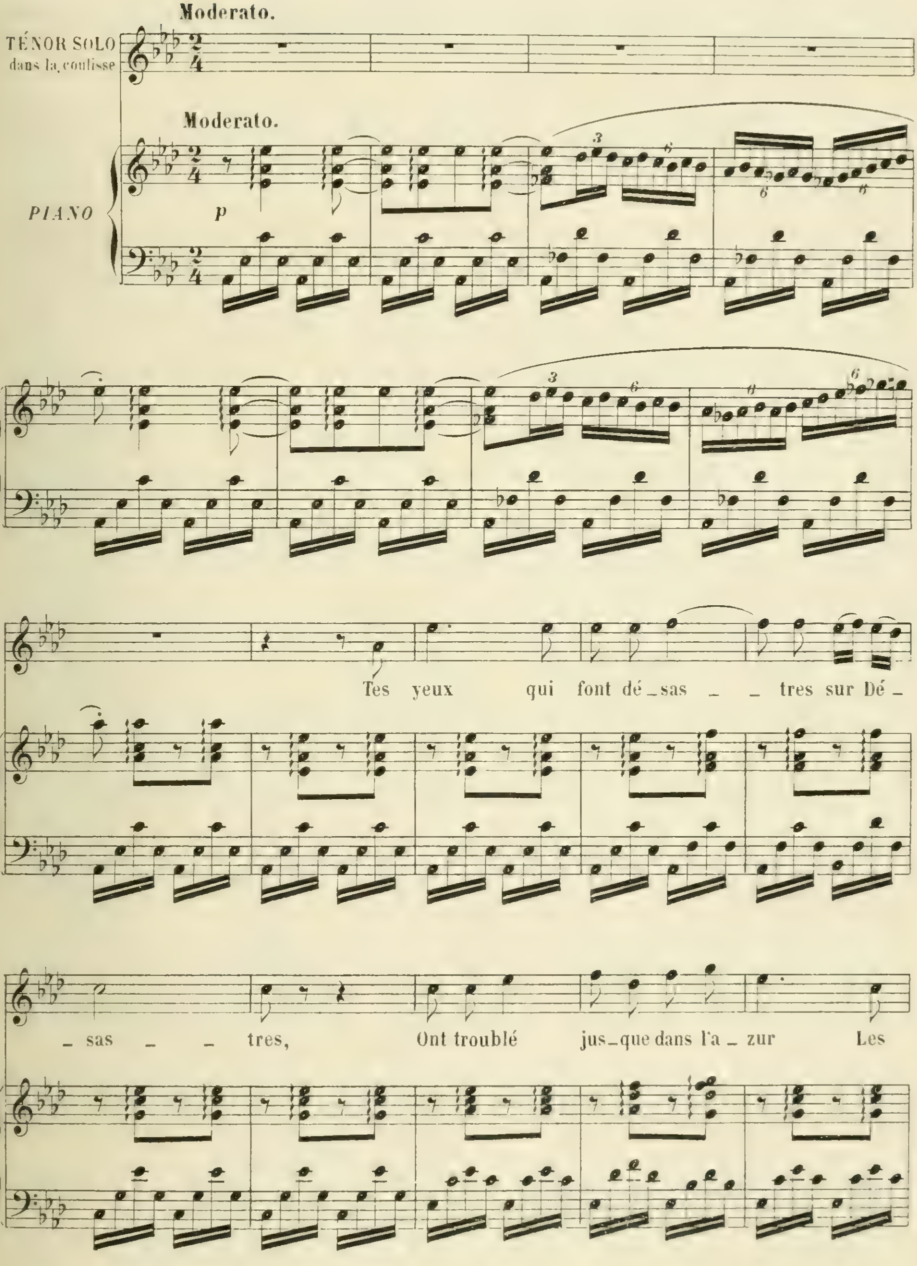
IX—MUSIQUE DE SCÈNE

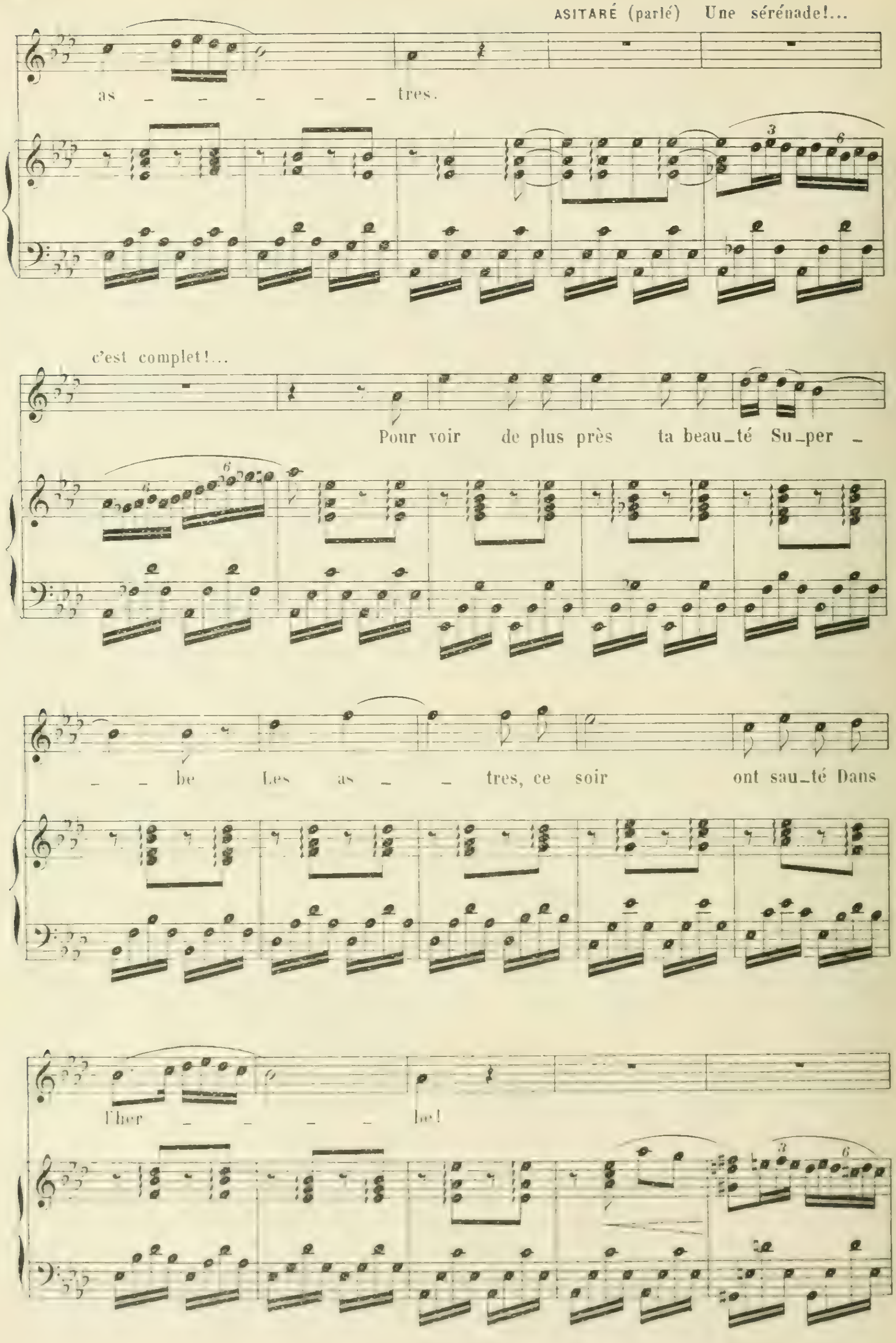
(A. MESSAGER)

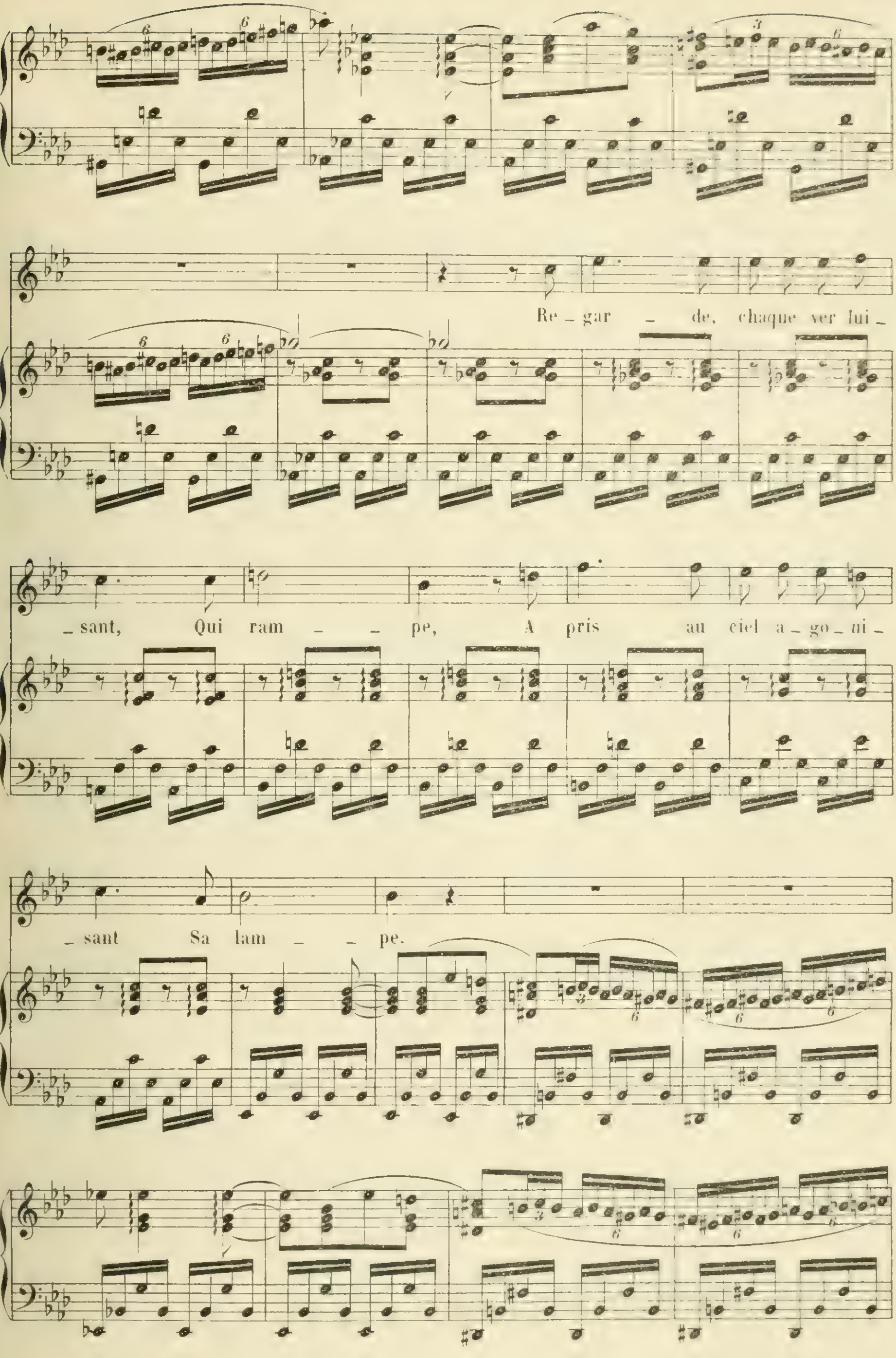


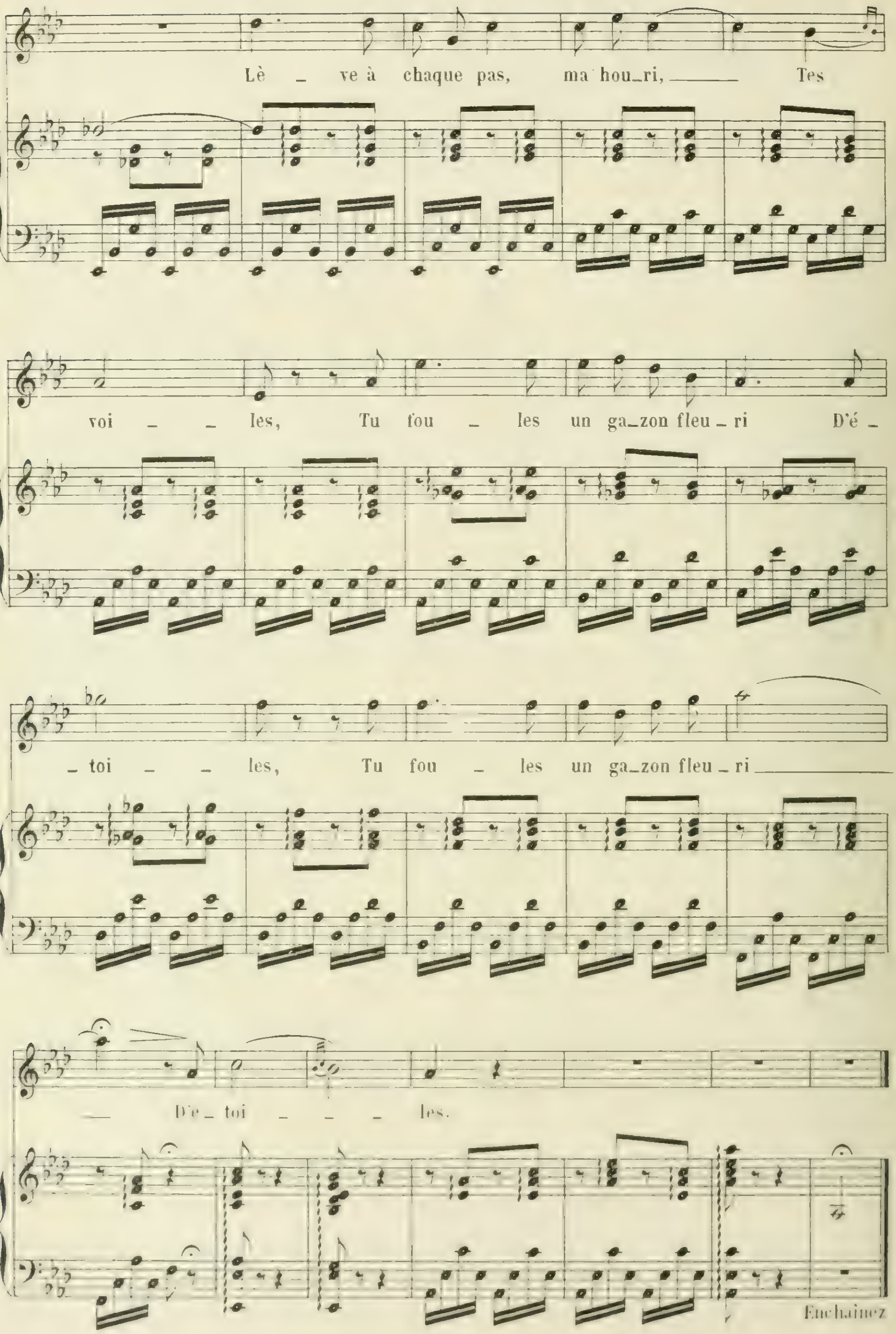
X — SÉRÉNADE

(A. MESSAGER)



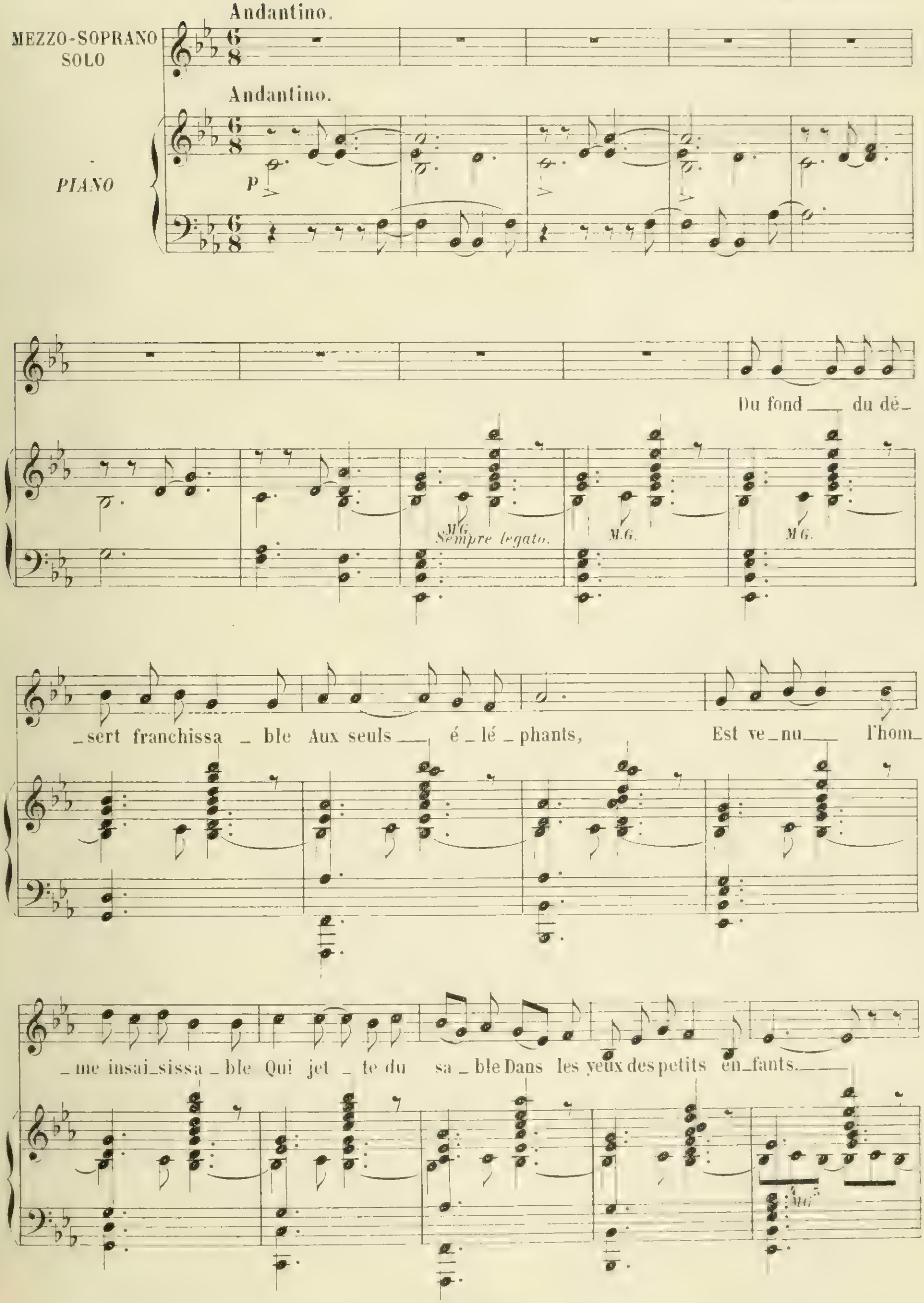

ASITARÉ (parlé) Une sérénade!...
as _ _ _ _ _ tres.
c'est complet!...
Pour voir de plus près ta beau_té Su_per _
_ _ be Les as _ _ tres, ce soir ont sau_té Dans
l'her _ _ _ _ be!

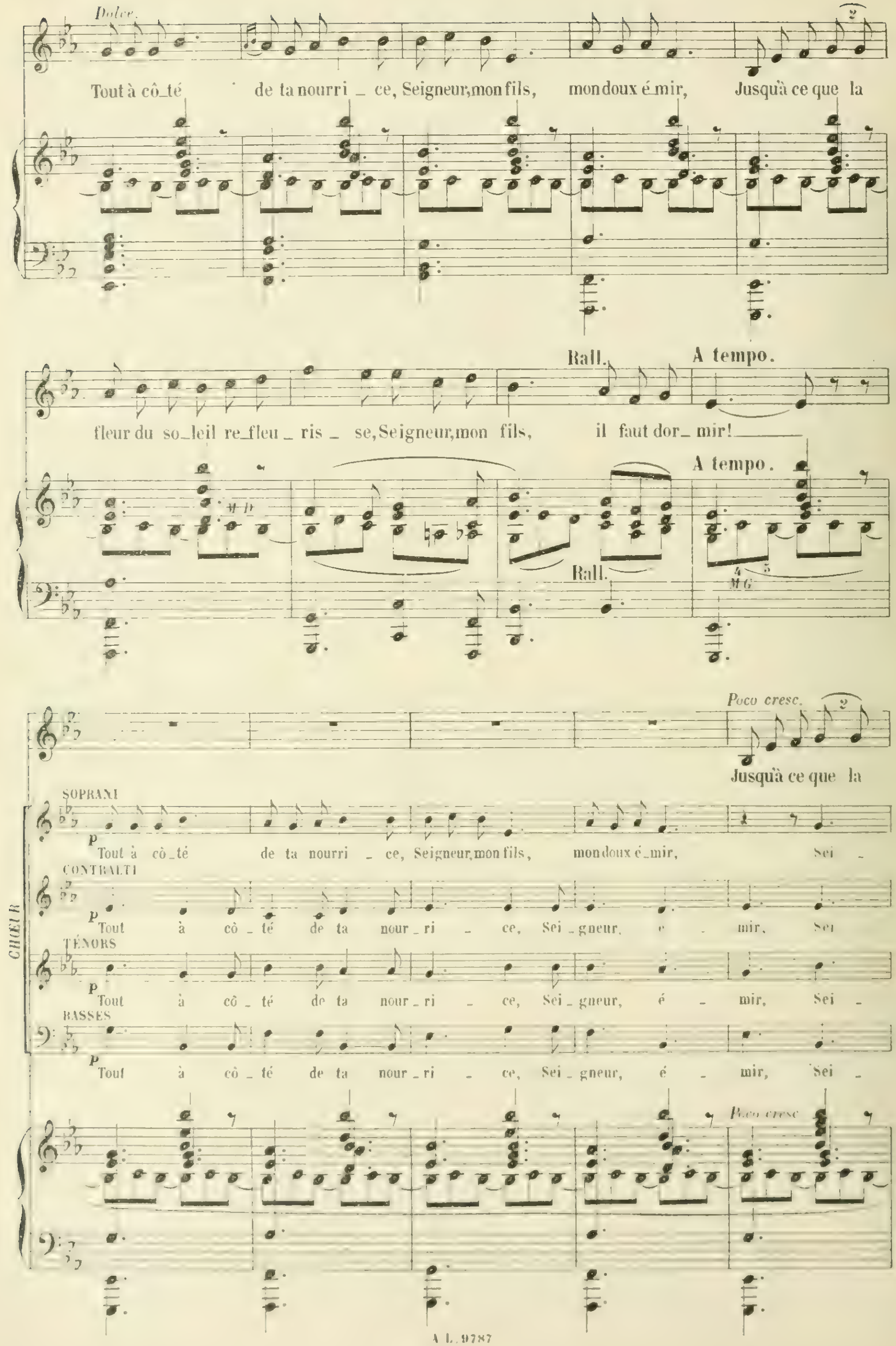

Re _ gar _ de, chaque ver lui _
_ sant, Qui ram _ _ pe, A pris au ciel a _ go _ ni _
_ sant Sa lam _ _ pe.

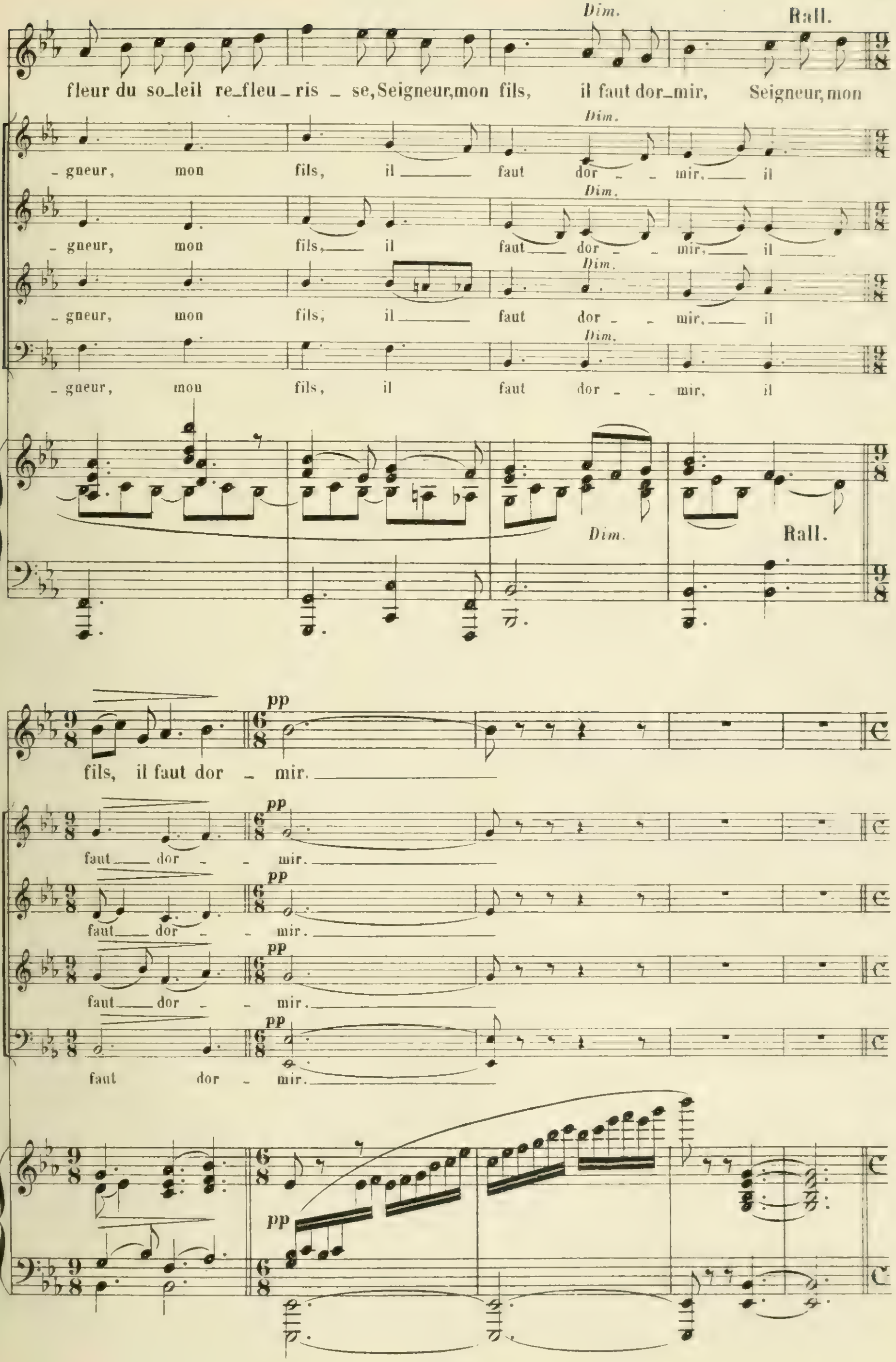

Lè _ ve à chaque pas, ma hou_ri, _____ Tes
voi _ _ les, Tu fou _ les un ga_zon fleu _ ri D'é _
_ toi _ _ les, Tu fou _ les un ga_zon fleu _ ri _____
_____ D'e _ toi _ _ _ les.
Enchainez

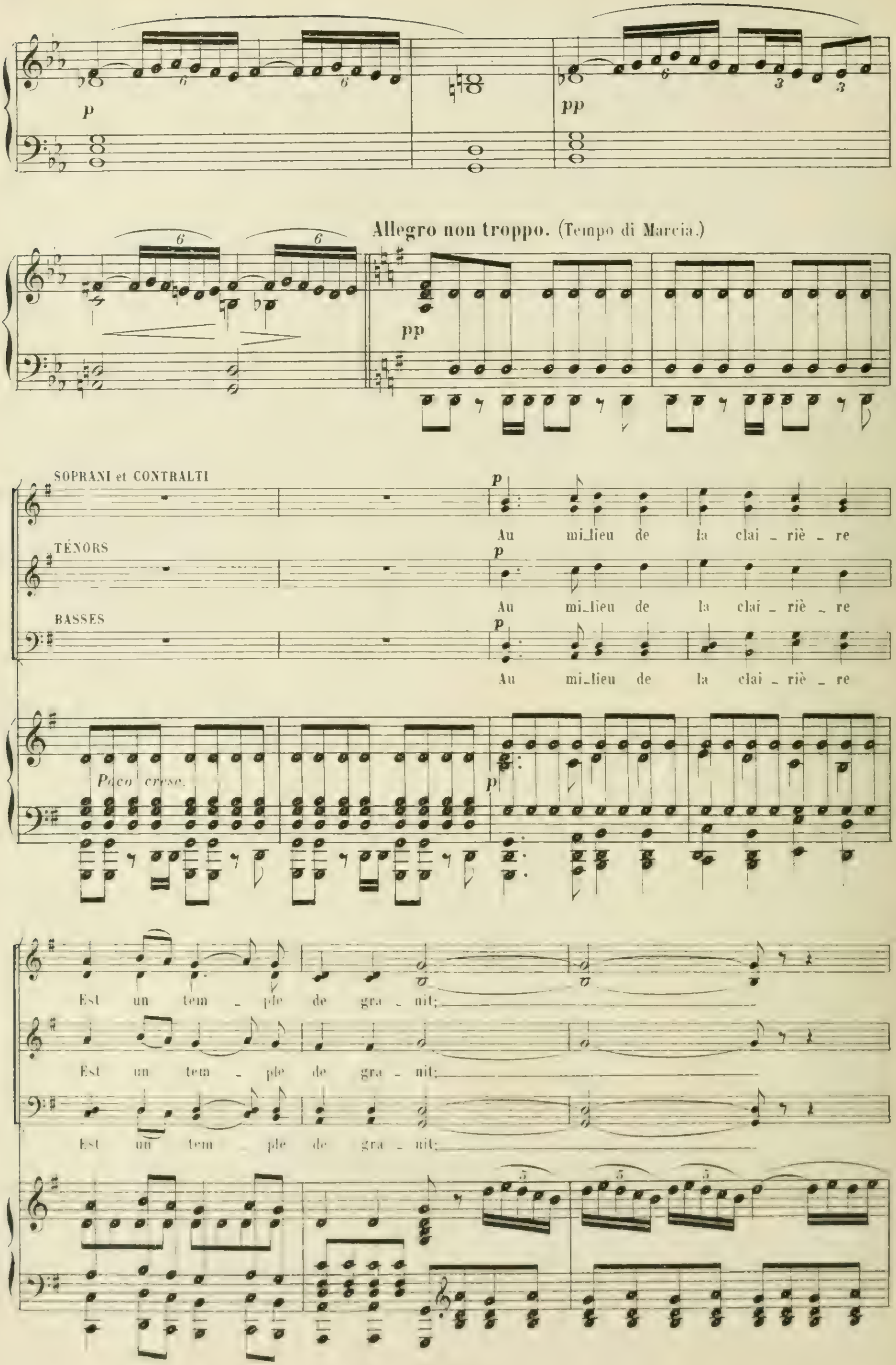
XI — BERCEUSE ET CHŒUR

(A. MESSAGER)

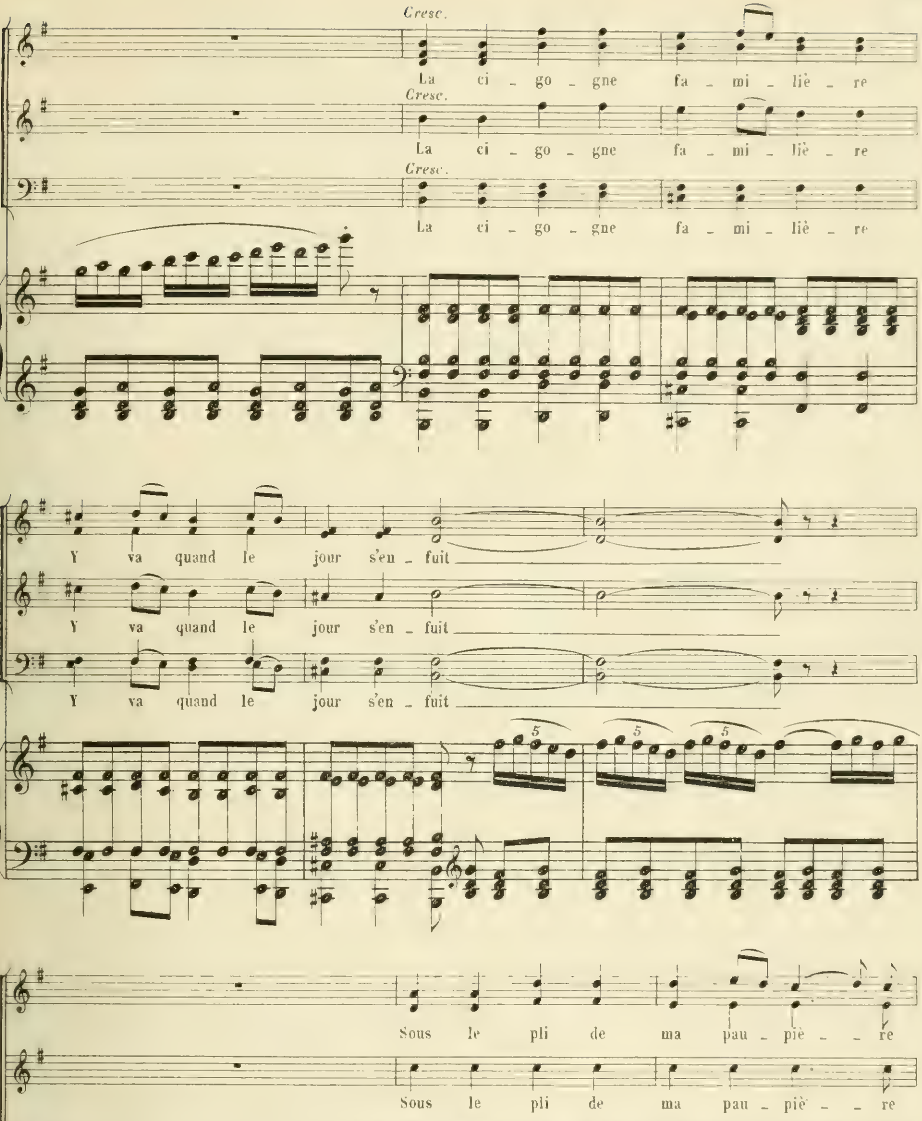


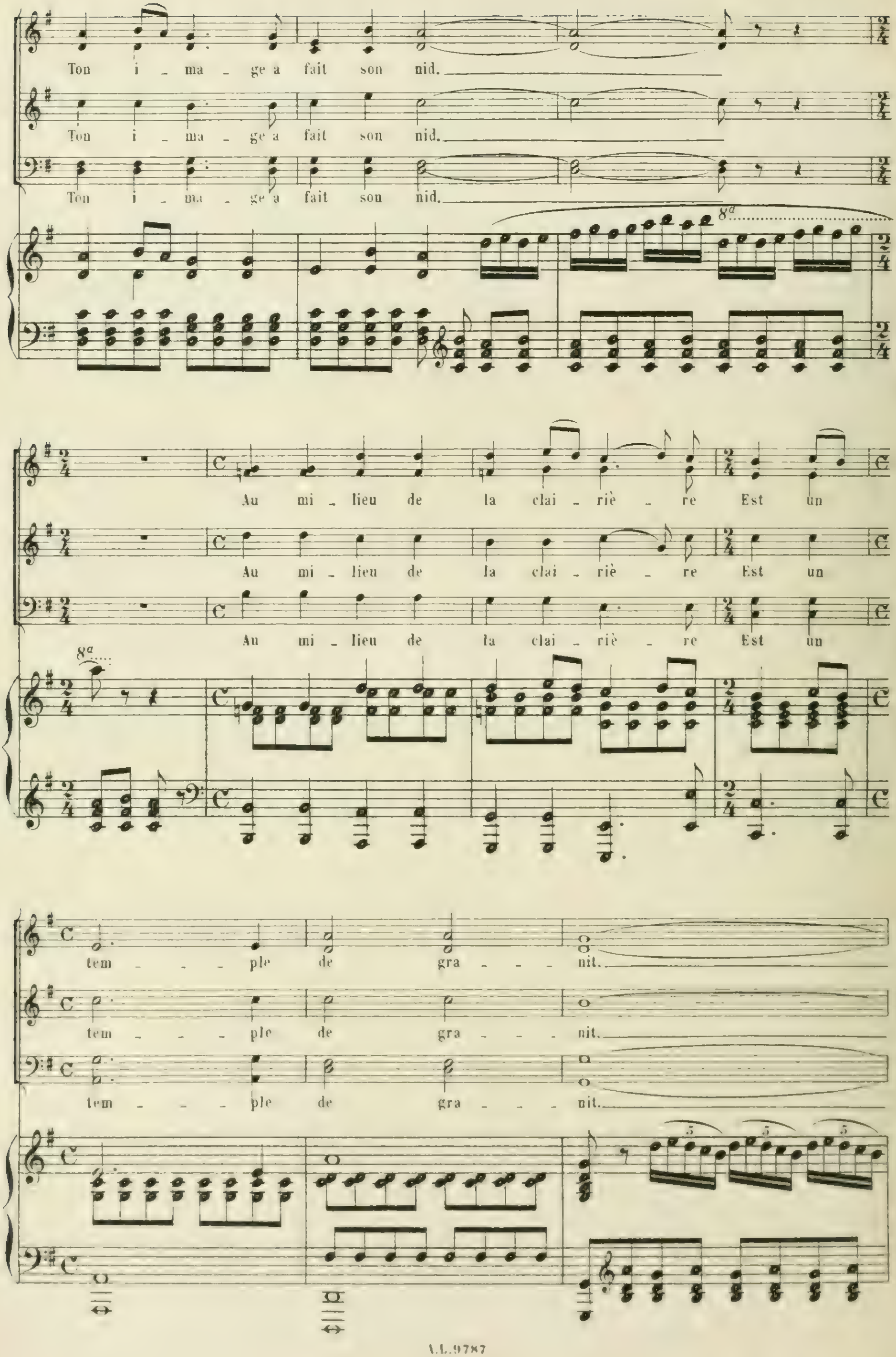

Dolce.
Tout à cô_té de ta nourri _ ce, Seigneur, mon fils, mon doux é_mir, Jusquà ce que la
fleur du so_leil re_fleu _ ris _ se, Seigneur, mon fils, il faut dor_ mir!
Rall.
A tempo.
A tempo.
Rall.
Poco cresc.
Jusquà ce que la
SOPRANI
Tout à cô_té de ta nourri _ ce, Seigneur, mon fils, mon doux é_mir, Sei _
CONTRALTI
Tout à cô _ té de ta nour _ ri _ ce, Sei _ gneur, é _ mir, Sei
TÉNORS
Tout à cô _ té de ta nour _ ri _ ce, Sei _ gneur, é _ mir, Sei _
BASSES
Tout à cô _ té de ta nour _ ri _ ce, Sei _ gneur, é _ mir, Sei _
CHŒUR
Poco cresc.

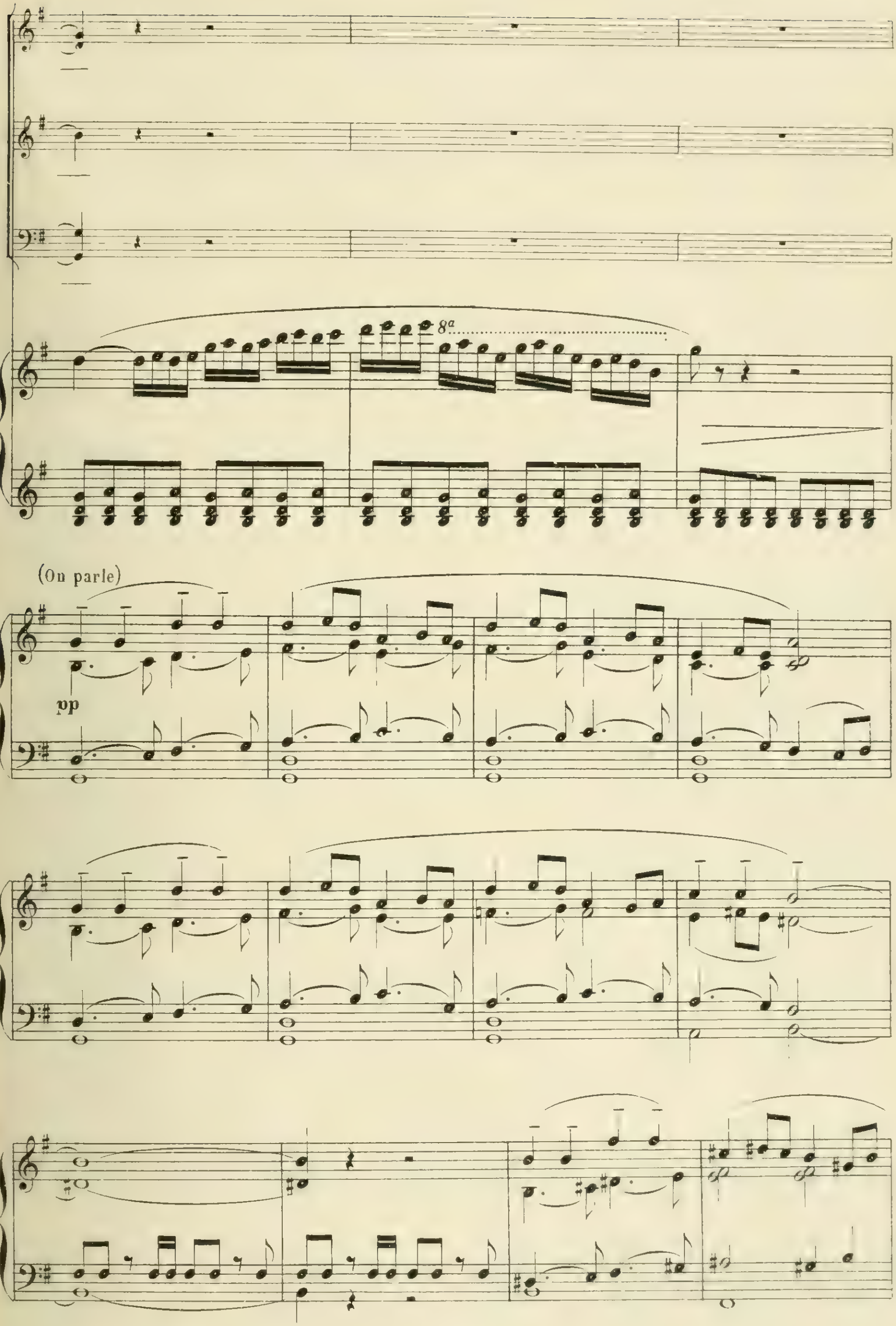

Dim.
Rall.
fleur du so_leil re_fleu_ris _ se, Seigneur, mon fils, il faut dor_mir, Seigneur, mon
_gneur, mon fils, il faut dor _ _ mir, il
_gneur, mon fils, il faut dor _ _ mir, il
_gneur, mon fils, il faut dor _ _ mir, il
_gneur, mon fils, il faut dor _ _ mir, il
Dim.
Rall.
pp
fils, il faut dor _ mir.
faut dor _ _ mir.
faut dor _ _ mir.
faut dor _ _ mir.
faut dor _ mir.
pp

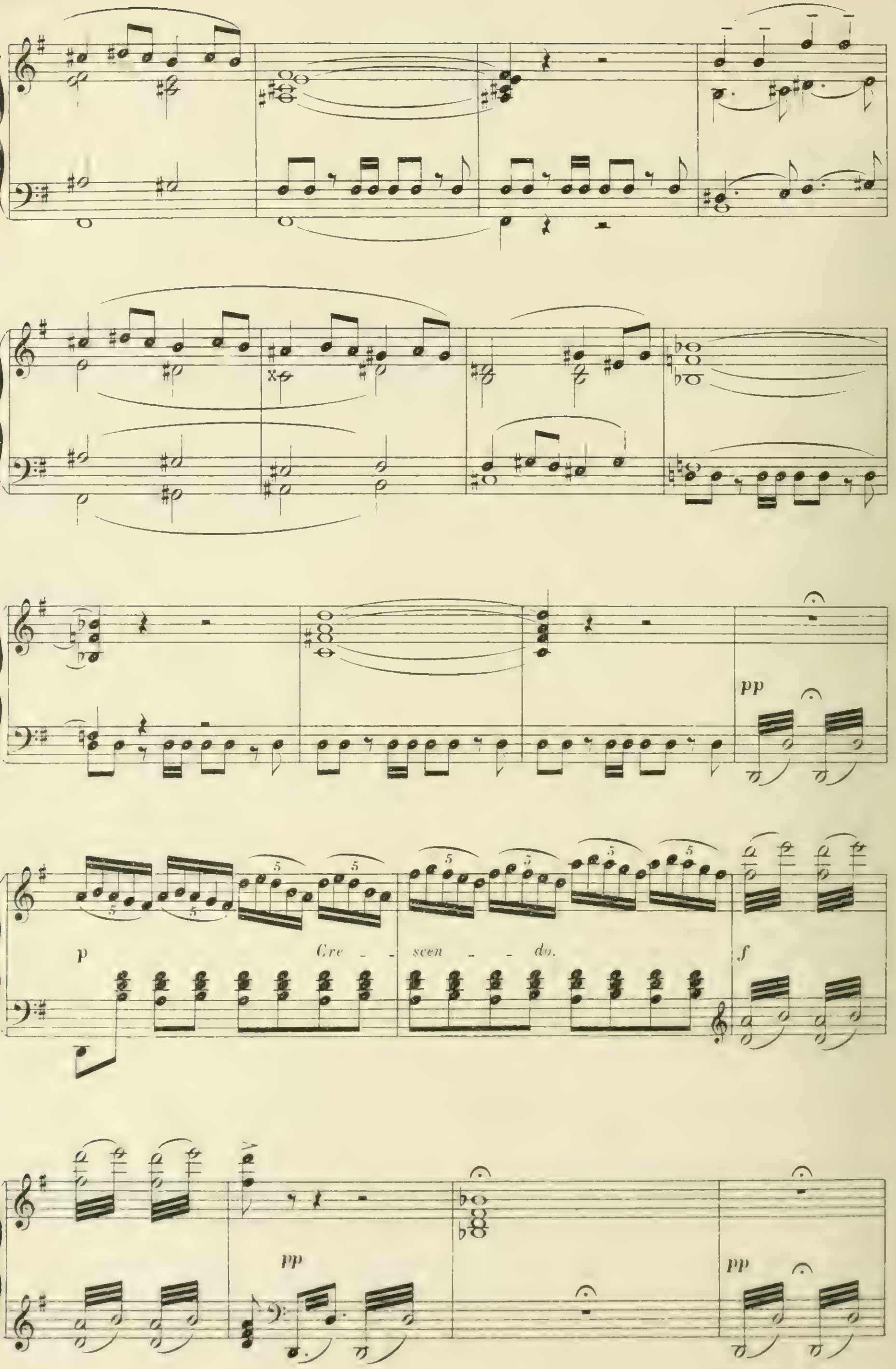


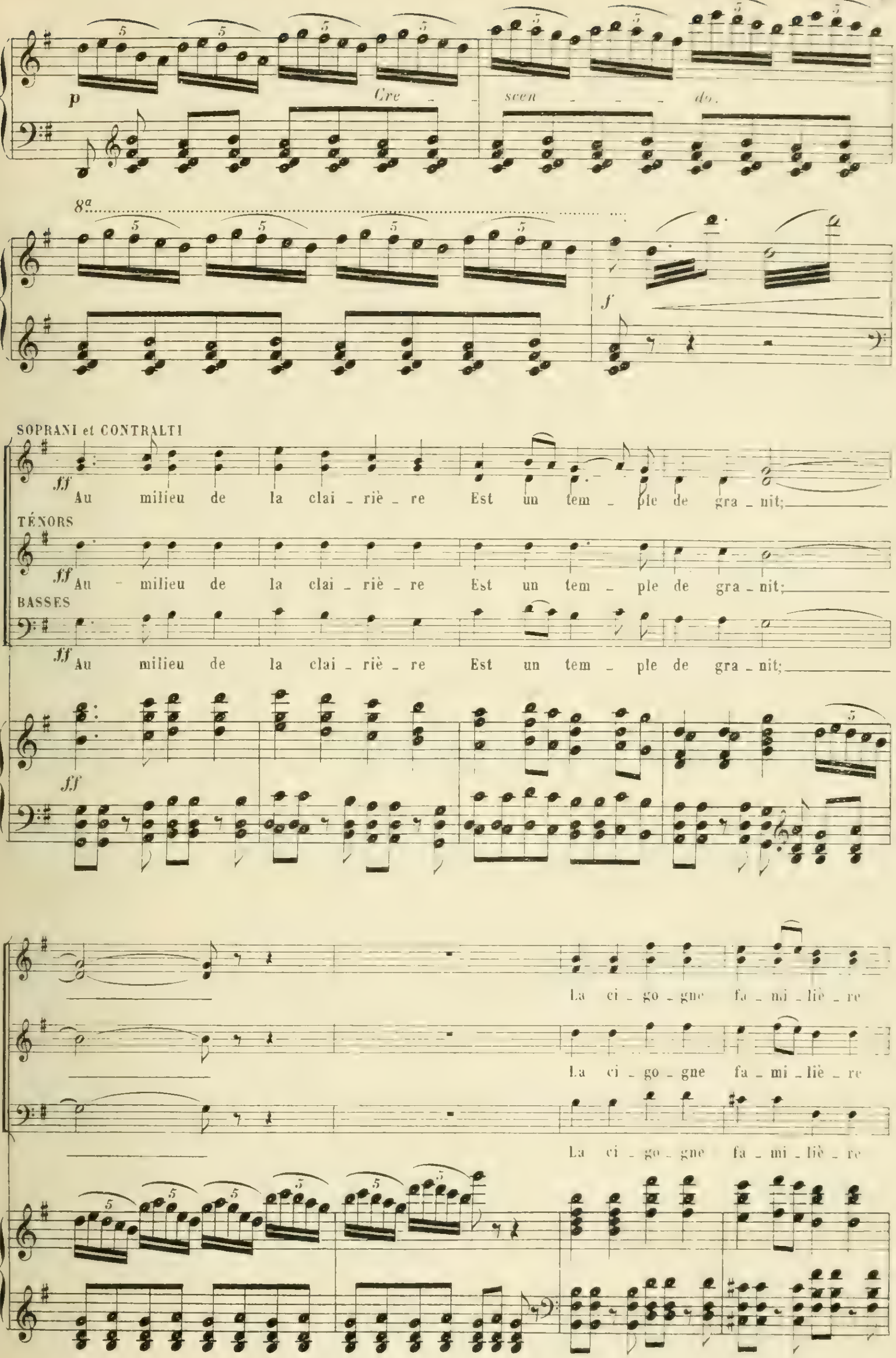
p
pp
Allegro non troppo. (Tempo di Marcia.)
pp
SOPRANI et CONTRALTI
TÉNORS
BASSES
p
Au mi_lieu de la clai _ riè _ re
Poco cresc.
Est un tem _ ple de gra _ nit;

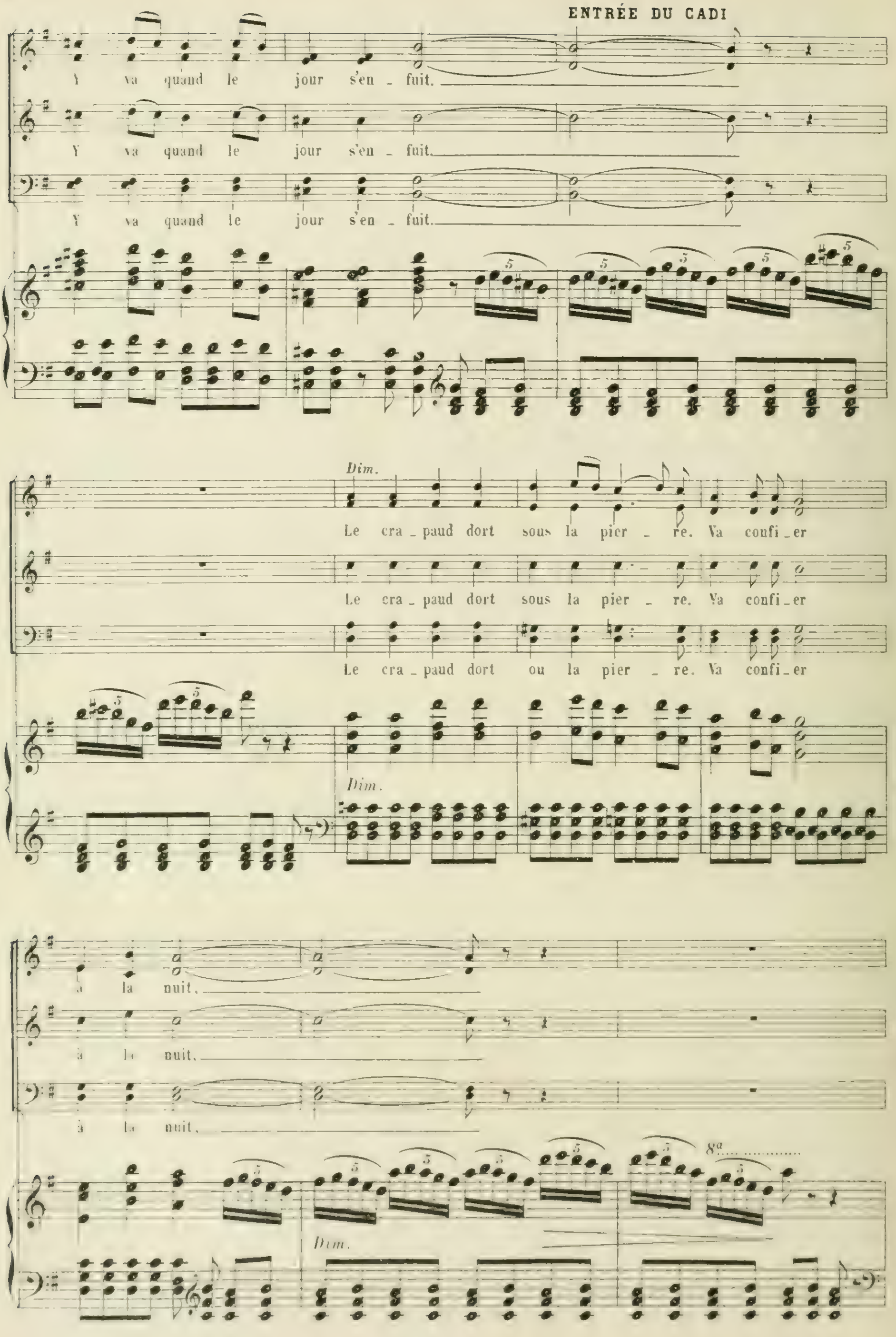

Cresc.
La ci - go - gne fa - mi - liè - re
Cresc.
La ci - go - gne fa - mi - liè - re
Cresc.
La ci - go - gne fa - mi - liè - re
Y va quand le jour s'en - fuit
Y va quand le jour s'en - fuit
Y va quand le jour s'en - fuit
Sous le pli de ma pau - piè - re
Sous le pli de ma pau - piè - re
Sous le pli de ma pau - piè - re

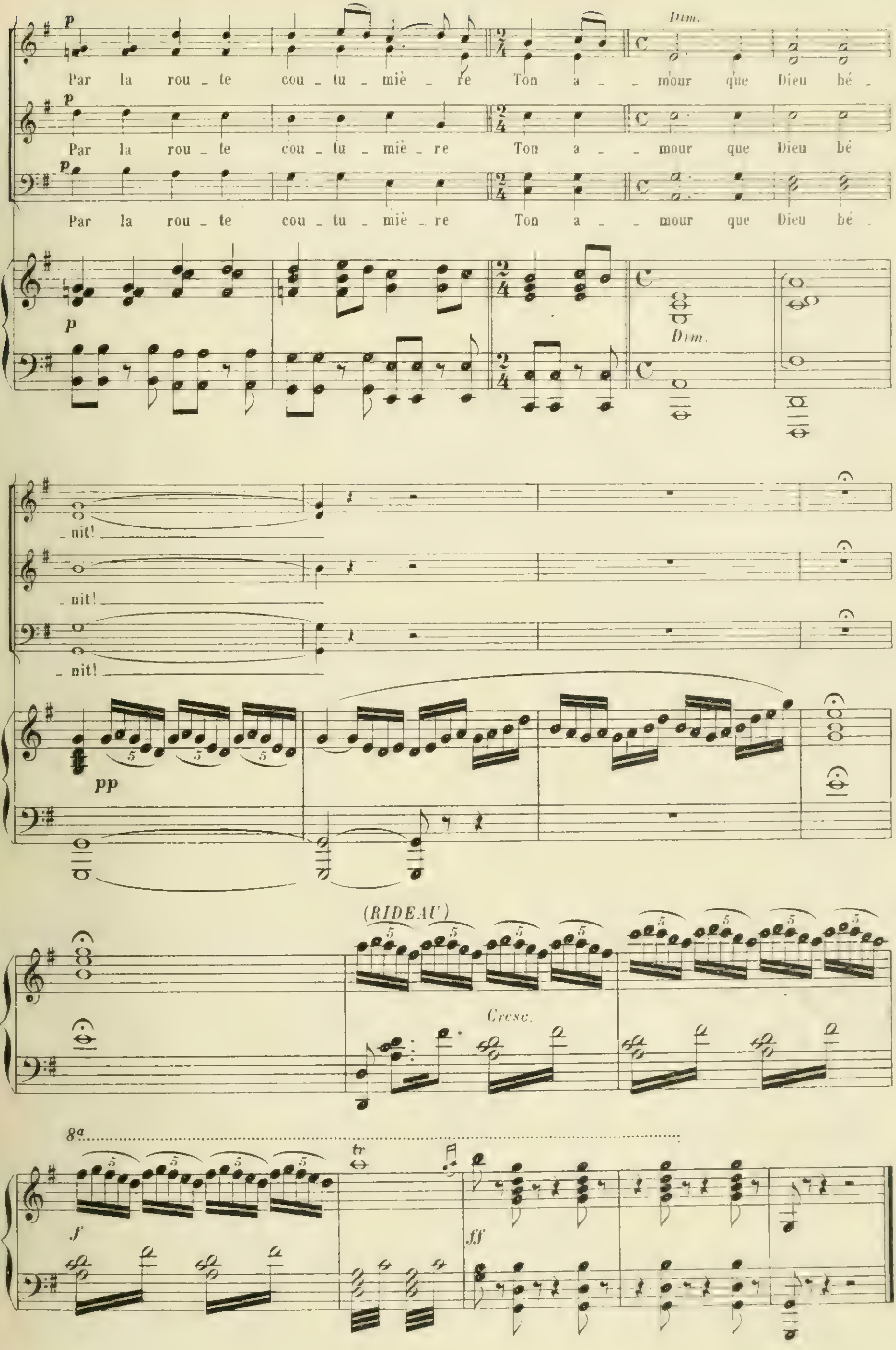

Ton i _ ma _ ge a fait son nid.
Ton i _ ma _ ge a fait son nid.
Ton i _ ma _ ge a fait son nid.
8a
Au mi _ lieu de la clai _ riè _ re Est un
Au mi _ lieu de la clai _ riè _ re Est un
Au mi _ lieu de la clai _ riè _ re Est un
tem _ _ _ ple de gra _ _ _ nit.
tem _ _ _ ple de gra _ _ _ nit.
tem _ _ _ ple de gra _ _ _ nit.


8a
(On parle)
pp


pp
p
Cre - scen - do.
f
pp
pp


Cre - scen - - - do.
SOPRANI et CONTRALTI
Au milieu de la clai - riè - re Est un tem - ple de gra - nit;
TÉNORS
Au - milieu de la clai - riè - re Est un tem - ple de gra - nit;
BASSES
Au milieu de la clai - riè - re Est un tem - ple de gra - nit;
La ci - go - gne fa - mi - liè - re
La ci - go - gne fa - mi - liè - re
La ci - go - gne fa - mi - liè - re

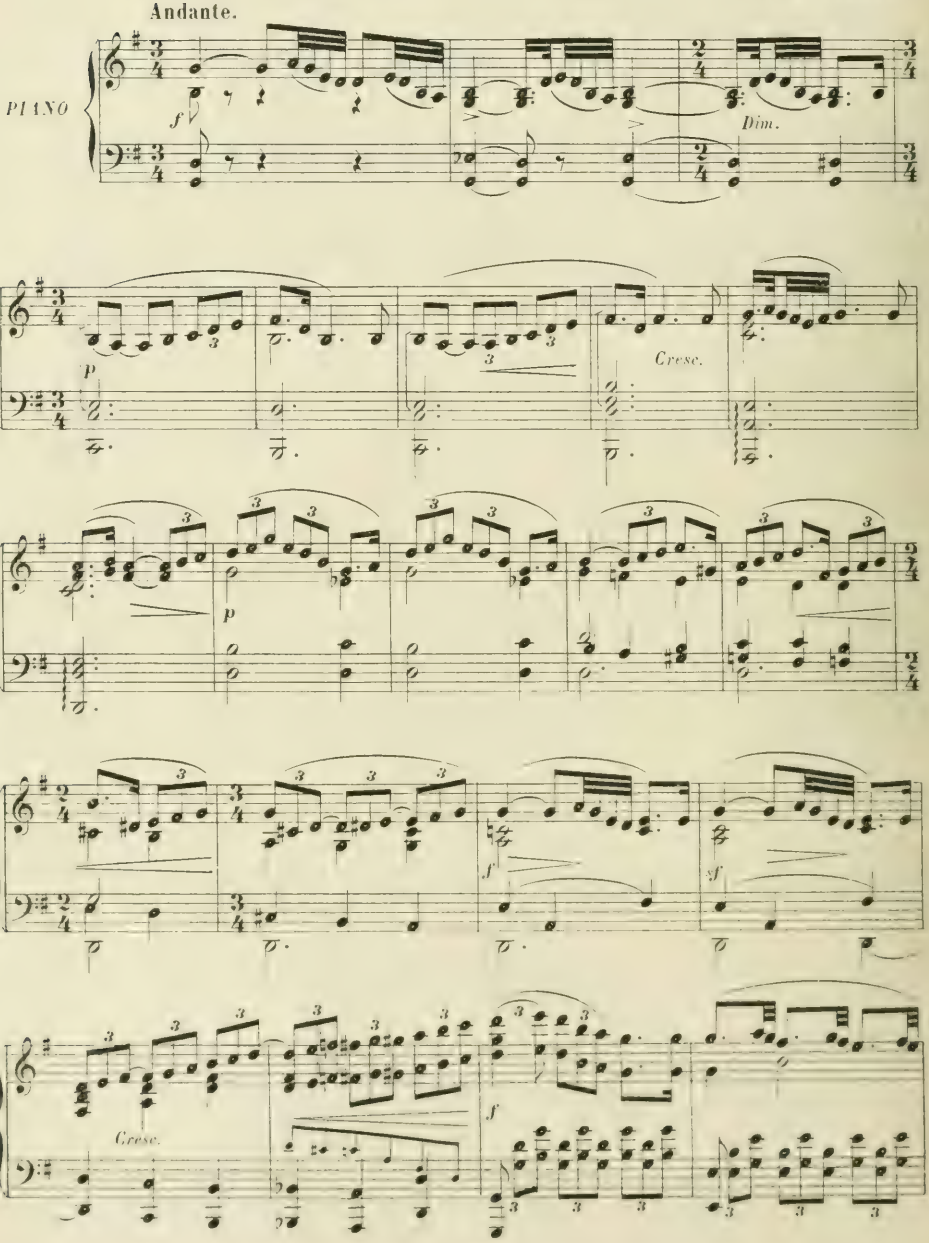

ENTRÉE DU CADI
Y va quand le jour s'en _ fuit.
Y va quand le jour s'en _ fuit.
Y va quand le jour s'en _ fuit.
Dim.
Le cra _ paud dort sous la pier _ re. Va confi _ er
Le cra _ paud dort sous la pier _ re. Va confi _ er
Le cra _ paud dort ou la pier _ re. Va confi _ er
Dim.
à la nuit,
à la nuit,
à la nuit,
Dim.
8a

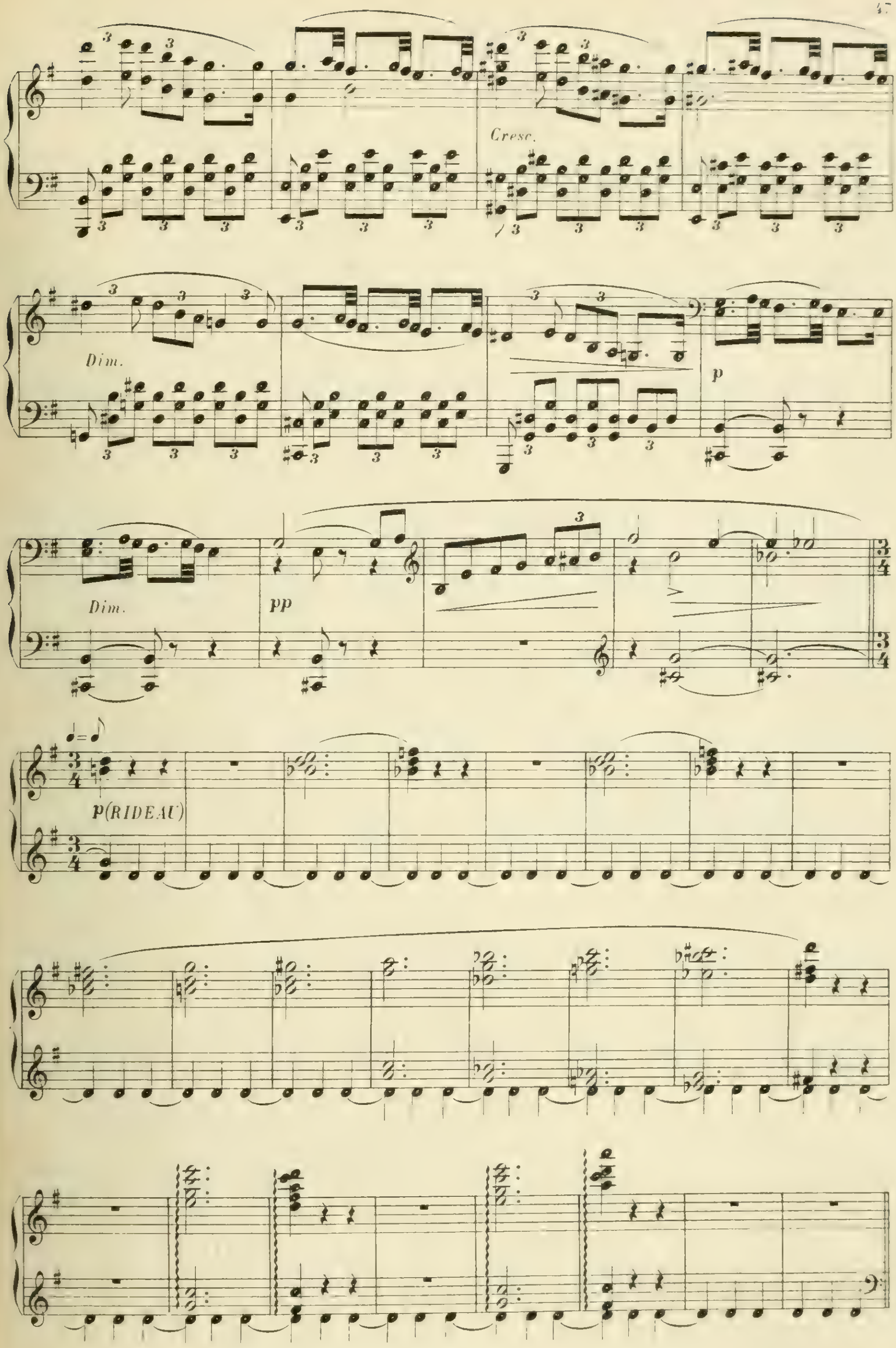

Dim.
Par la rou - te cou - tu - miè - re Ton a - mour que Dieu bé -
Par la rou - te cou - tu - miè - re Ton a - mour que Dieu bé
Par la rou - te cou - tu - miè - re Ton a - mour que Dieu bé -
Dim.
- nit!
- nit!
- nit!
pp
(RIDEAU)
Cresc.
8a
tr
ff

IVᵉ TABLEAU

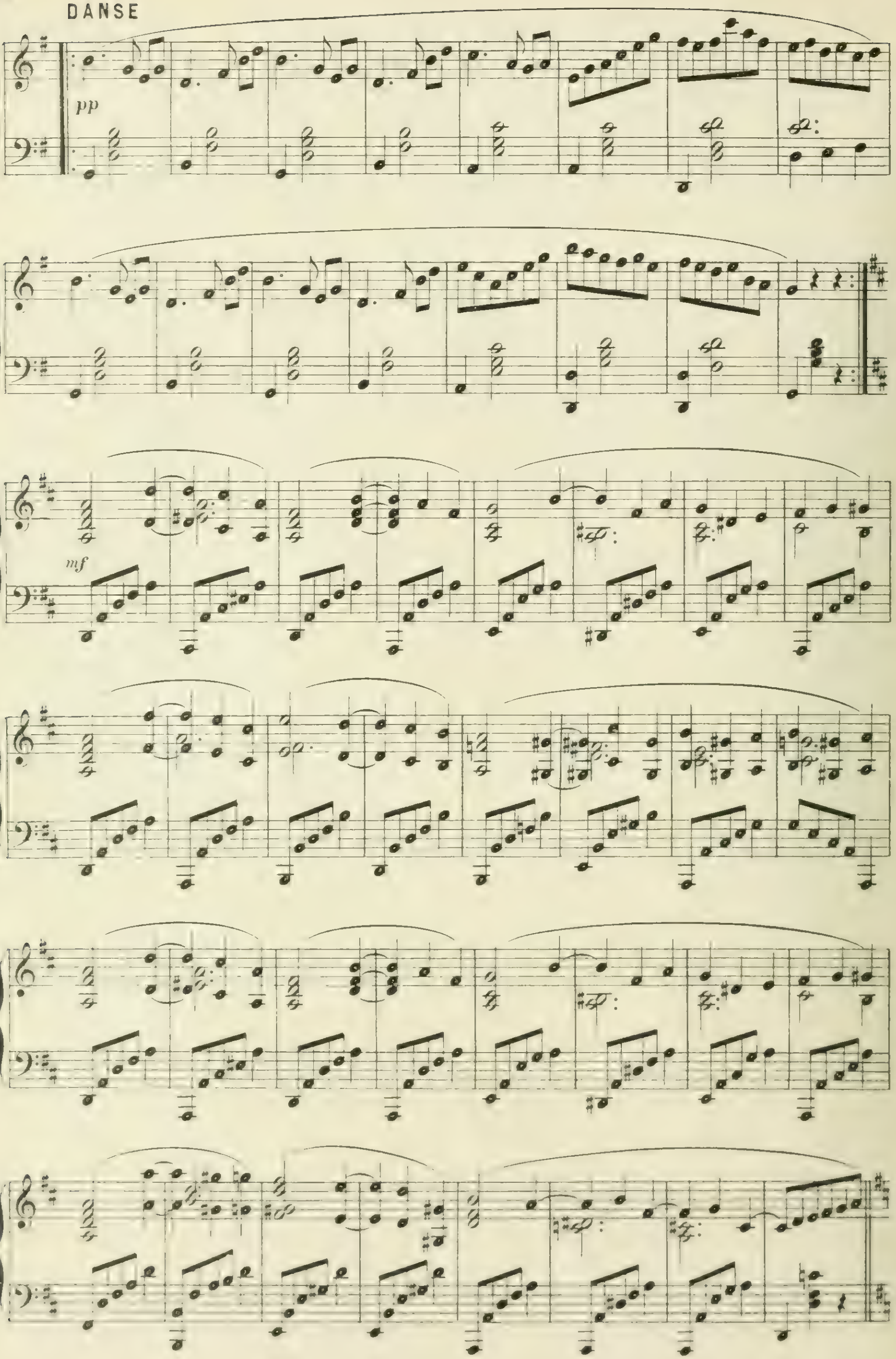
XII — ENTR'ACTE
DIVERTISSEMENT-COUPLETS-CHŒUR

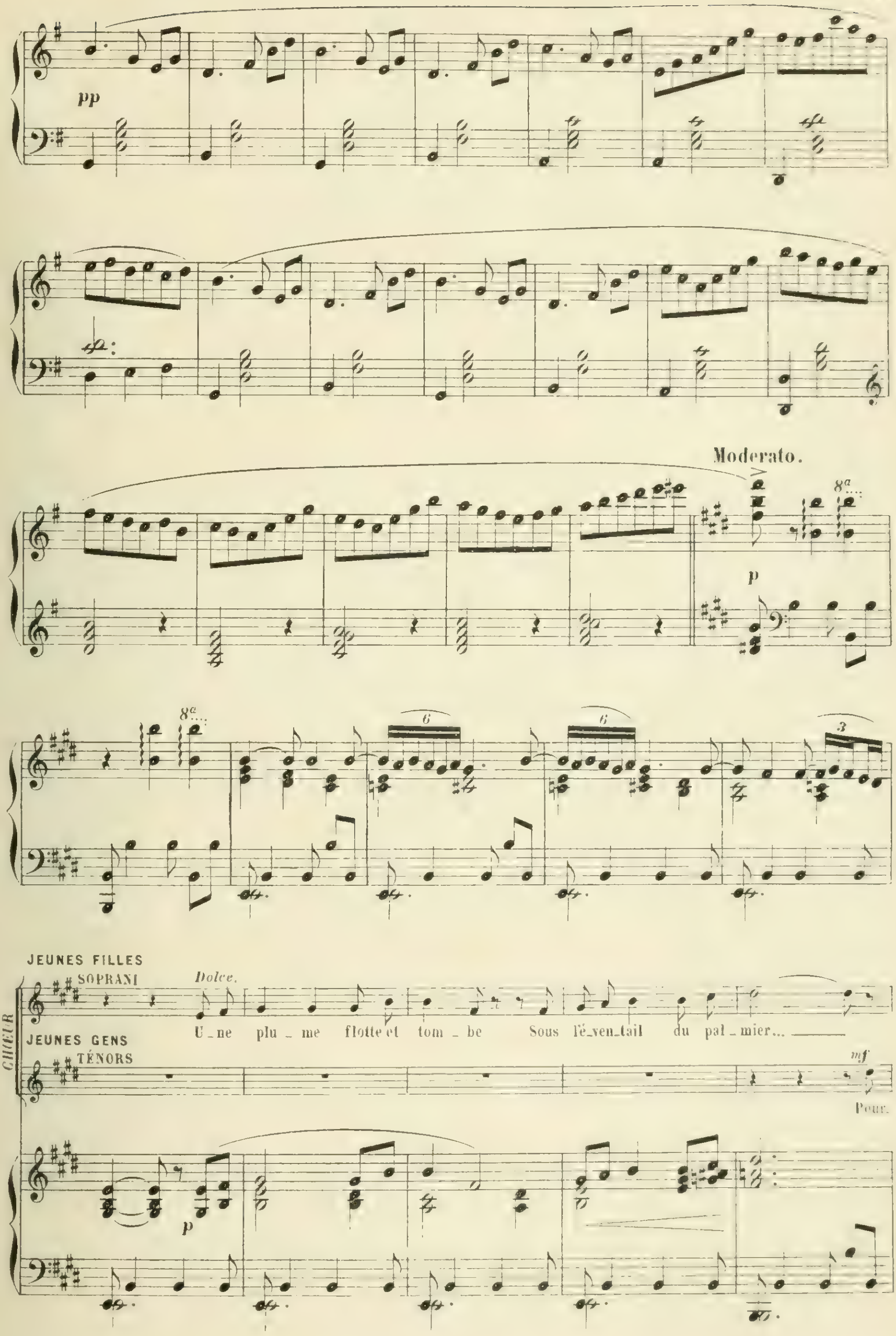
(A. MESSAGER)

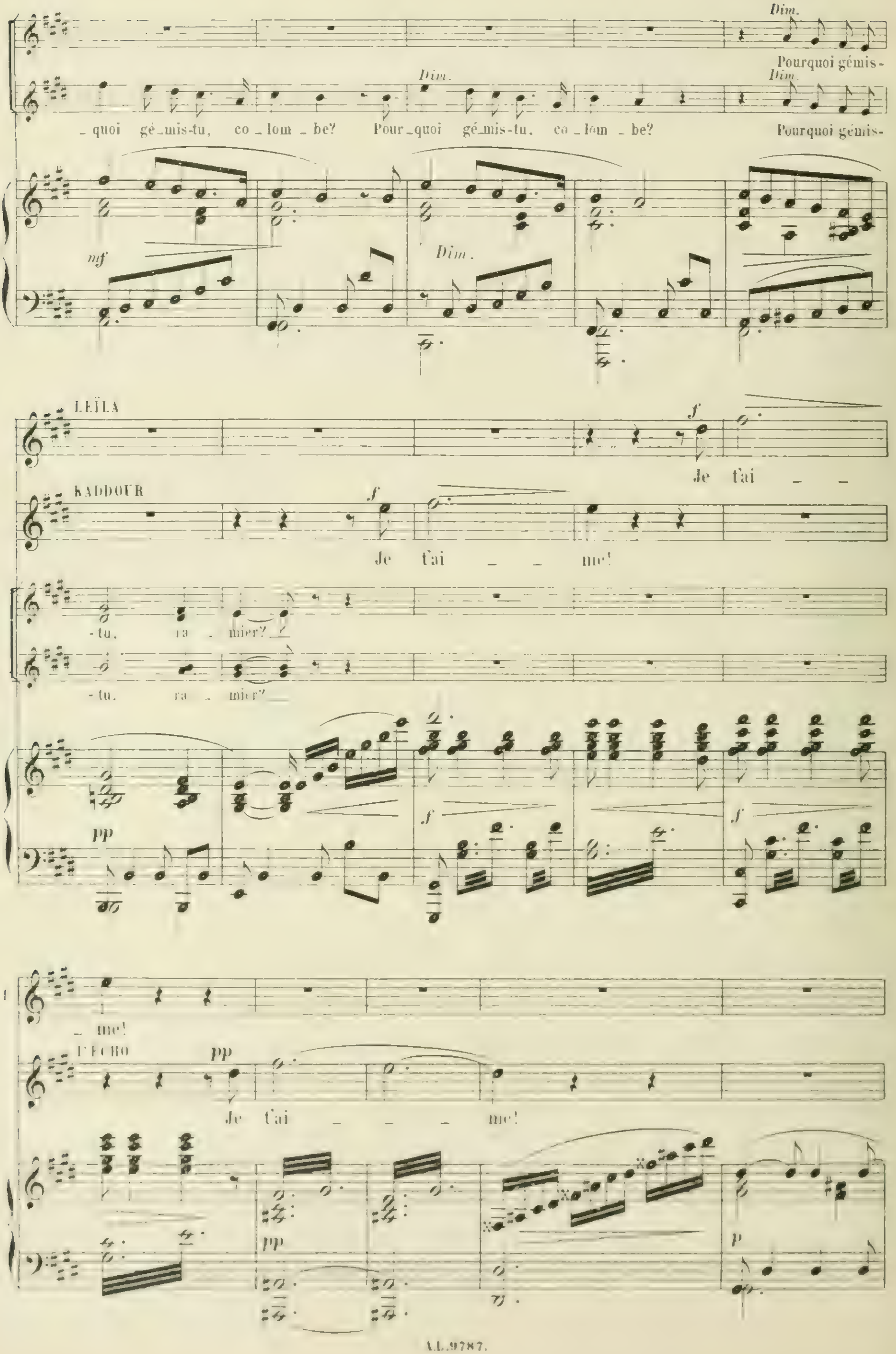


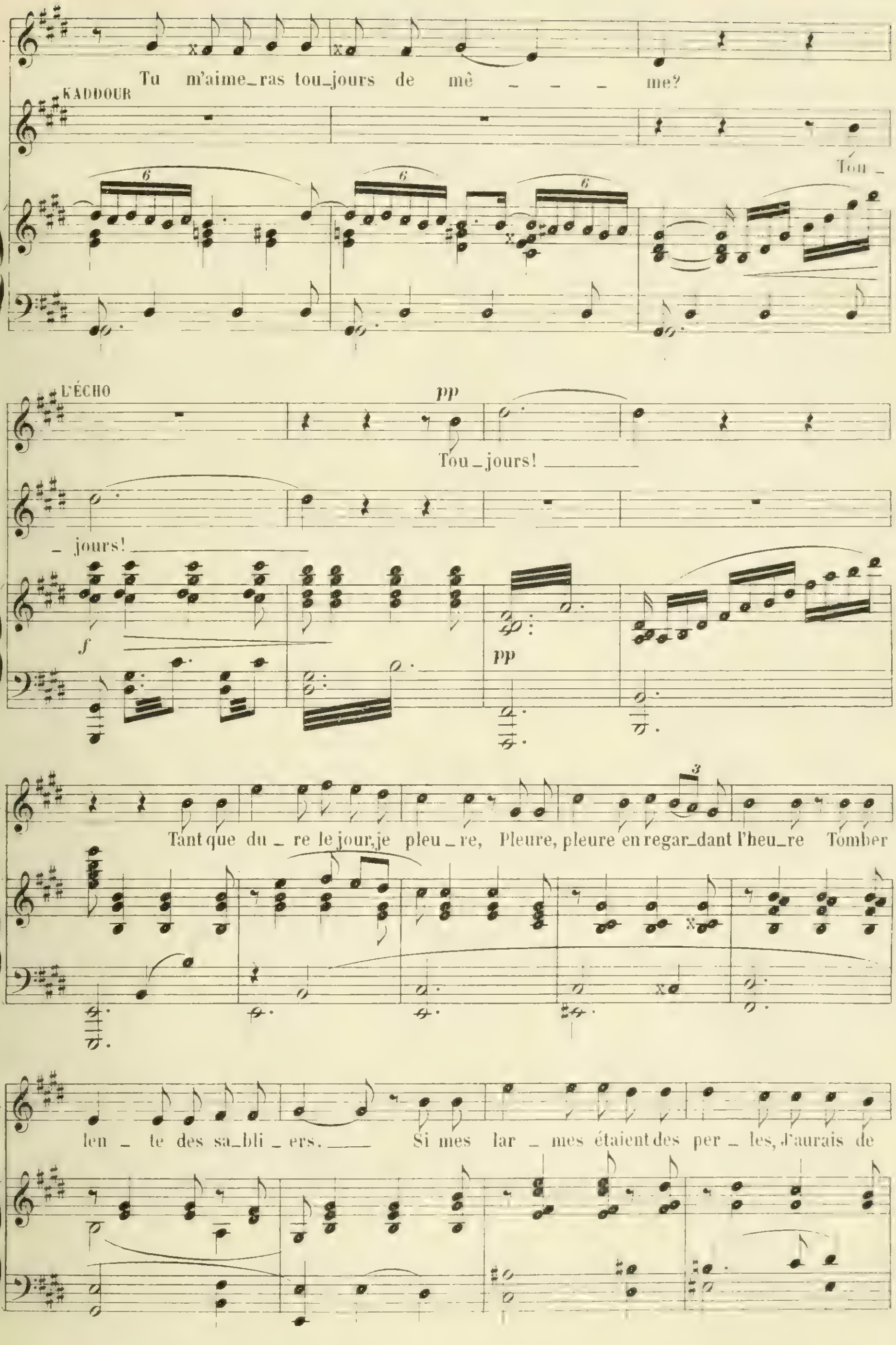

Cresc.
Dim.
p
Dim.
pp
p (RIDEAU)

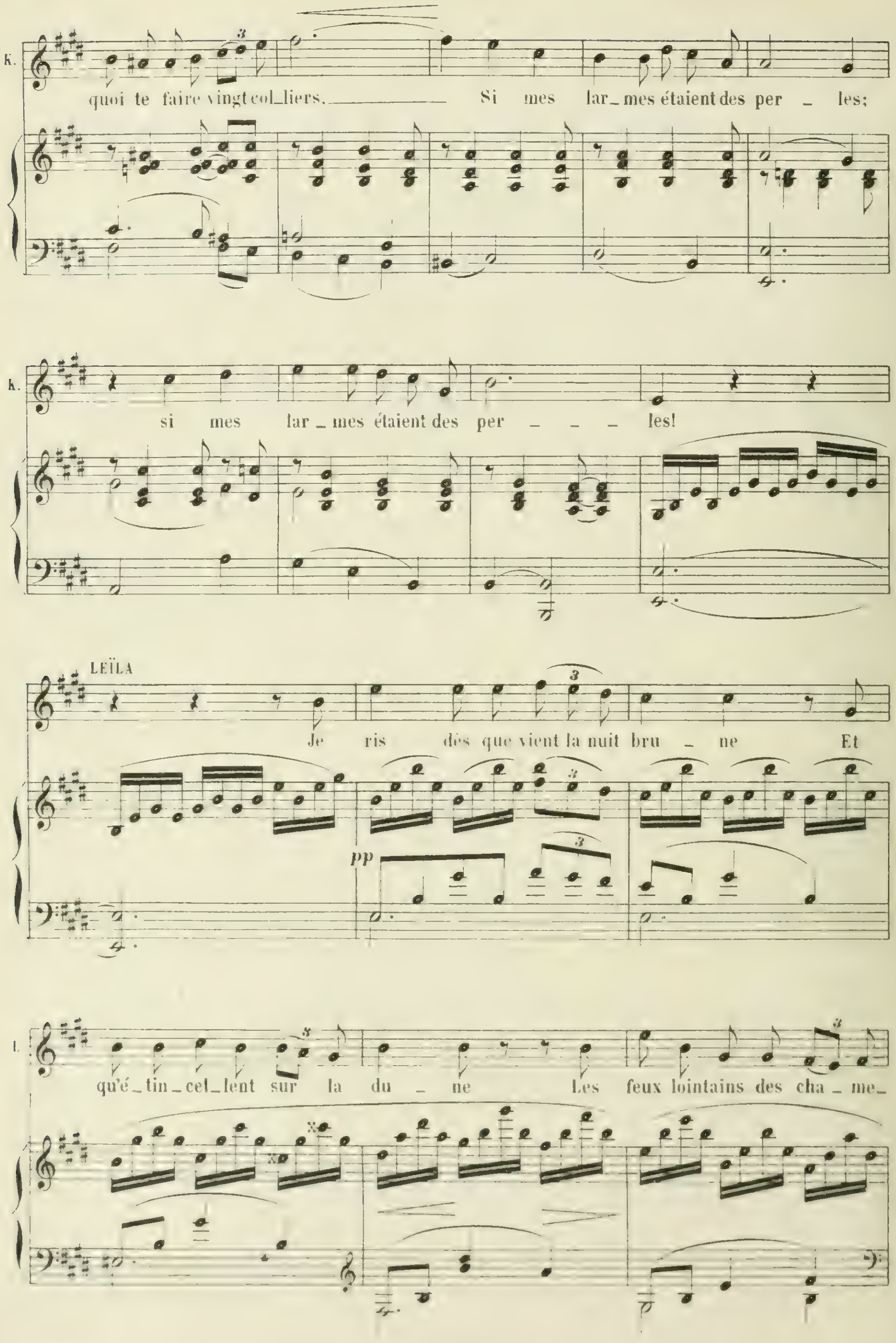
DANSE

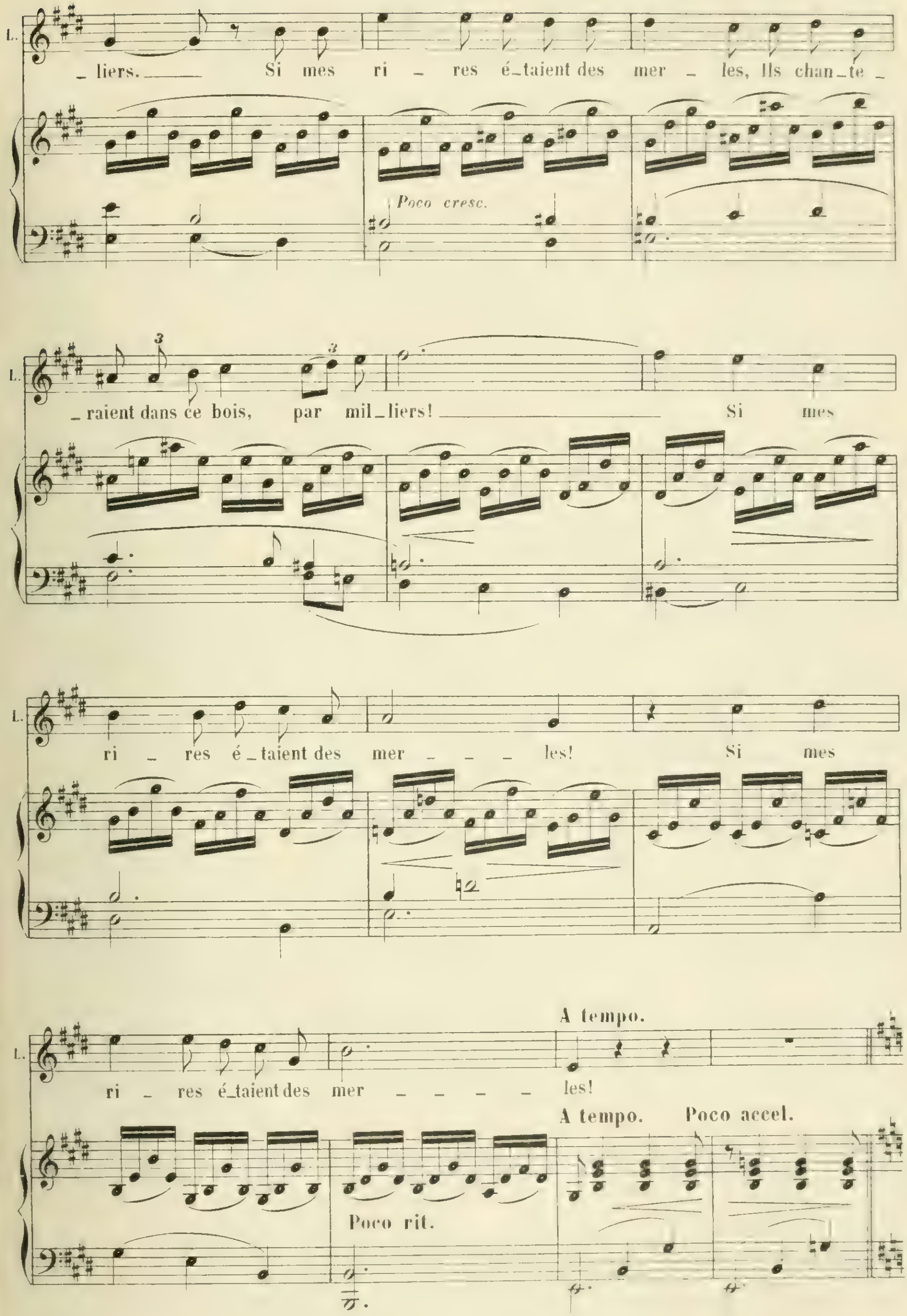



pp
Moderato.
p
8a
6
3
JEUNES FILLES
SOPRANI
Dolce.
U_ne plu_me flotte et tom_be Sous l'é_ven_tail du pal_mier...
CHŒUR
JEUNES GENS
TÉNORS
mf
Pour.
p


Dim.
Pourquoi gémis-
Dim.
_quoi gé_mis-tu, co_lom_be? Pour_quoi gé_mis-tu, co_lom_be?
Dim.
Pourquoi gémis-
mf
Dim.
LEÏLA
f
Je t'ai - -
KADDOUR
f
Je t'ai - - me!
-tu, ra - mier?
-tu, ra - mier?
pp
f
f
_ me!
L'ECHO
pp
Je t'ai - - - me!
pp
p

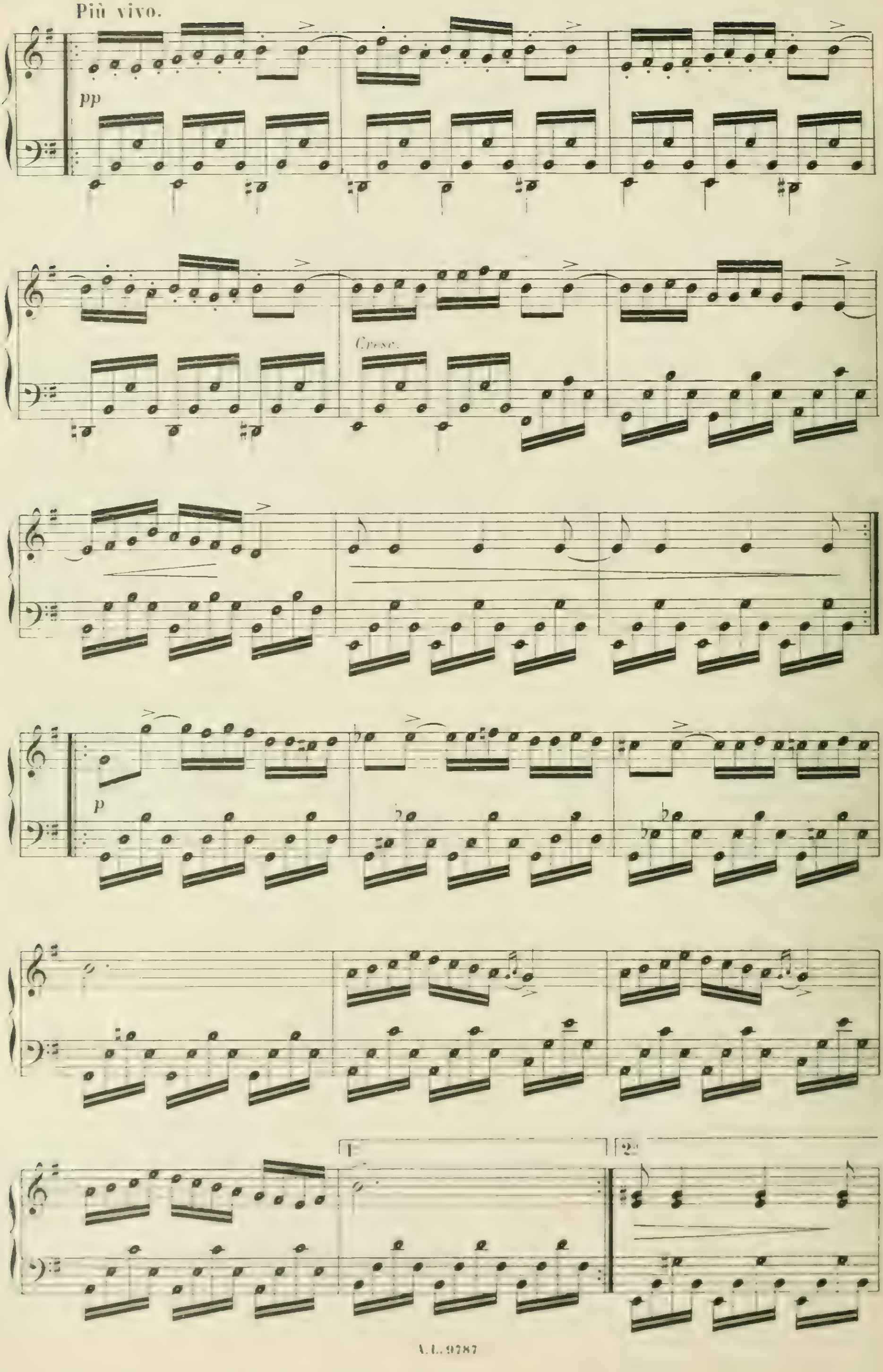

L.
Tu m'aime_ras tou_jours de mê _ _ _ me?
KADDOUR
Tou _
L'ÉCHO
pp
Tou_jours!
K.
_ jours!
f
pp
K.
Tant que du _ re le jour, je pleu _ re, Pleure, pleure en regar_dant l'heu_re Tomber
K.
len _ te des sa_bli _ ers. Si mes lar _ mes étaient des per _ les, J'aurais de

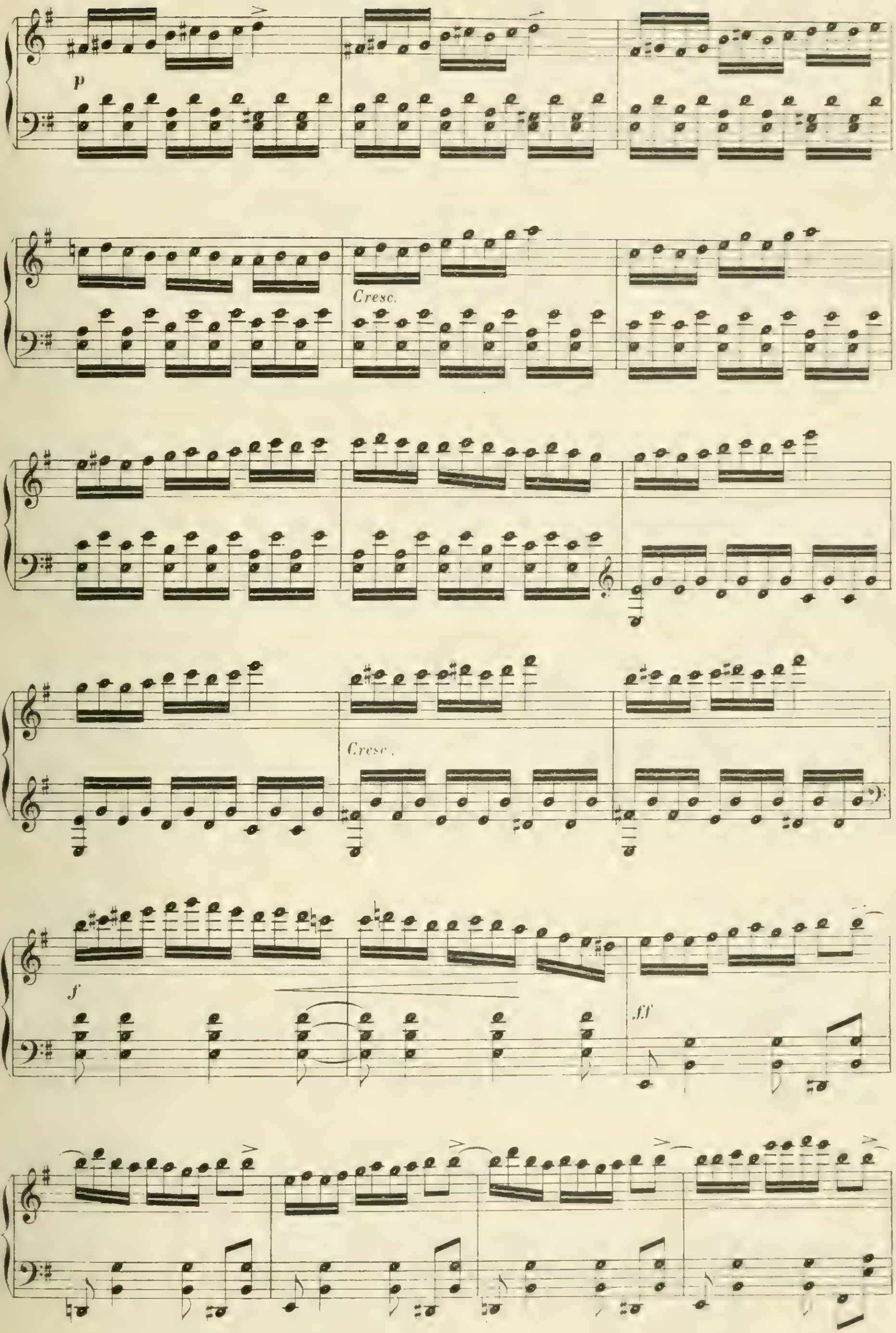

K.
quoi te faire vingt col_liers. Si mes lar_mes étaient des per - les;
K.
si mes lar_mes étaient des per - - - les!
LEÏLA
Je ris dès que vient la nuit bru - ne Et
pp
L.
qu'é_tin_cel_lent sur la du - ne Les feux lointains des cha_me_

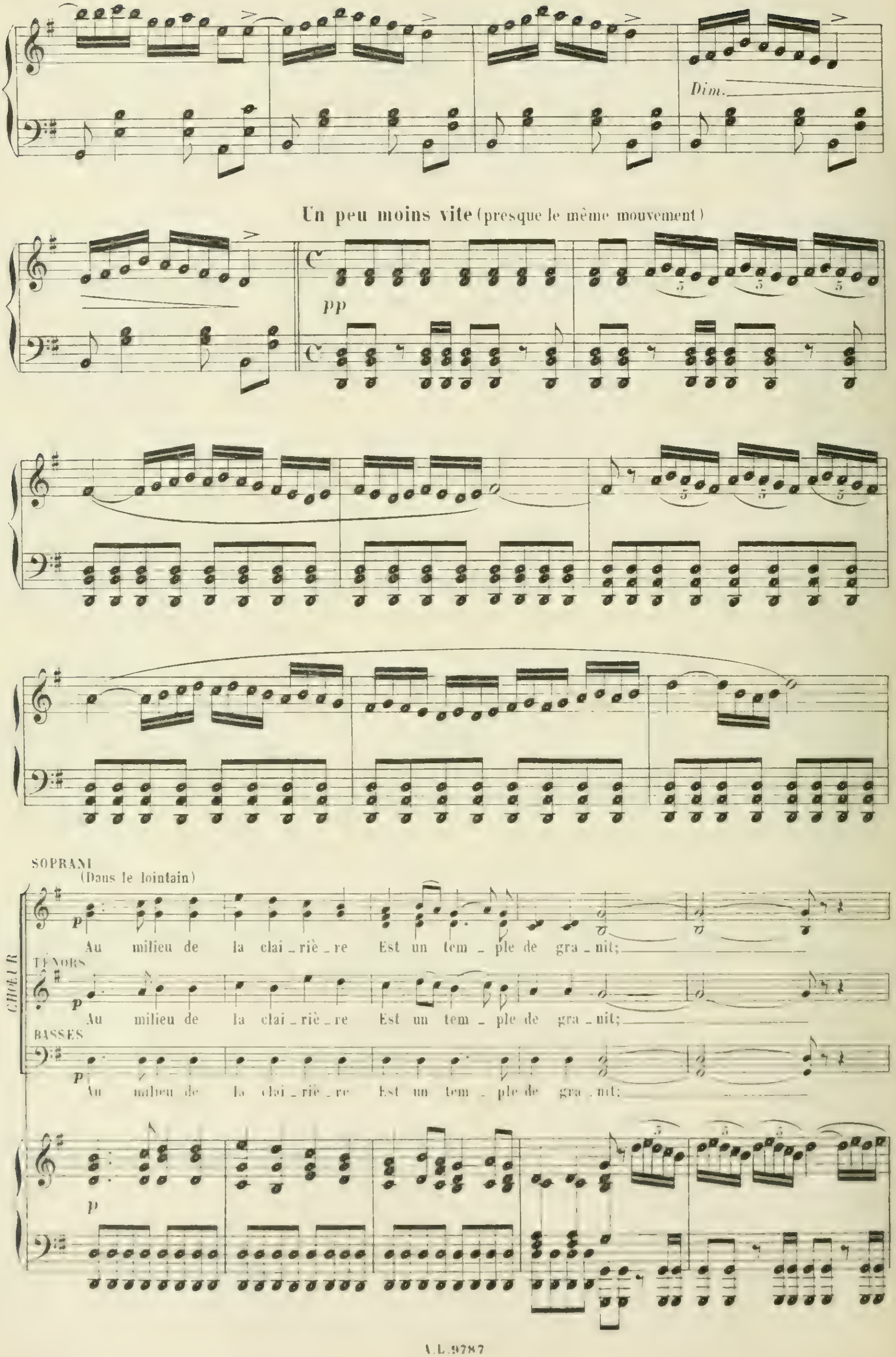

L.
_ liers. ___ Si mes ri _ res é_taient des mer _ les, Ils chan_te _
Poco cresc.
3
3
_ raient dans ce bois, par mil_liers! ___ Si mes
ri _ res é_taient des mer _ _ _ les! Si mes
A tempo.
ri _ res é_taient des mer _ _ _ _ les!
A tempo. Poco accel.
Poco rit.

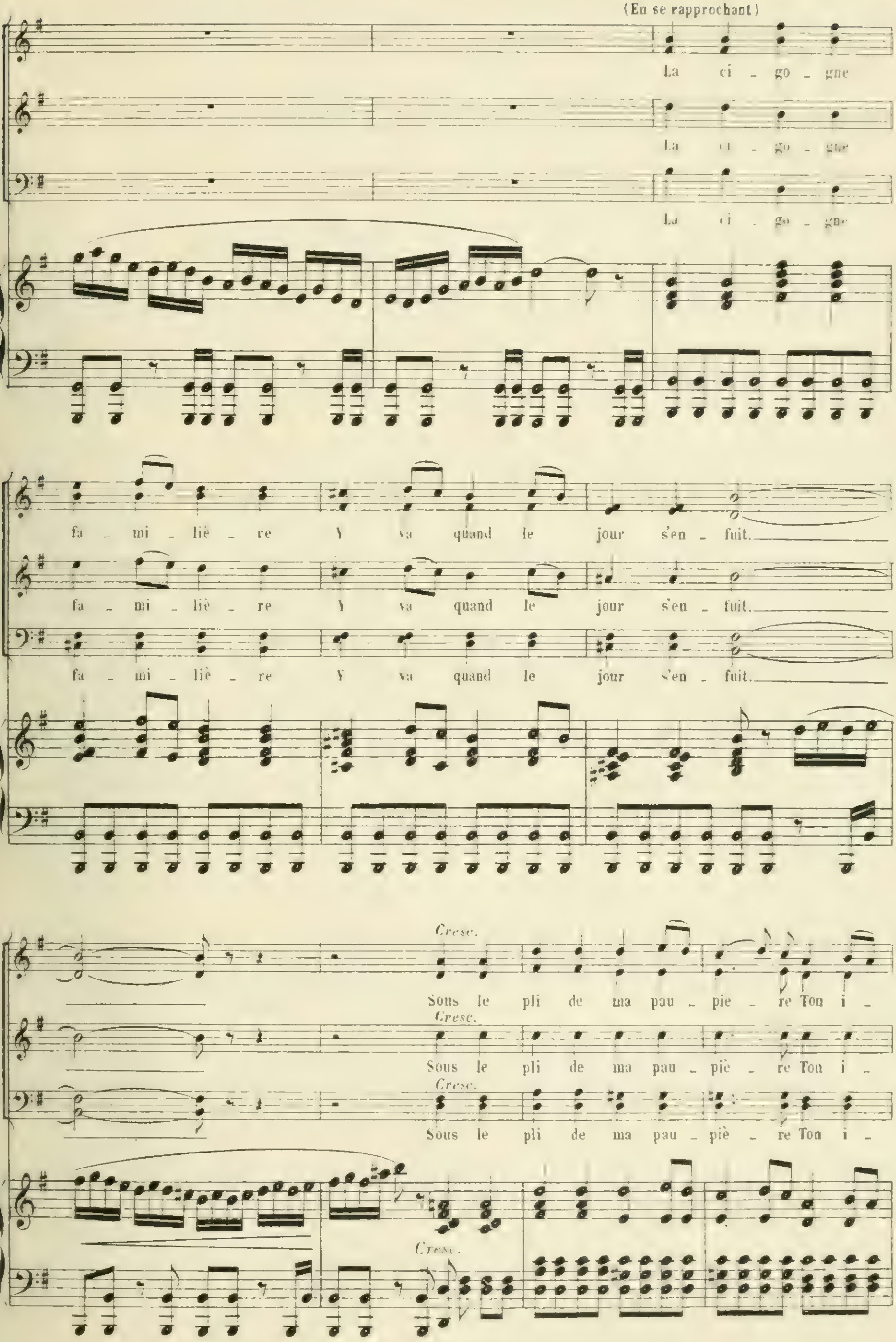
DANSE

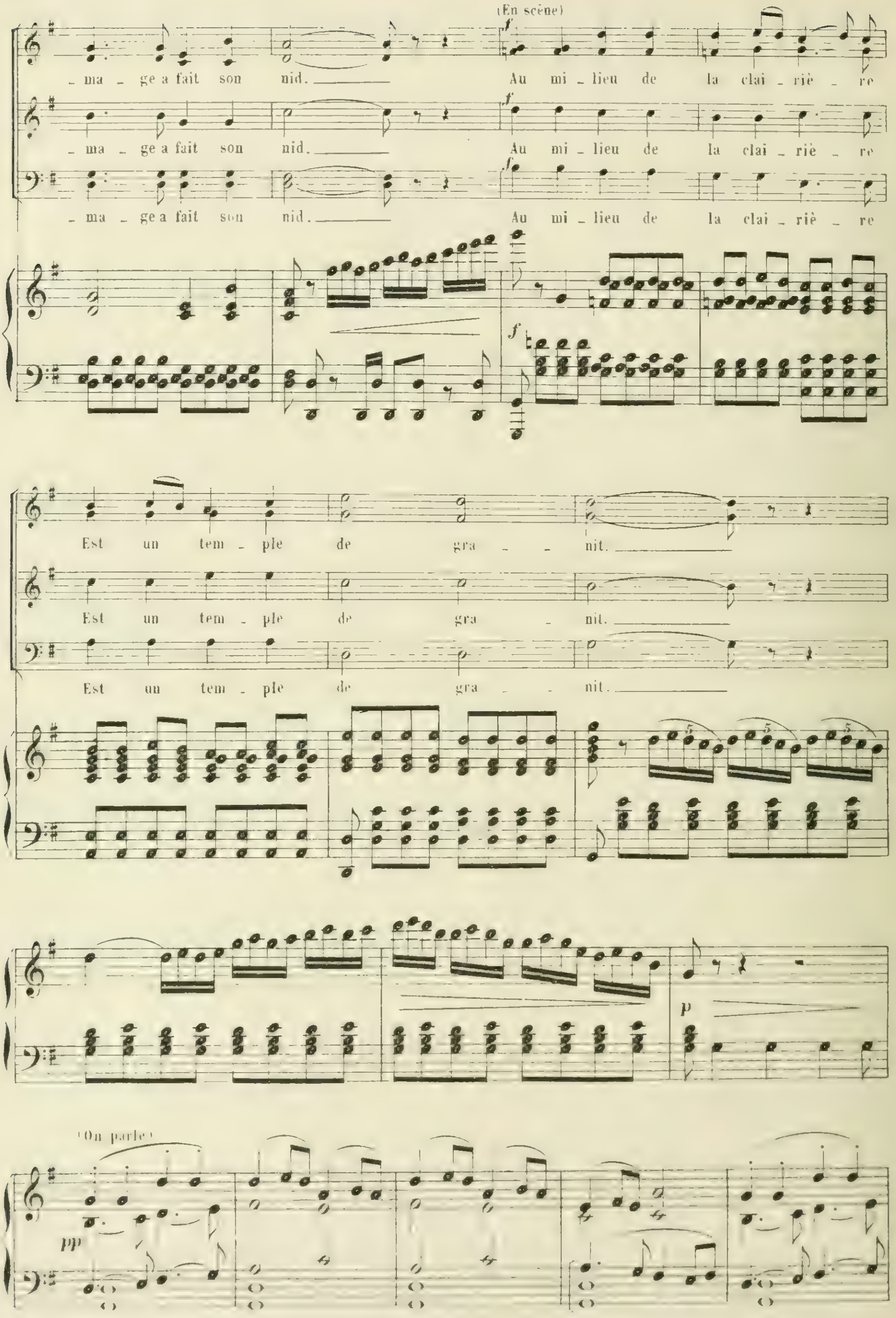
Più vivo.

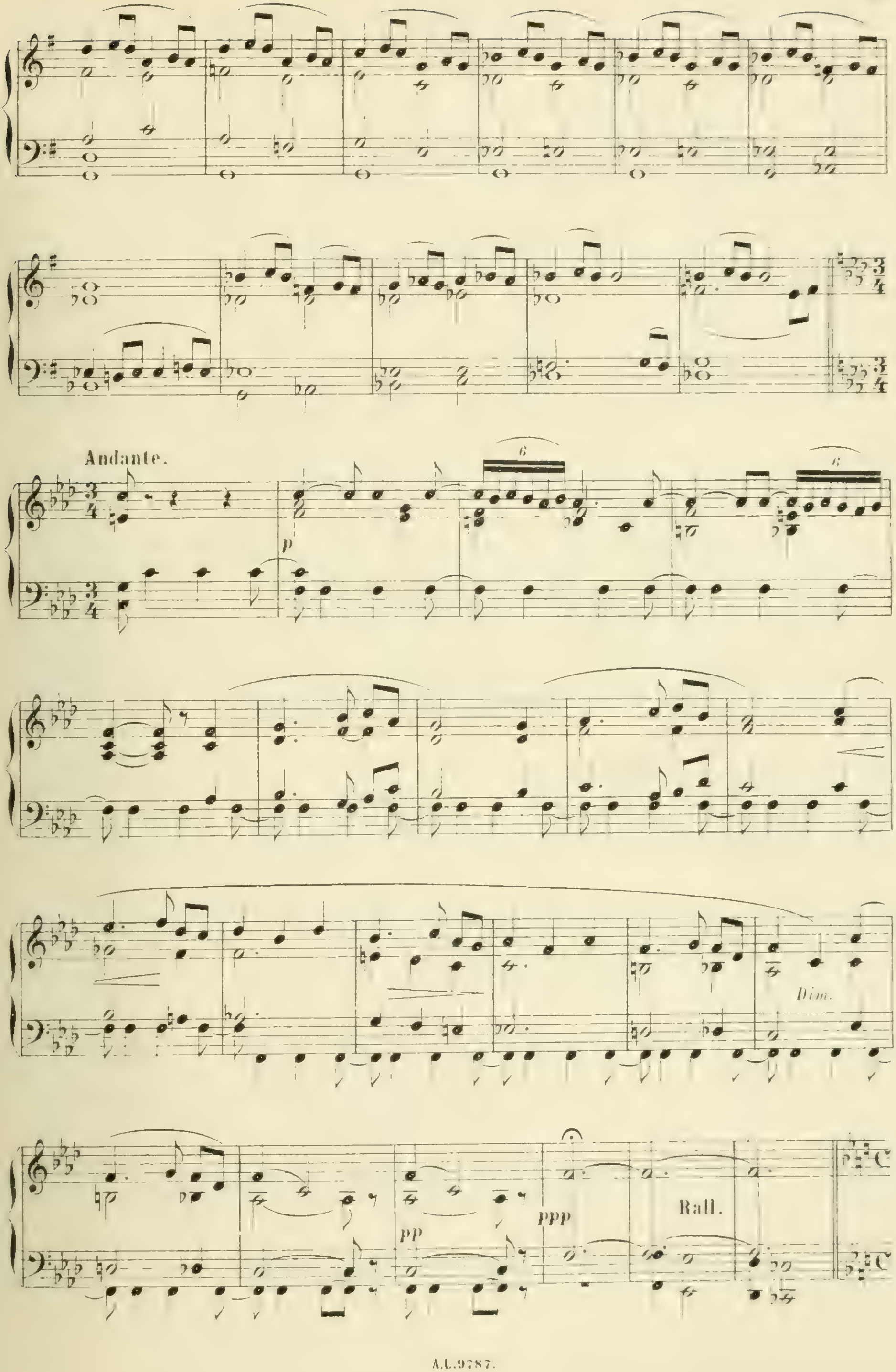



p
Cresc.
Cresc.
f
ff


Dim.
Un peu moins vite (presque le même mouvement)
pp
SOPRANI
(Dans le lointain)
p
Au milieu de la clai_riè_re Est un tem_ple de gra_nit;
CHŒUR
TENORS
p
Au milieu de la clai_riè_re Est un tem_ple de gra_nit;
BASSES
p
Au milieu de la clai_riè_re Est un tem_ple de gra_nit;
p

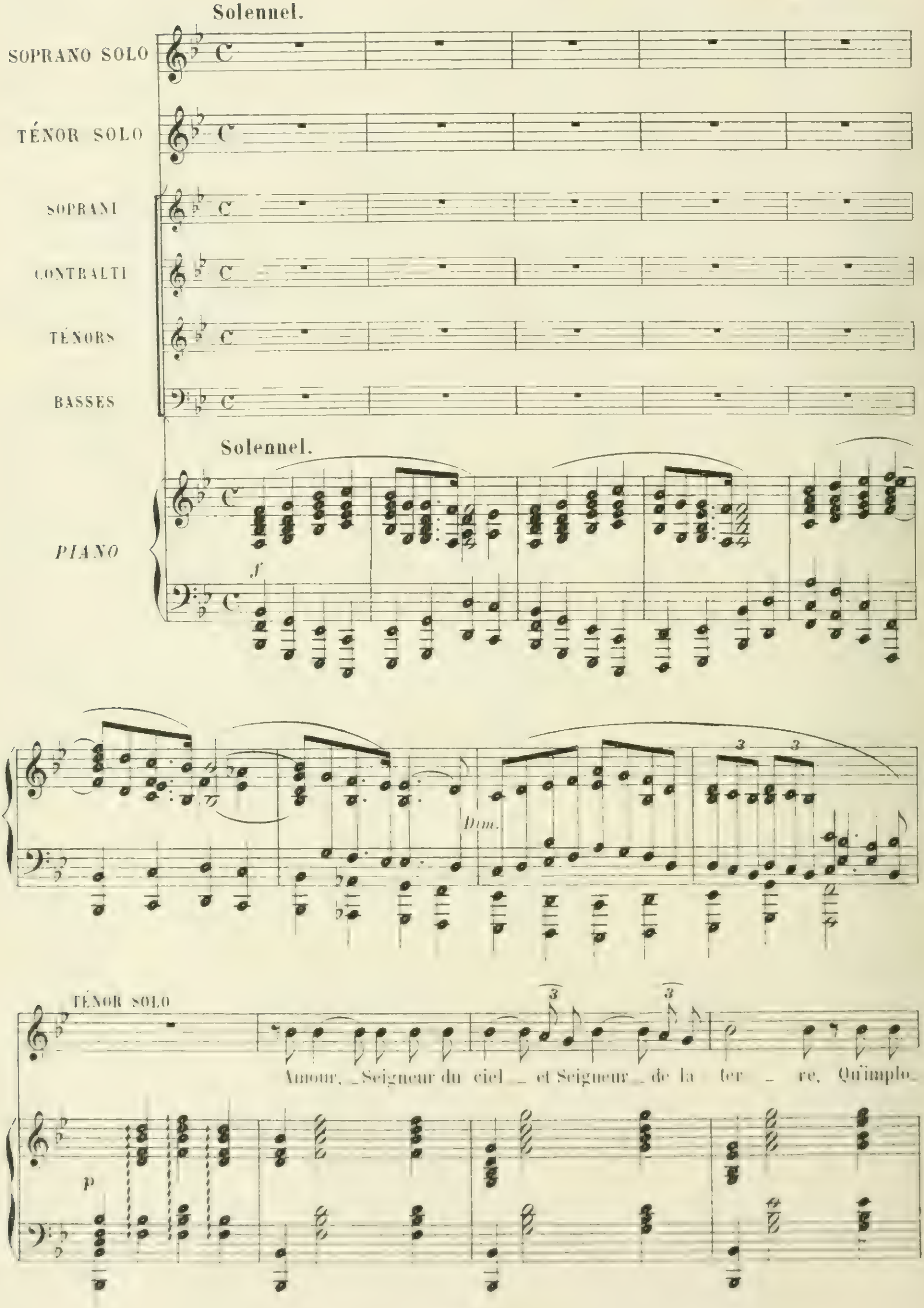

(En se rapprochant)
La ci - go - gne
La ci - go - gne
La ci - go - gne
fa - mi - liè - re Y va quand le jour s'en - fuit.
fa - mi - liè - re Y va quand le jour s'en - fuit.
fa - mi - liè - re Y va quand le jour s'en - fuit.
Cresc.
Sous le pli de ma pau - pie - re Ton i -
Cresc.
Sous le pli de ma pau - piè - re Ton i -
Cresc.
Sous le pli de ma pau - piè - re Ton i -
Cresc.

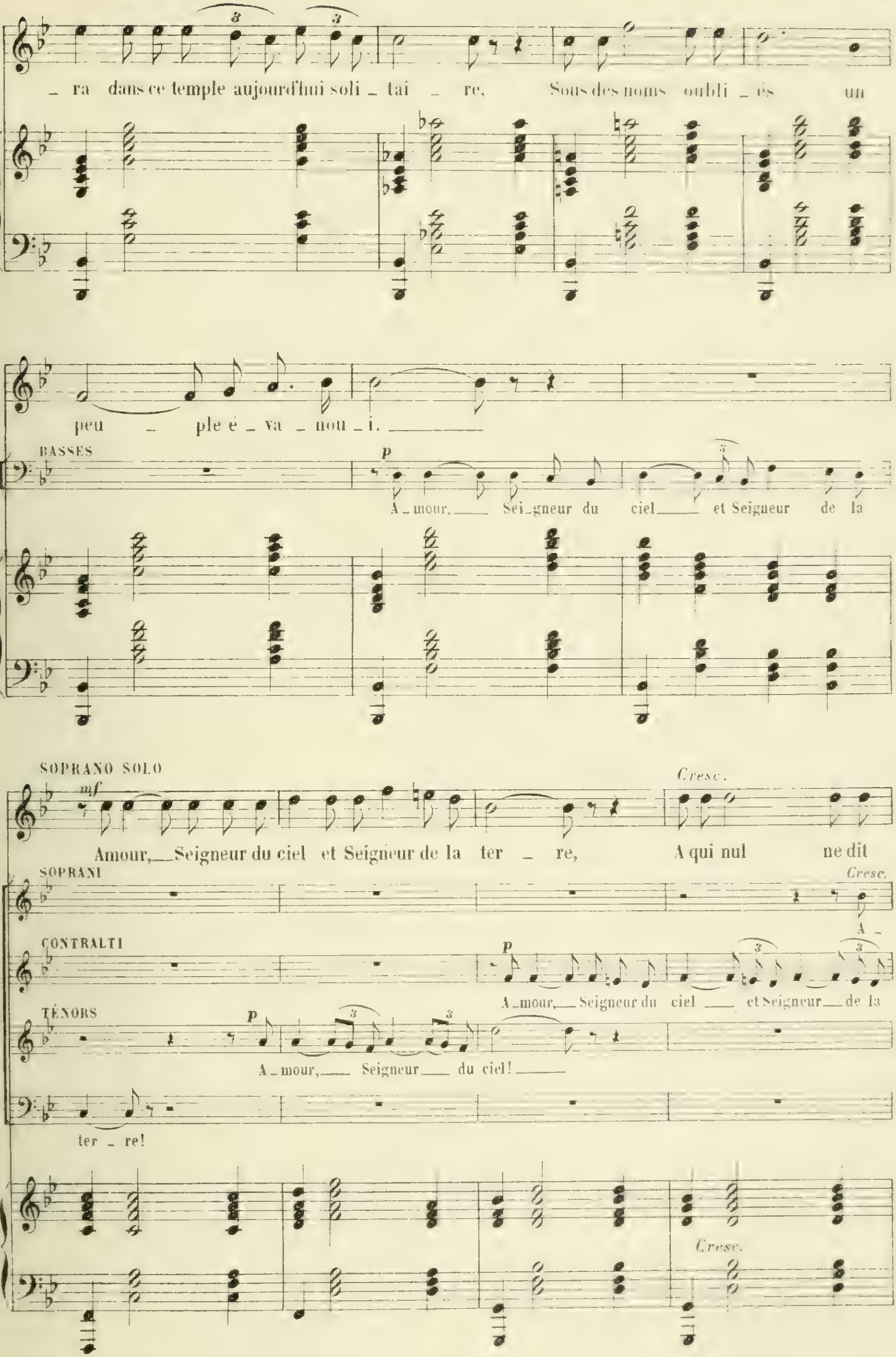

(En scène)
f
_ma _ ge a fait son nid. Au mi _ lieu de la clai _ riè _ re
Est un tem _ ple de gra _ nit.
p
(On parle)
pp

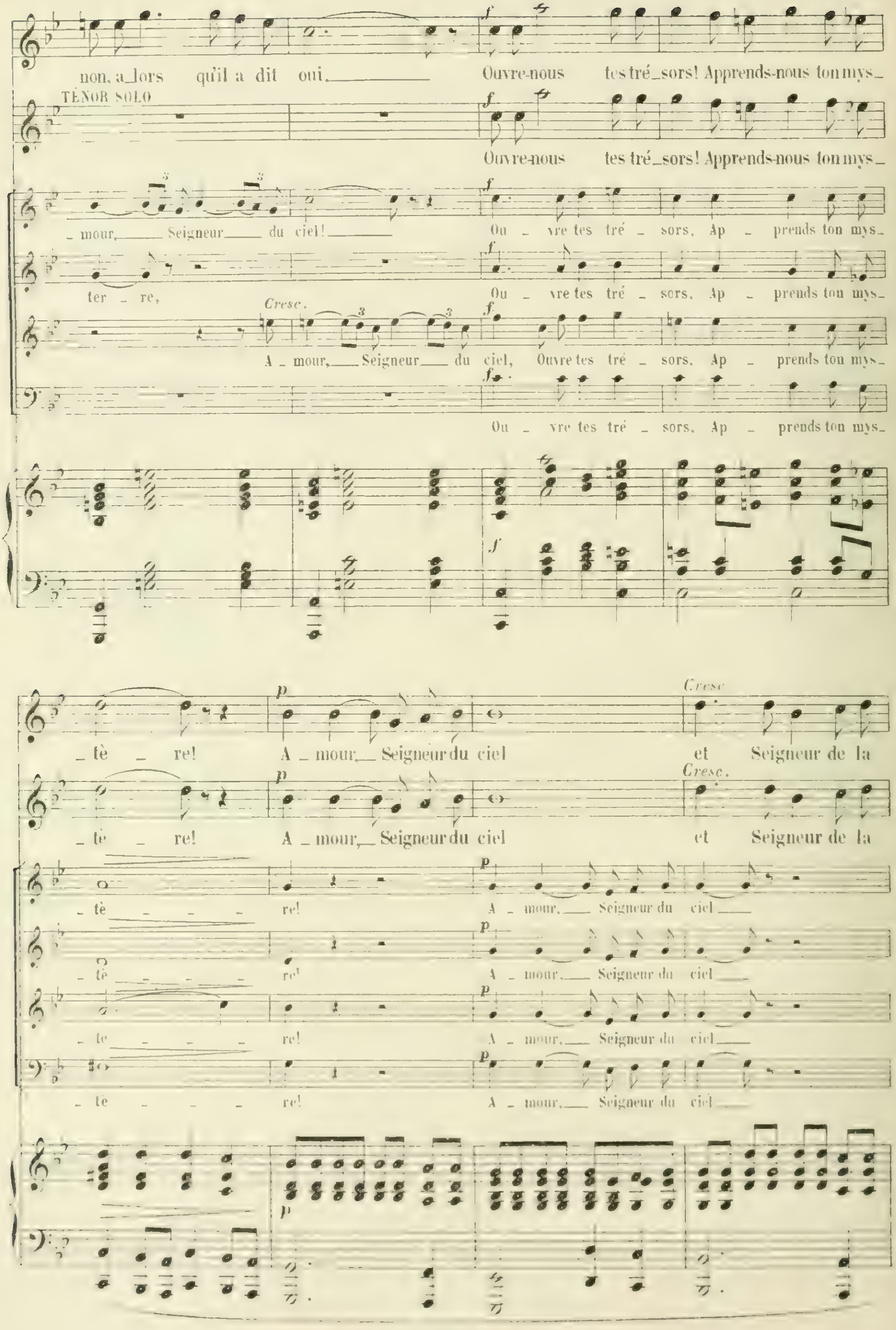

Andante.
6
6
p
Dim.
pp
ppp
Rall.

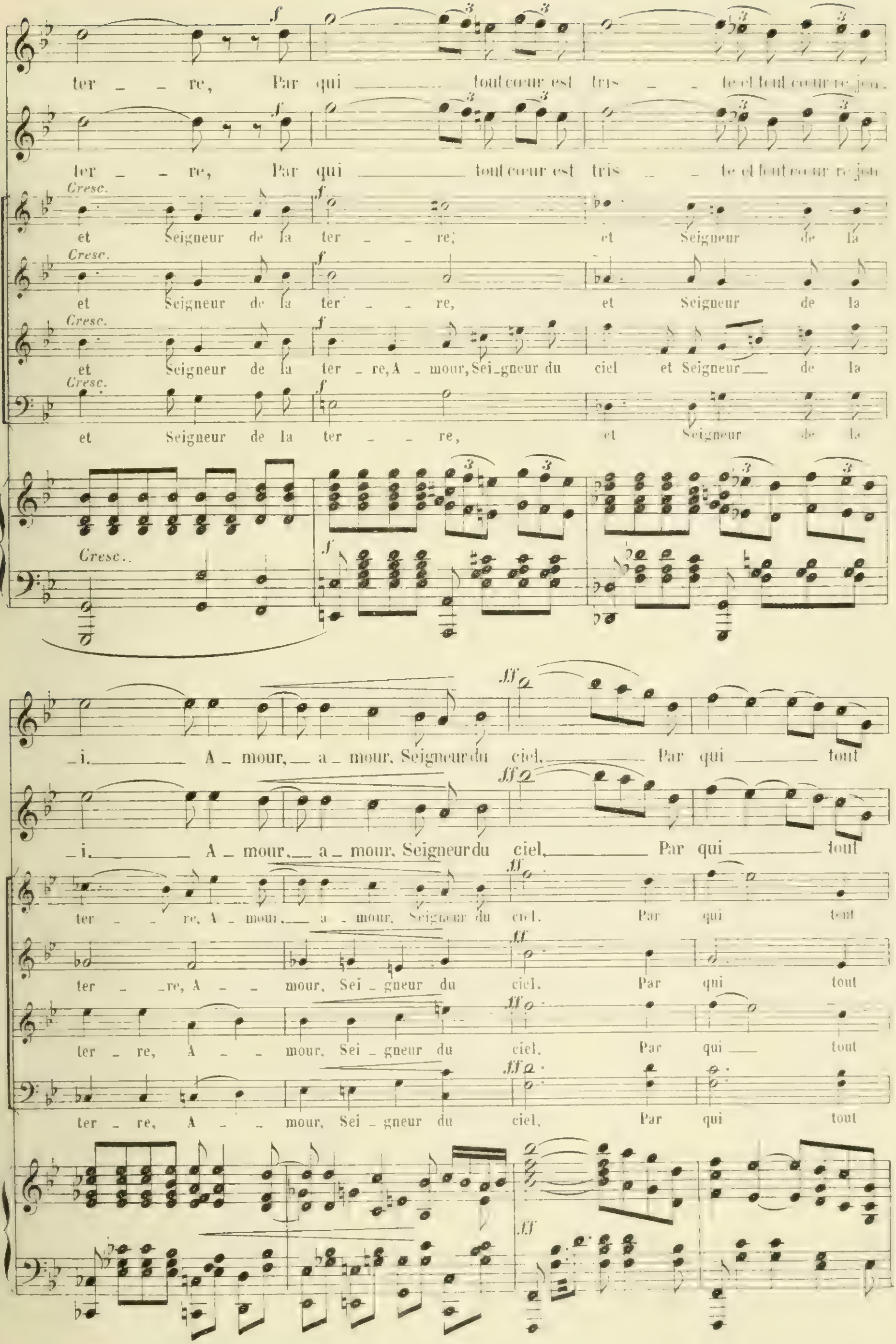
XIII — SCÈNE DU MARIAGE

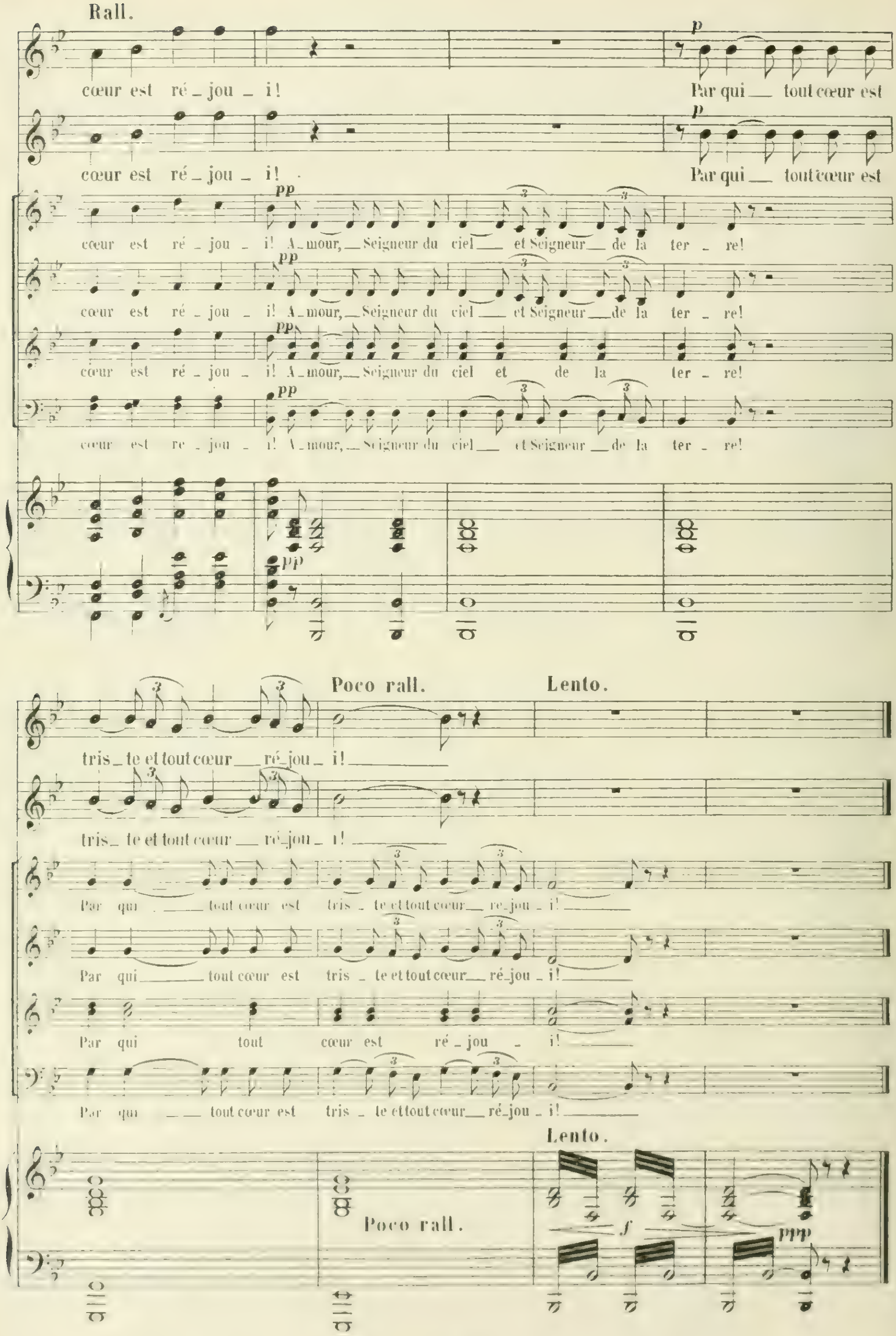
(A. MESSAGER)




_ ra dans ce temple aujourd'hui soli _ tai _ re, Sous des noms oubli _ és un
peu _ ple é _ va _ nou _ i.
BASSES
p
A _ mour, Sei _ gneur du ciel et Seigneur de la
SOPRANO SOLO
mf
Cresc.
Amour, Seigneur du ciel et Seigneur de la ter _ re, A qui nul ne dit
SOPRANI
Cresc.
A _
CONTRALTI
p
A _ mour, Seigneur du ciel et Seigneur de la
TÉNORS
p
A _ mour, Seigneur du ciel!
ter _ re!
CHŒUR
Cresc.

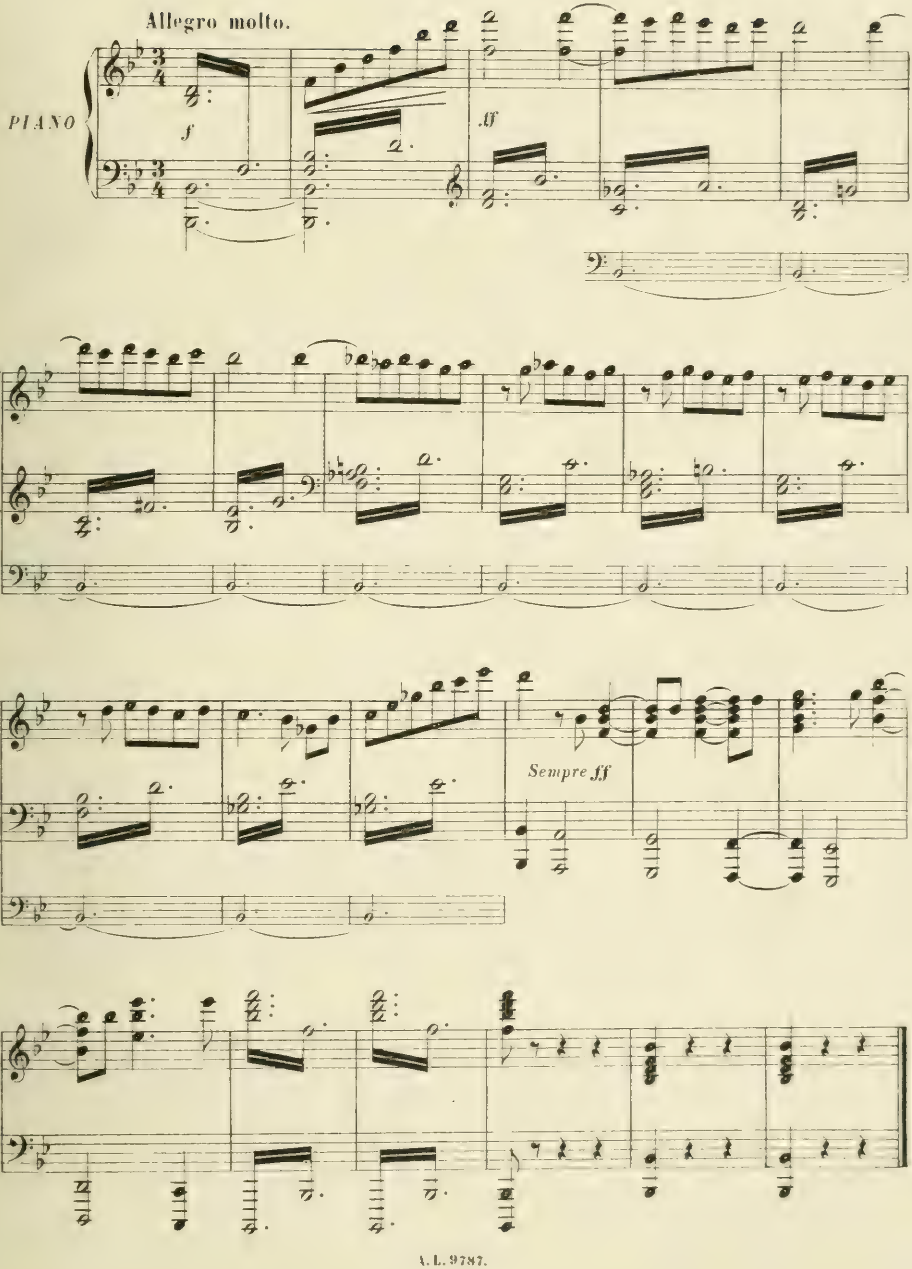

non, a_lors qu'il a dit oui.
Ouvre-nous tes tré_sors! Apprends-nous ton mys_
TÉNOR SOLO
Ouvre-nous tes tré_sors! Apprends-nous ton mys_
_mour, Seigneur du ciel!
Ou _ vre tes tré _ sors, Ap _ prends ton mys_
ter _ re,
Ou _ vre tes tré _ sors, Ap _ prends ton mys_
Cresc.
A _ mour, Seigneur du ciel, Ouvre tes tré _ sors, Ap _ prends ton mys_
Ou _ vre tes tré _ sors, Ap _ prends ton mys_
_ tè _ re! A _ mour, Seigneur du ciel et Seigneur de la
Cresc.
_ tè _ re! A _ mour, Seigneur du ciel et Seigneur de la
_ tè _ _ _ re! A _ mour, Seigneur du ciel
_ tè _ _ _ re! A _ mour, Seigneur du ciel
_ tè _ _ _ re! A _ mour, Seigneur du ciel
_ tè _ _ _ re! A _ mour, Seigneur du ciel


ter _ _ re, Par qui _ tout cœur est tris _ _ te et tout cœur re-jou
ter _ _ re, Par qui _ tout cœur est tris _ _ te et tout cœur re-jou
Cresc.
et Seigneur de la ter _ _ re, et Seigneur de la
Cresc.
et Seigneur de la ter _ _ re, et Seigneur de la
Cresc.
et Seigneur de la ter _ re, A _ mour, Sei_gneur du ciel et Seigneur _ de la
Cresc.
et Seigneur de la ter _ _ re, et Seigneur de la
Cresc..
_ i. _ A _ mour, _ a _ mour, Seigneur du ciel, _ Par qui _ tout
_ i. _ A _ mour, _ a _ mour, Seigneur du ciel, _ Par qui _ tout
ter _ _ re, A _ mour, _ a _ mour, Seigneur du ciel. Par qui tout
ter _ _ re, A _ _ mour, Sei _ gneur du ciel. Par qui tout
ter _ re, A _ _ mour, Sei _ gneur du ciel, Par qui _ tout
ter _ re, A _ _ mour, Sei _ gneur du ciel, Par qui tout


Rall.
cœur est ré _ jou _ i! Par qui __ tout cœur est
cœur est ré _ jou _ i! Par qui __ tout cœur est
cœur est ré _ jou _ i! A _ mour, __ Seigneur du ciel __ et Seigneur __ de la ter _ re!
cœur est ré _ jou _ i! A _ mour, __ Seigneur du ciel __ et Seigneur __ de la ter _ re!
cœur est ré _ jou _ i! A _ mour, __ Seigneur du ciel et de la ter _ re!
cœur est ré _ jou _ i! A _ mour, __ Seigneur du ciel __ et Seigneur __ de la ter _ re!
Poco rall.
Lento.
tris _ te et tout cœur __ ré _ jou _ i! ____
tris _ te et tout cœur __ ré _ jou _ i! ____
Par qui ____ tout cœur est tris _ te et tout cœur __ ré _ jou _ i! ____
Par qui ____ tout cœur est tris _ te et tout cœur __ ré _ jou _ i! ____
Par qui tout cœur est ré _ jou _ i! ____
Par qui ____ tout cœur est tris _ te et tout cœur __ ré _ jou _ i! ____
Lento.
Poco rall.

XIV — FINAL

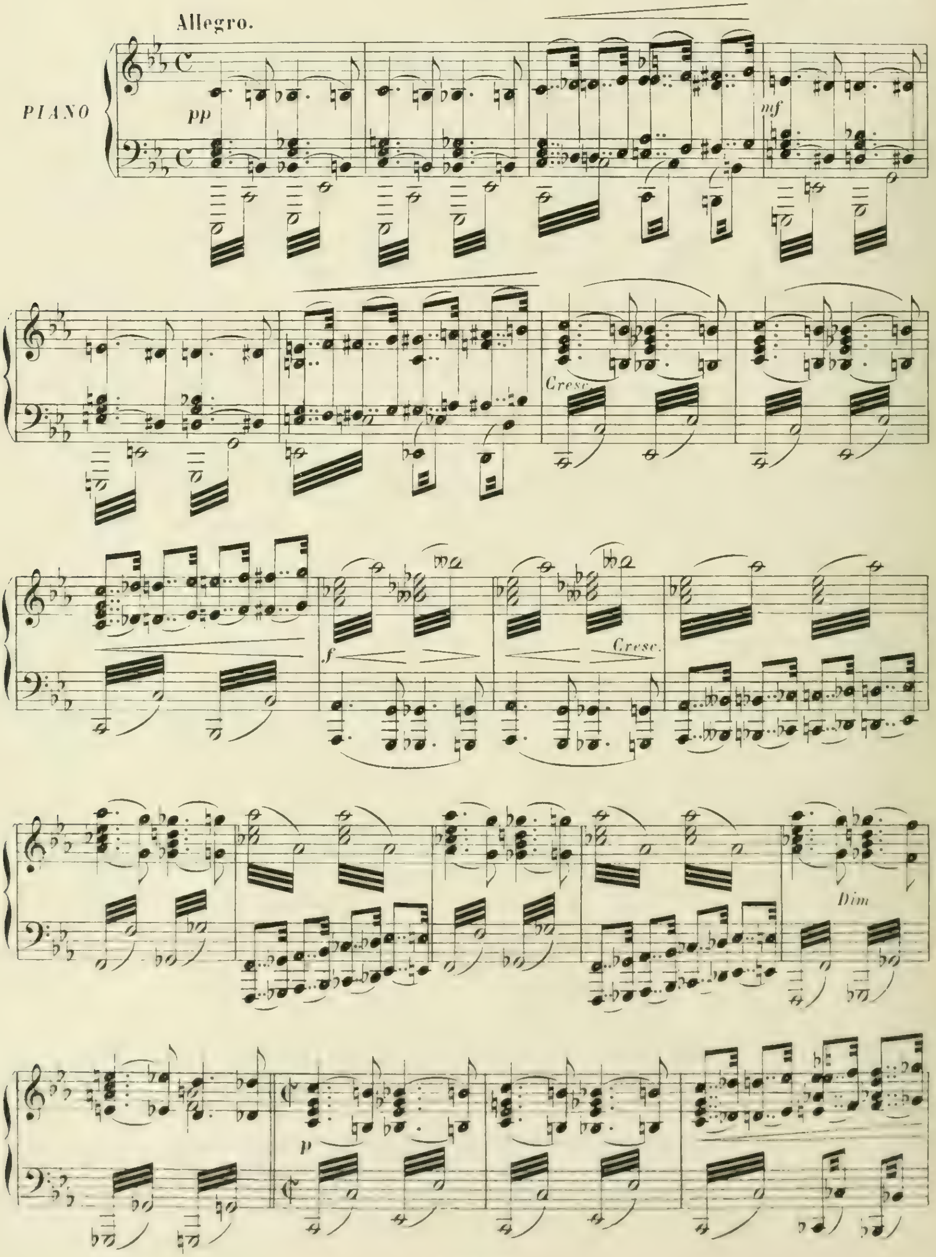
(A. MESSAGER)

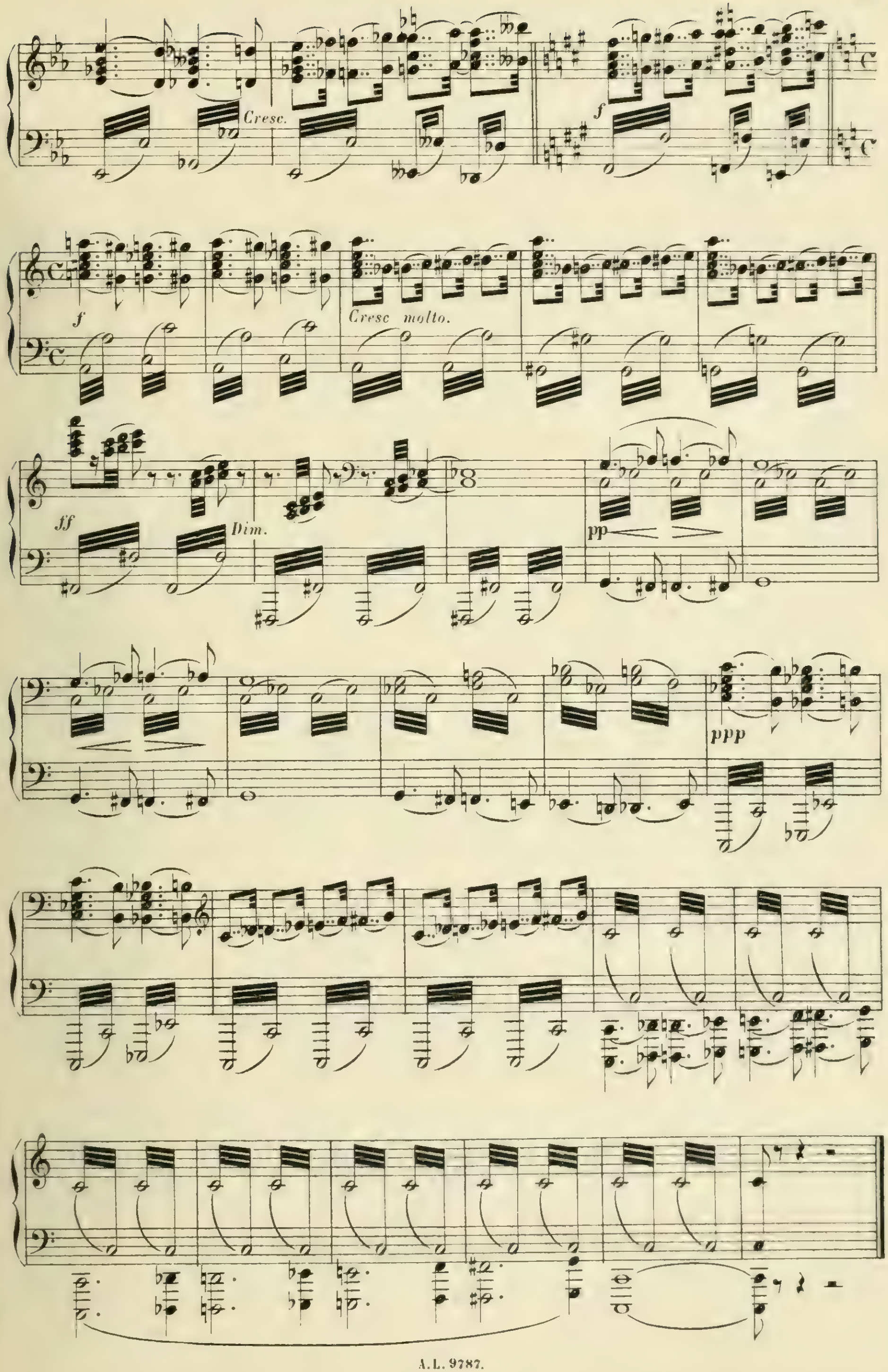


Ve TABLEAU

XV — ENTR'ACTE-NAUFRAGE

(X. LEROUX)

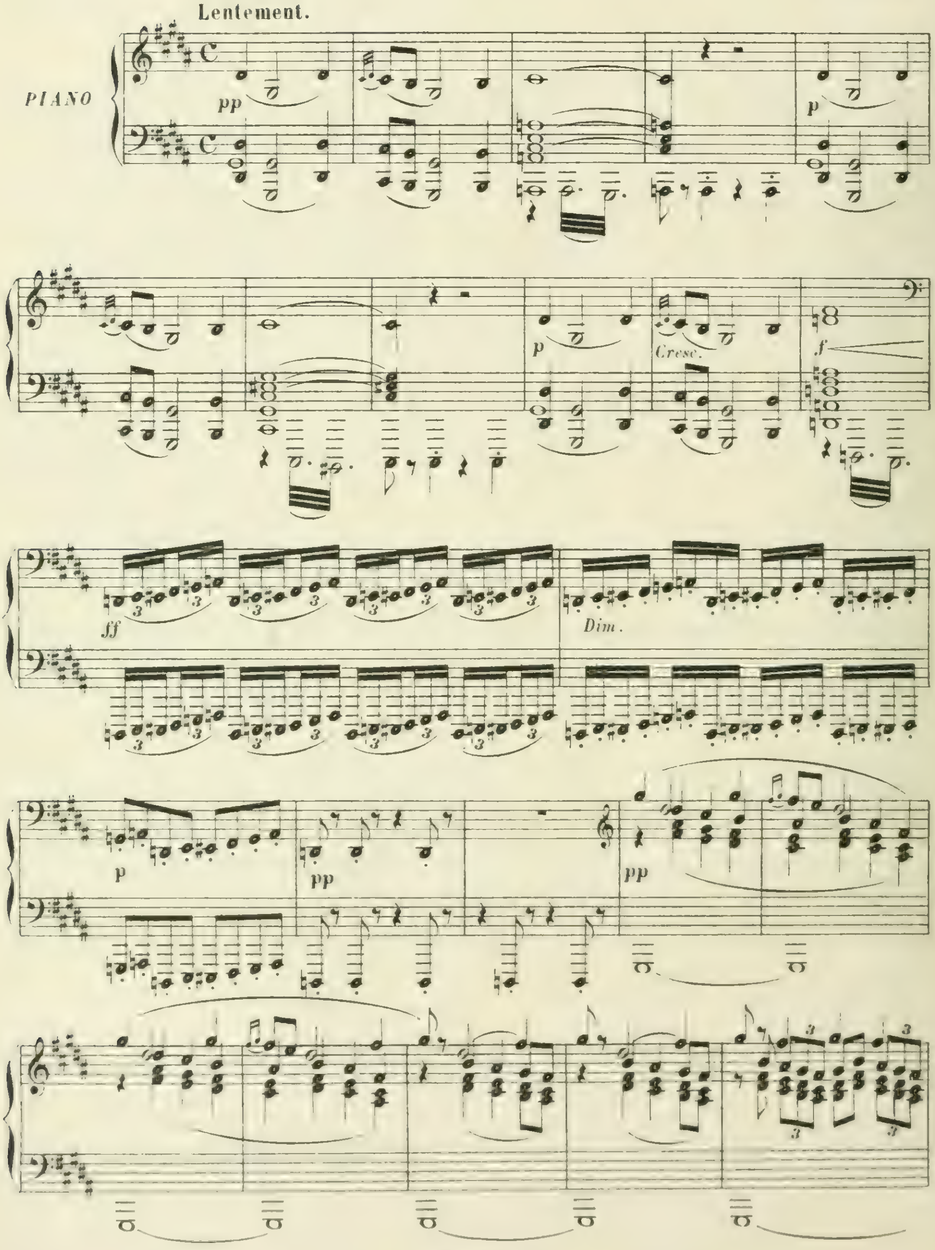


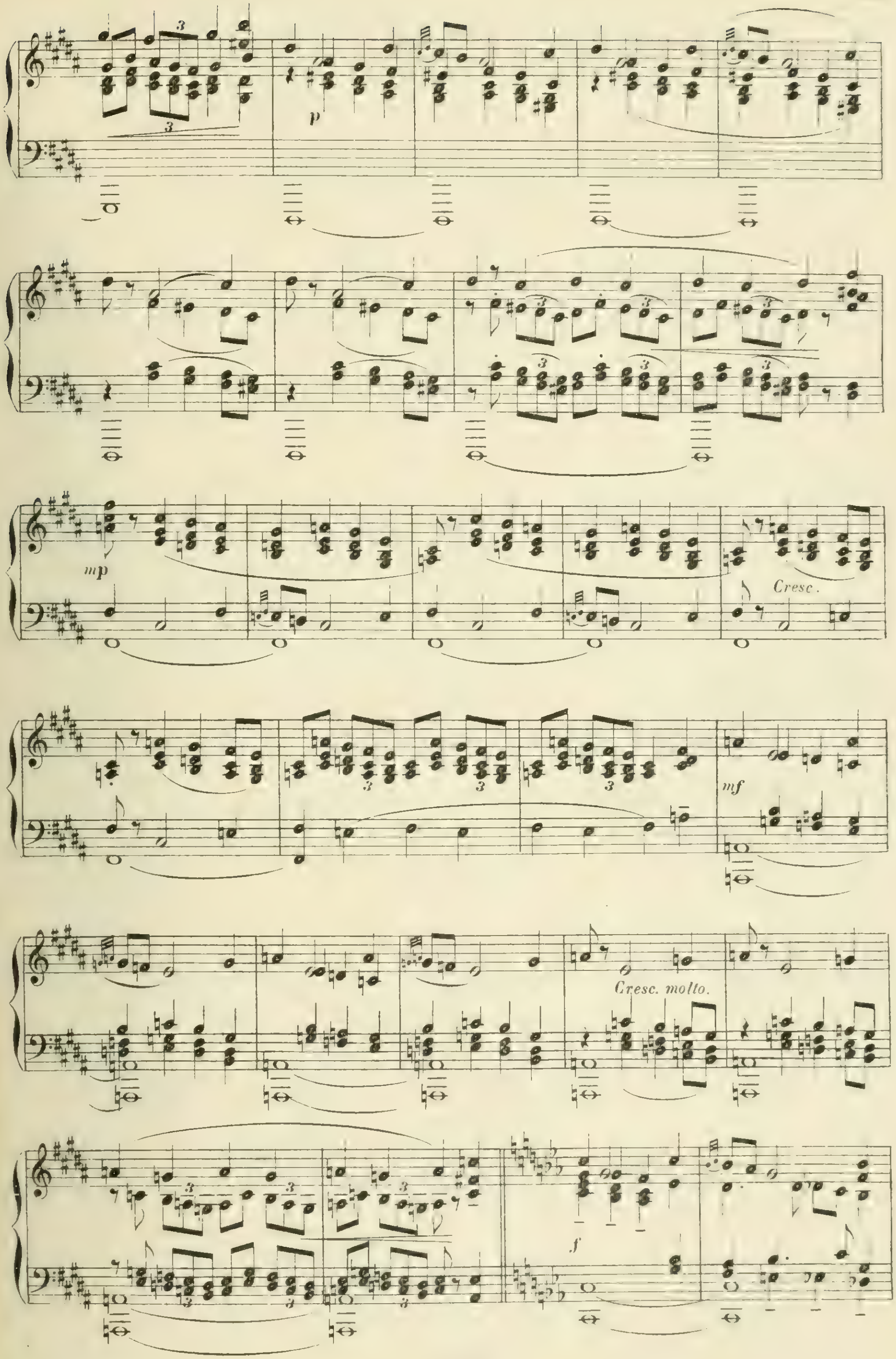

Cresc.
f
f
Cresc molto.
ff
Dim.
pp
ppp

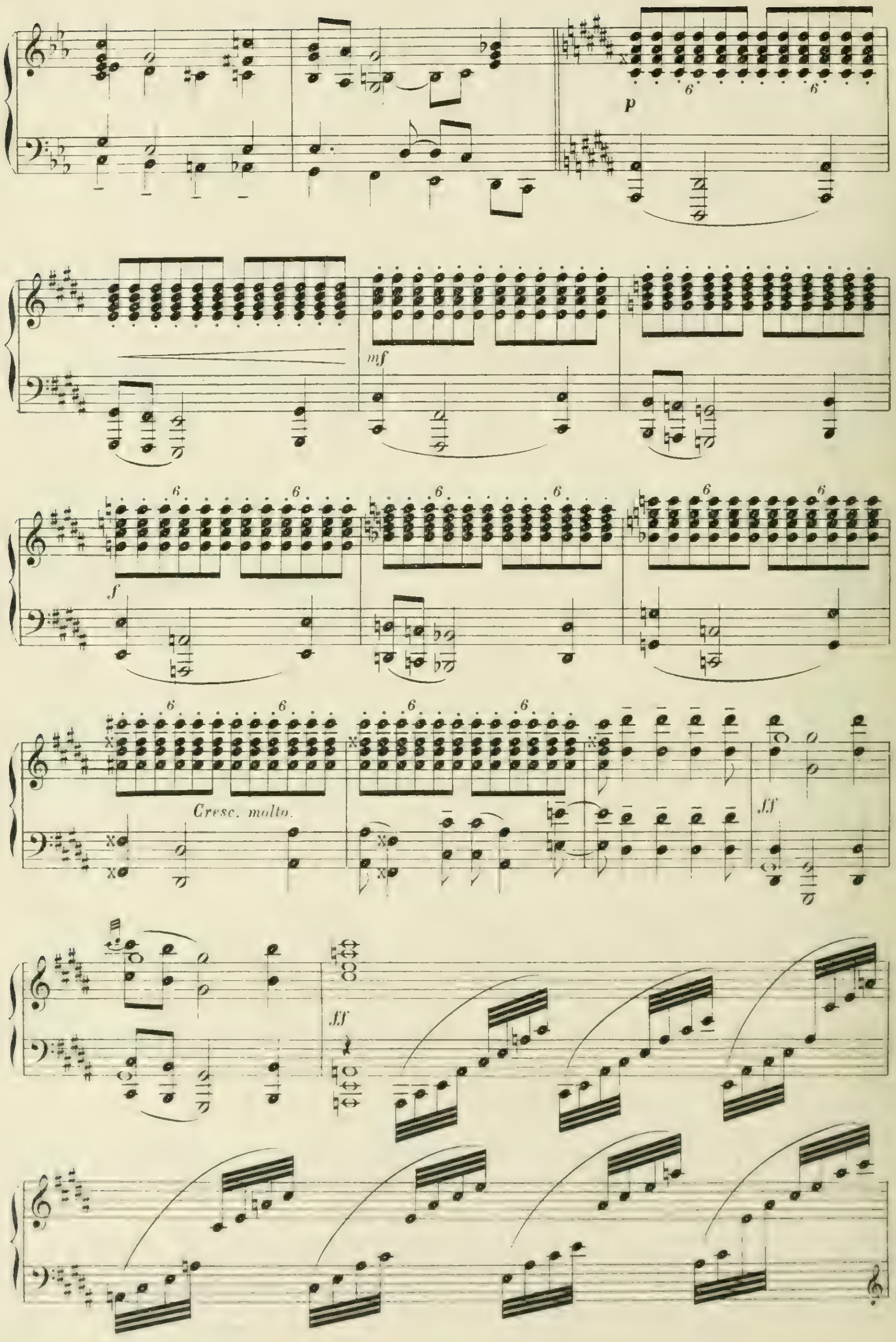
VIe TABLEAU

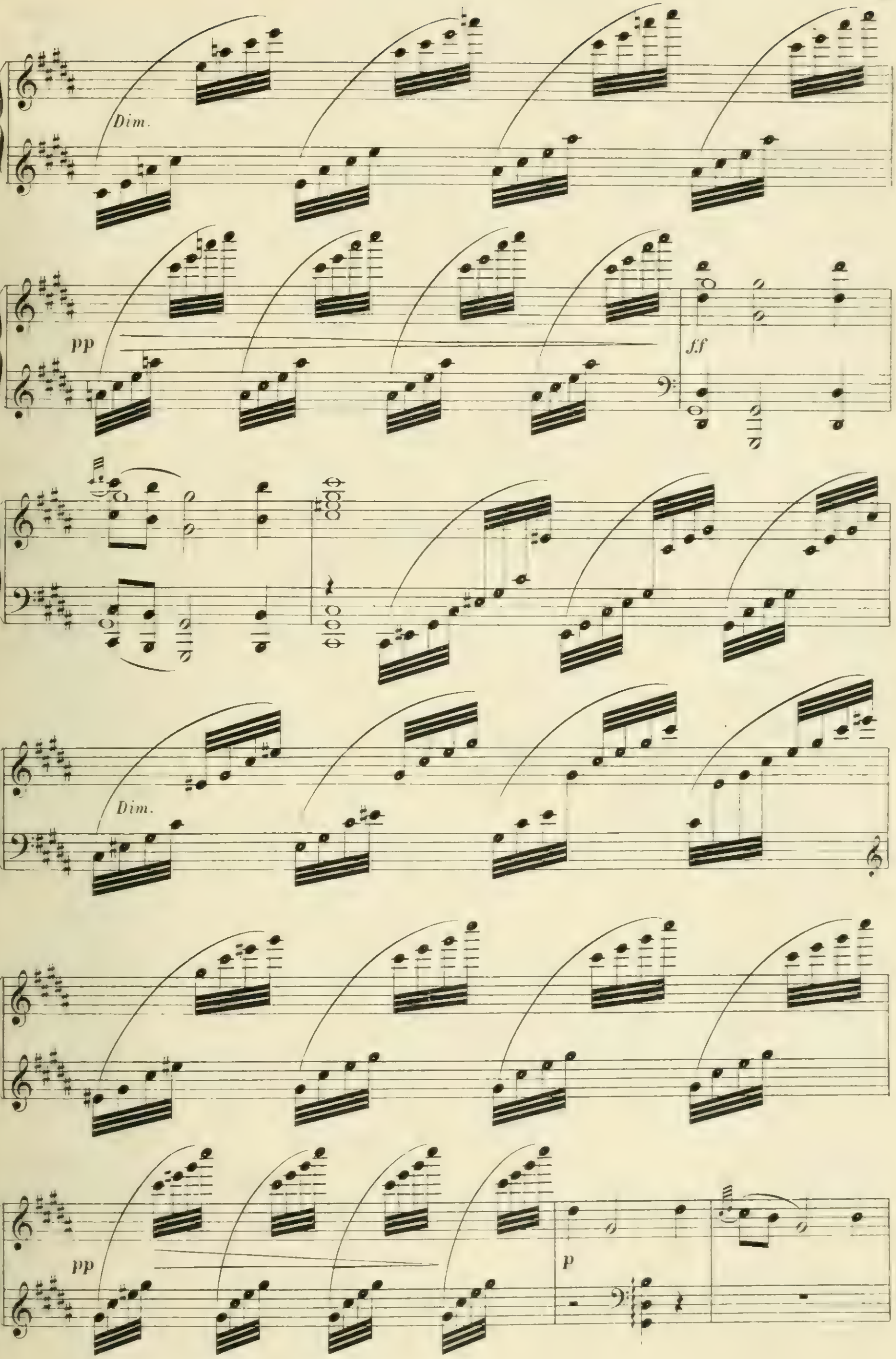
XVI — ENTR'ACTE

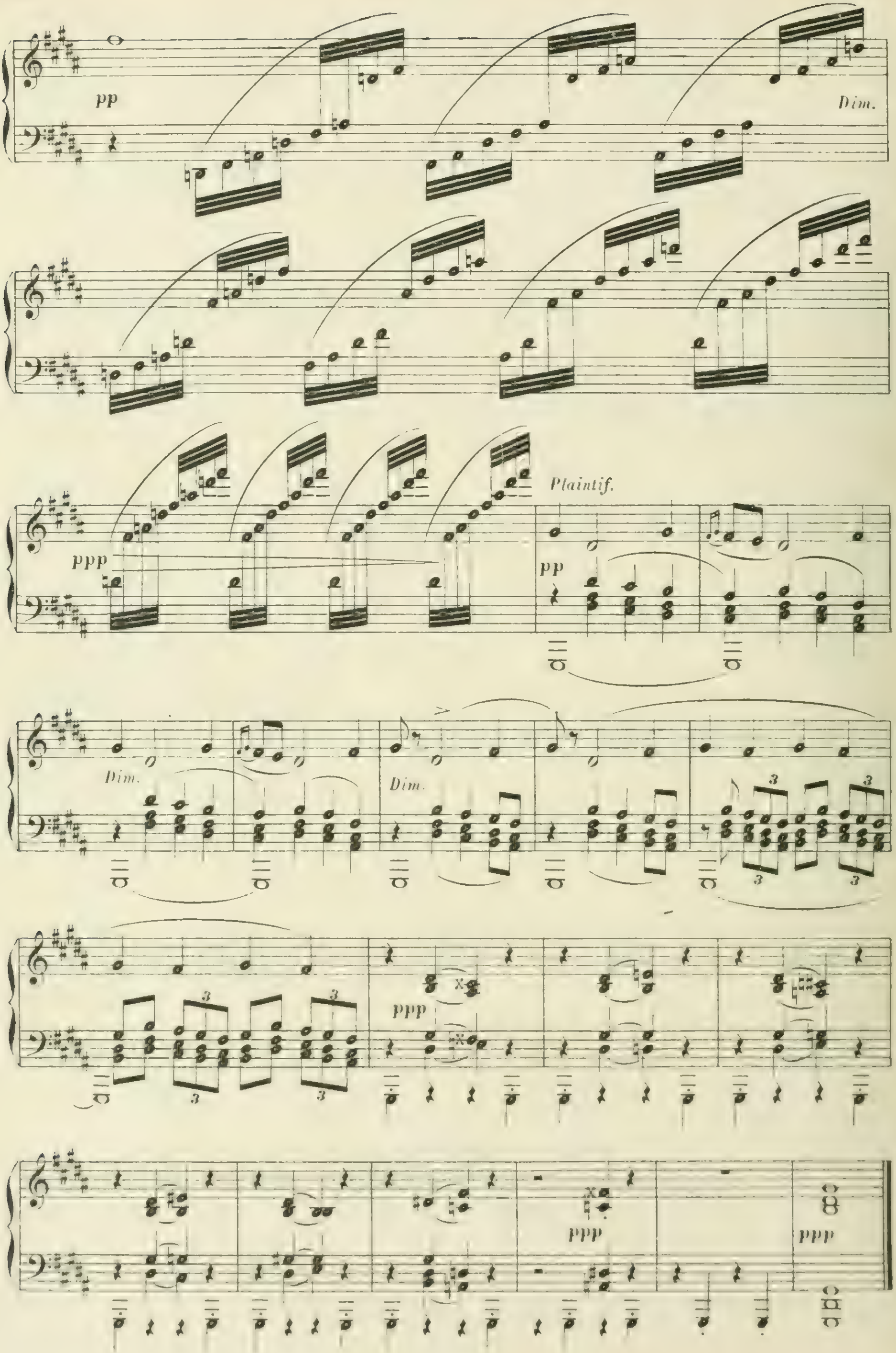
(X. LEROUX)




p
mp
Cresc.
mf
Cresc. molto.
f


p
mf
f
Cresc. molto.
ff
ff

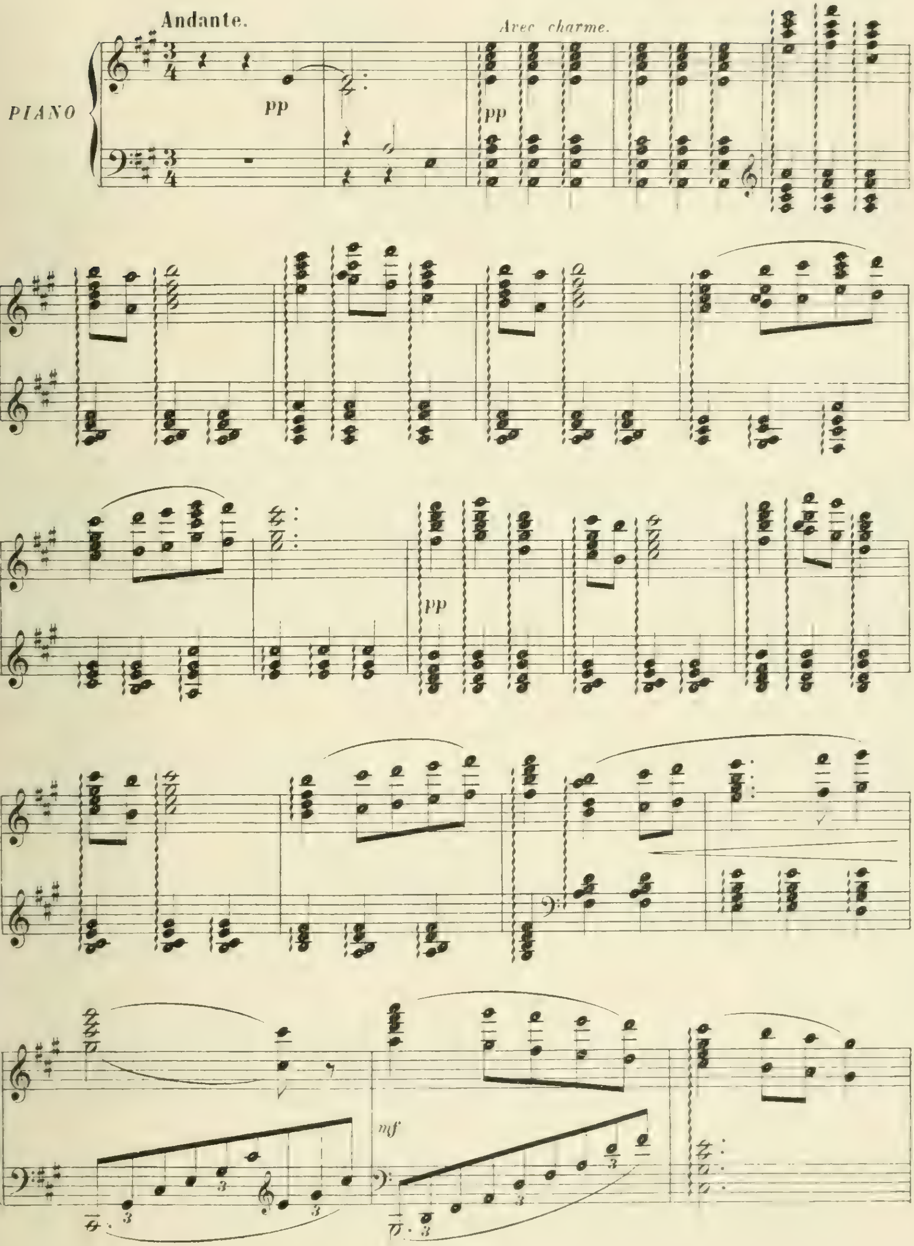

Dim.
pp
ff
Dim.
pp
p

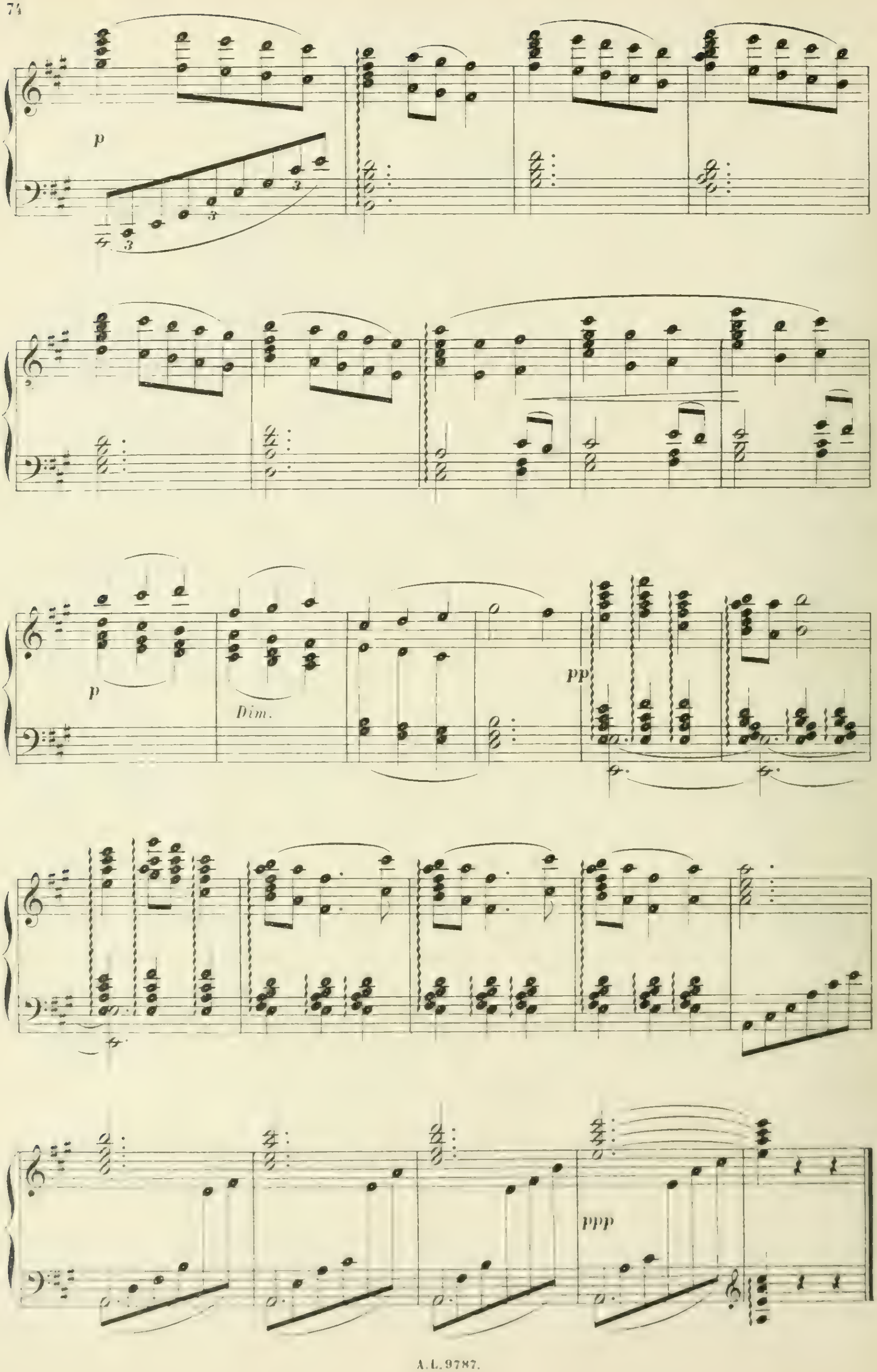

pp
Dim.
ppp
Plaintif.
pp
Dim.
Dim.
ppp
ppp
ppp

VIIe TABLEAU

XVII — ENTR'ACTE

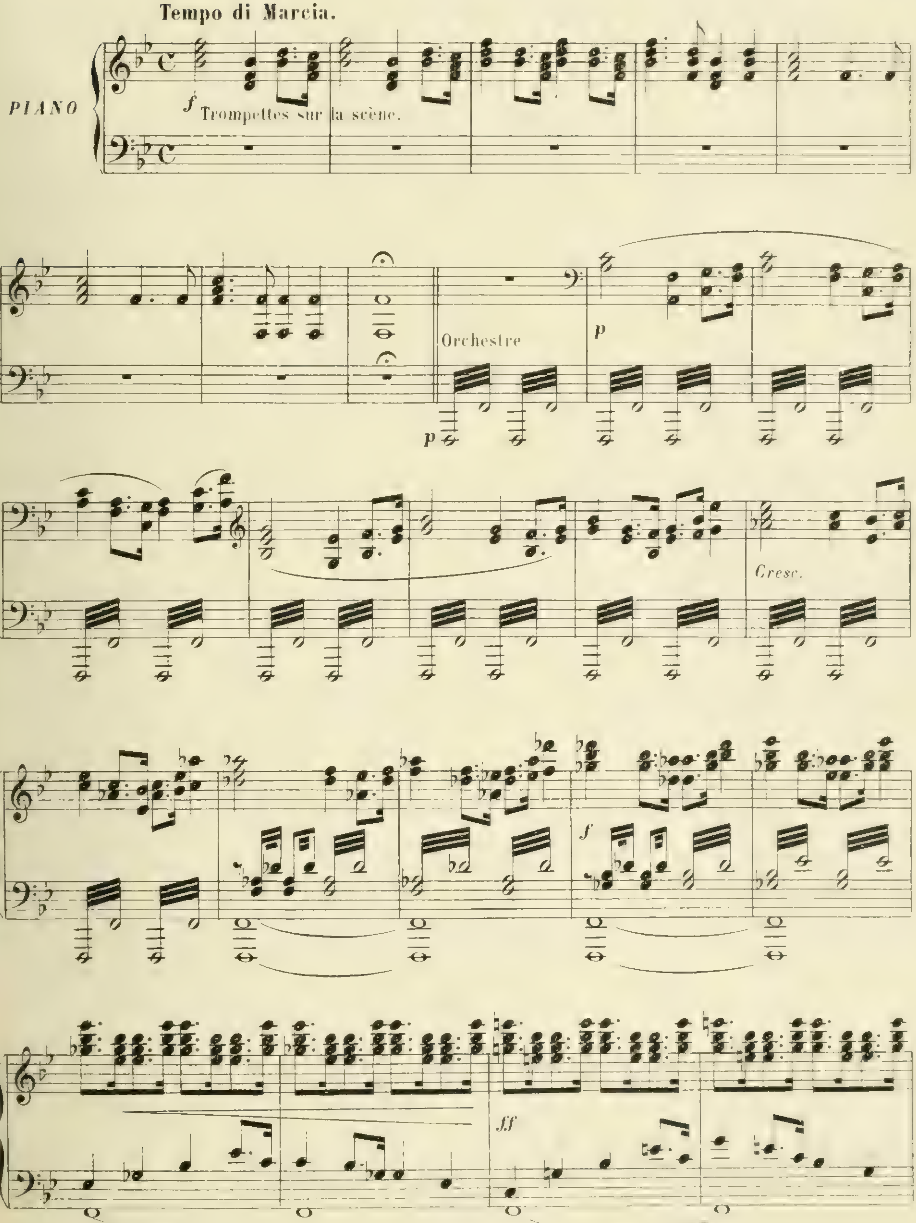
(X. LEROUX)

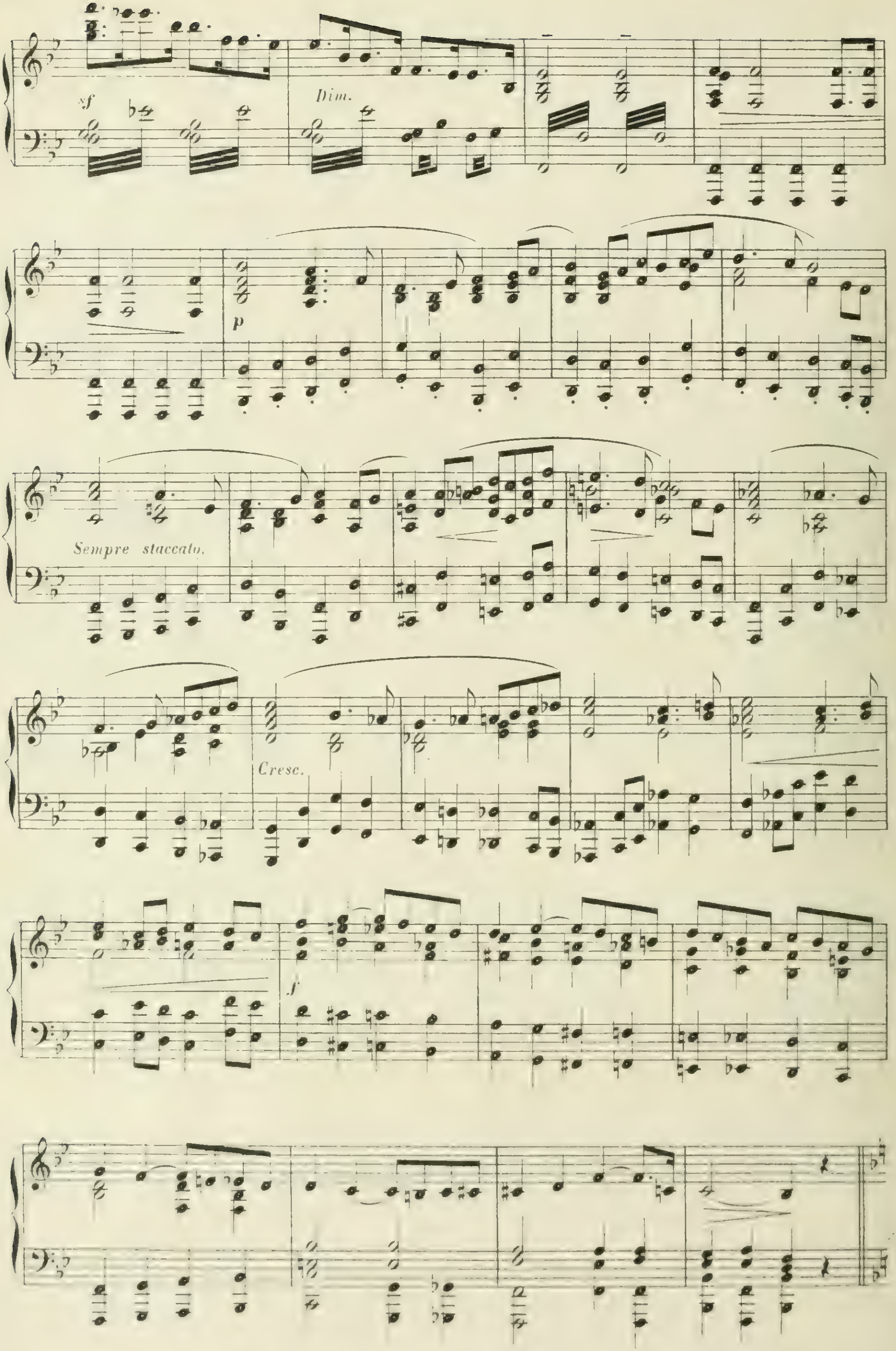


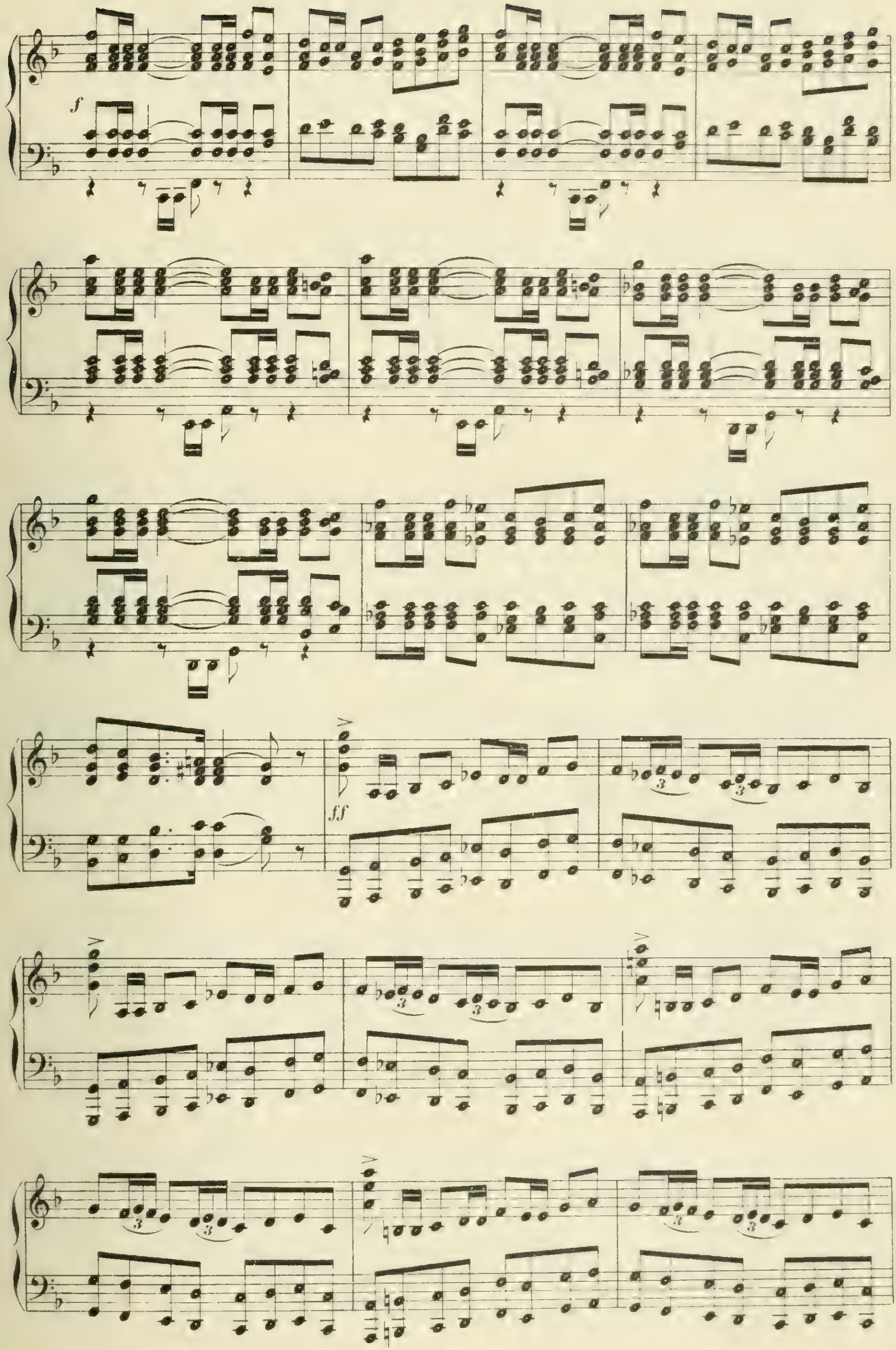

p
p
Dim.
pp
ppp

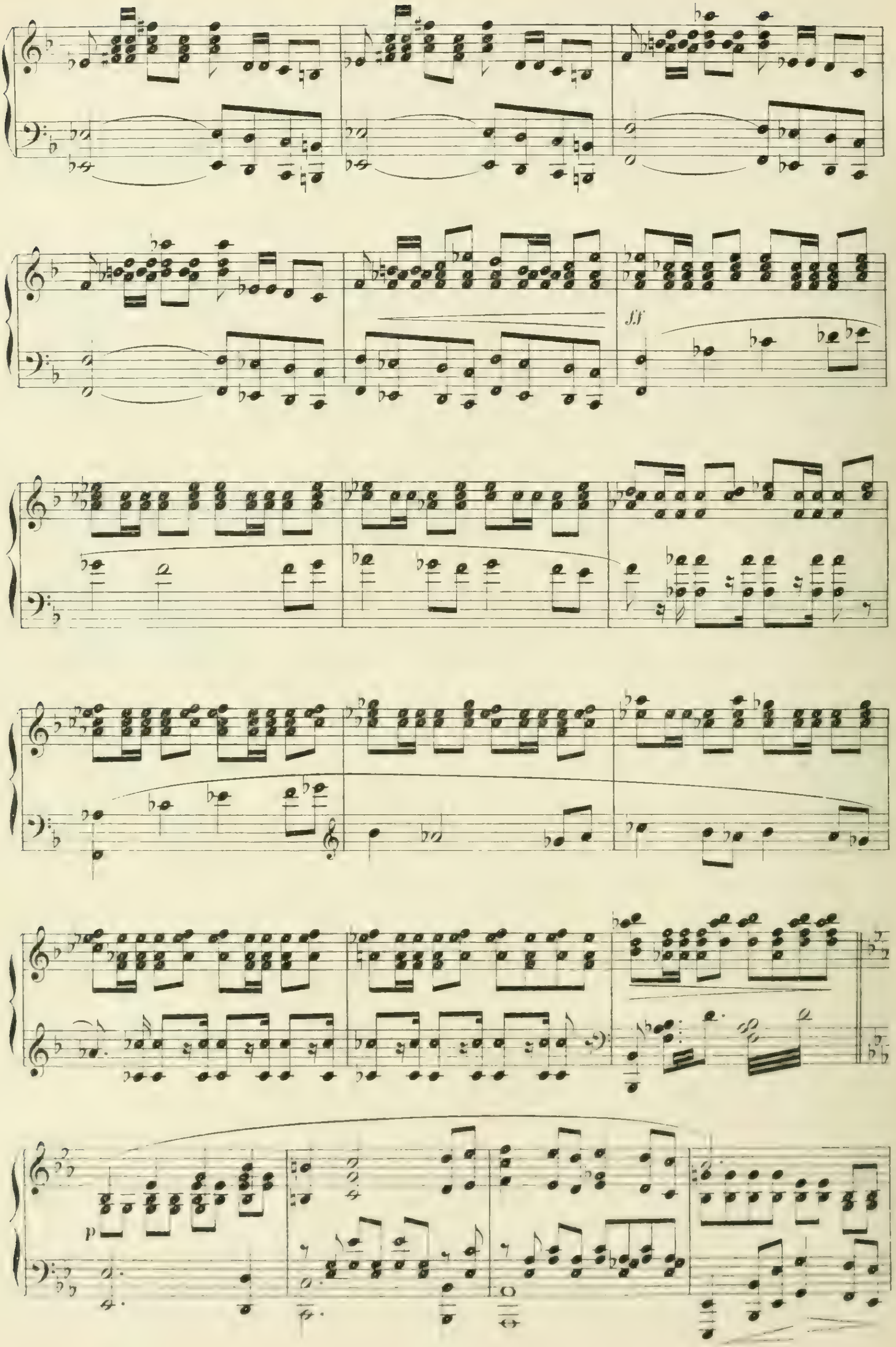
XVIII — GRANDE MARCHE ET CHŒUR

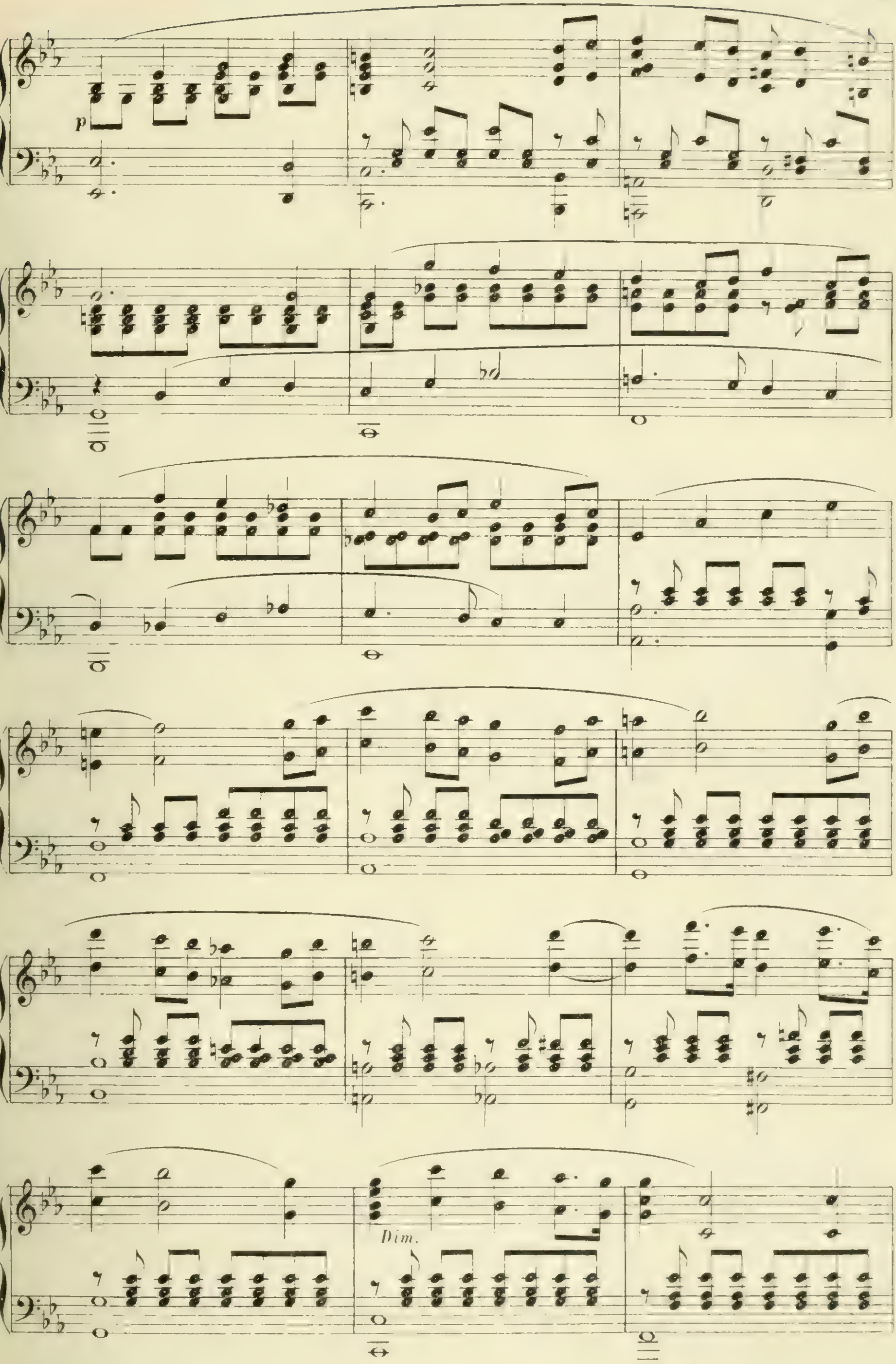
(A. MESSAGER

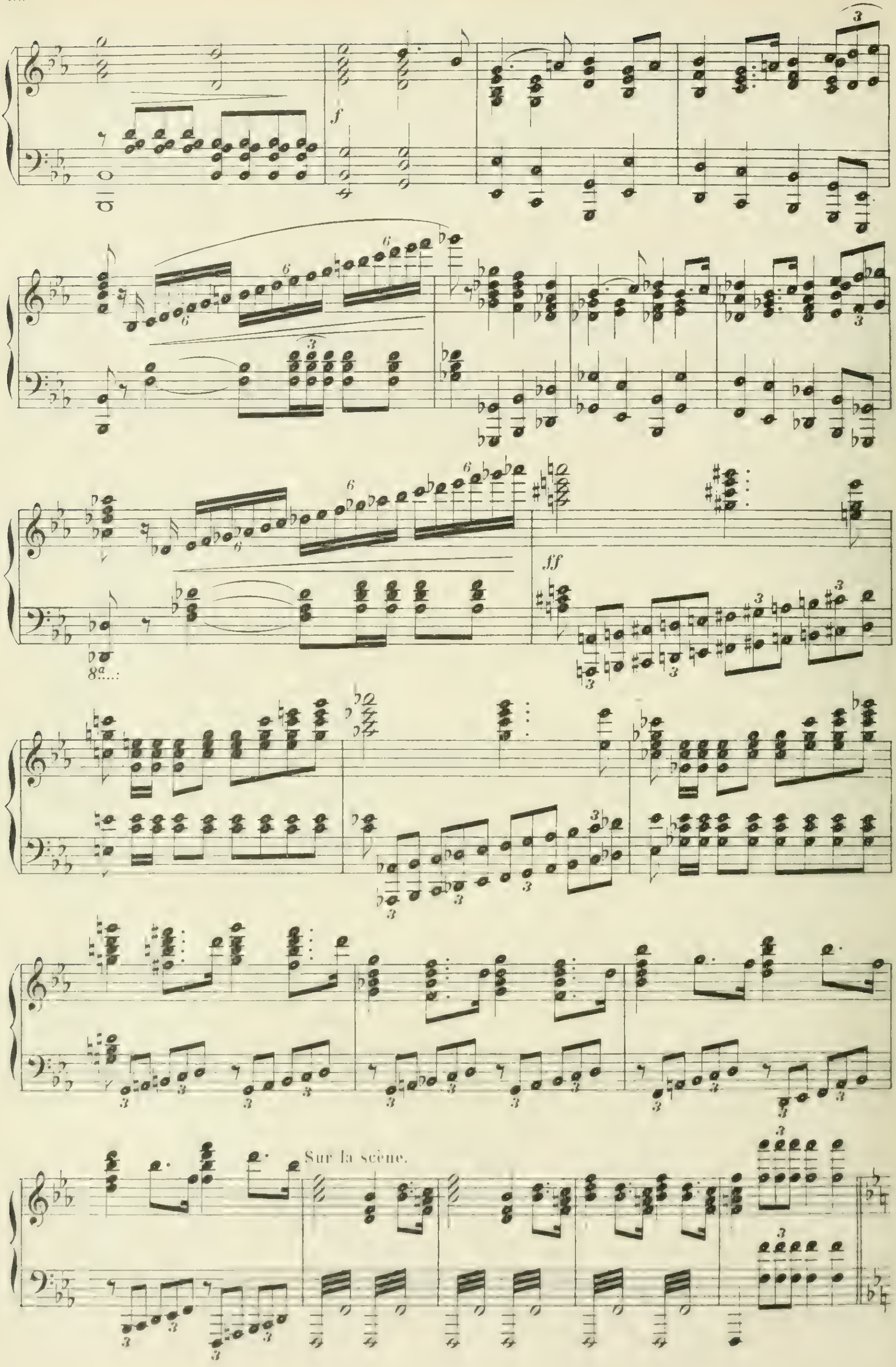


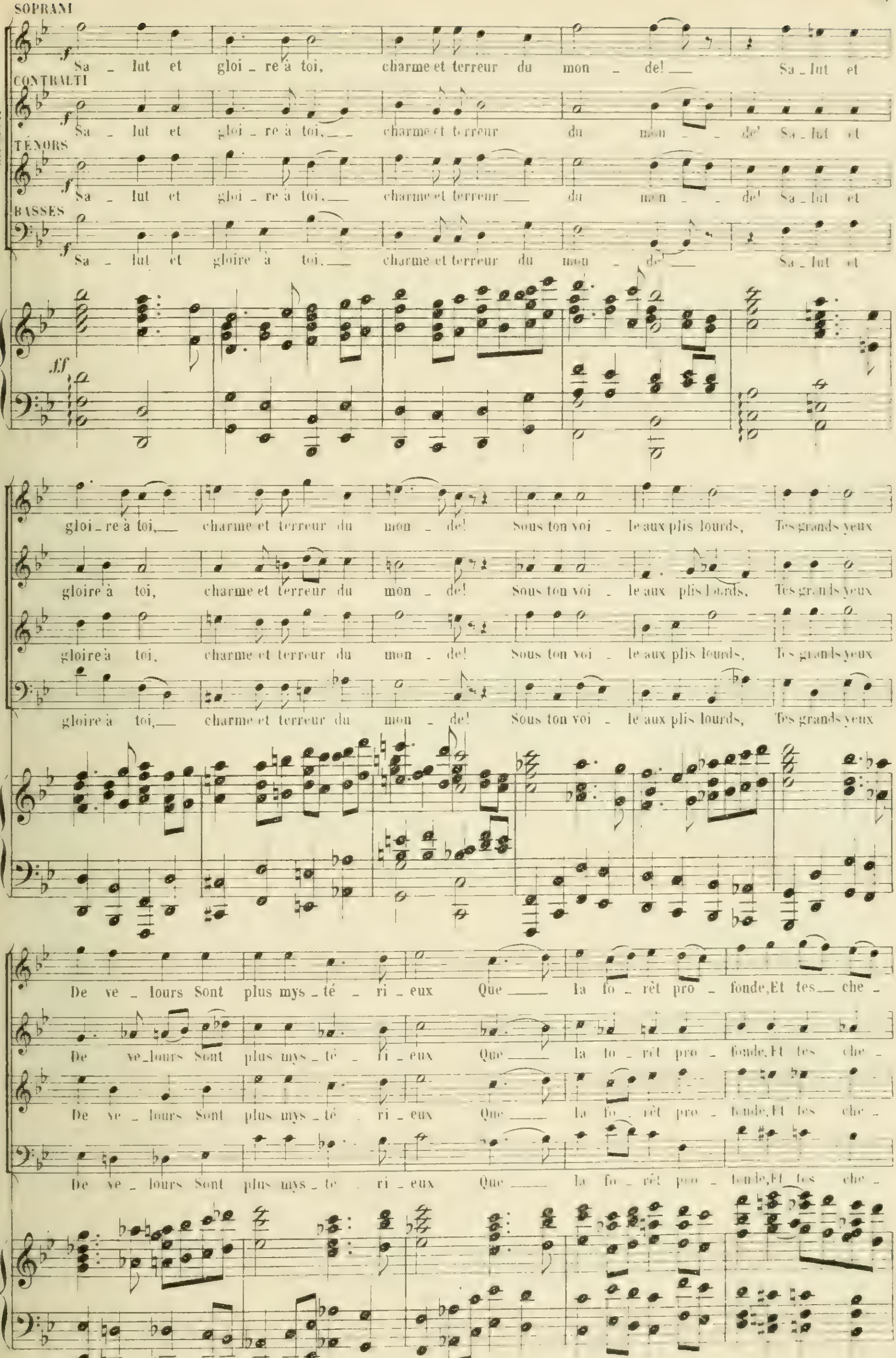

sf
Dim.
p
Sempre staccato.
Cresc.
f

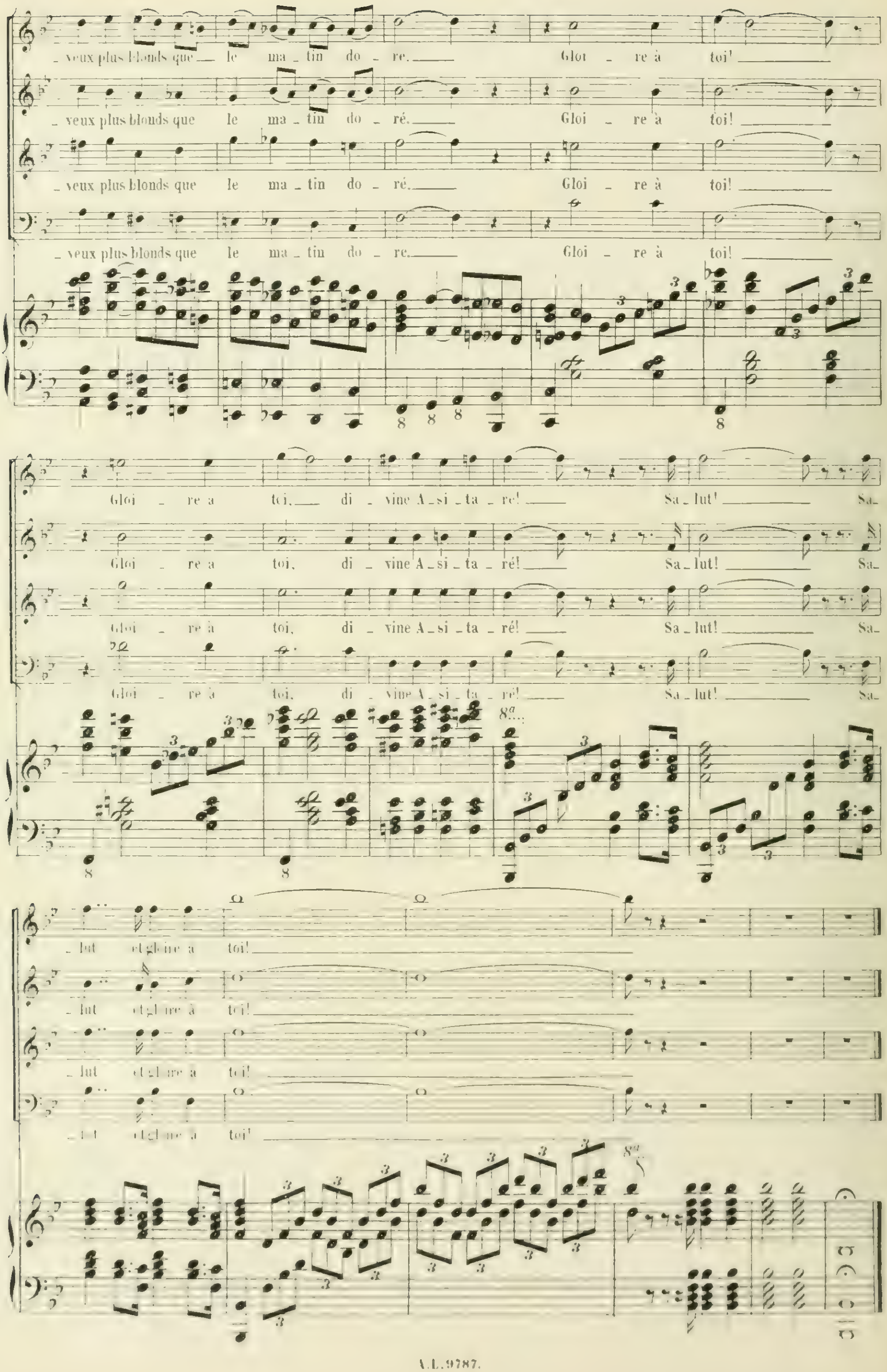

f
ff
3


ff
p


p
Dim.

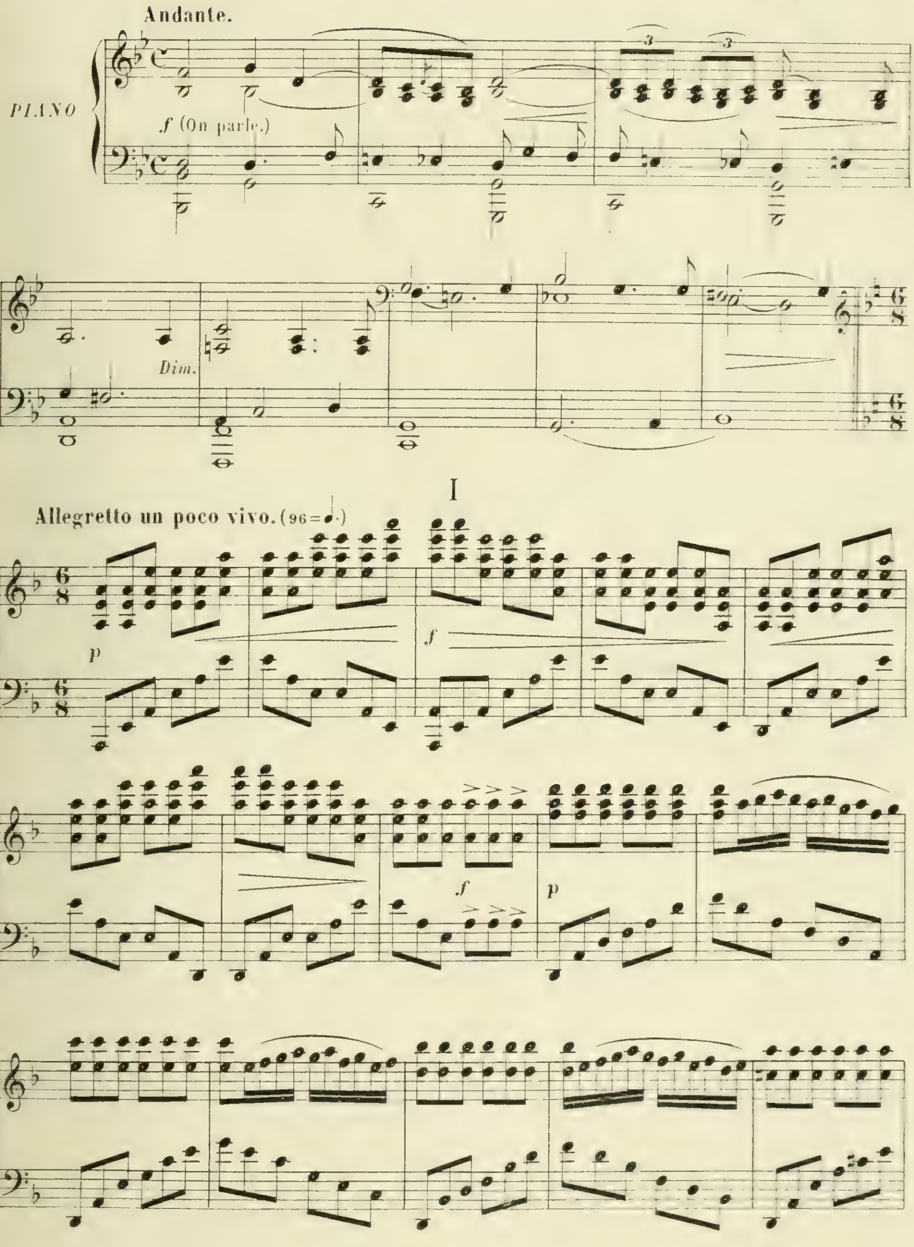

f
ff
Sur la scène.

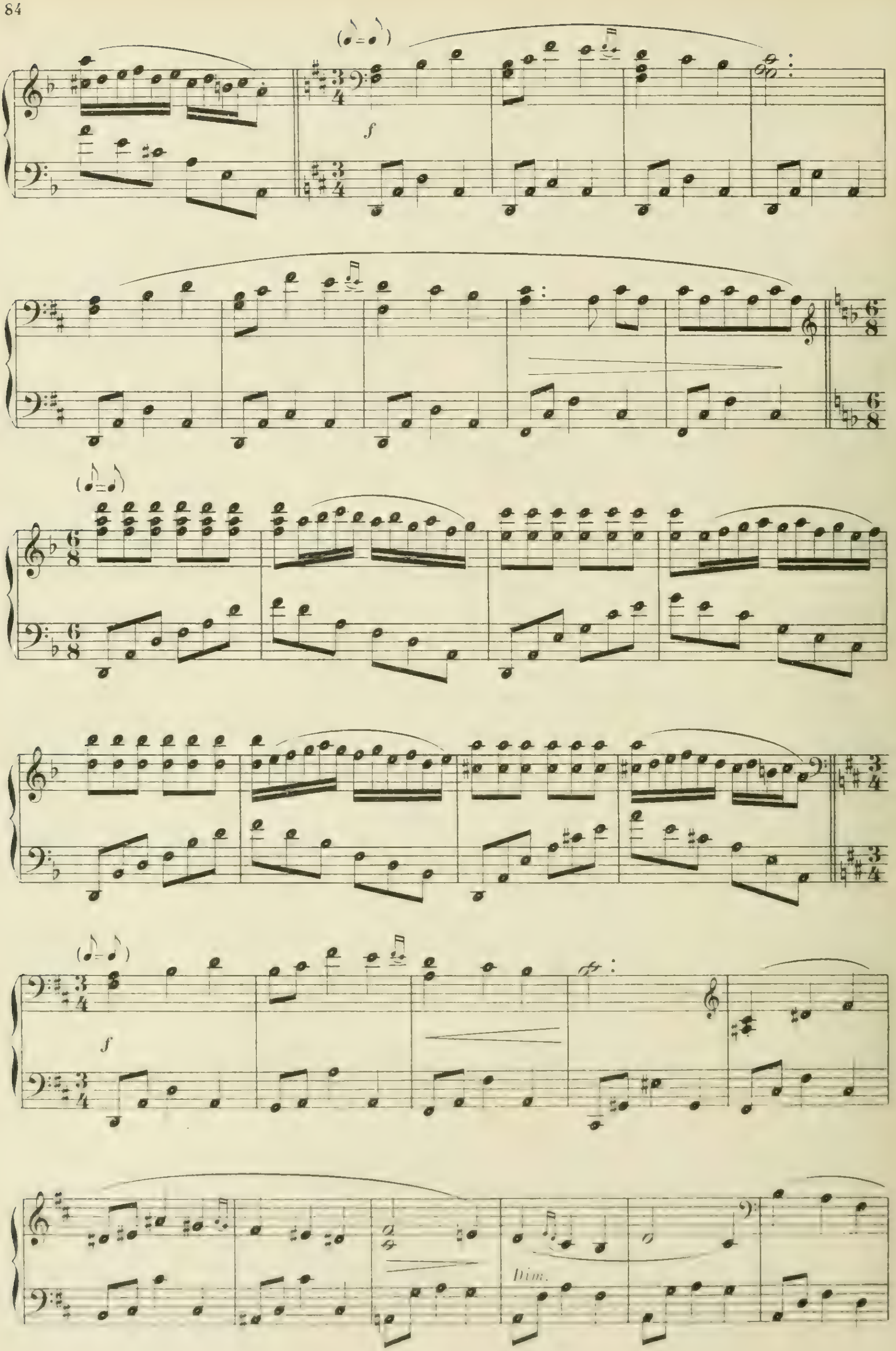

SOPRANI
Sa _ lut et gloi _ re à toi, charme et terreur du mon _ de! Sa _ lut et
CONTRALTI
Sa _ lut et gloi _ re à toi, charme et terreur du mon _ de! Sa _ lut et
TÉNORS
Sa _ lut et gloi _ re à toi, charme et terreur du mon _ de! Sa _ lut et
BASSES
Sa _ lut et gloire à toi, charme et terreur du mon _ de! Sa _ lut et
CHŒUR
gloi _ re à toi, charme et terreur du mon _ de! Sous ton voi _ le aux plis lourds, Tes grands yeux
gloire à toi, charme et terreur du mon _ de! Sous ton voi _ le aux plis lourds, Tes grands yeux
gloire à toi, charme et terreur du mon _ de! Sous ton voi _ le aux plis lourds, Tes grands yeux
gloire à toi, charme et terreur du mon _ de! Sous ton voi _ le aux plis lourds, Tes grands yeux
De ve _ lours Sont plus mys _ té _ ri _ eux Que la fo _ rêt pro _ fonde, Et tes che _
De ve _ lours Sont plus mys _ té _ ri _ eux Que la fo _ rêt pro _ fonde, Et tes che _
De ve _ lours Sont plus mys _ té _ ri _ eux Que la fo _ rêt pro _ fonde, Et tes che _
De ve _ lours Sont plus mys _ té _ ri _ eux Que la fo _ rêt pro _ fonde, Et tes che _

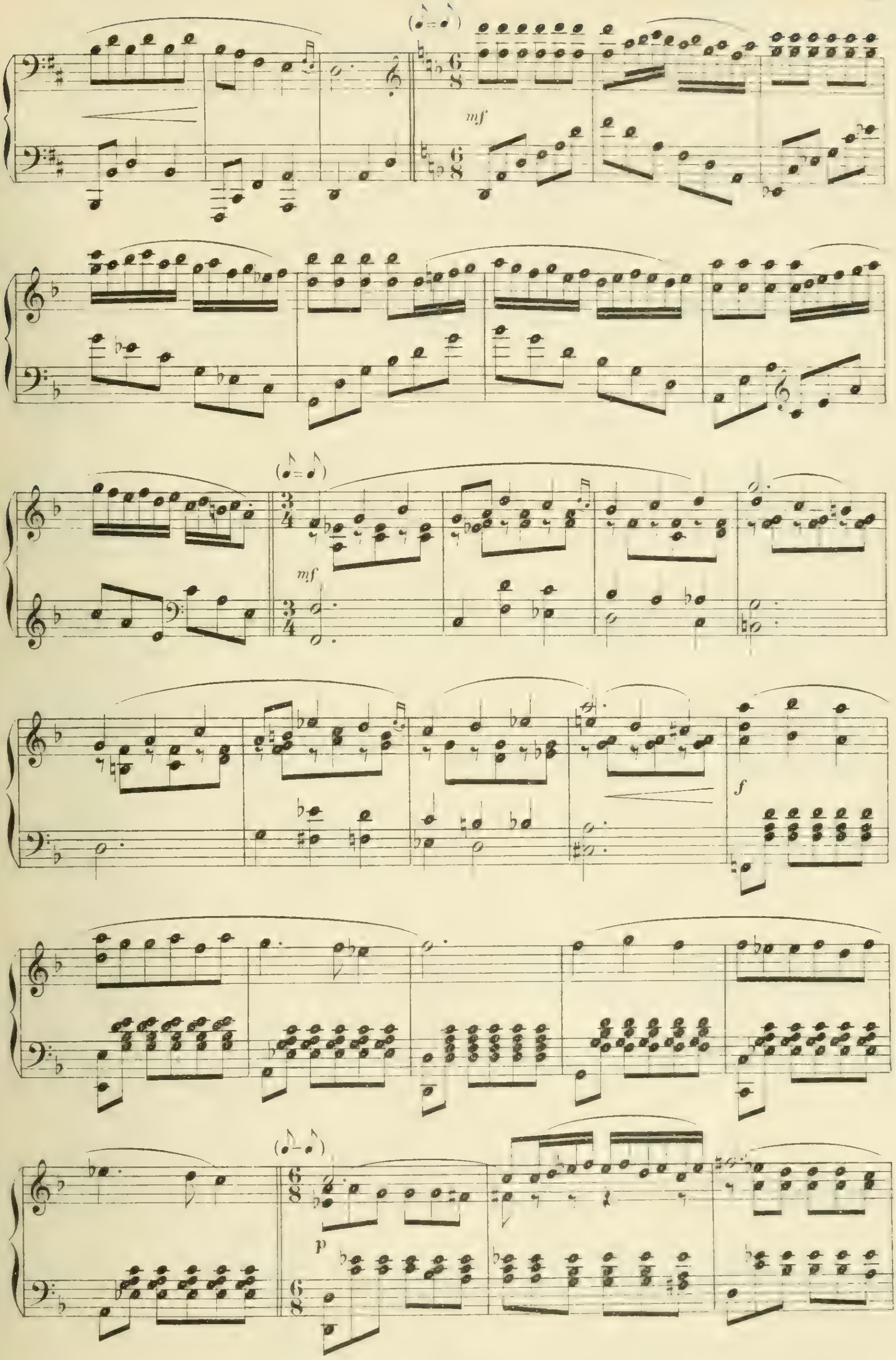

_veux plus blonds que le ma_tin do_ré. Gloi_re à toi!
_veux plus blonds que le ma_tin do_ré. Gloi_re à toi!
_veux plus blonds que le ma_tin do_ré. Gloi_re à toi!
_veux plus blonds que le ma_tin do_ré. Gloi_re à toi!
Gloi_re à toi, di_vine A_si_ta_ré! Sa_lut! Sa_
Gloi_re à toi, di_vine A_si_ta_ré! Sa_lut! Sa_
Gloi_re à toi, di_vine A_si_ta_ré! Sa_lut! Sa_
Gloi_re à toi, di_vine A_si_ta_ré! Sa_lut! Sa_
_lut et gloire à toi!
_lut et gloire à toi!
_lut et gloire à toi!
_lut et gloire à toi!

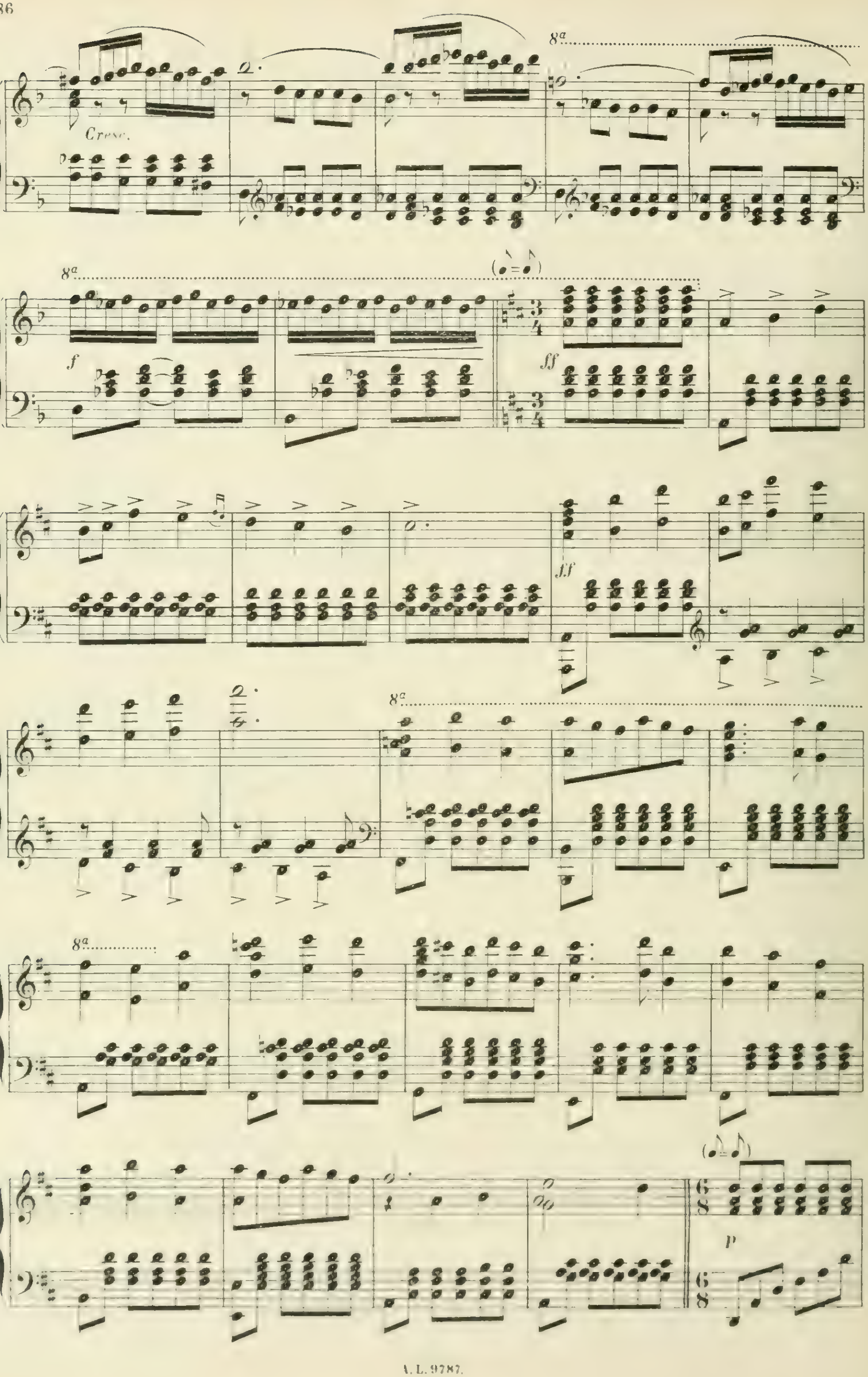
XIX — BALLET

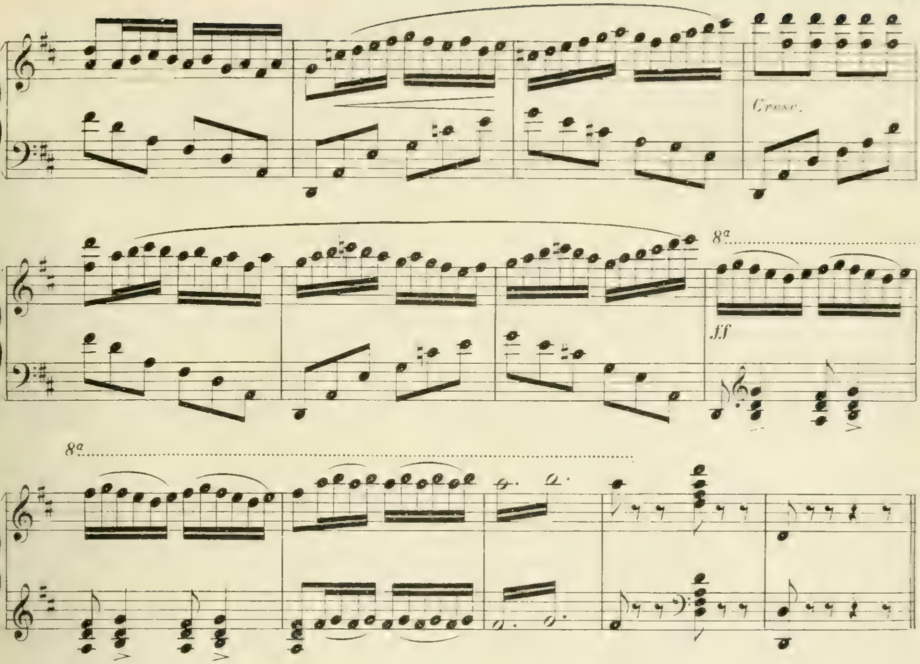
(A. MESSAGER)



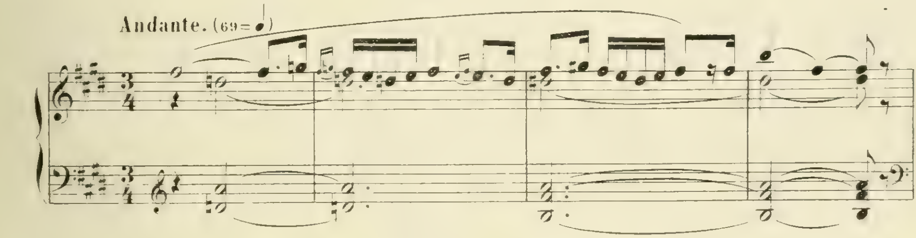

f
f
Dim.

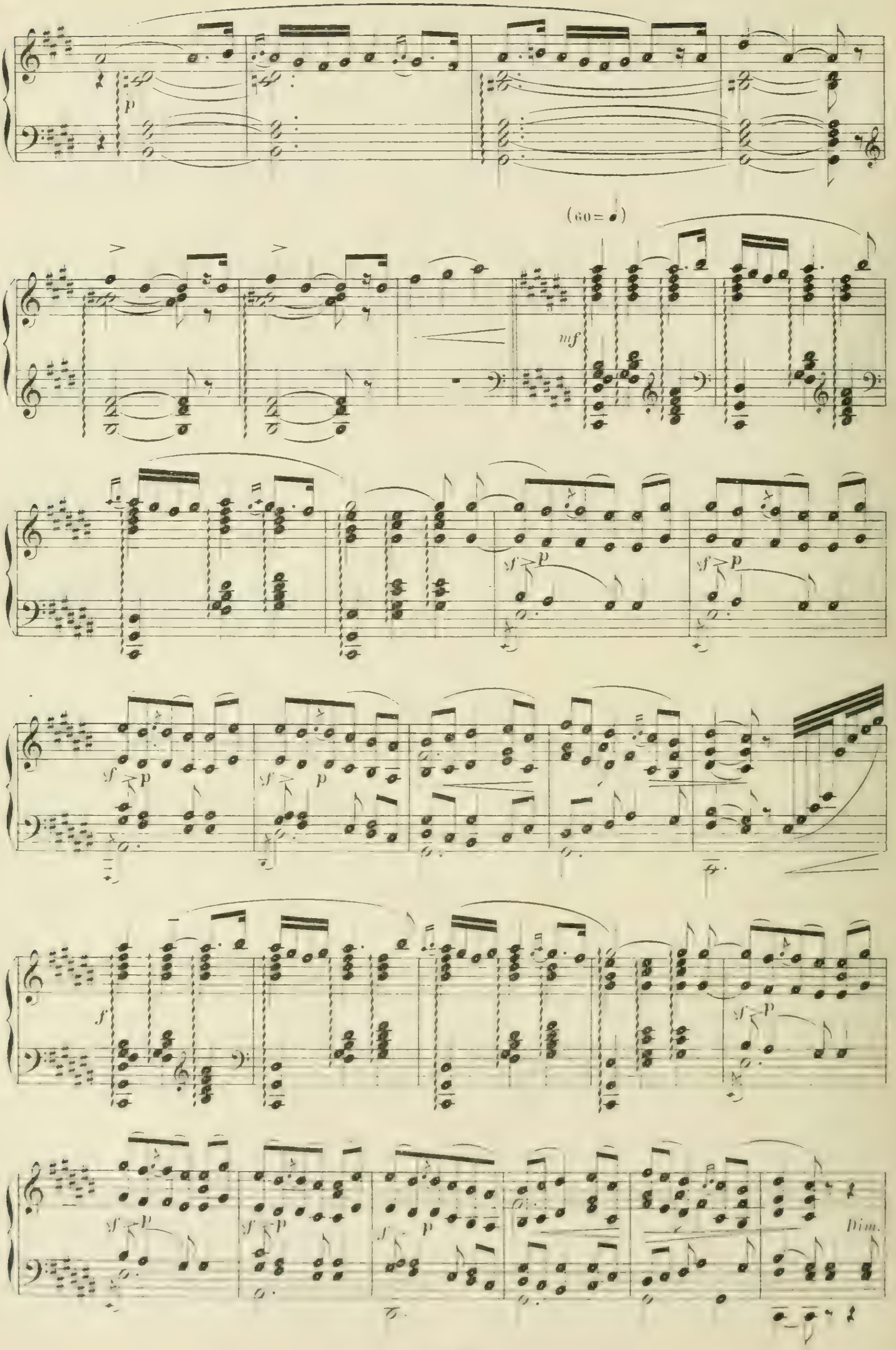

mf
mf
f
p

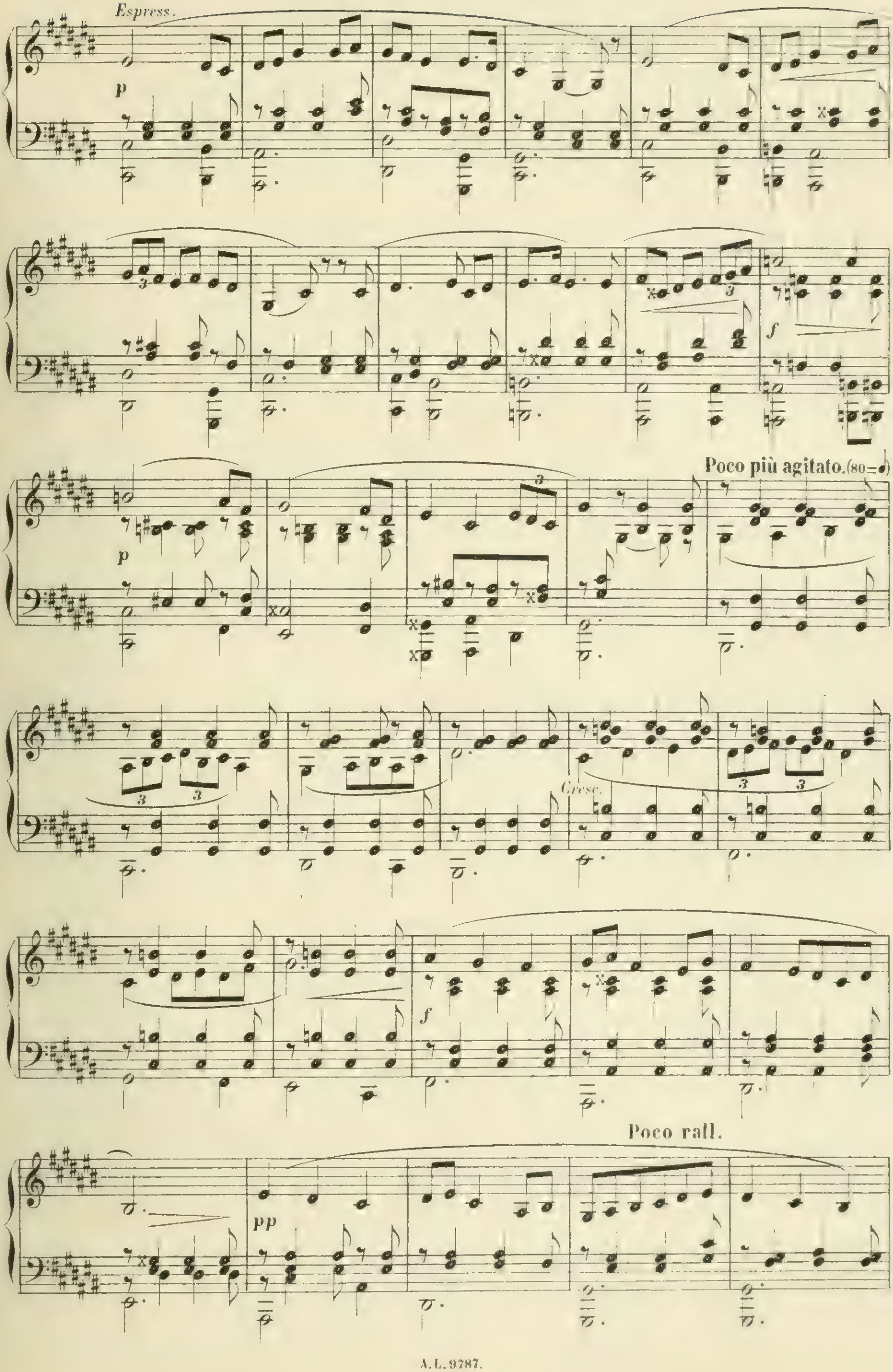

8a
Cresc.
f
ff
p

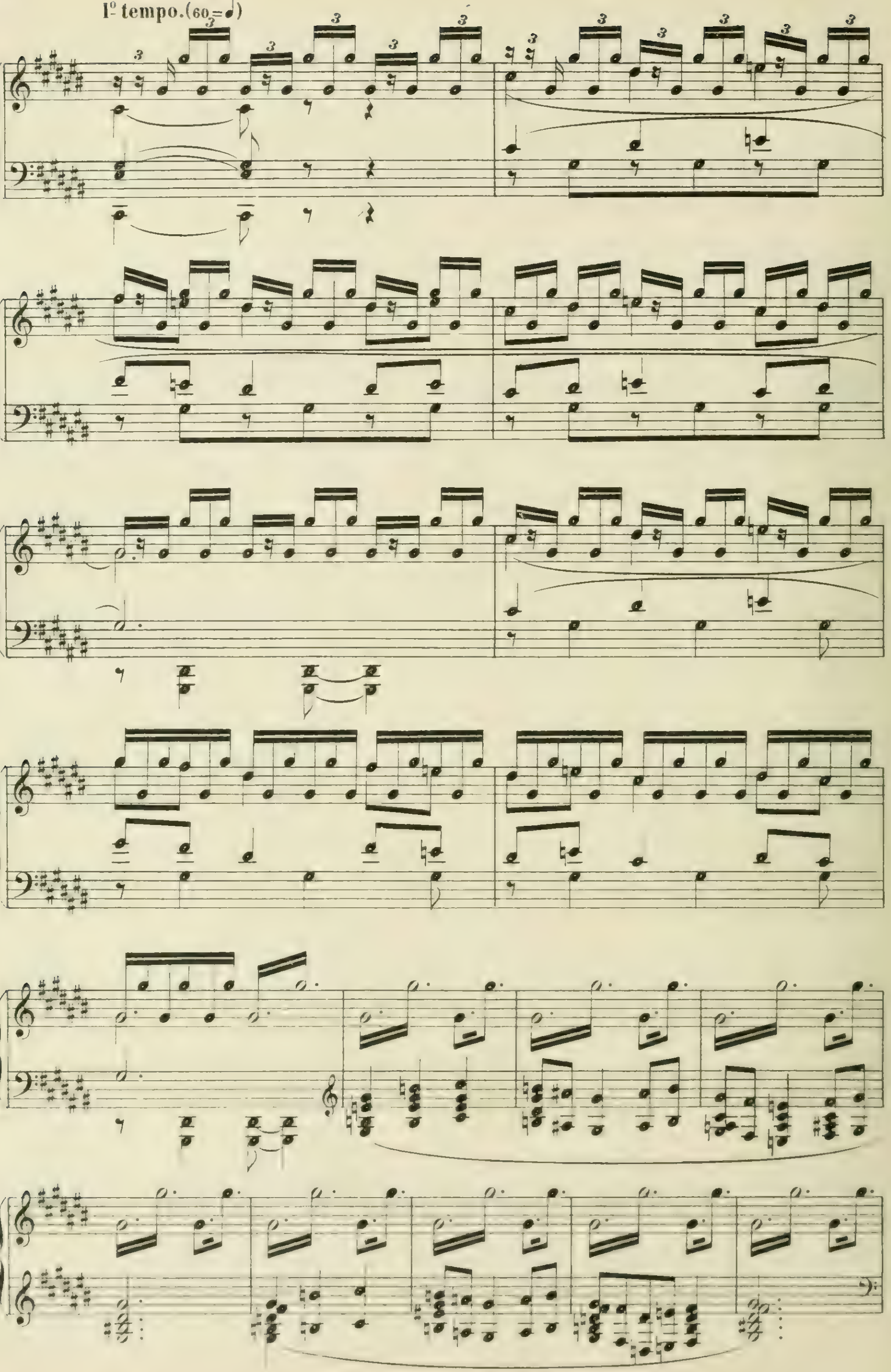


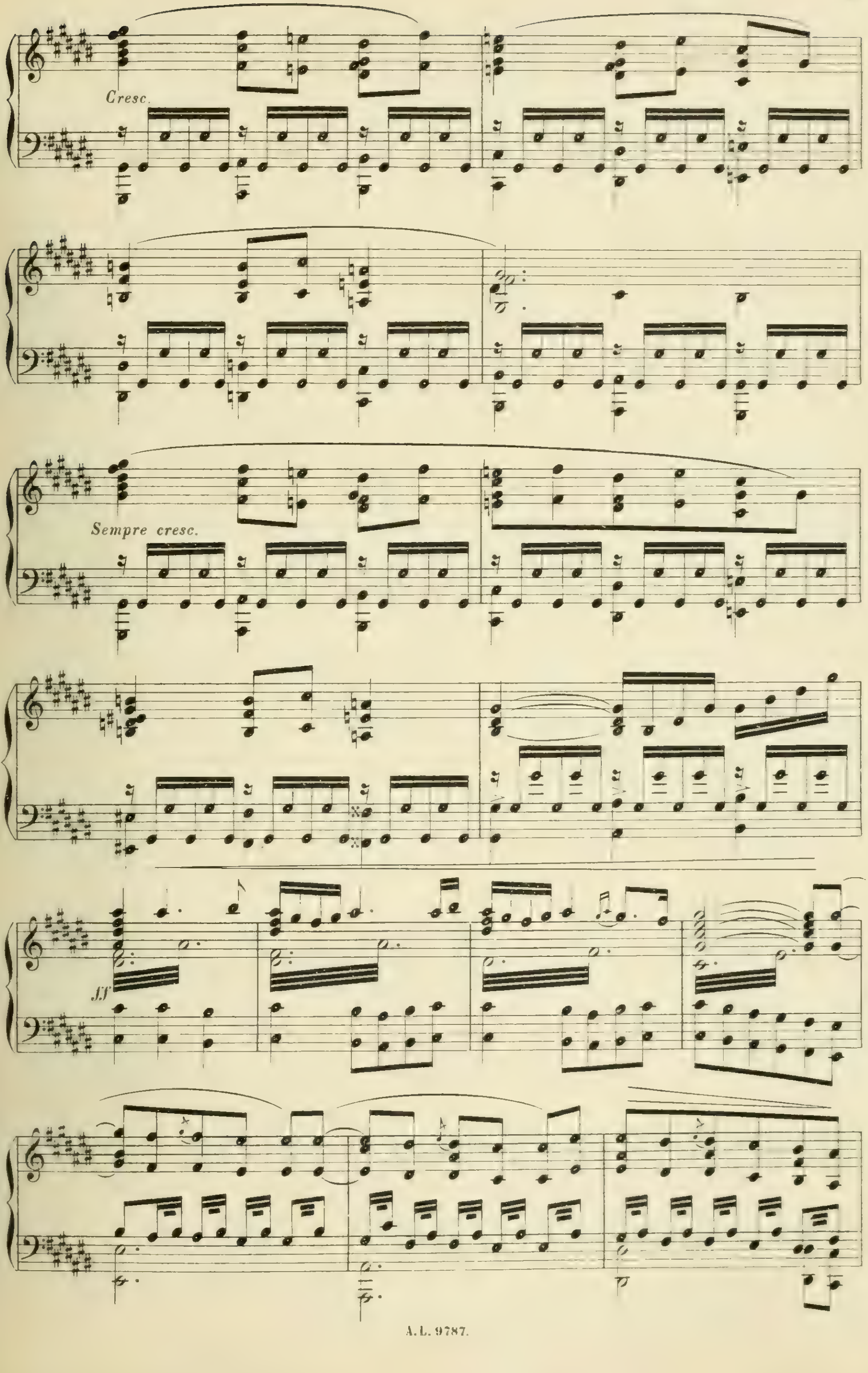
II

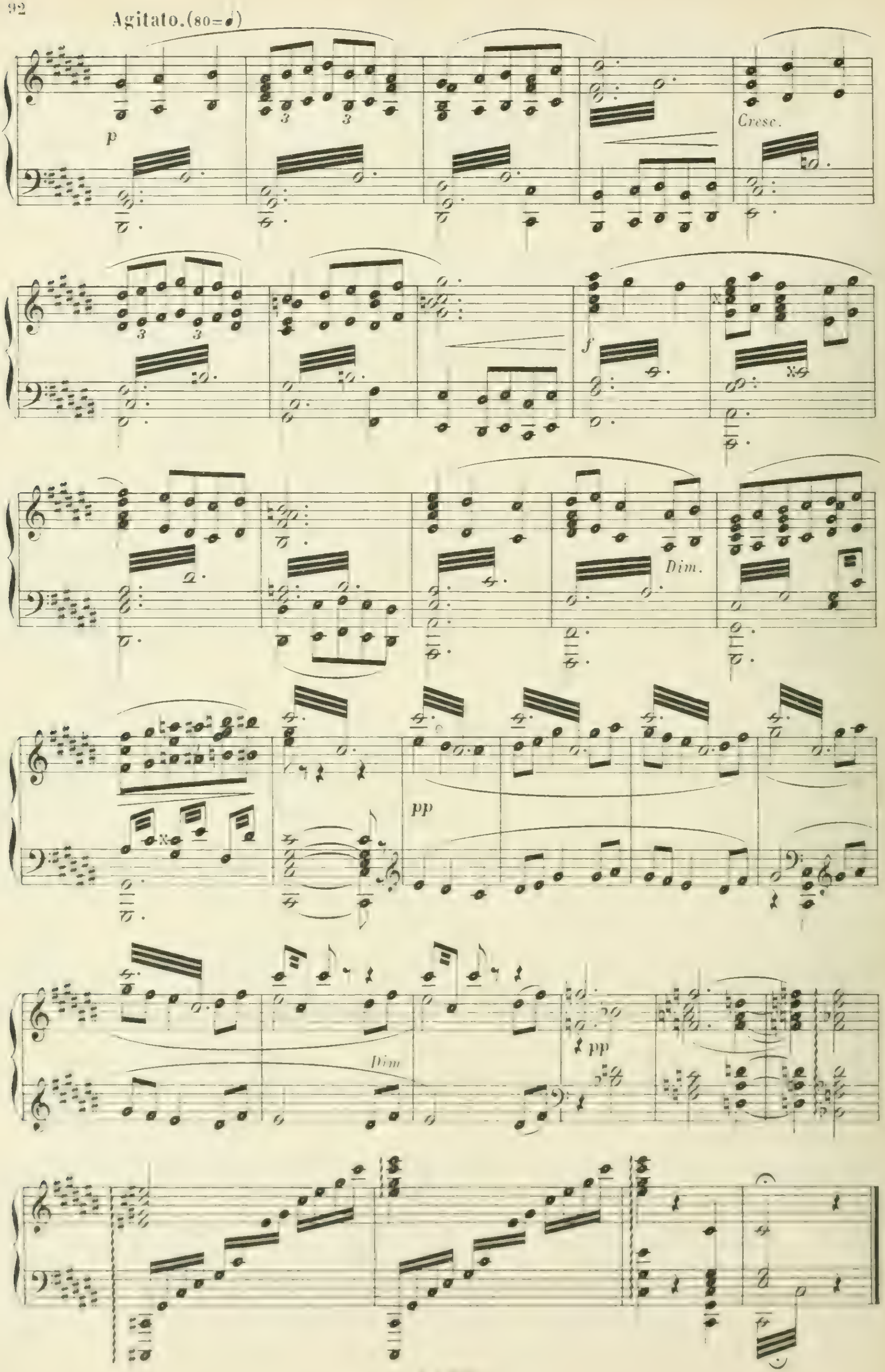



(60 = ♩)
Dim.

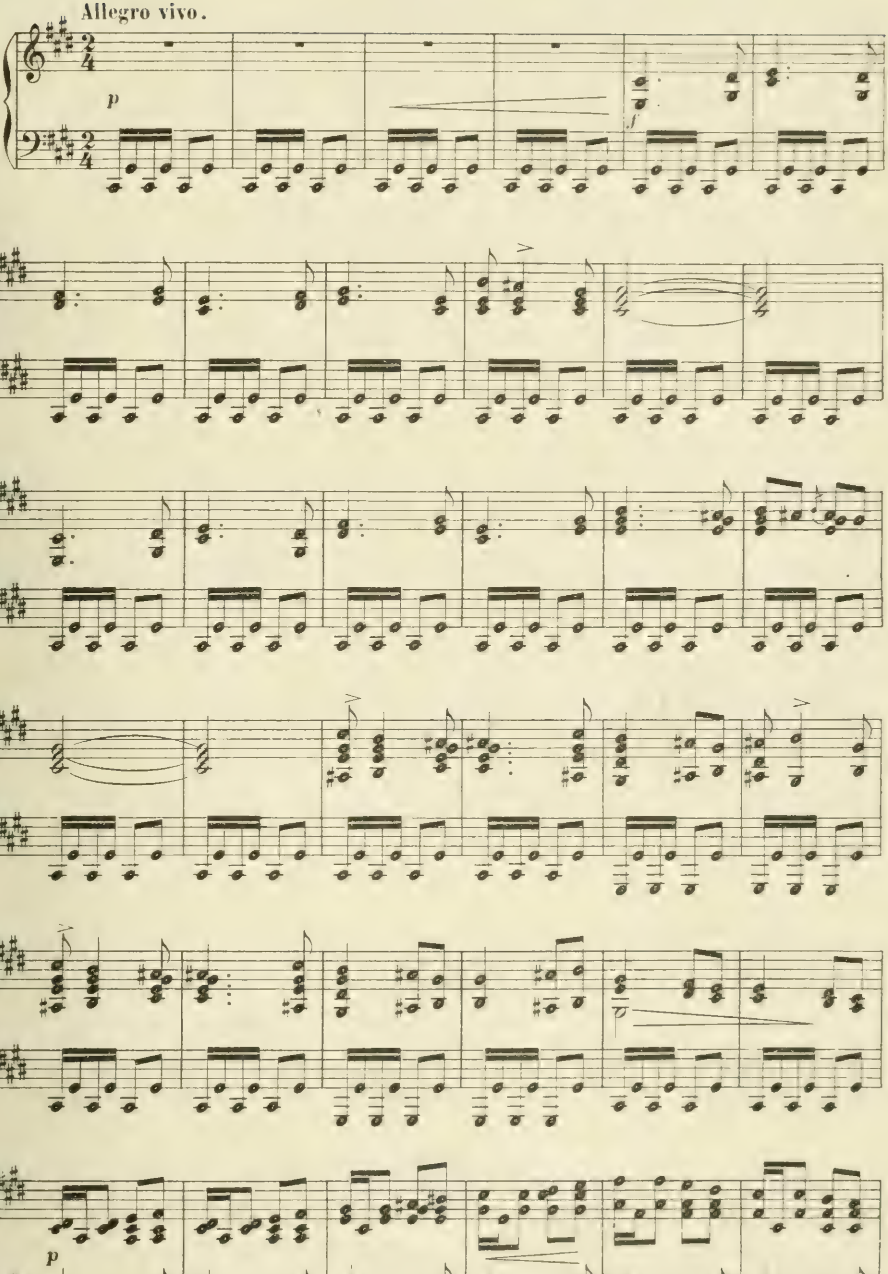

Espress.
p
f
p
Poco più agitato.(80=♩)
Cresc.
f
Poco rall.
pp

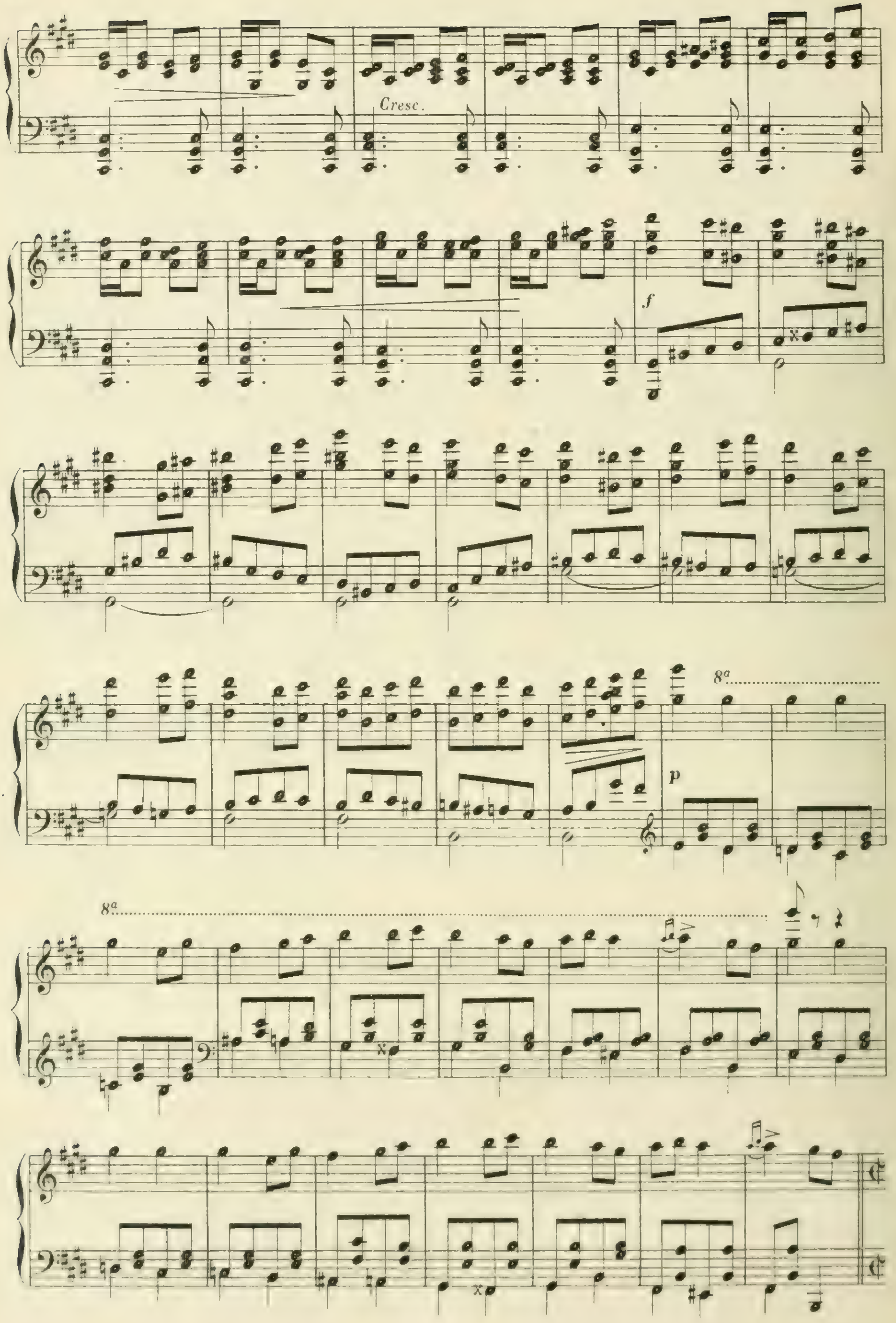

I.º tempo. (60 = ♩)

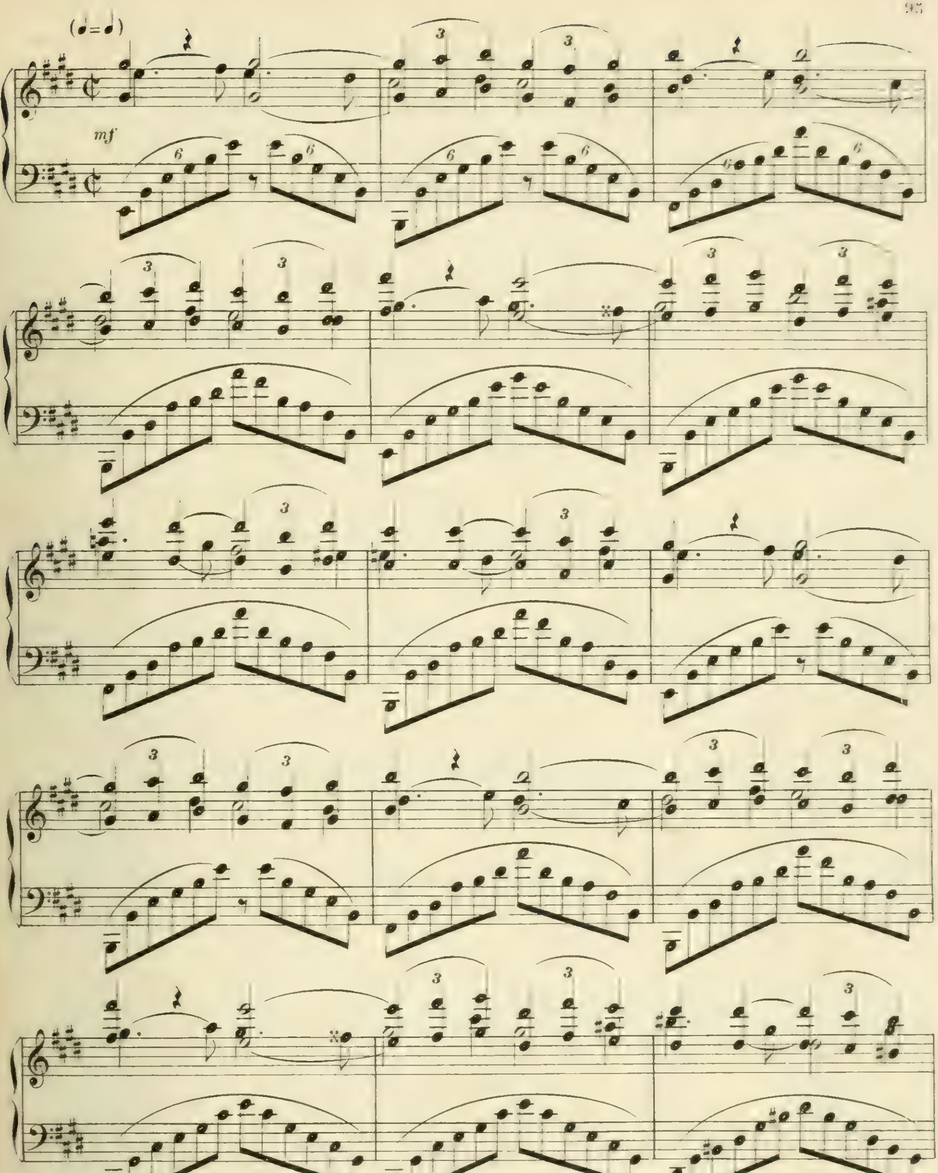

Cresc.
Sempre cresc.
ff

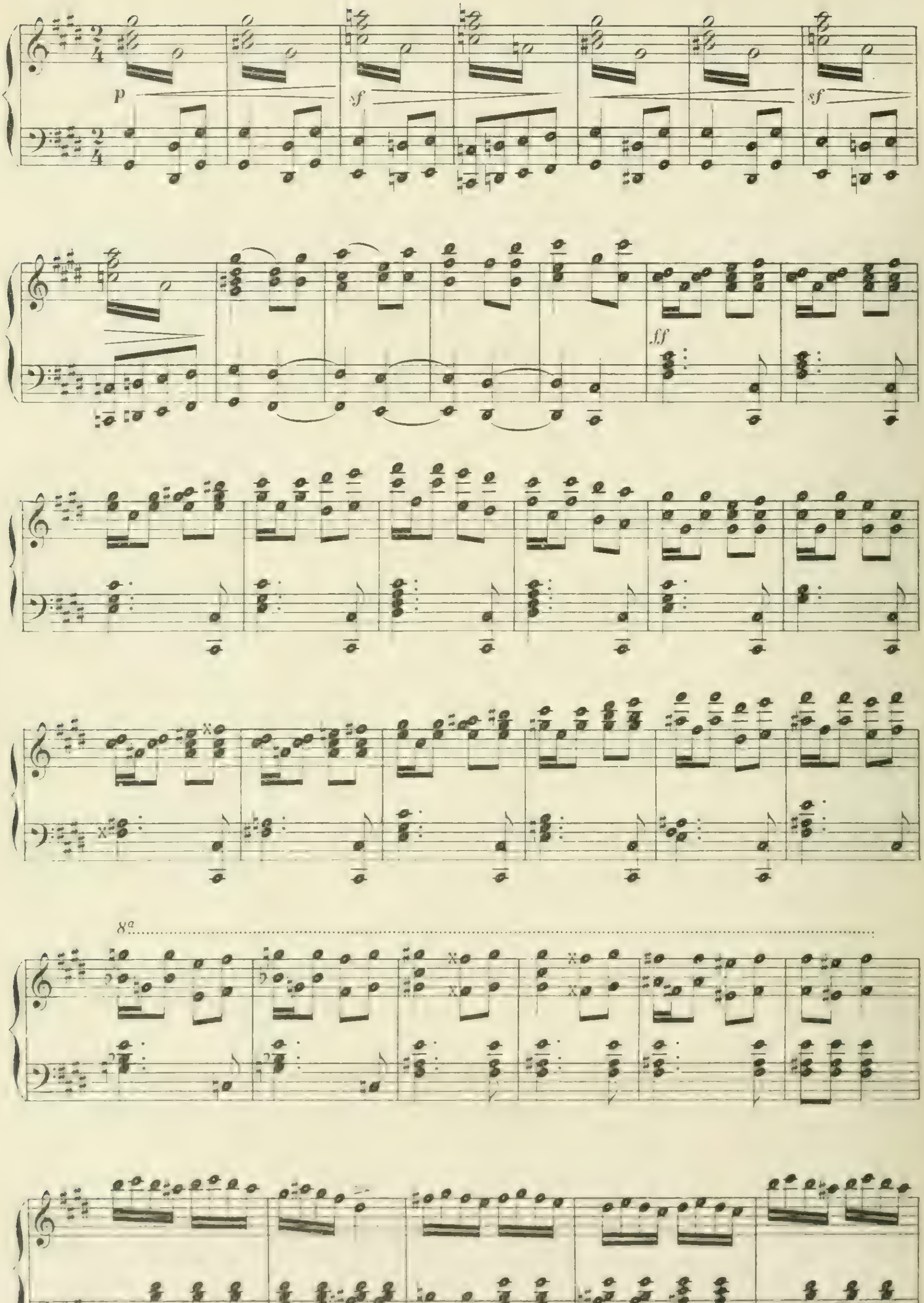

Agitato.(80=♩)
p
Cresc.
f
Dim.
pp
Dim
pp

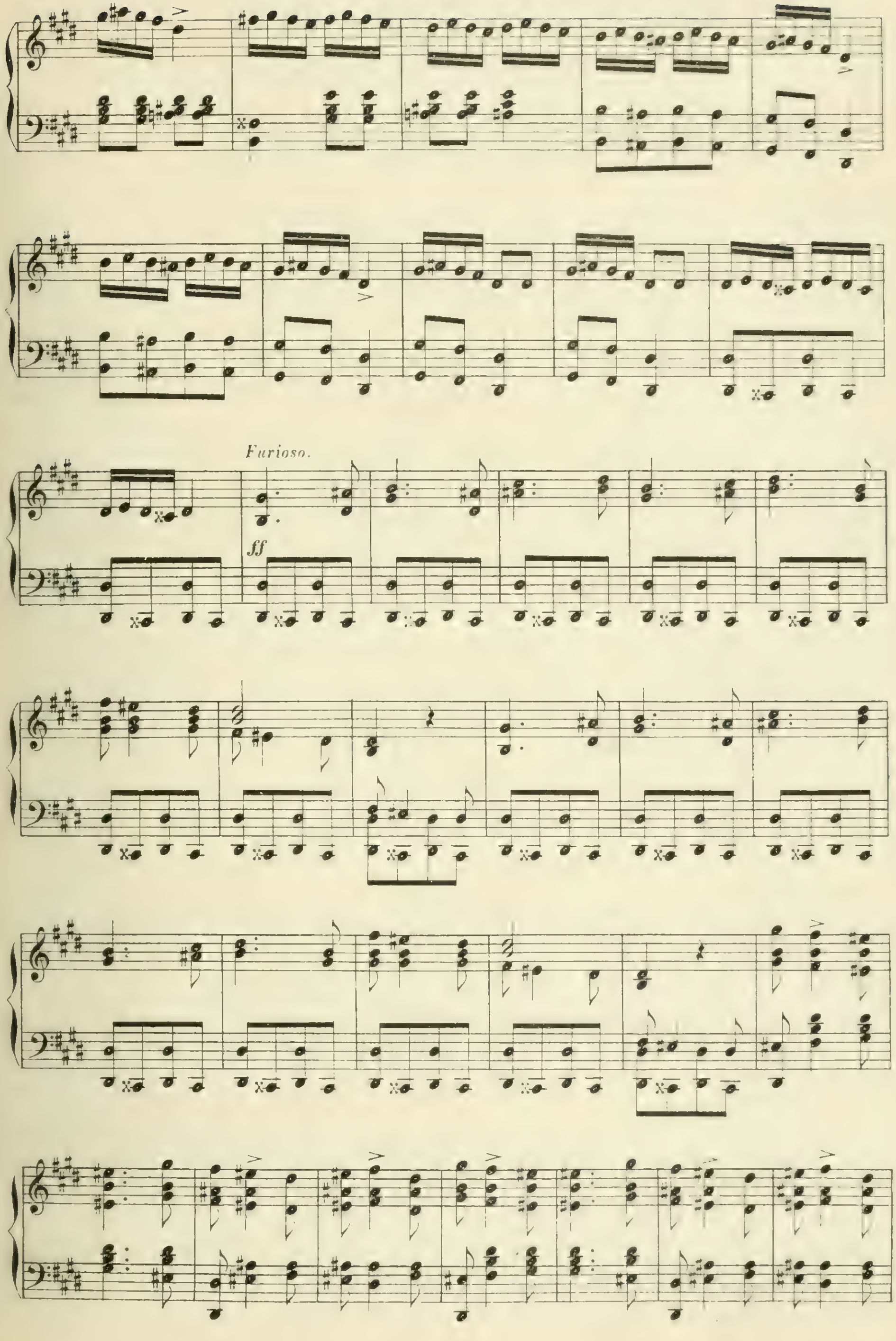
III

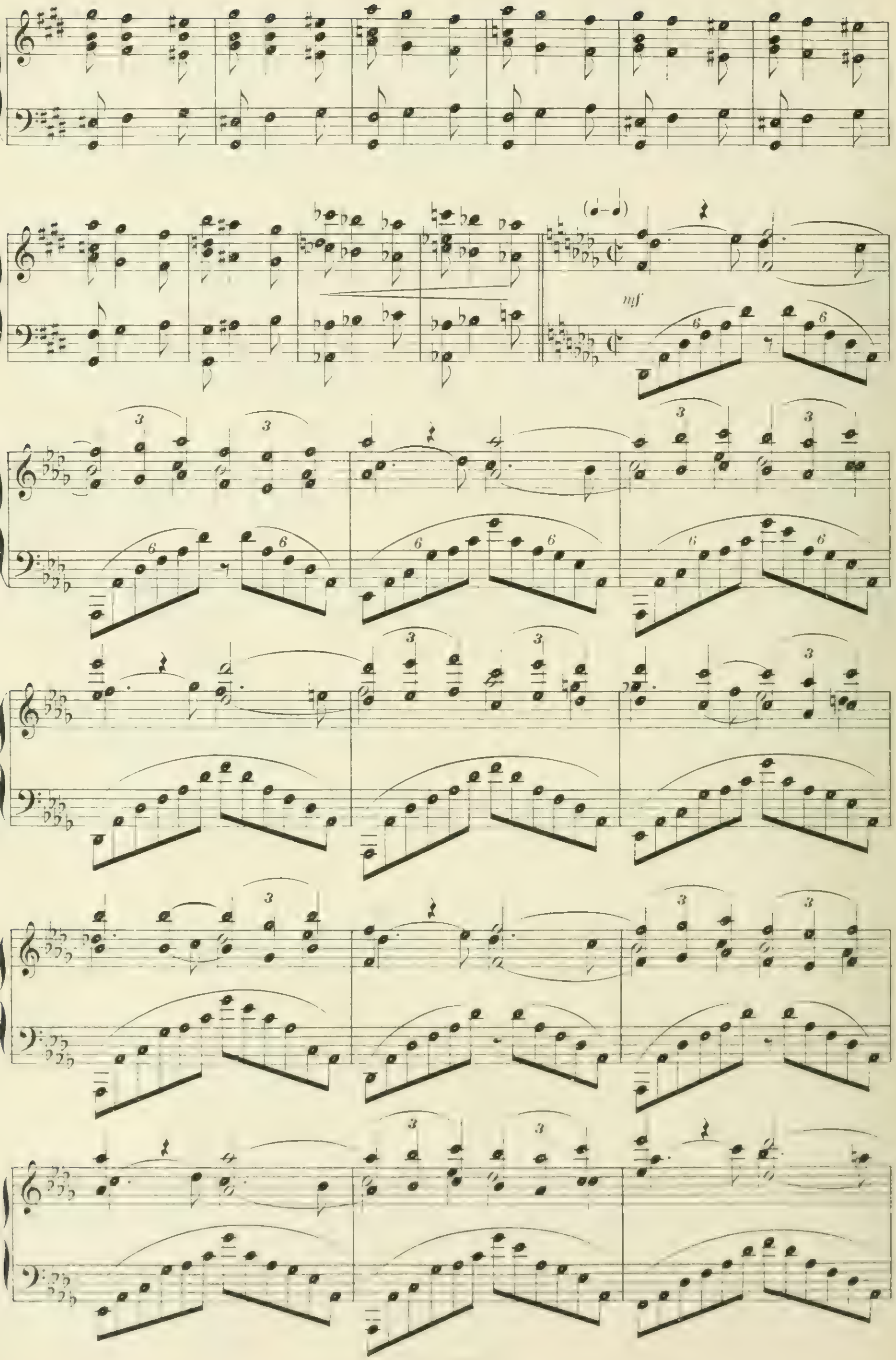


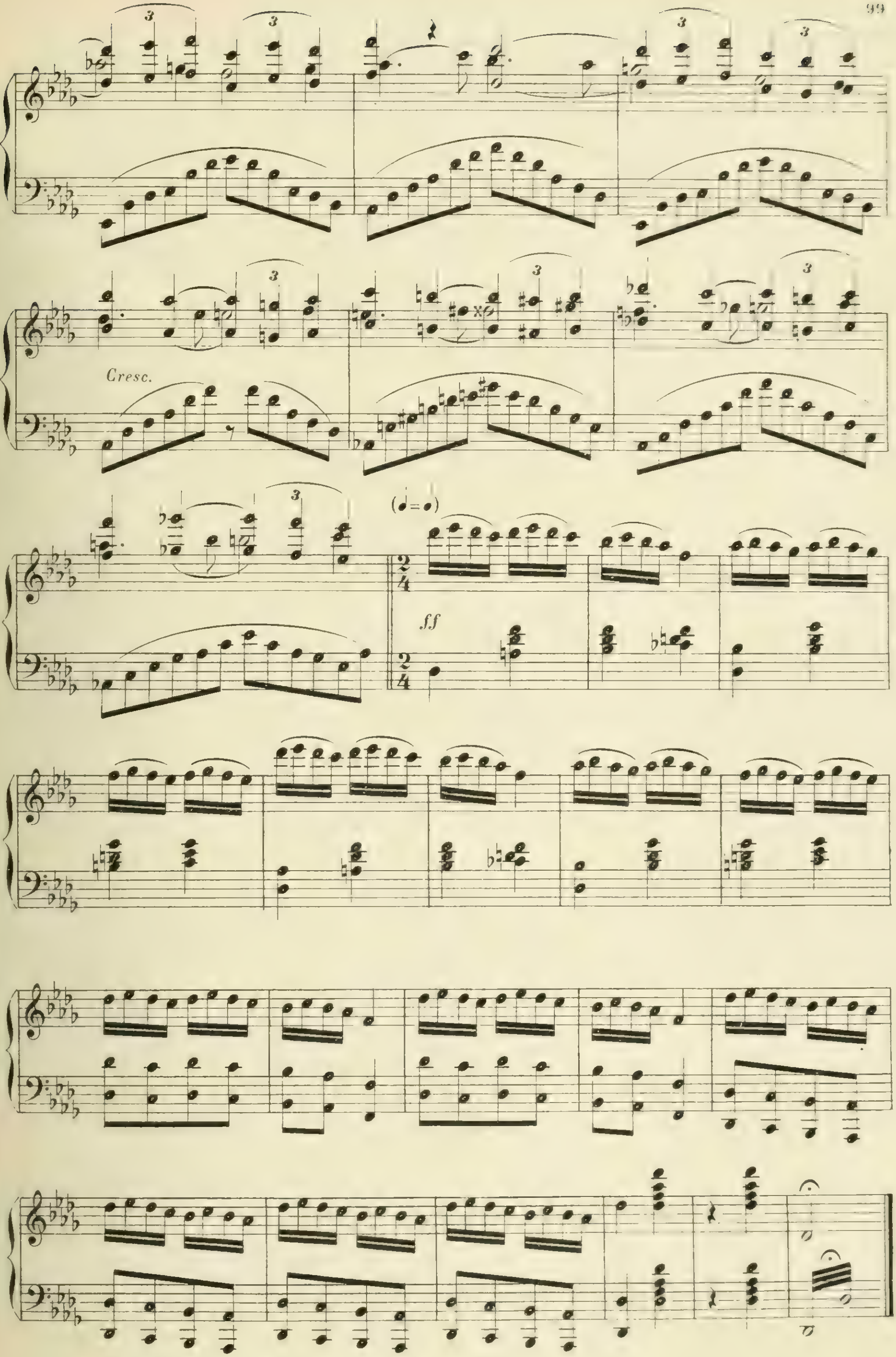

Cresc.
f
8a
p
8a


mf


p
sf
sf
ff
8a


Furioso.
ff

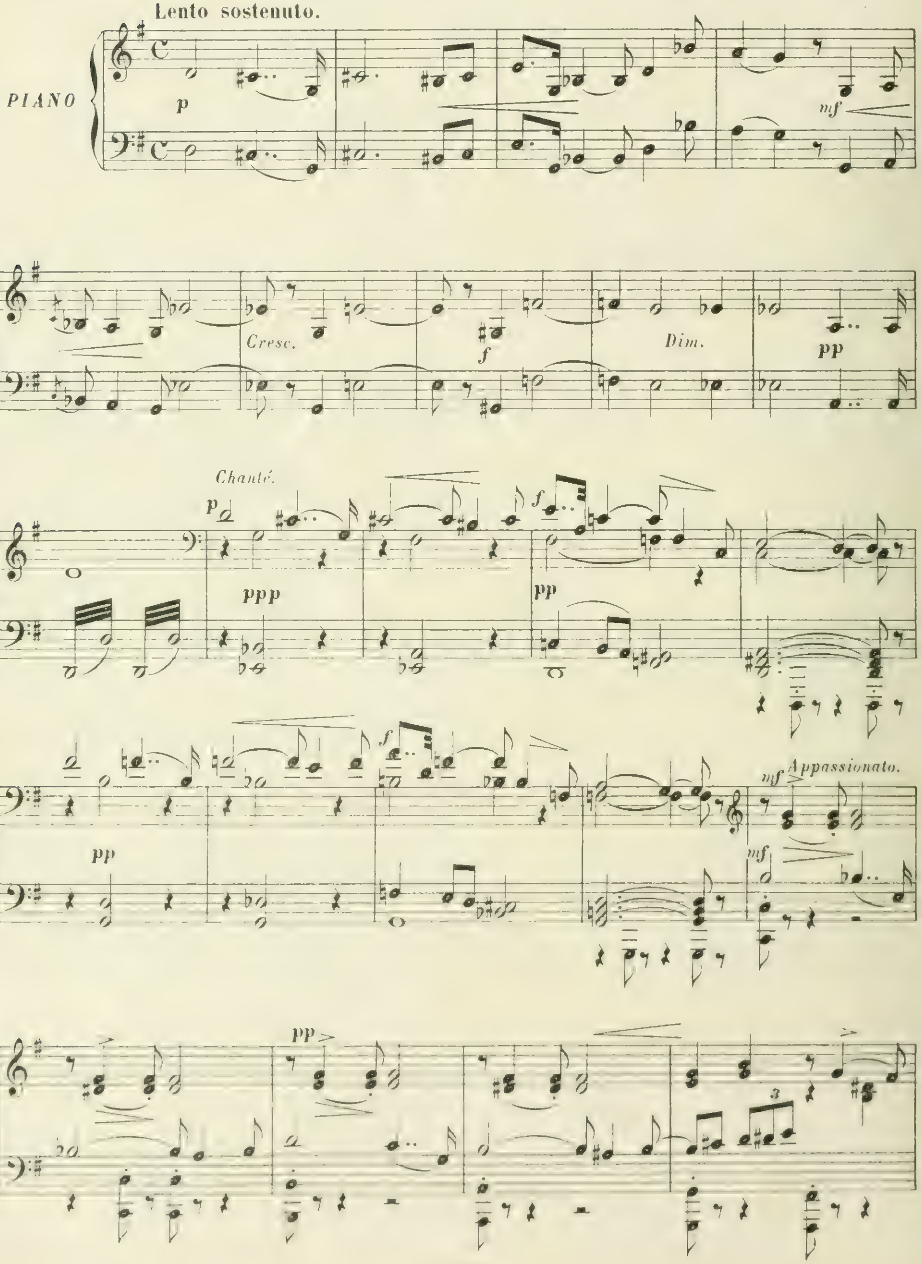

mf

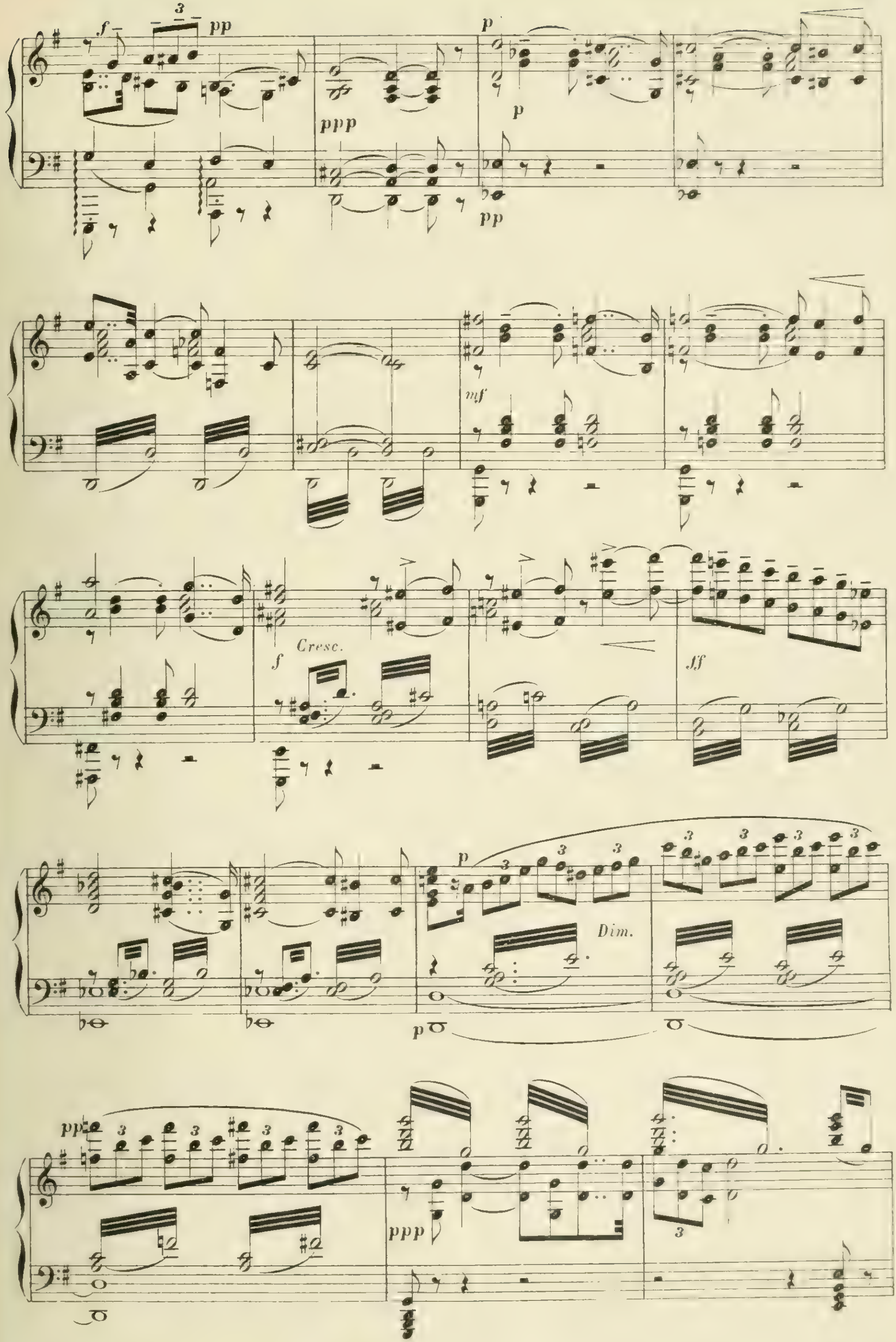

Cresc.
ff

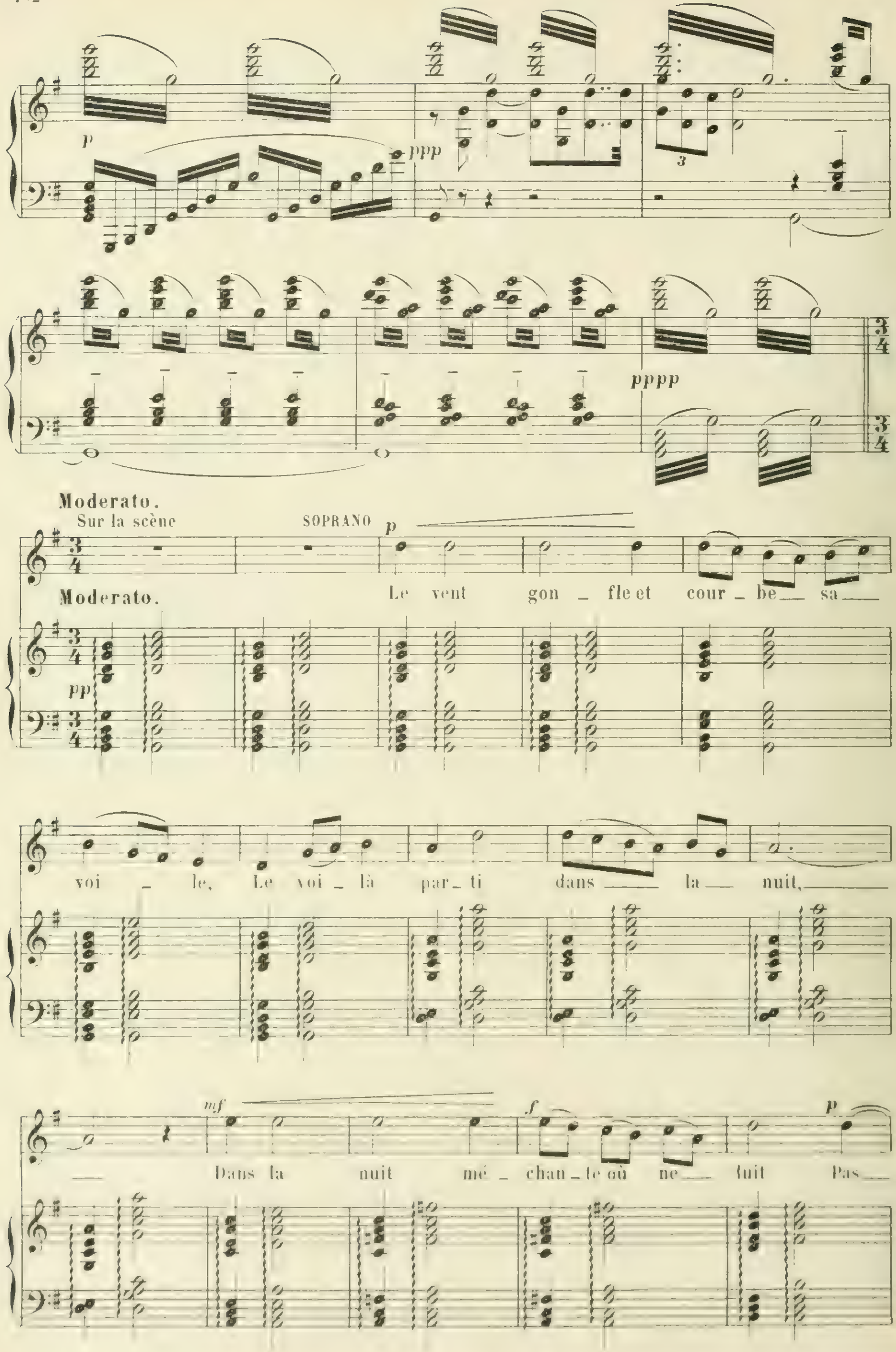
VIIIe TABLEAU

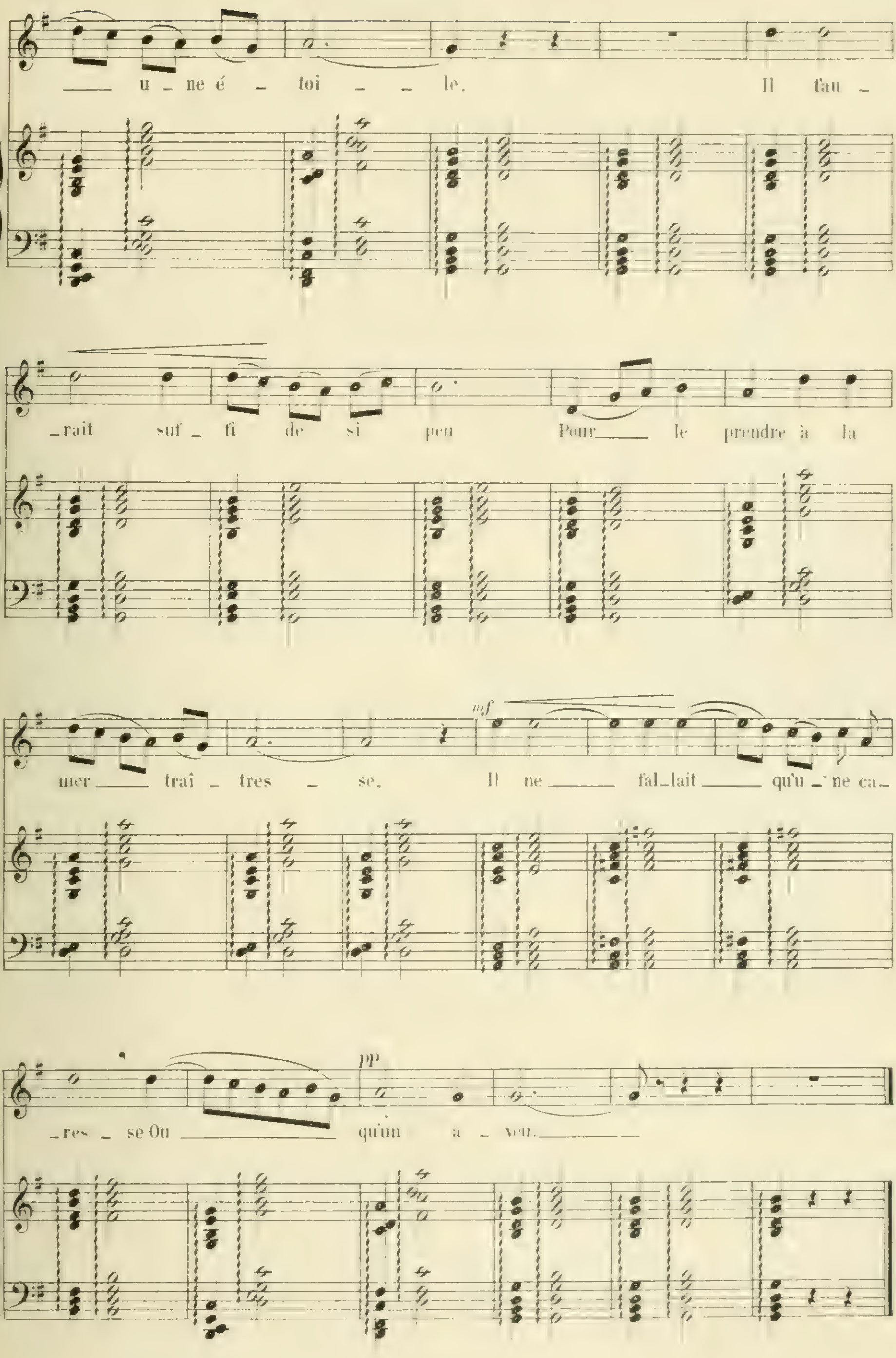
XX—ENTR'ACTE ET BERCEUSE

(X. LEROUX)



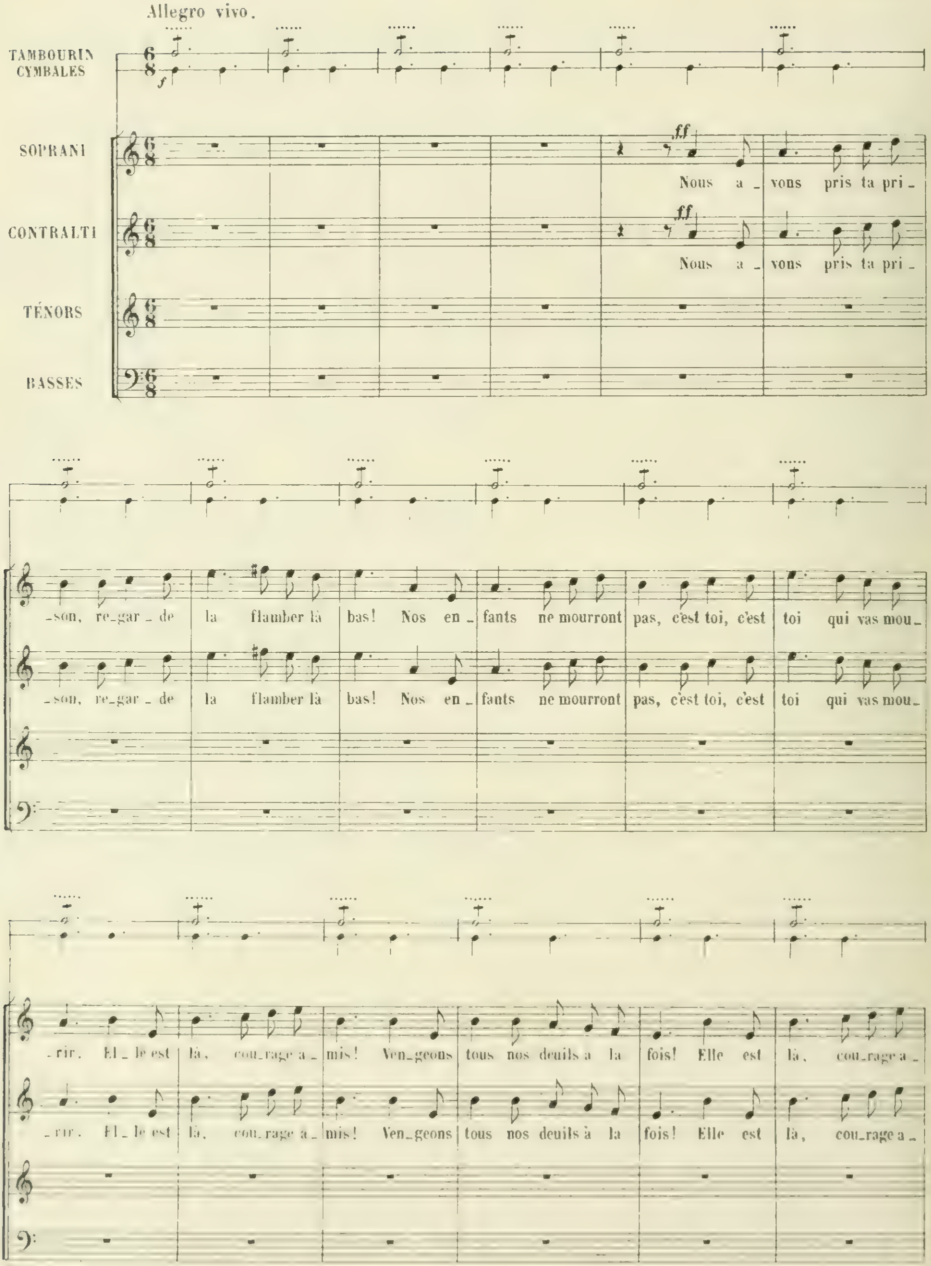

f
pp
ppp
p
pp
mf
f
Cresc.
ff
p
Dim.
p
pp
ppp

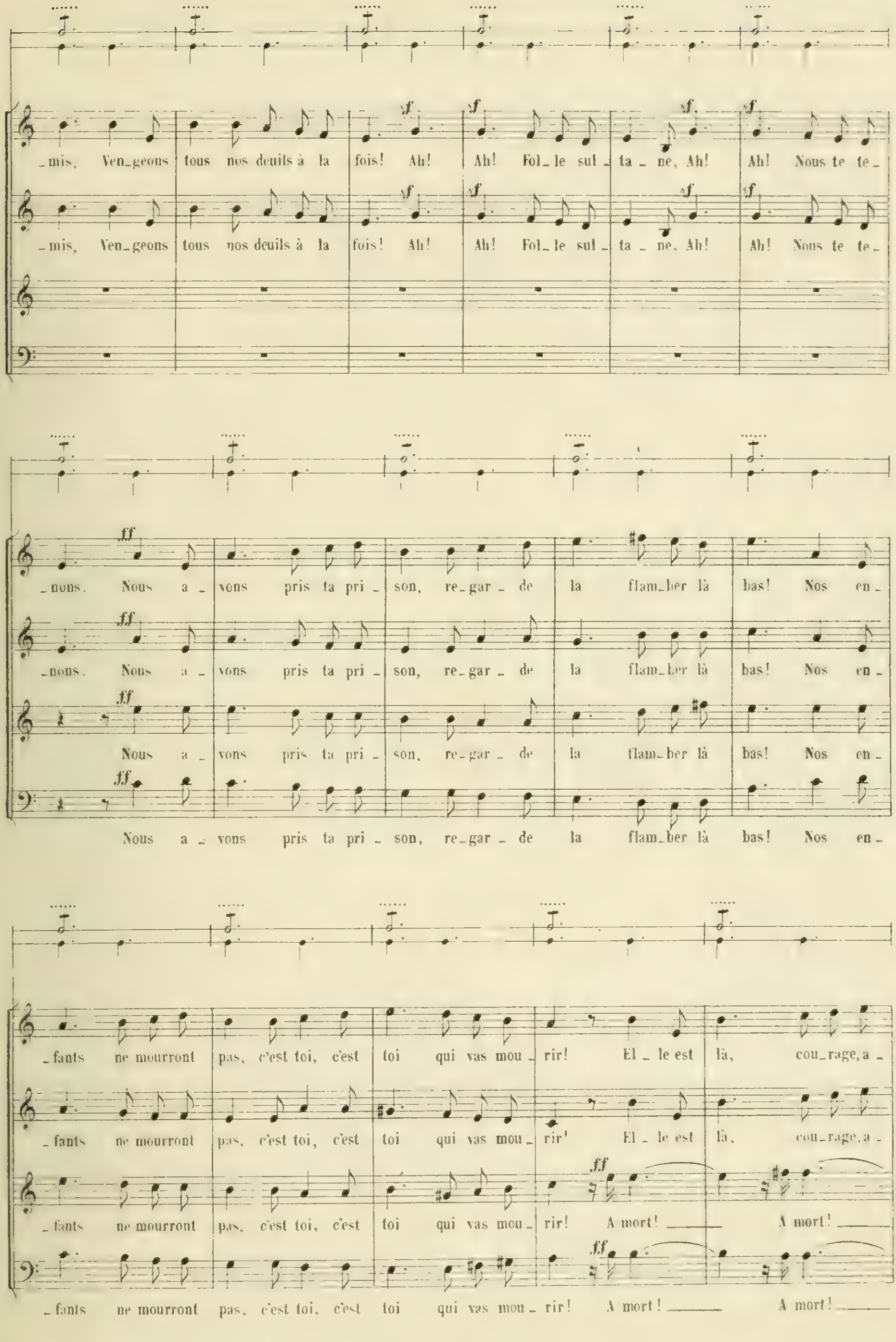

Moderato.
Sur la scène
SOPRANO
Moderato.
Le vent gon _ fle et cour _ be _ sa _
voi _ le, Le voi _ là par _ ti dans la nuit,
Dans la nuit mé _ chan _ te où ne luit Pas


u_ne é _ toi _ _ le.
Il fau_
_drait suf_fi de si peu
Pour le prendre à la
mer traî_tres _ se.
mf
Il ne fal_lait qu'u_ne ca_
_res _ se Ou
pp
qu'un a _ veu.

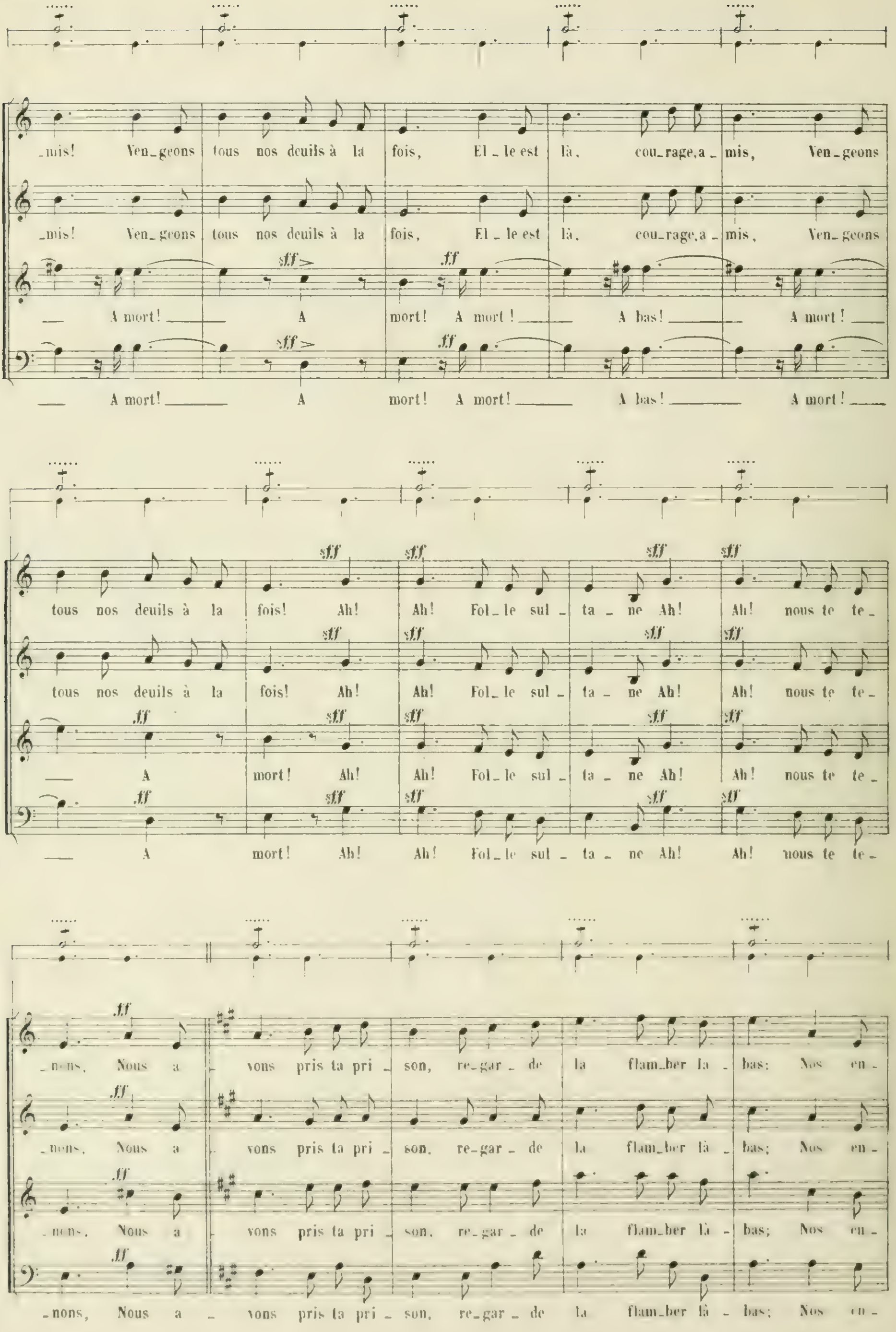
XXI — RÉVOLTE

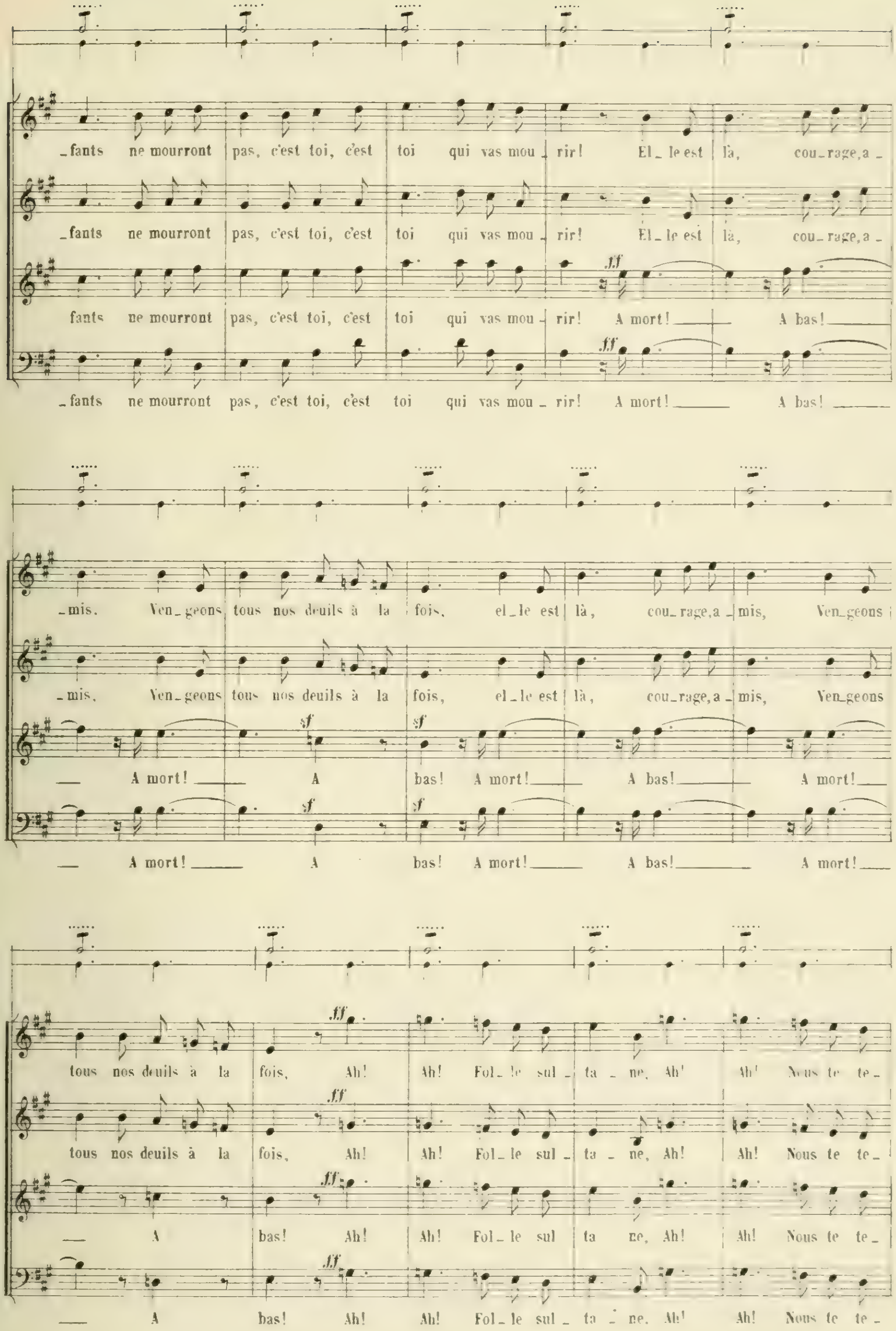
(X. LEROUX)

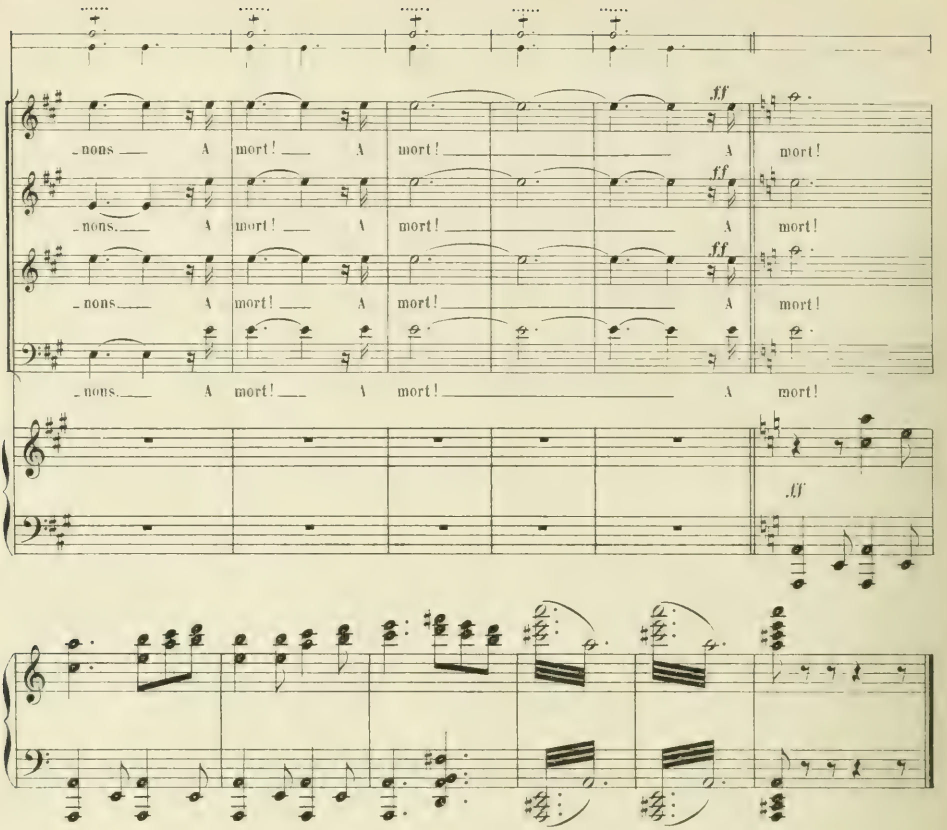




_mis, Ven_geons tous nos deuils à la fois! Ah! Ah! Fol_le sul_ta_ne, Ah! Ah! Nous te te_
_mis, Ven_geons tous nos deuils à la fois! Ah! Ah! Fol_le sul_ta_ne, Ah! Ah! Nous te te_
_nons. Nous a_vons pris ta pri_son, re_gar_de la flam_ber là bas! Nos en_
_nons. Nous a_vons pris ta pri_son, re_gar_de la flam_ber là bas! Nos en_
Nous a_vons pris ta pri_son, re_gar_de la flam_ber là bas! Nos en_
Nous a_vons pris ta pri_son, re_gar_de la flam_ber là bas! Nos en_
_fants ne mourront pas, c'est toi, c'est toi qui vas mou_rir! El_le est là, cou_rage, a_
_fants ne mourront pas, c'est toi, c'est toi qui vas mou_rir! El_le est là, cou_rage, a_
_fants ne mourront pas, c'est toi, c'est toi qui vas mou_rir! A mort! A mort!
_fants ne mourront pas, c'est toi, c'est toi qui vas mou_rir! A mort! A mort!


_mis! Ven_geons tous nos deuils à la fois, El_le est là, cou_rage, a_mis, Ven_geons
_mis! Ven_geons tous nos deuils à la fois, El_le est là, cou_rage, a_mis, Ven_geons
sff ff
A mort! A mort! A mort! A bas! A mort!
A mort! A mort! A mort! A bas! A mort!
sff
tous nos deuils à la fois! Ah! Ah! Fol_le sul_ta_ne Ah! Ah! nous te te_
tous nos deuils à la fois! Ah! Ah! Fol_le sul_ta_ne Ah! Ah! nous te te_
A mort! Ah! Ah! Fol_le sul_ta_ne Ah! Ah! nous te te_
A mort! Ah! Ah! Fol_le sul_ta_ne Ah! Ah! nous te te_
ff
_nons, Nous a_vons pris ta pri_son, re_gar_de la flam_ber là_bas; Nos en_
_nons, Nous a_vons pris ta pri_son, re_gar_de la flam_ber là_bas; Nos en_
_nons, Nous a_vons pris ta pri_son, re_gar_de la flam_ber là_bas; Nos en_
_nons, Nous a_vons pris ta pri_son, re_gar_de la flam_ber là_bas; Nos en_

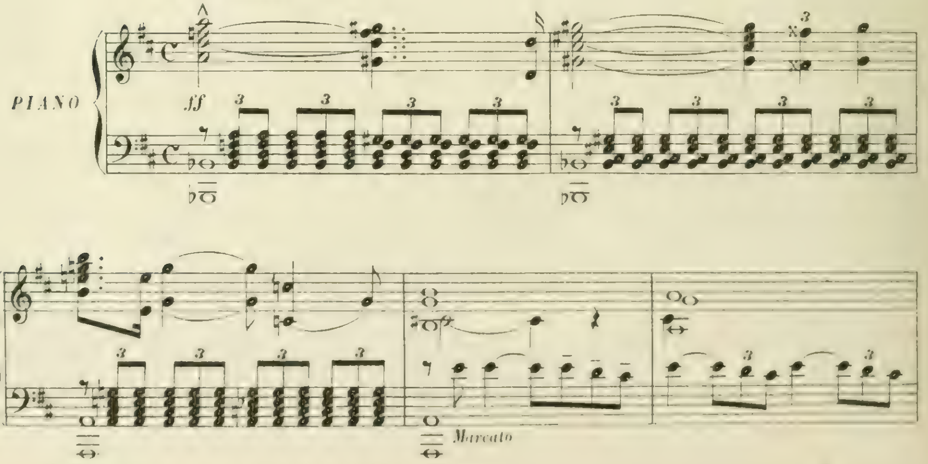

_fants ne mourront pas, c'est toi, c'est toi qui vas mou _ rir! El _ le est là, cou _ rage, a _
_fants ne mourront pas, c'est toi, c'est toi qui vas mou _ rir! El _ le est là, cou _ rage, a _
fants ne mourront pas, c'est toi, c'est toi qui vas mou _ rir! A mort! A bas!
_fants ne mourront pas, c'est toi, c'est toi qui vas mou _ rir! A mort! A bas!
_mis. Ven_geons tous nos deuils à la fois, el _ le est là, cou_rage, a _ mis, Ven_geons
_mis, Ven_geons tous nos deuils à la fois, el _ le est là, cou_rage, a _ mis, Ven_geons
A mort! A bas! A mort! A bas! A mort!
A mort! A bas! A mort! A bas! A mort!
tous nos deuils à la fois, Ah! Ah! Fol _ le sul _ ta _ ne, Ah! Ah! Nous te te _
tous nos deuils à la fois, Ah! Ah! Fol _ le sul _ ta _ ne, Ah! Ah! Nous te te _
A bas! Ah! Ah! Fol _ le sul ta ne, Ah! Ah! Nous te te _
A bas! Ah! Ah! Fol _ le sul _ ta _ ne. Ah! Ah! Nous te te _

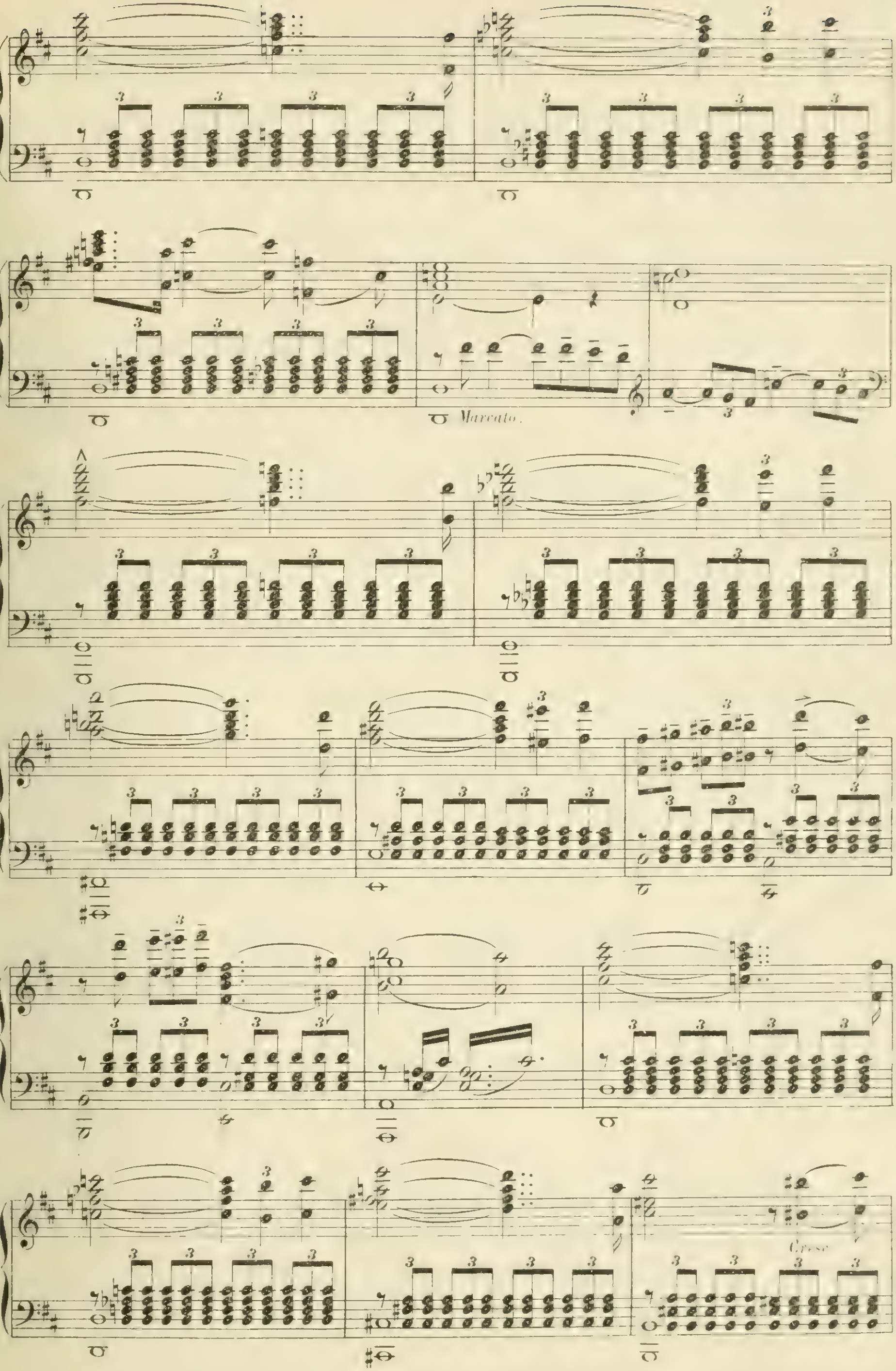


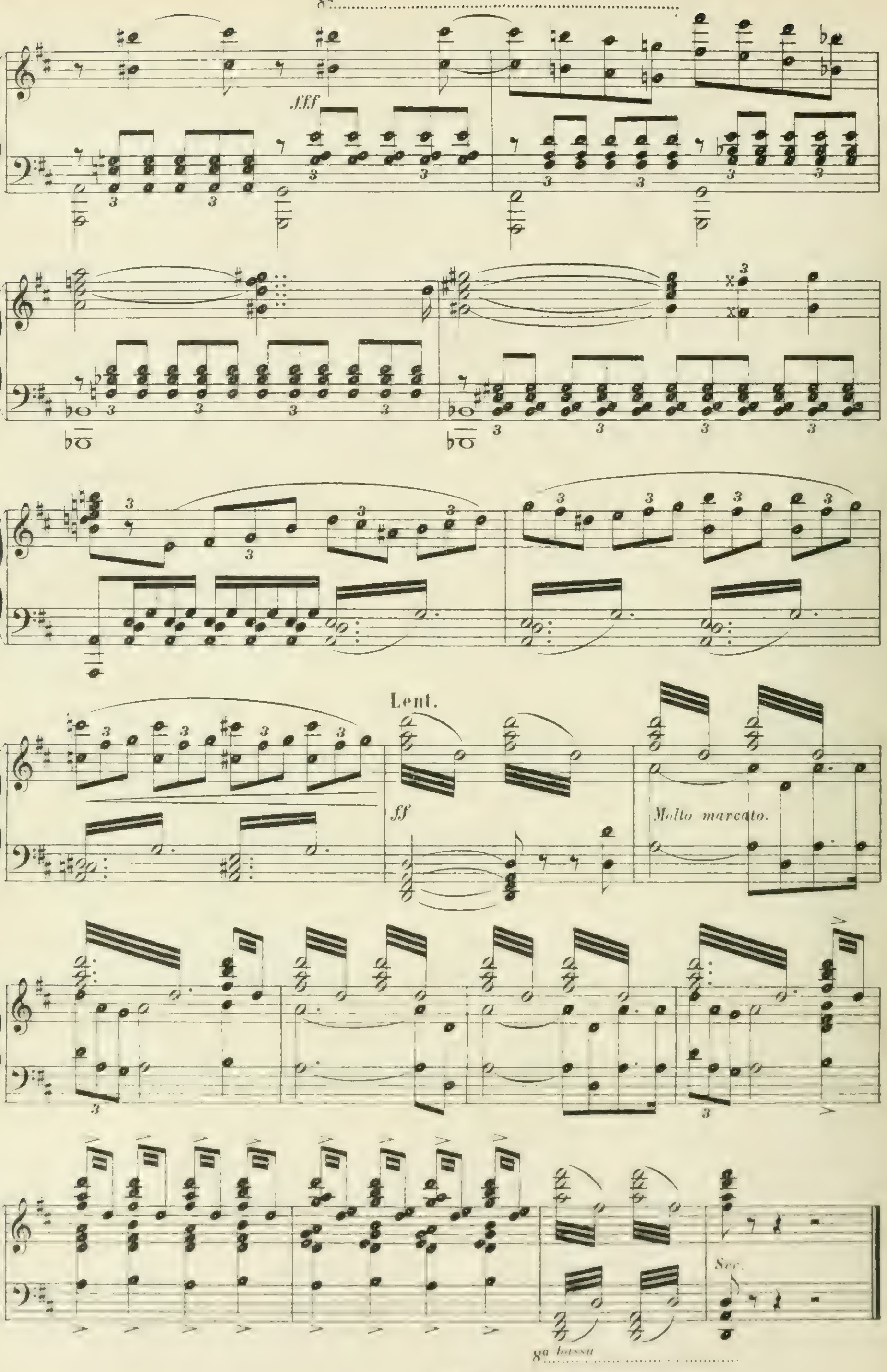
XXII — FINAL

Moderato appassionato.

(X. LEROUX)



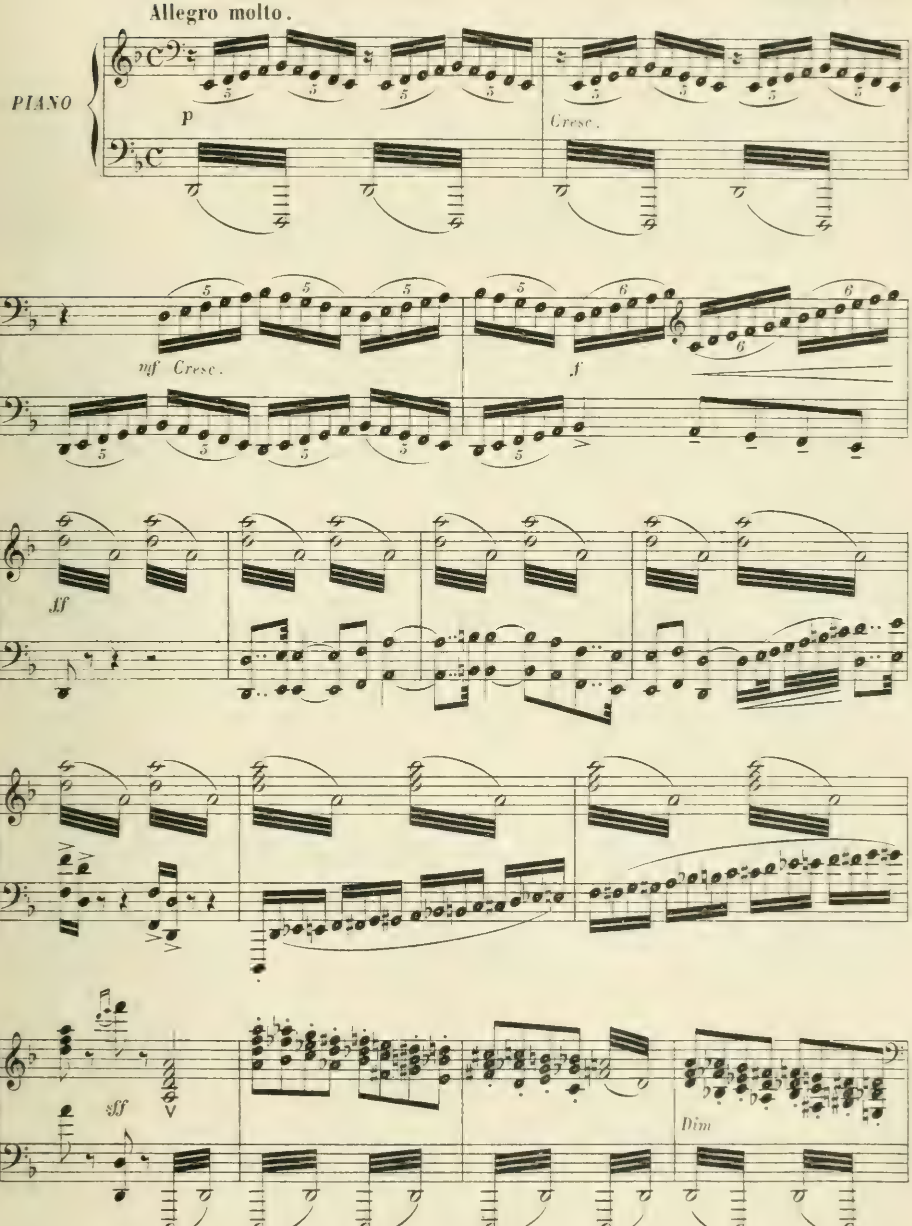

Marcato.
Cresc

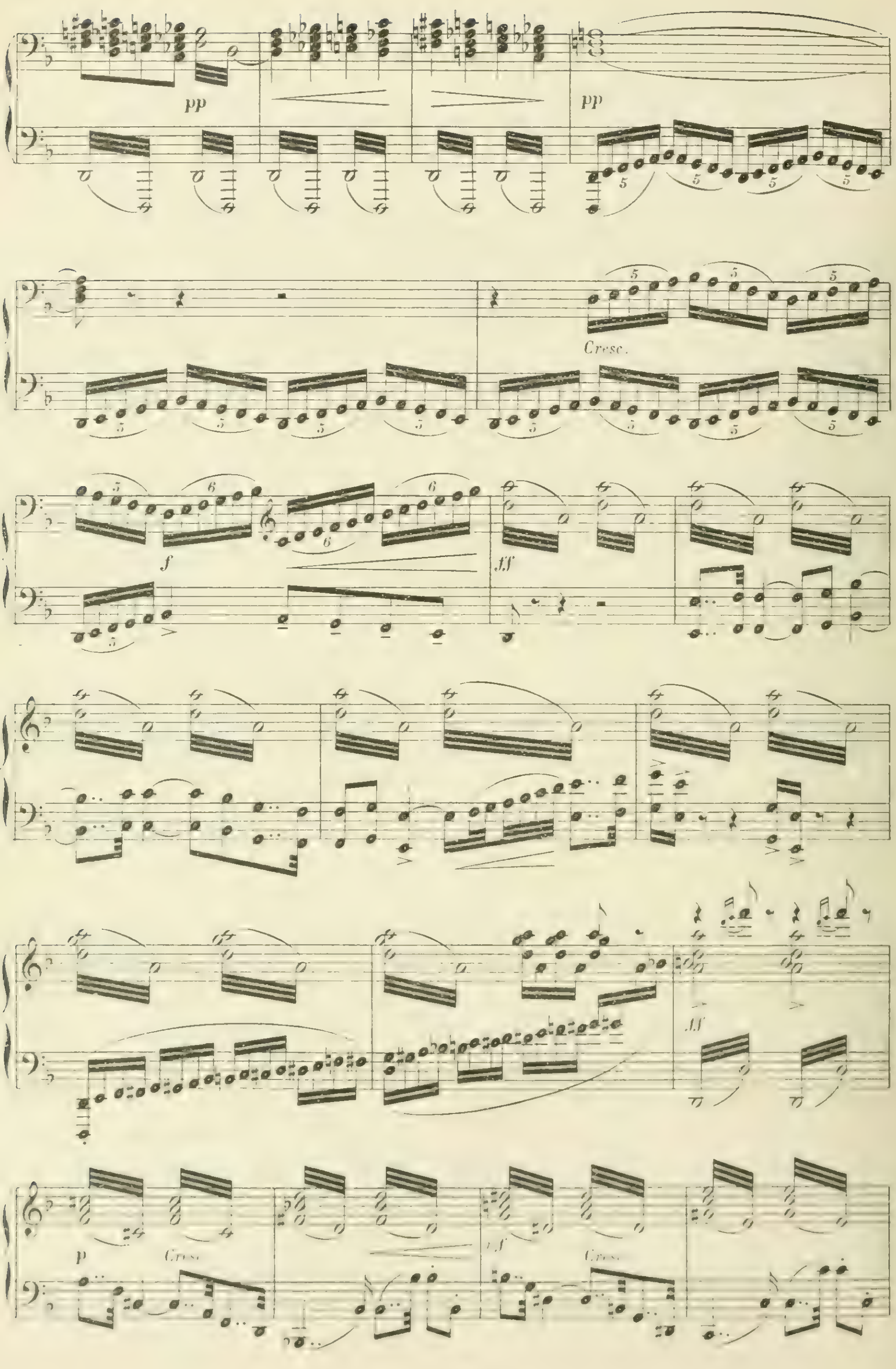

8a
fff
Lent.
ff
Molto marcato.
Sec.
8a bassa

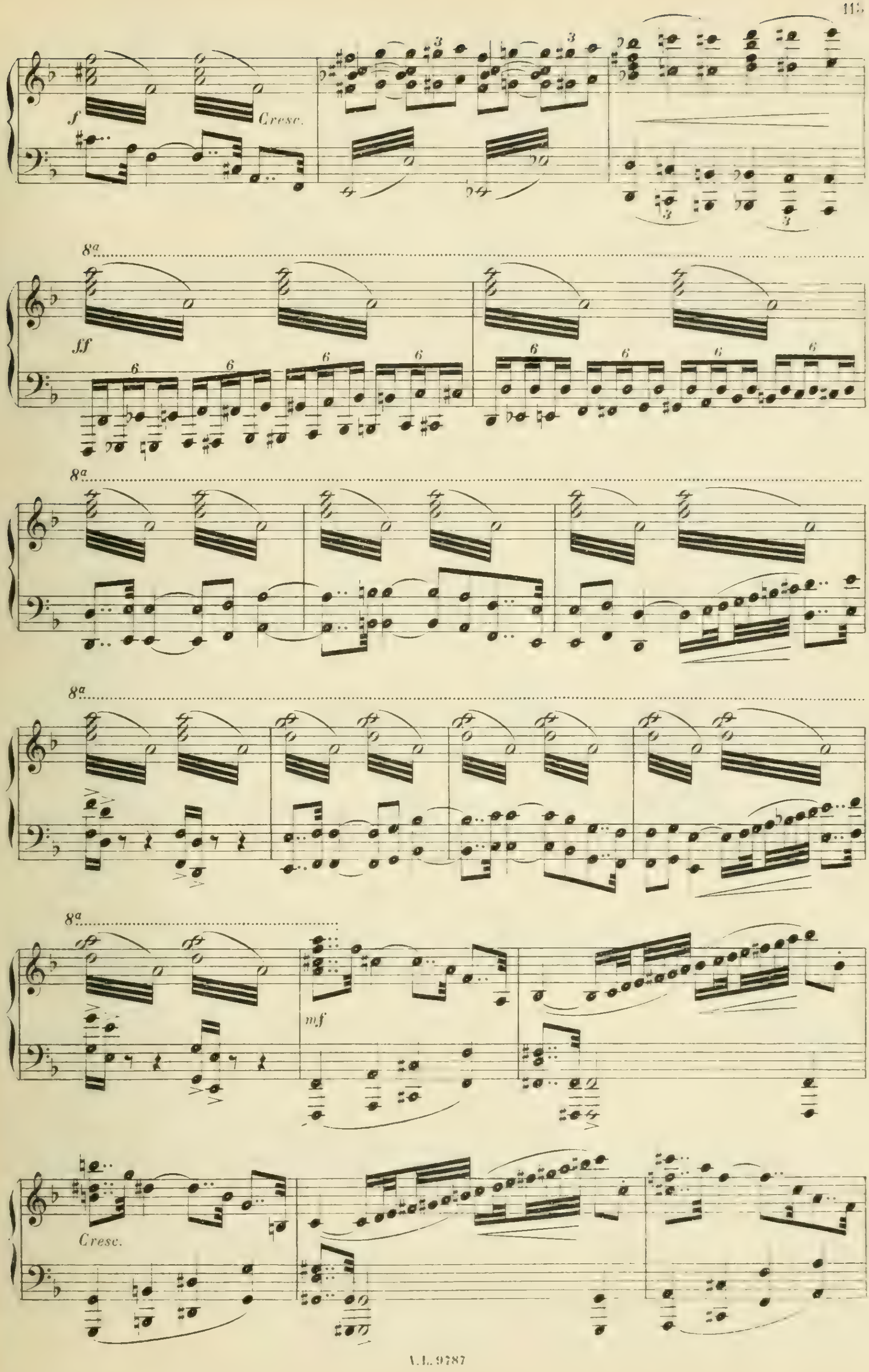
IXe, Xe, XIe TABLEAUX

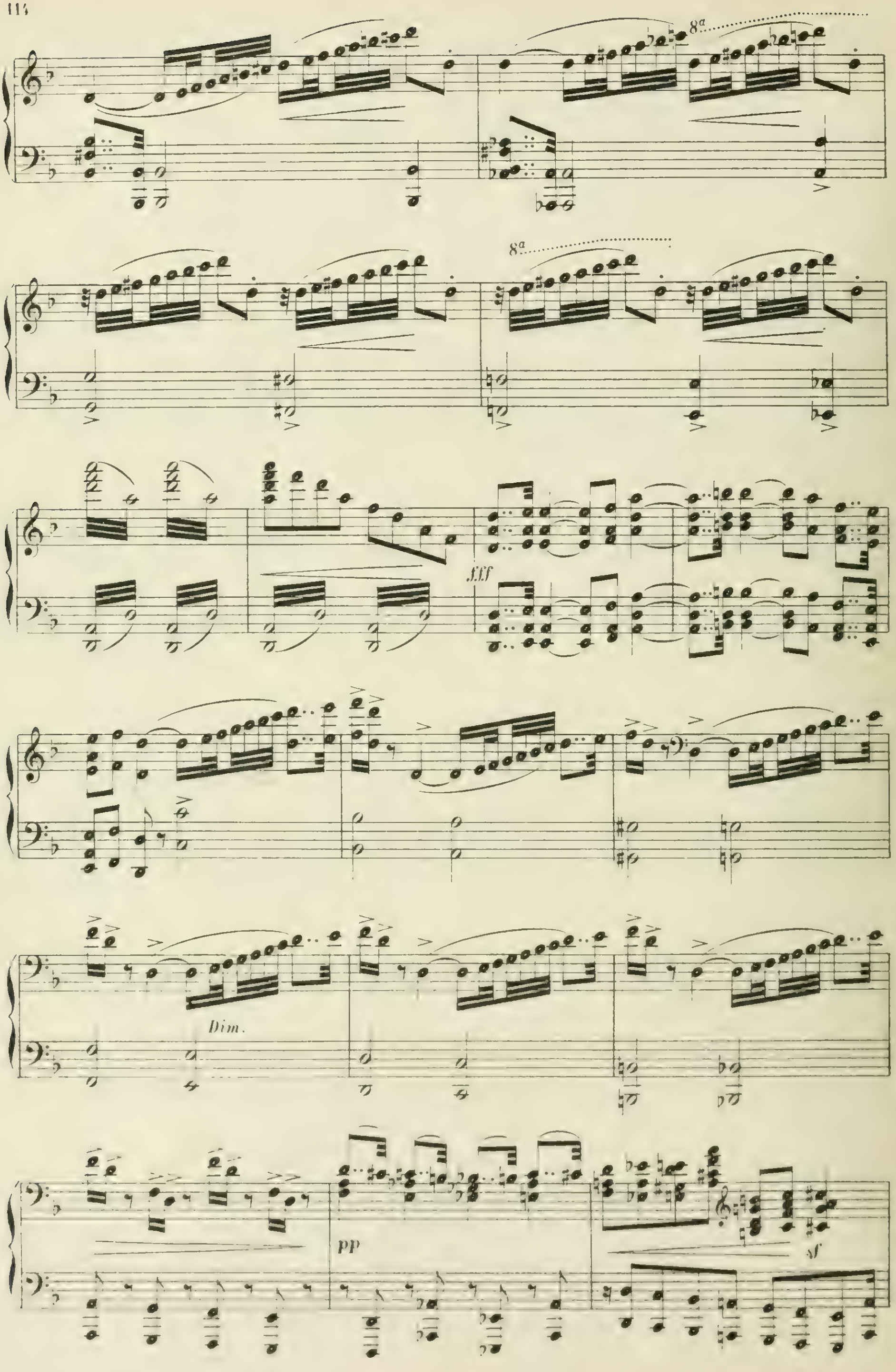
XXIII — LA MONTAGNE ENCHANTÉE
LES IMMOBILES-LE GLACIER

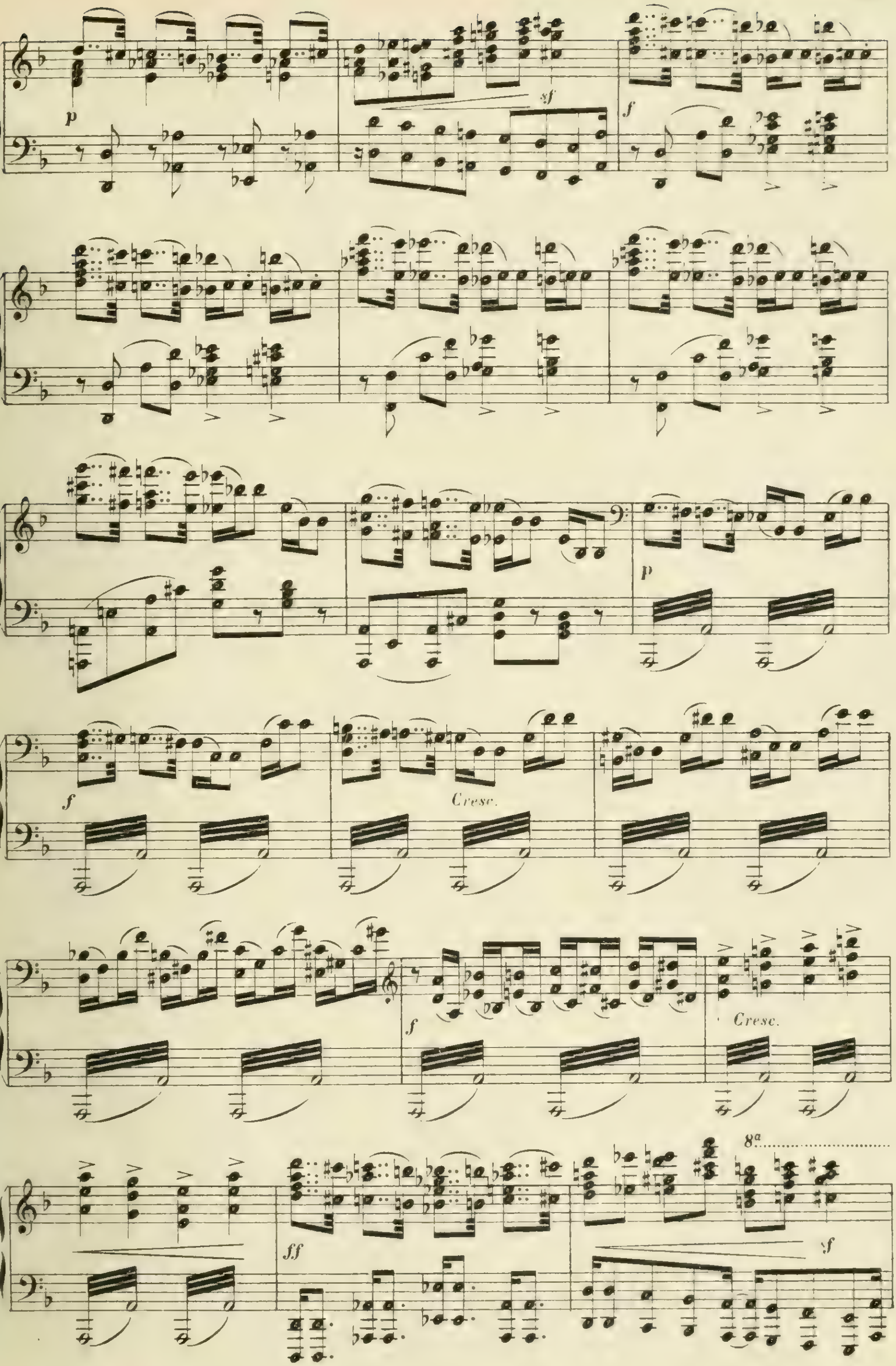
(X. LEROUX)

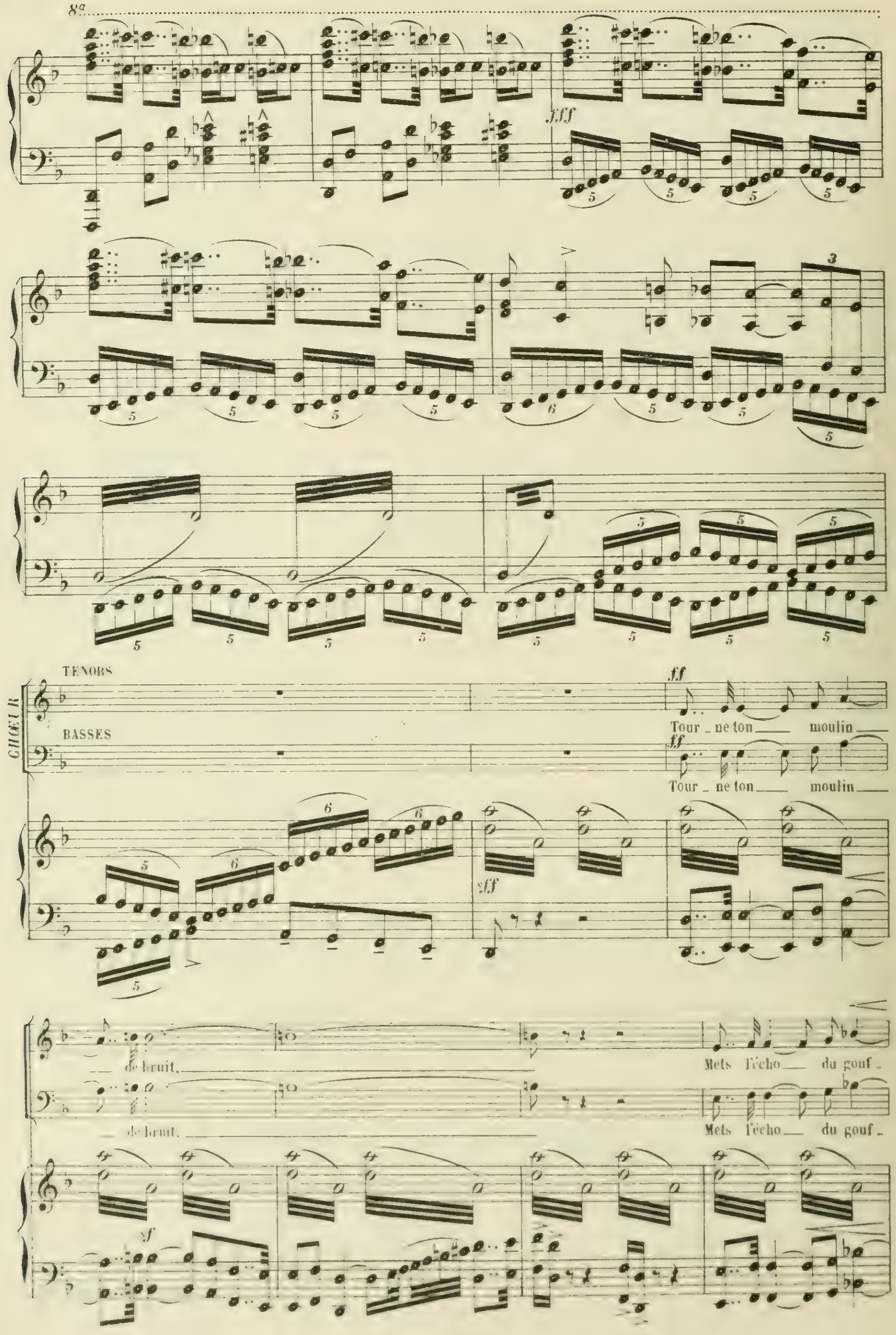


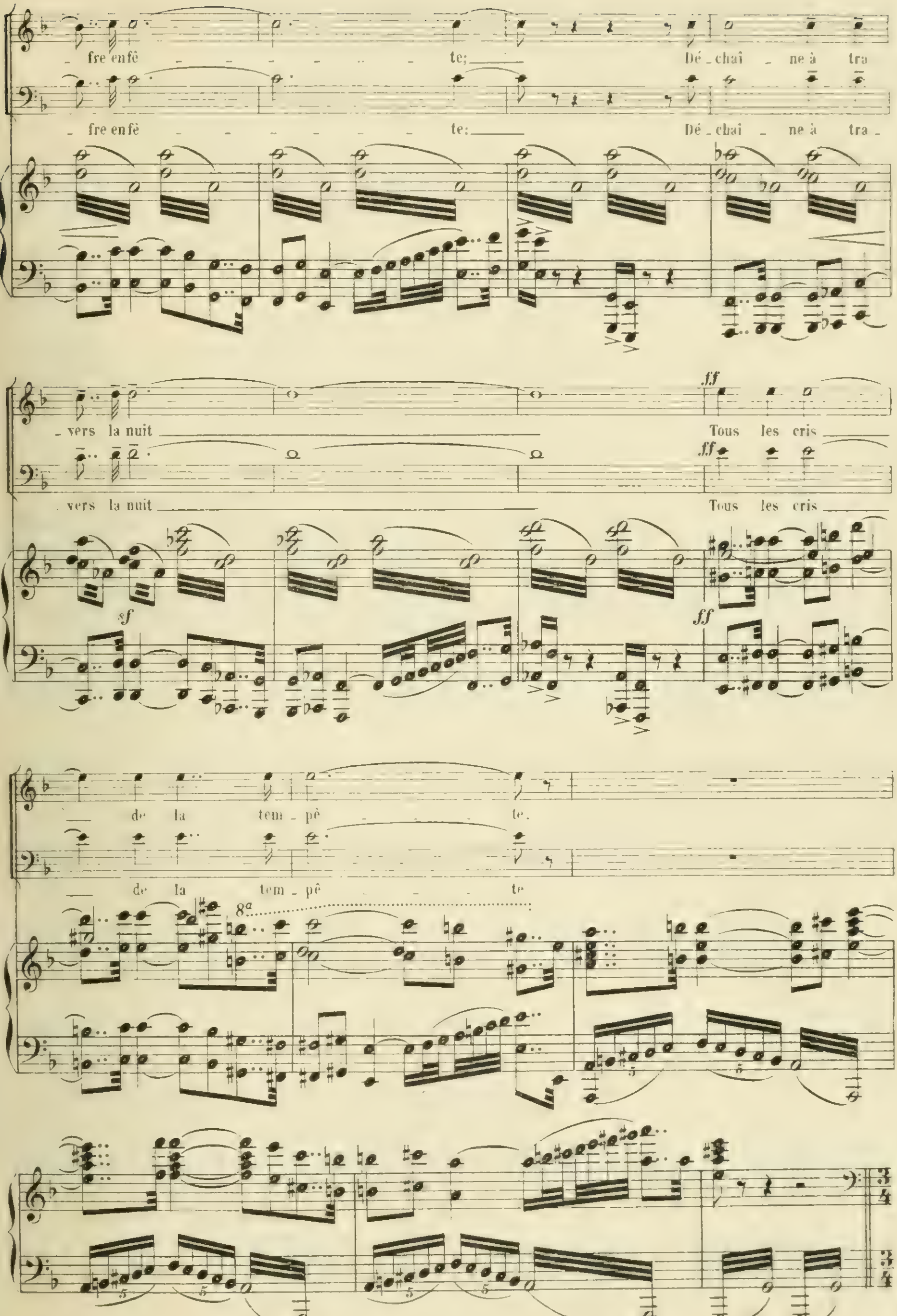

pp
pp
Cresc.
f
ff
ff
p
Cresc.
Cresc.

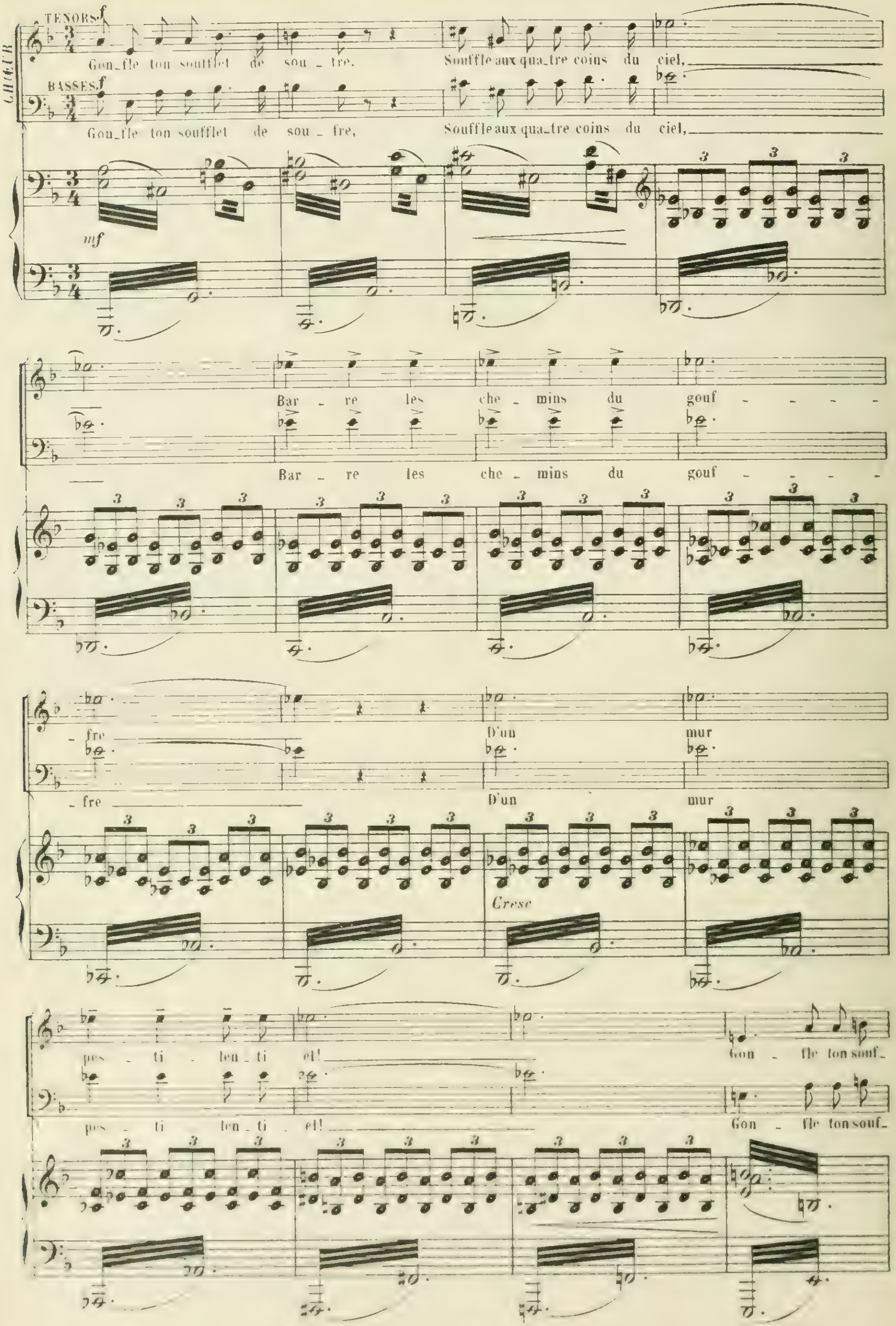

f
Cresc.
3
3
3
3
8a
ff
6
6
6
6
6
6
6
6
8a
8a
8a
mf
Cresc.

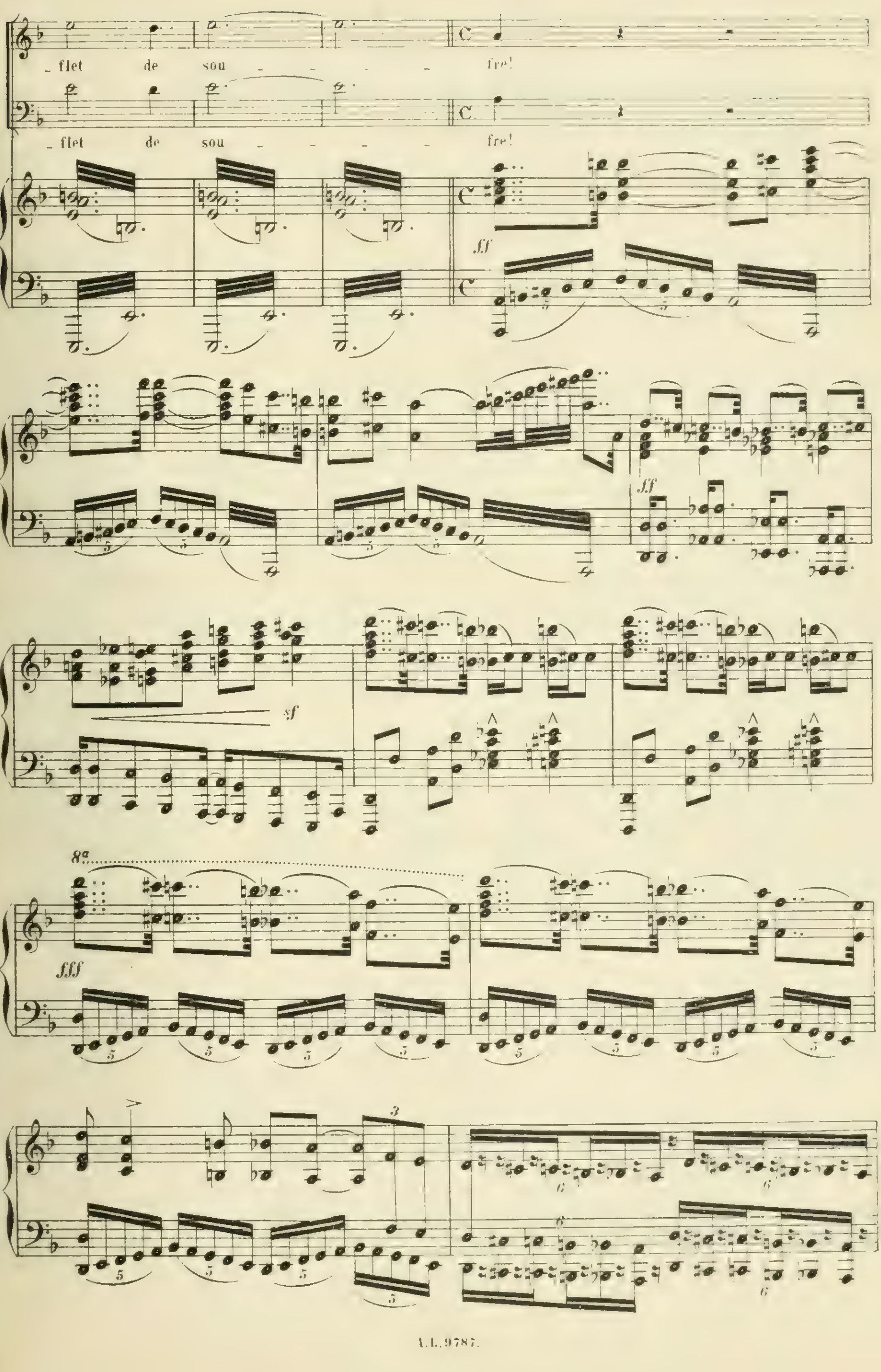

8a
8a
fff
Dim.
pp
sf

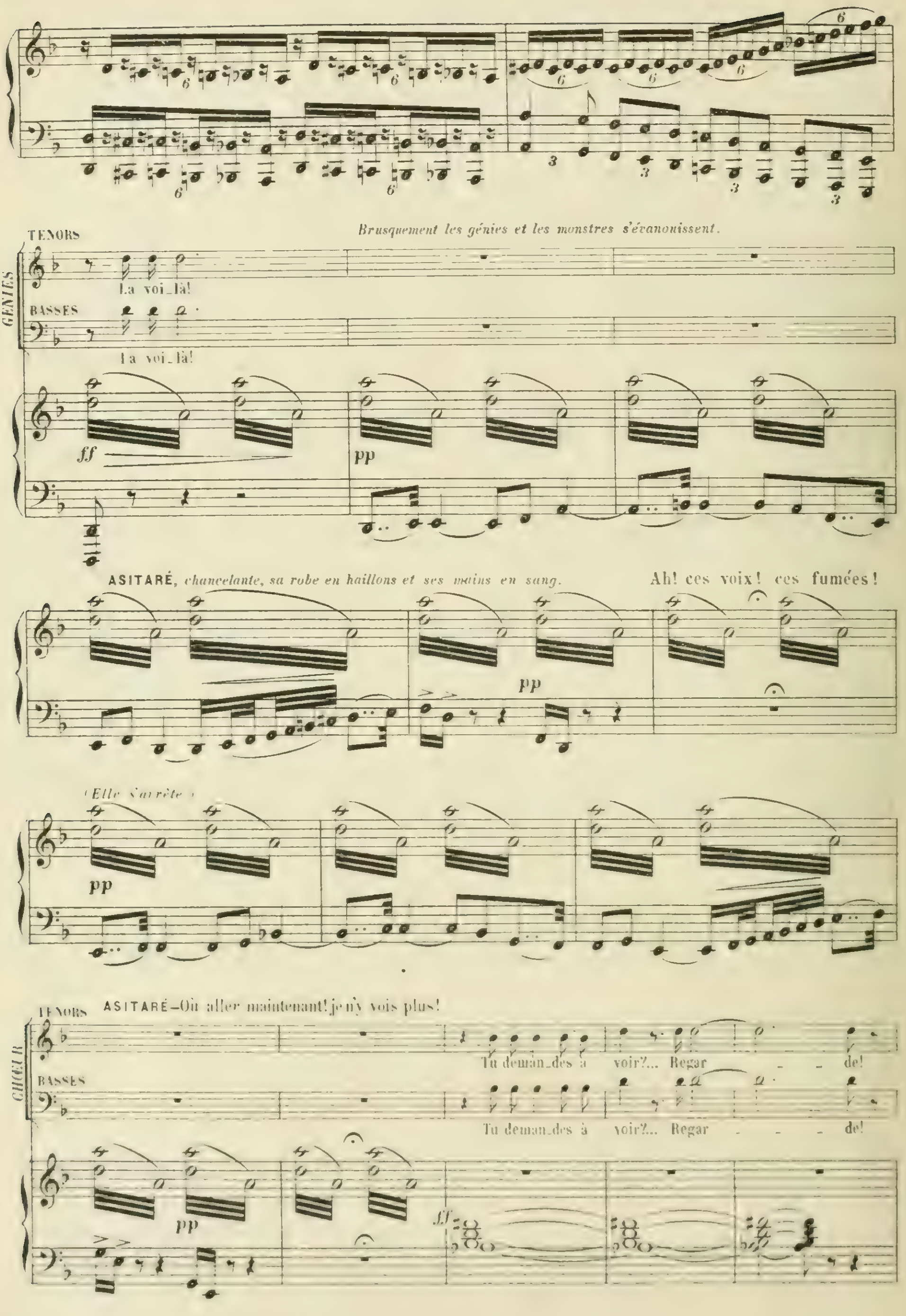

p
sf
f
p
f
Cresc.
f
Cresc.
ff
8a
sf

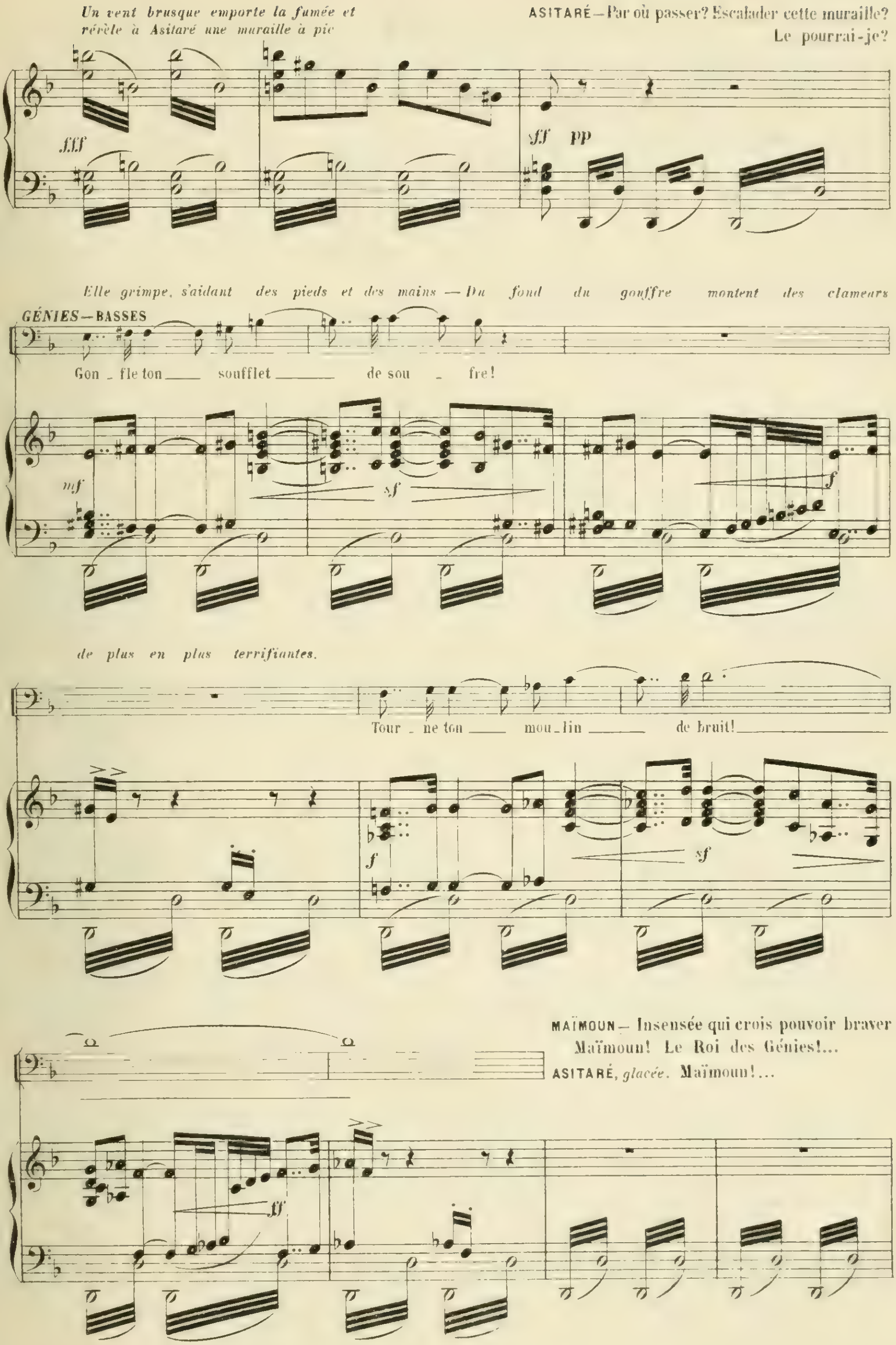

8a
fff
TENORS
BASSES
CHŒUR
ff
Tour _ ne ton moulin
ff
Tour _ ne ton moulin
fff
de bruit.
de bruit.
Mets l'écho du gouf _
Mets l'écho du gouf _
sf

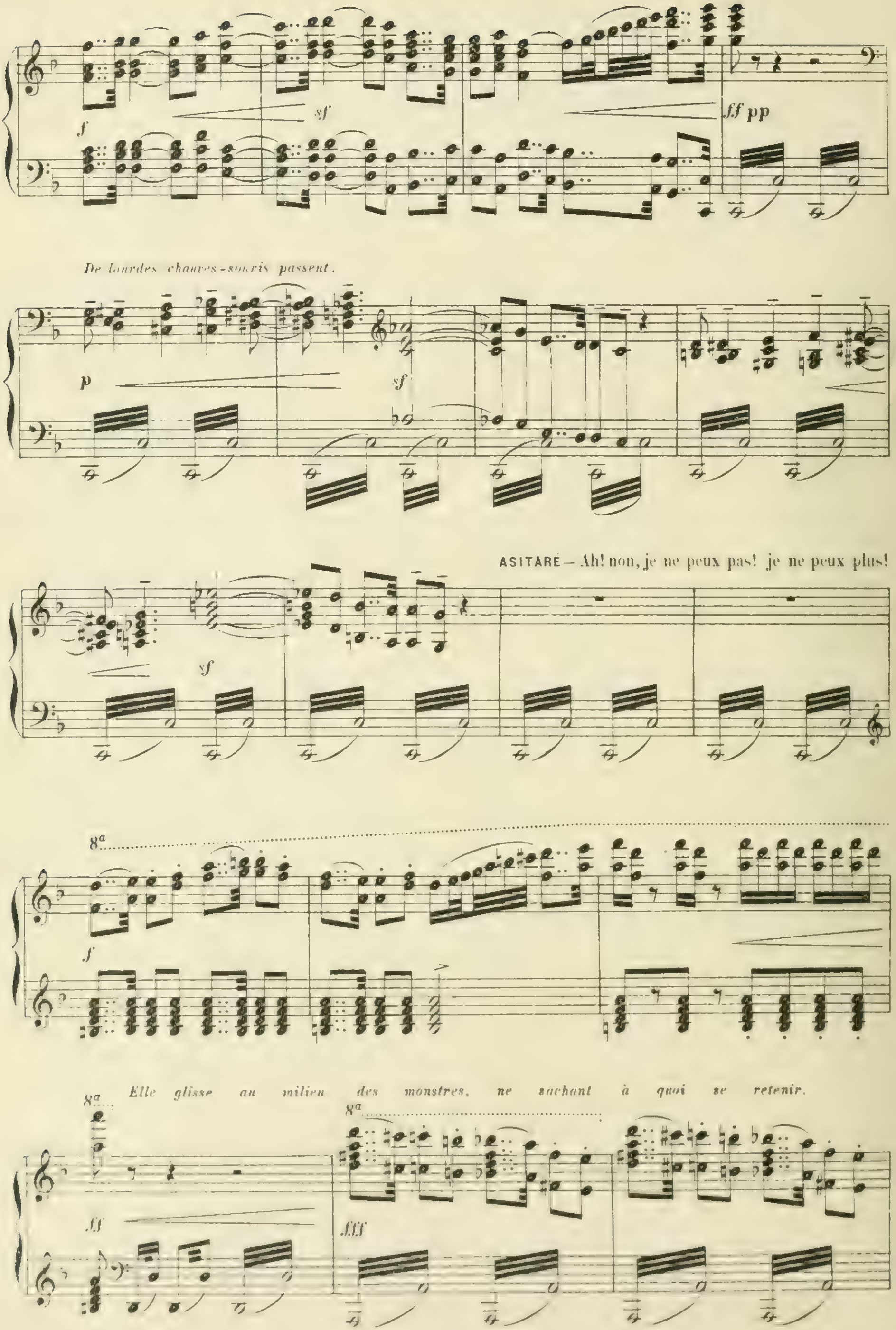

_fre enfê - - - - - - te; Dé_chaî_ne à tra
_fre enfê - - - - - - te: Dé_chaî_ne à tra_
_vers la nuit
ff
Tous les cris
_vers la nuit
ff
Tous les cris
sf
ff
de la tem_pê - - - - te.
de la tem_pê - - - - te
8a

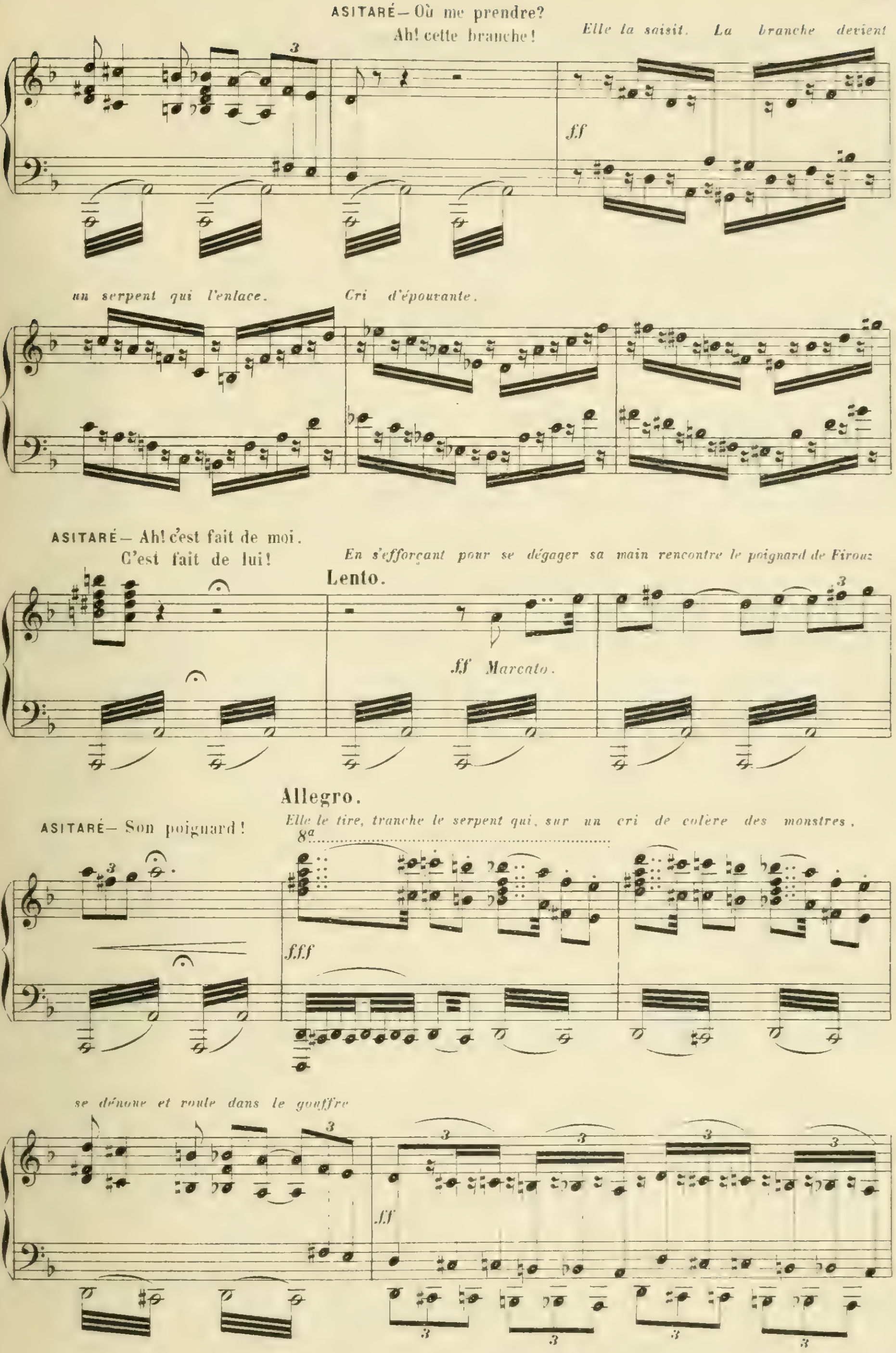

CHŒUR
TENORS f
Gon_fle ton soufflet de sou_tre. Souffle aux qua_tre coins du ciel,
BASSES f
Gon_fle ton soufflet de sou_fre, Souffle aux qua_tre coins du ciel,
mf
Bar_re les che_mins du gouf_fre
D'un mur
Cresc
pes_ti_len_ti_el!
Gon_fle ton souf_

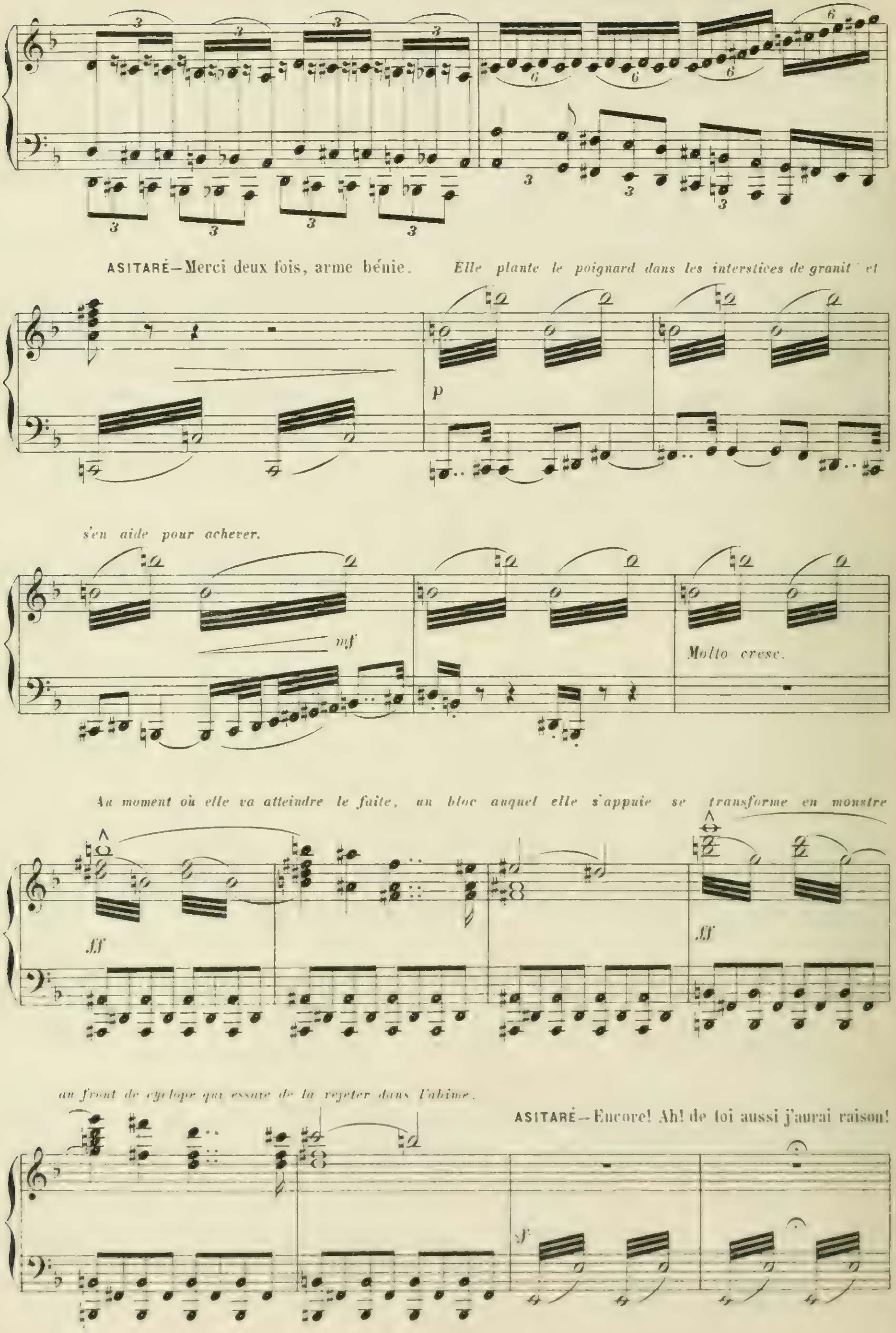

_flet de sou - - - - - fre!
_flet de sou - - - - - fre!
ff
ff
sf
8a
fff

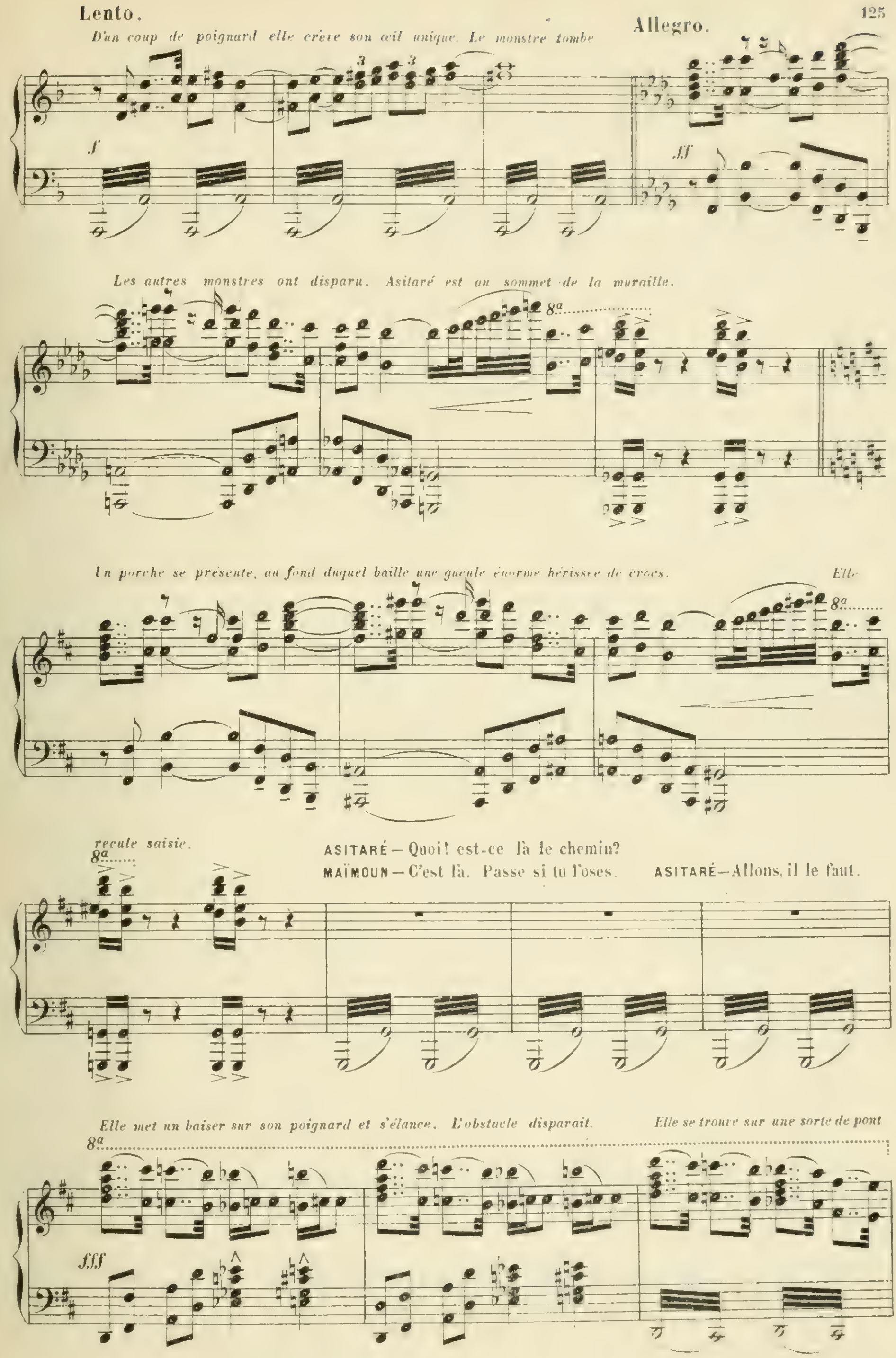

TENORS
Brusquement les génies et les monstres s'évanouissent.
GENIES
La voi_là!
BASSES
La voi_là!
ff
pp
ASITARÉ, chancelante, sa robe en haillons et ses mains en sang.
Ah! ces voix! ces fumées!
pp
(Elle s'arrête)
pp
TENORS
ASITARÉ—Où aller maintenant! je n'y vois plus!
CHOEUR
Tu deman_des à voir?... Regar - - de!
BASSES
Tu deman_des à voir?... Regar - - - de!
pp
ff

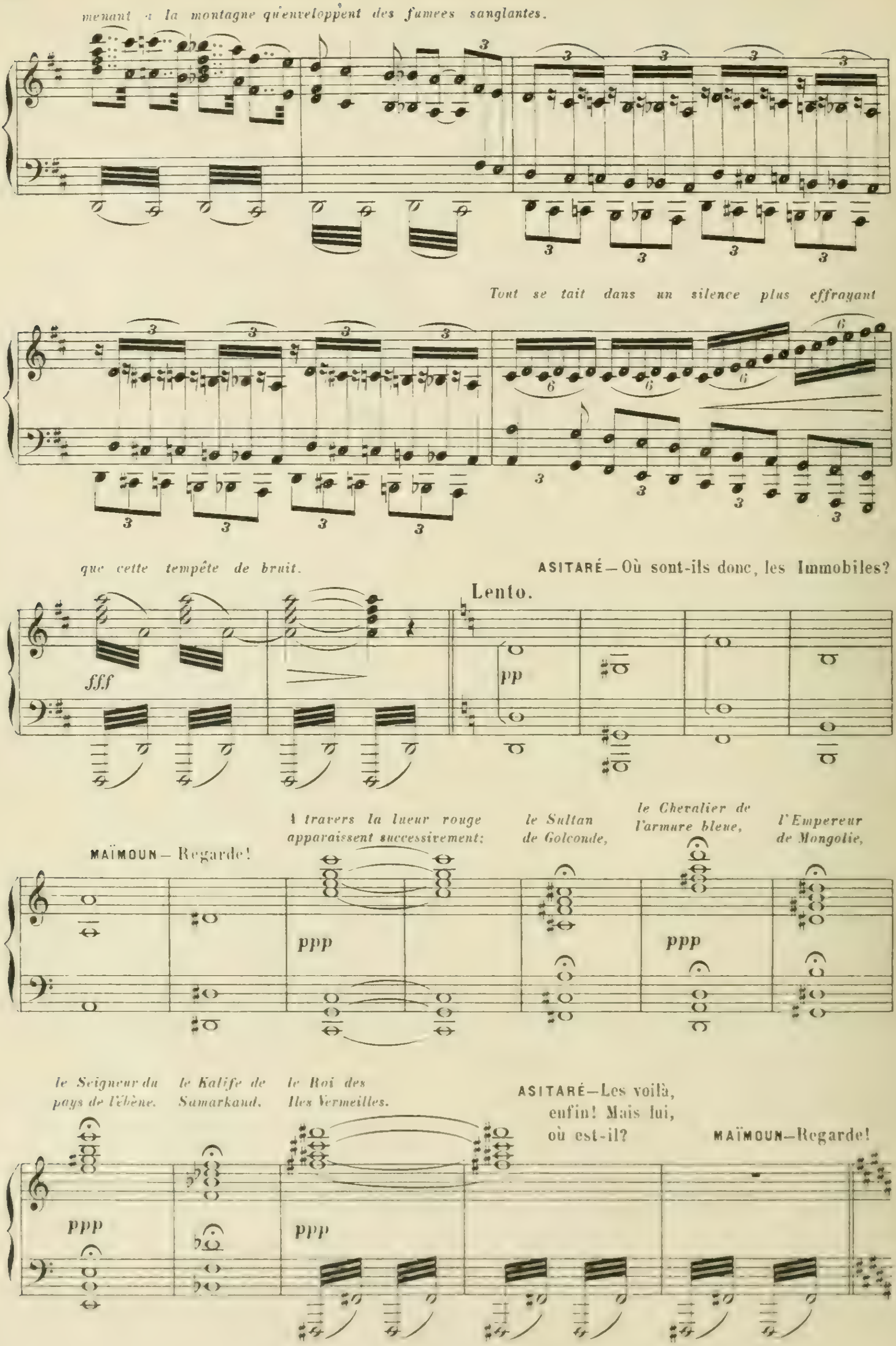

Un vent brusque emporte la fumée et révèle à Asitaré une muraille à pic
ASITARÉ — Par où passer? Escalader cette muraille? Le pourrai-je?
fff
ff PP
Elle grimpe, s'aidant des pieds et des mains — Du fond du gouffre montent des clameurs de plus en plus terrifiantes.
GÉNIES — BASSES
Gon _ fle ton ___ soufflet ___ de sou _ fre!
mf
sf
f
Tour _ ne ton ___ mou_lin ___ de bruit!
f
sf
MAÏMOUN — Insensée qui crois pouvoir braver Maïmoun! Le Roi des Génies!...
ASITARÉ, glacée. Maïmoun!...
ff

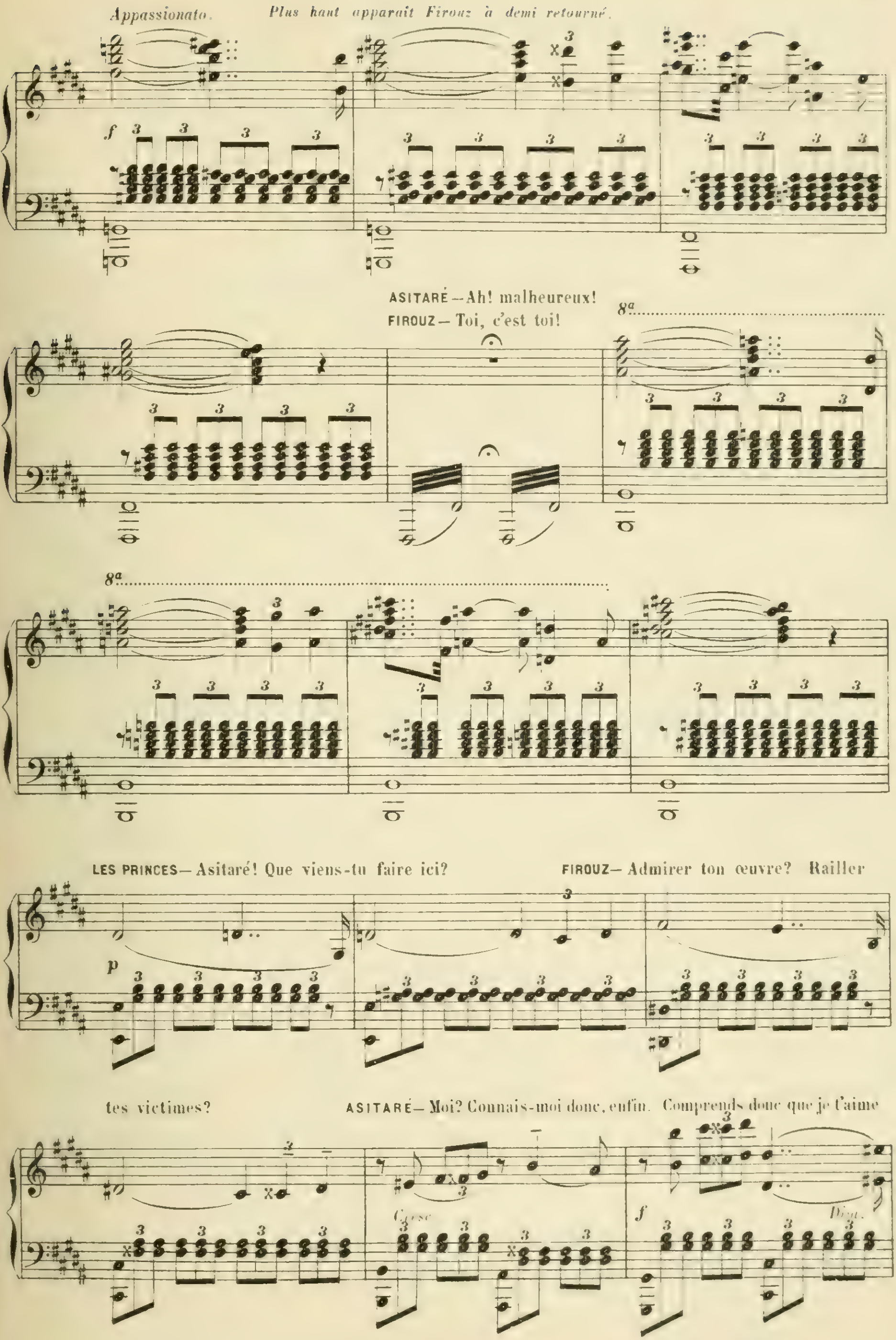

De lourdes chauves-souris passent.
ASITARÉ – Ah! non, je ne peux pas! je ne peux plus!
Elle glisse au milieu des monstres, ne sachant à quoi se retenir.

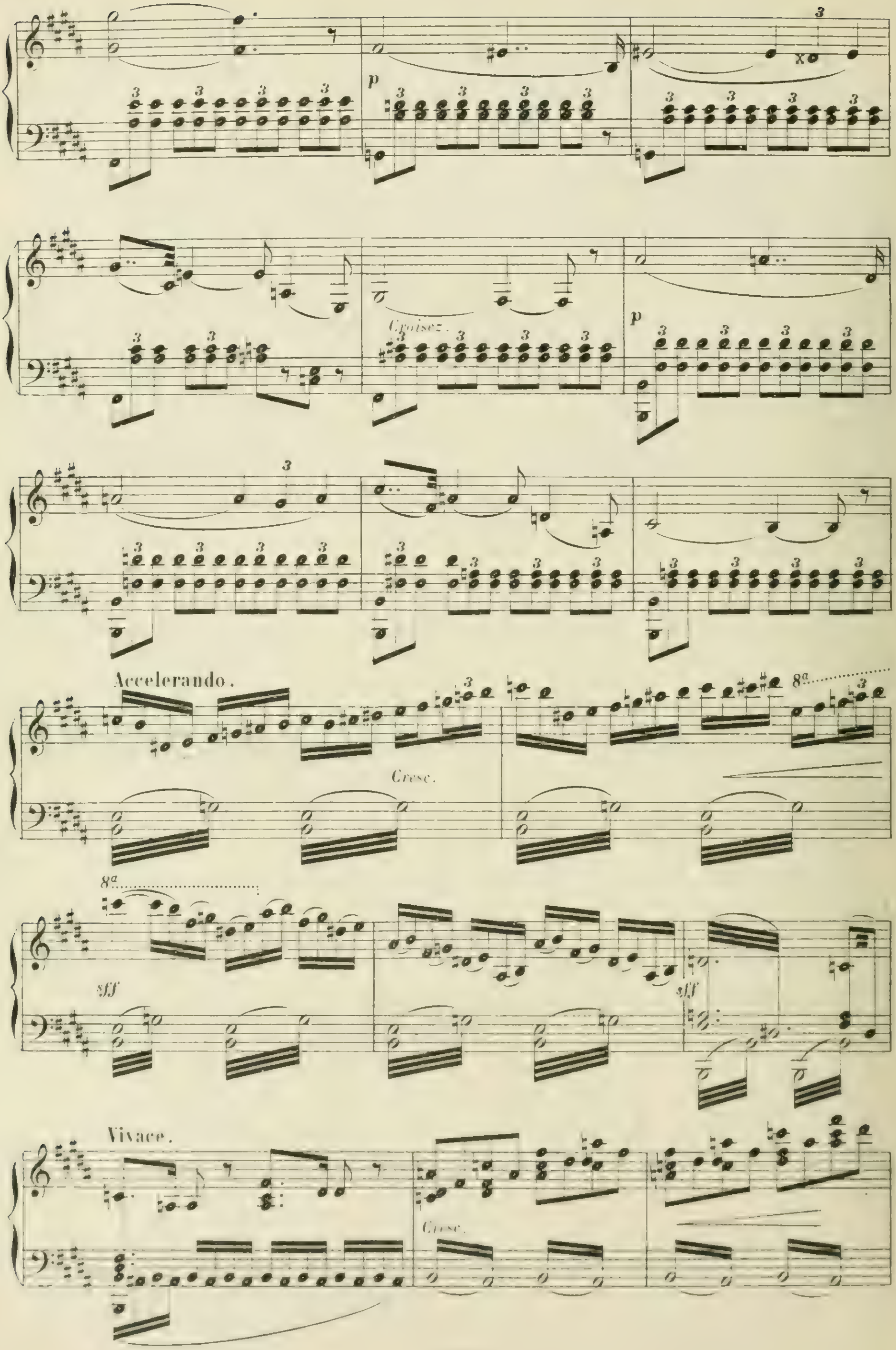

ASITARÉ – Où me prendre?
Ah! cette branche!
Elle la saisit. La branche devient
ff
un serpent qui l'enlace. Cri d'épouvante.
ASITARÉ – Ah! c'est fait de moi.
C'est fait de lui!
En s'efforçant pour se dégager sa main rencontre le poignard de Firouz
Lento.
fff Marcato.
Allegro.
ASITARÉ – Son poignard!
Elle le tire, tranche le serpent qui, sur un cri de colère des monstres,
8a
fff
se dénoue et roule dans le gouffre
ff


ASITARÉ—Merci deux fois, arme bénie.
Elle plante le poignard dans les interstices de granit et s'en aide pour achever.
p
mf
Molto cresc.
Au moment où elle va atteindre le faîte, un bloc auquel elle s'appuie se transforme en monstre au front de cyclope qui essaie de la rejeter dans l'abîme.
ff
ff
ASITARÉ—Encore! Ah! de toi aussi j'aurai raison!
f

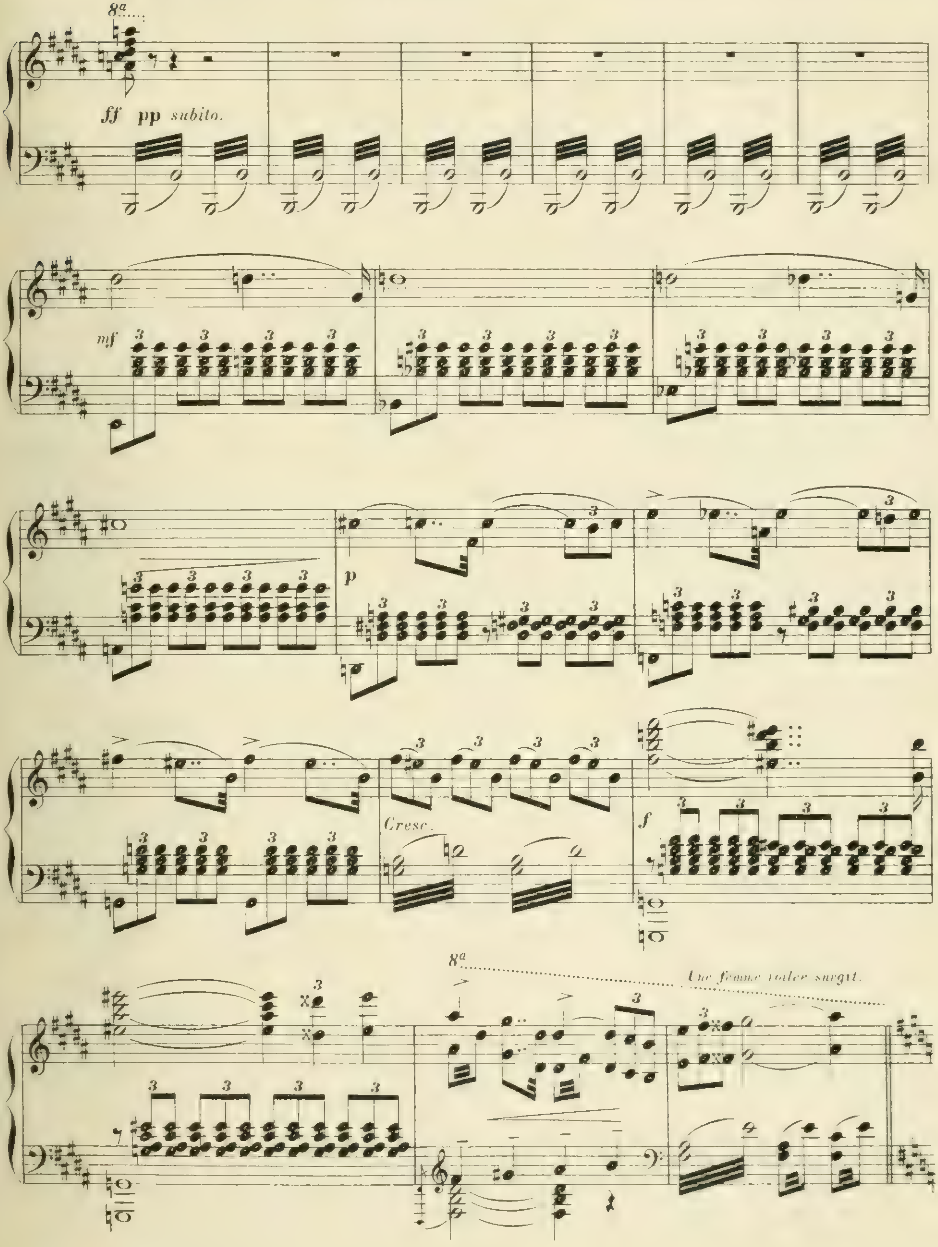

Lento.
D'un coup de poignard elle crève son œil unique. Le monstre tombe
Allegro.
f
fff
Les autres monstres ont disparu. Asitaré est au sommet de la muraille.
8a
Un porche se présente, au fond duquel baille une gueule énorme hérissée de crocs.
Elle
8a
recule saisie.
8a
ASITARÉ – Quoi! est-ce là le chemin?
MAÏMOUN – C'est là. Passe si tu l'oses.
ASITARÉ – Allons, il le faut.
Elle met un baiser sur son poignard et s'élance. L'obstacle disparait.
Elle se trouve sur une sorte de pont
8a
fff

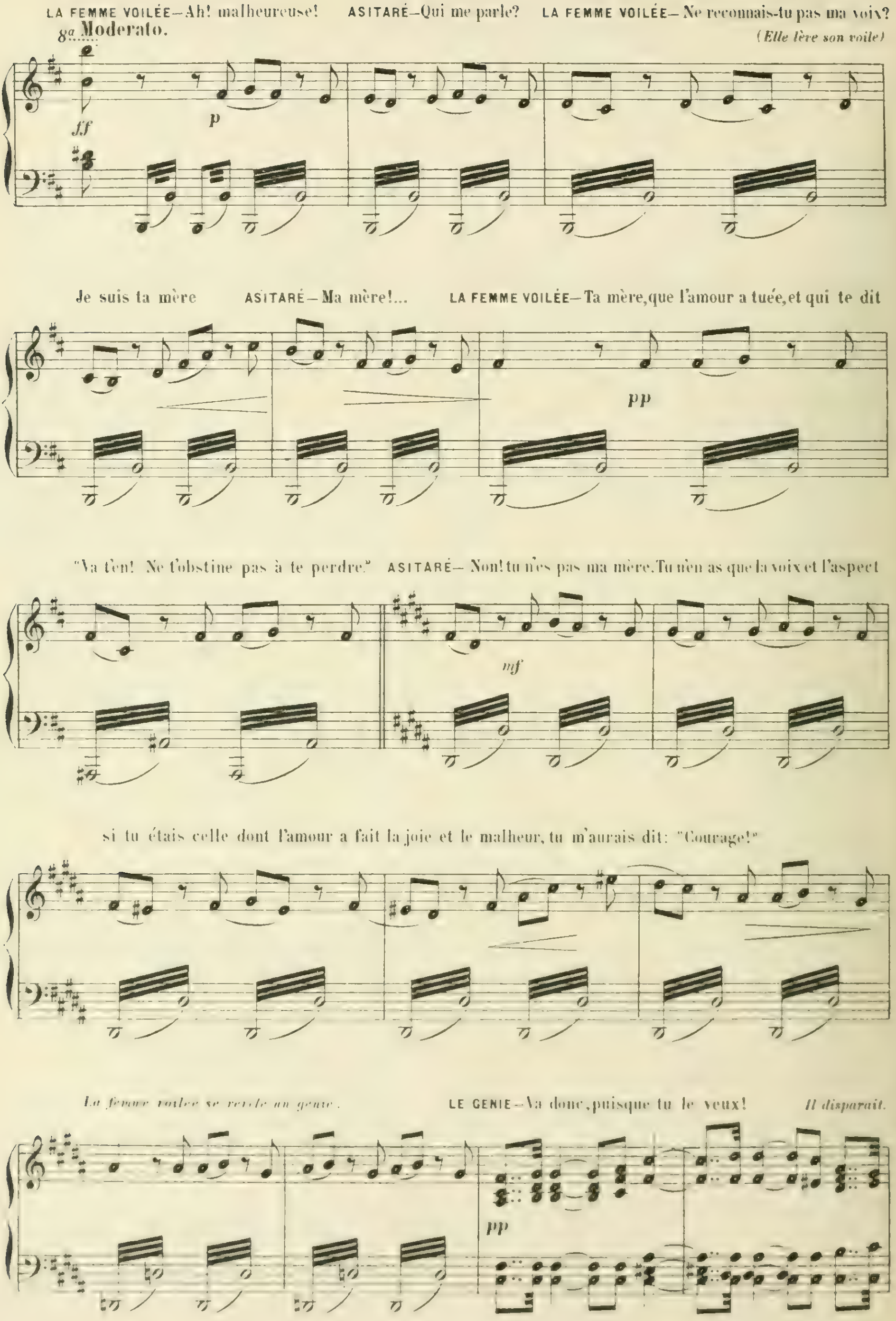

menant à la montagne qu'enveloppent des fumées sanglantes.
Tout se tait dans un silence plus effrayant
que cette tempête de bruit.
fff
ASITARÉ — Où sont-ils donc, les Immobiles?
Lento.
pp
MAÏMOUN — Regarde!
A travers la lueur rouge apparaissent successivement:
ppp
le Sultan de Golconde,
le Chevalier de l'armure bleue,
ppp
l'Empereur de Mongolie,
le Seigneur du pays de l'ébène.
ppp
le Kalife de Samarkand.
le Roi des Iles Vermeilles.
ppp
ASITARÉ — Les voilà, enfin! Mais lui, où est-il?
MAÏMOUN — Regarde!

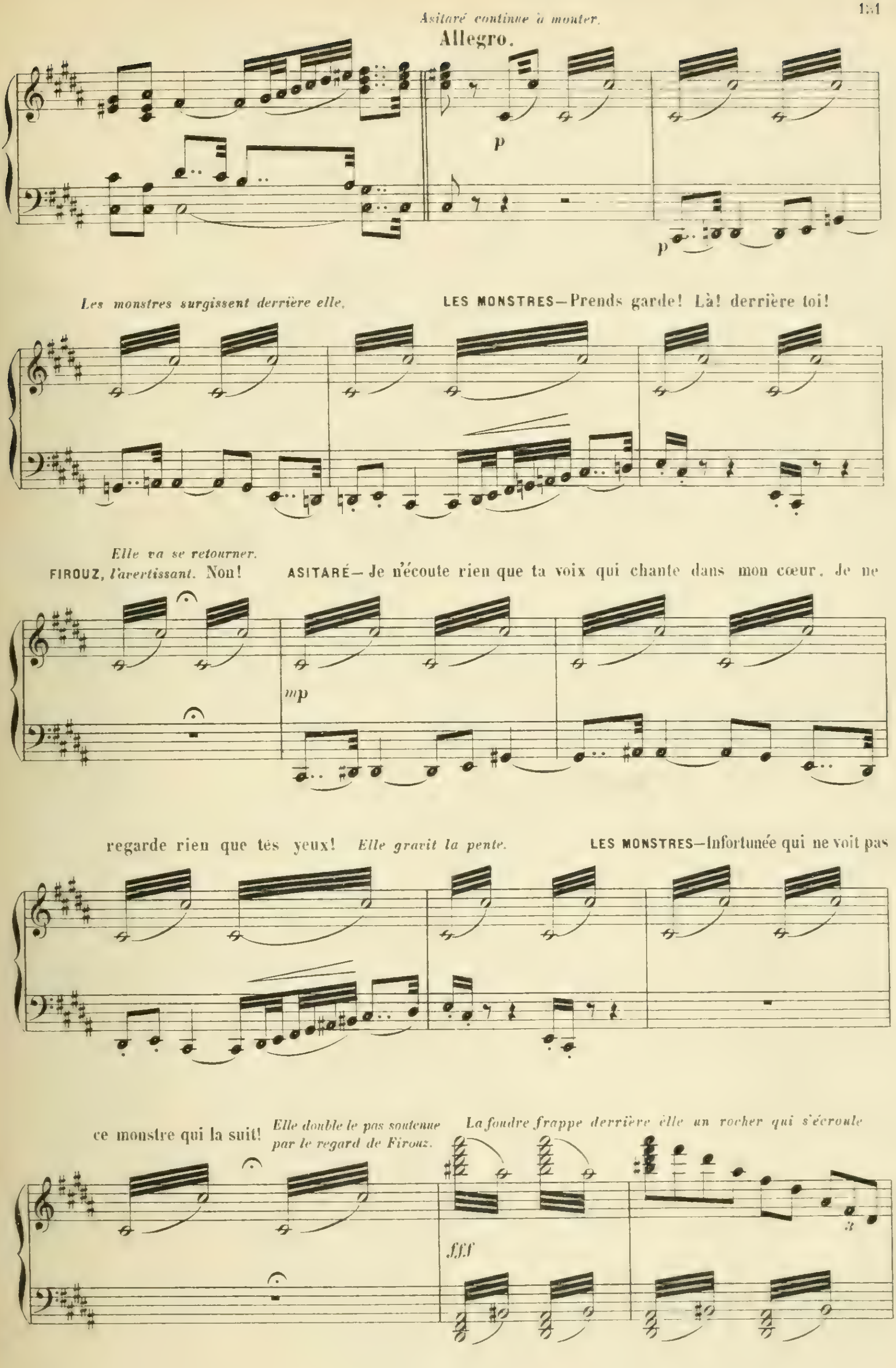

Appassionato.
Plus haut apparaît Firouz à demi retourné.
ASITARÉ – Ah! malheureux!
FIROUZ – Toi, c'est toi!
LES PRINCES – Asitaré! Que viens-tu faire ici?
FIROUZ – Admirer ton œuvre? Railler
tes victimes?
ASITARÉ – Moi? Connais-moi donc, enfin. Comprends donc que je t'aime
Cresc.
Dim.

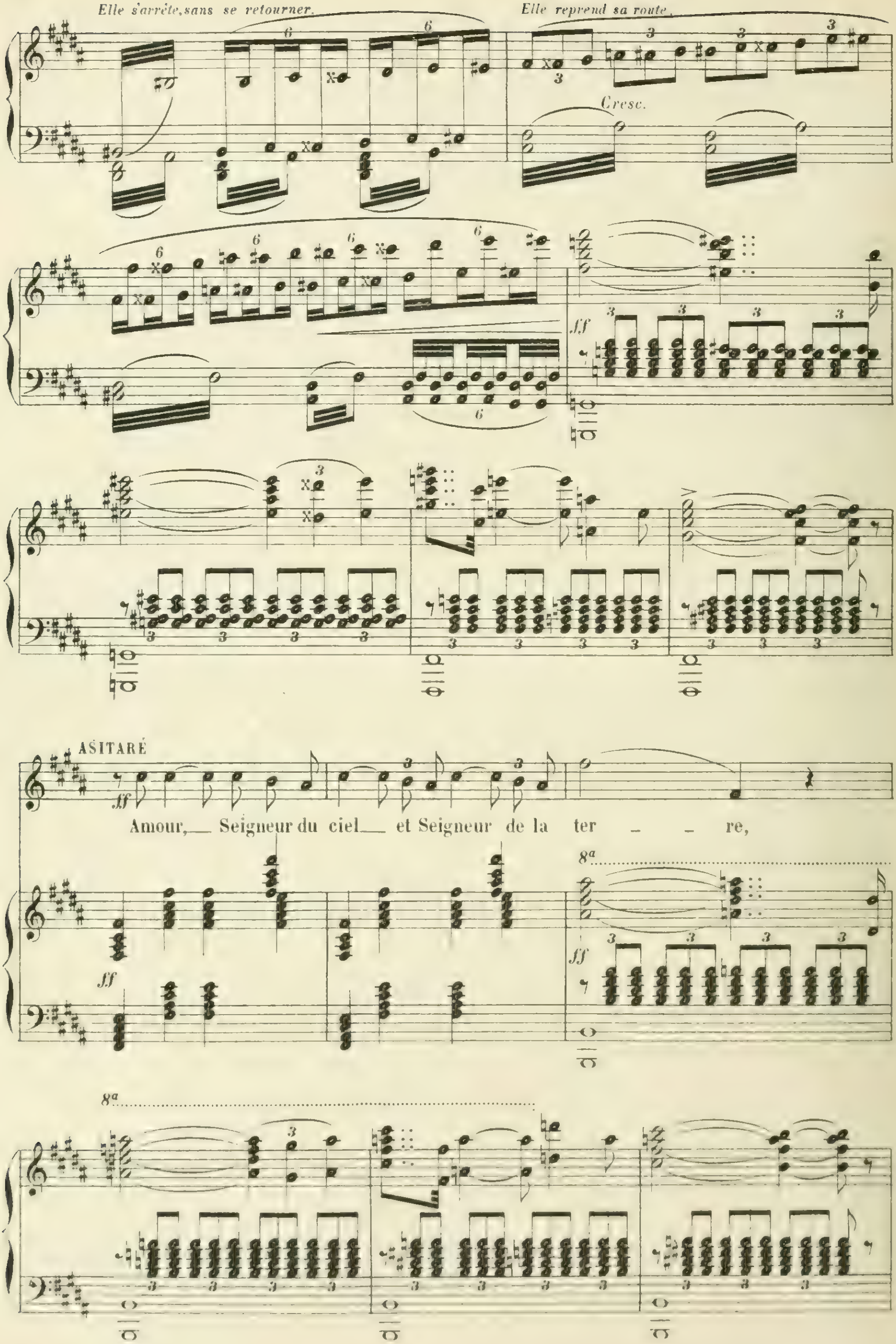

p
Croisez.
p
Accelerando.
Cresc.
8a
sff
sff
Vivace.
Cresc.

FIROUZ— Ah! béni soit Dieu qui a fait ce miracle! —— ASITARÉ—Pour le bénir, attends que je t'aie sauvé. —*Une crevasse lui barre la route. Elle se cramponne aux rochers, arrive jusqu'à un gouffre au-dessus duquel s'étend un arbre renversé. Elle s'y engage.* —— FIROUZ— Prends garde! *Le pont s'écroule. Elle tombe* ASITARÉ— Ah! misère! *Eclat de rire des monstres.* —— FIROUZ— Est-elle perdue! *Elle apparaît.* Courage! Et quoi que tu entendes, ne te retourne pas. ——ASITARÉ—Cela sera facile tant que j'aurai tes yeux. —— FIROUZ— Ah! vaillante!

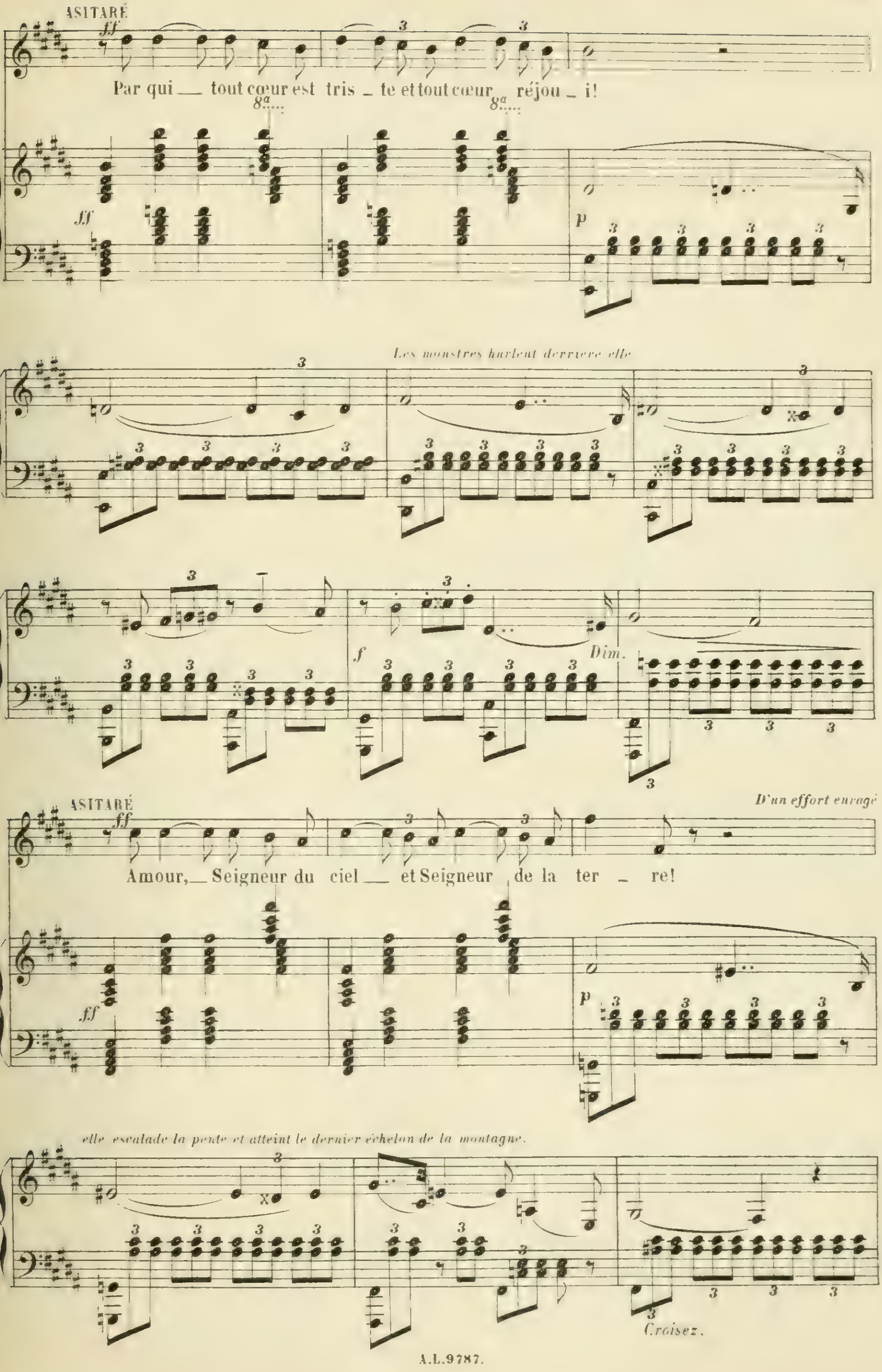


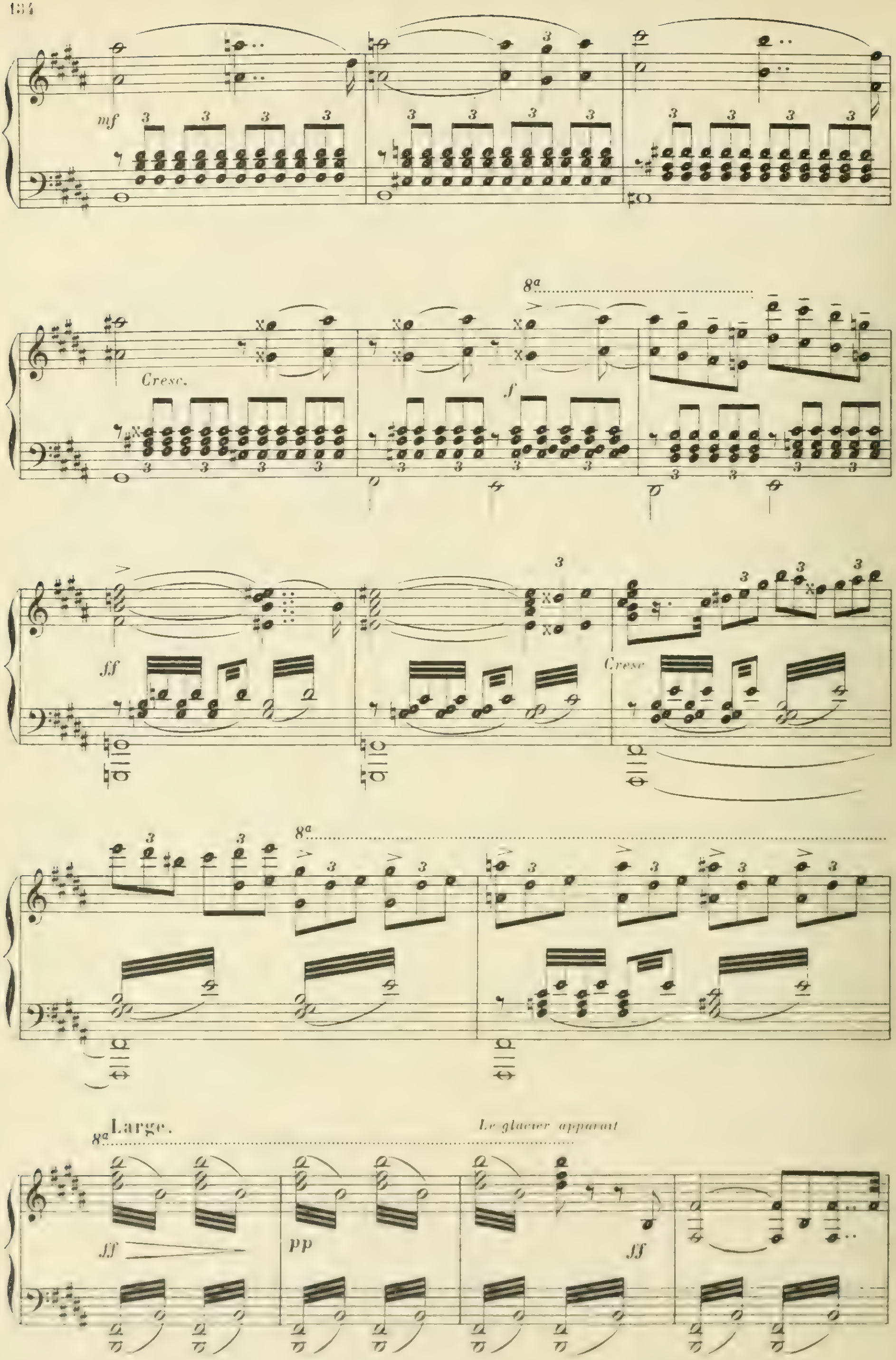

LA FEMME VOILÉE–Ah! malheureuse!
ASITARÉ–Qui me parle?
LA FEMME VOILÉE–Ne reconnais-tu pas ma voix?
8a Moderato.
(Elle lève son voile)
ff
p
Je suis ta mère
ASITARÉ–Ma mère!...
LA FEMME VOILÉE–Ta mère, que l'amour a tuée, et qui te dit
pp
"Va t'en! Ne t'obstine pas à te perdre."
ASITARÉ–Non! tu n'es pas ma mère. Tu n'en as que la voix et l'aspect
mf
si tu étais celle dont l'amour a fait la joie et le malheur, tu m'aurais dit: "Courage!"
La femme voilée se révèle un génie.
LE GENIE–Va donc, puisque tu le veux!
Il disparait.
pp

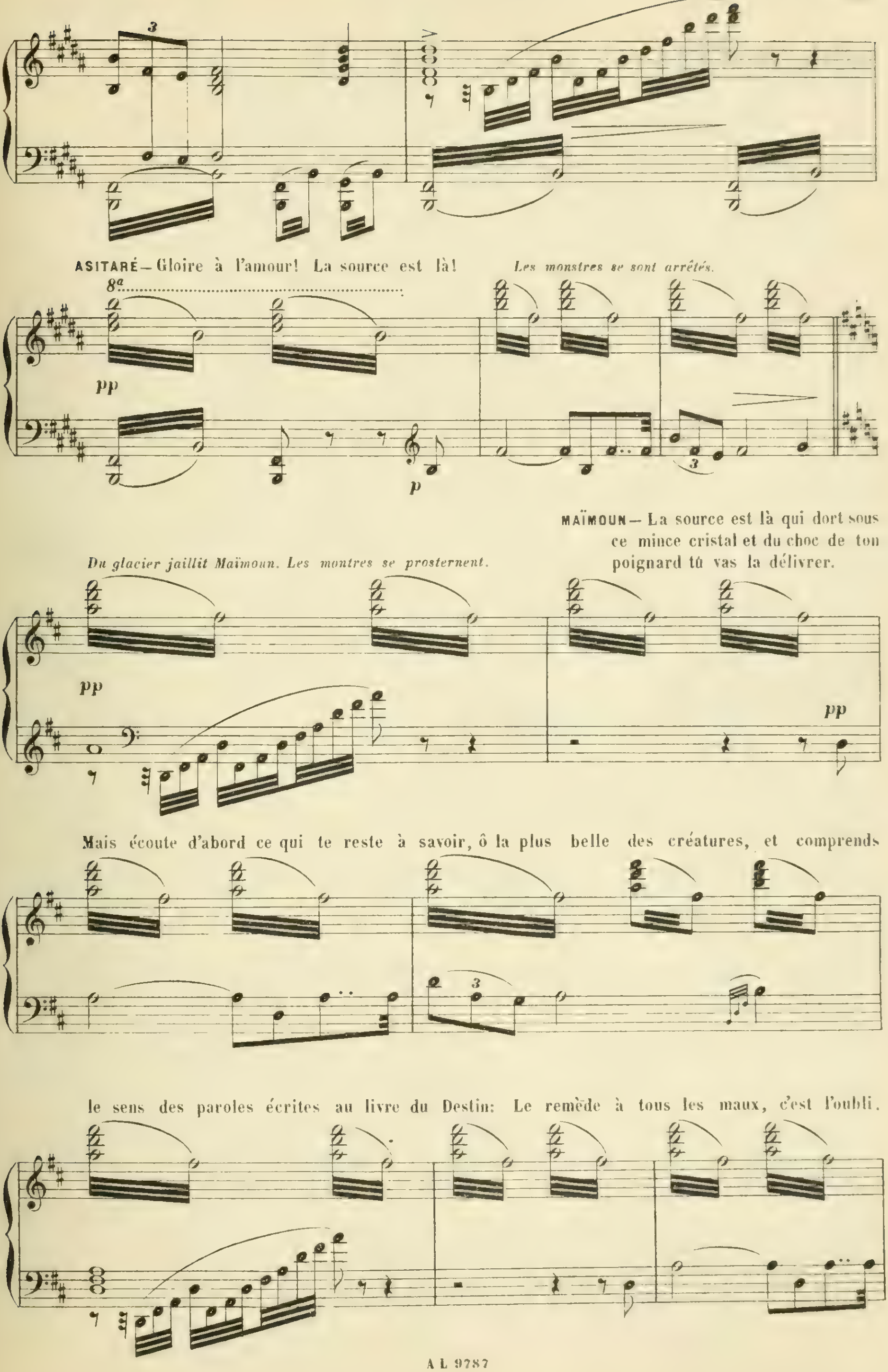

Asitaré continue à monter.
Allegro.
p
p
Les monstres surgissent derrière elle.
LES MONSTRES—Prends garde! Là! derrière toi!
Elle va se retourner.
FIROUZ, l'avertissant. Non!
ASITARÉ—Je n'écoute rien que ta voix qui chante dans mon cœur. Je ne
mp
regarde rien que tes yeux!
Elle gravit la pente.
LES MONSTRES—Infortunée qui ne voit pas
ce monstre qui la suit!
Elle double le pas soutenue par le regard de Firouz.
La foudre frappe derrière elle un rocher qui s'écroule
fff
3

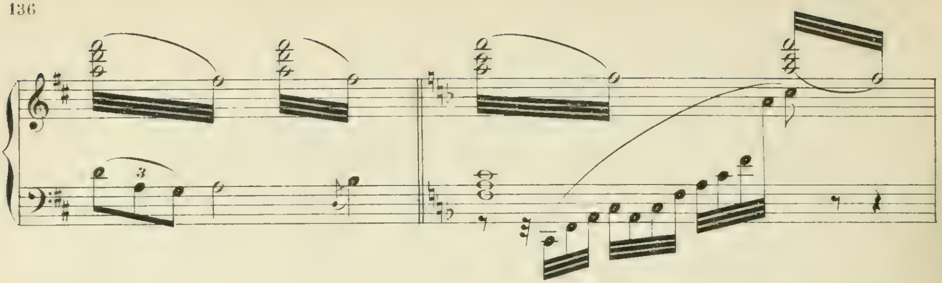


Elle s'arrête, sans se retourner.
Elle reprend sa route.
Cresc.
ff
ASITARÉ
Amour, Seigneur du ciel et Seigneur de la ter - - re,
8a

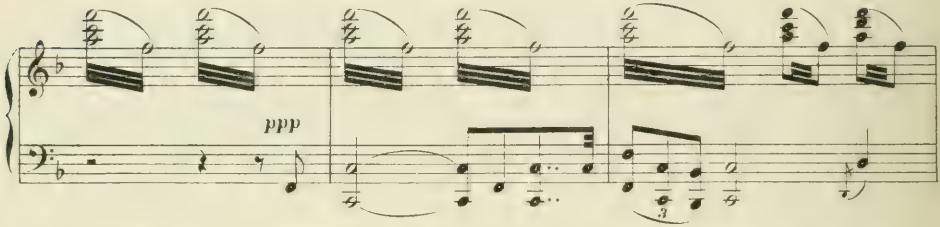

ASITARÉ
ff
Par qui — tout cœur est tris – te et tout cœur réjou – i!
8a
8a
ff
p
Les monstres hurlent derrière elle
f
Dim.
ASITARÉ
ff
Amour, — Seigneur du ciel — et Seigneur de la ter – re!
D'un effort enragé
ff
p
elle escalade la pente et atteint le dernier échelon de la montagne.
Croisez.


mf
Cresc.
8a
f
ff
Cresc
8a
Large.
Le glacier apparait
ff
pp
ff

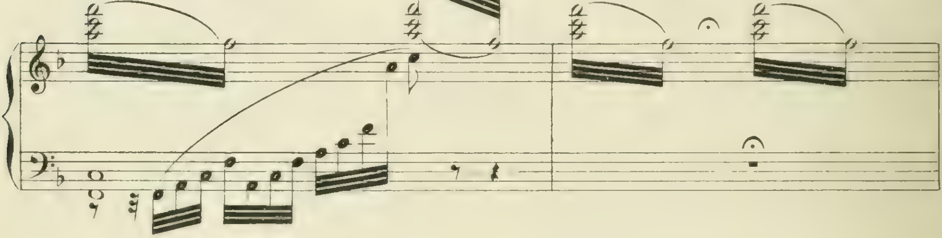

3
ASITARÉ – Gloire à l'amour! La source est là!
Les monstres se sont arrêtés.
8a
pp
p
3
MAÏMOUN – La source est là qui dort sous ce mince cristal et du choc de ton poignard tû vas la délivrer.
Du glacier jaillit Maïmoun. Les montres se prosternent.
pp
pp
Mais écoute d'abord ce qui te reste à savoir, ô la plus belle des créatures, et comprends
3
le sens des paroles écrites au livre du Destin: Le remède à tous les maux, c'est l'oubli.



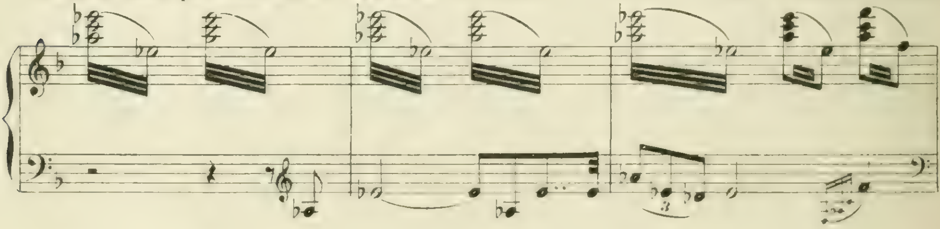
Ces statuettes vivantes sur lesquelles tu vas jeter quelques gouttes de cette eau, vont redevenir des



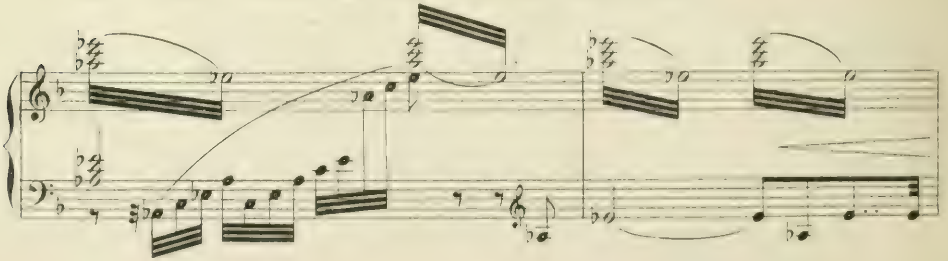
hommes, mais ces hommes ne se souviendront de rien; si invraisemblable que cela paraisse, ils ne se rappelleront pas t'avoir aimée.

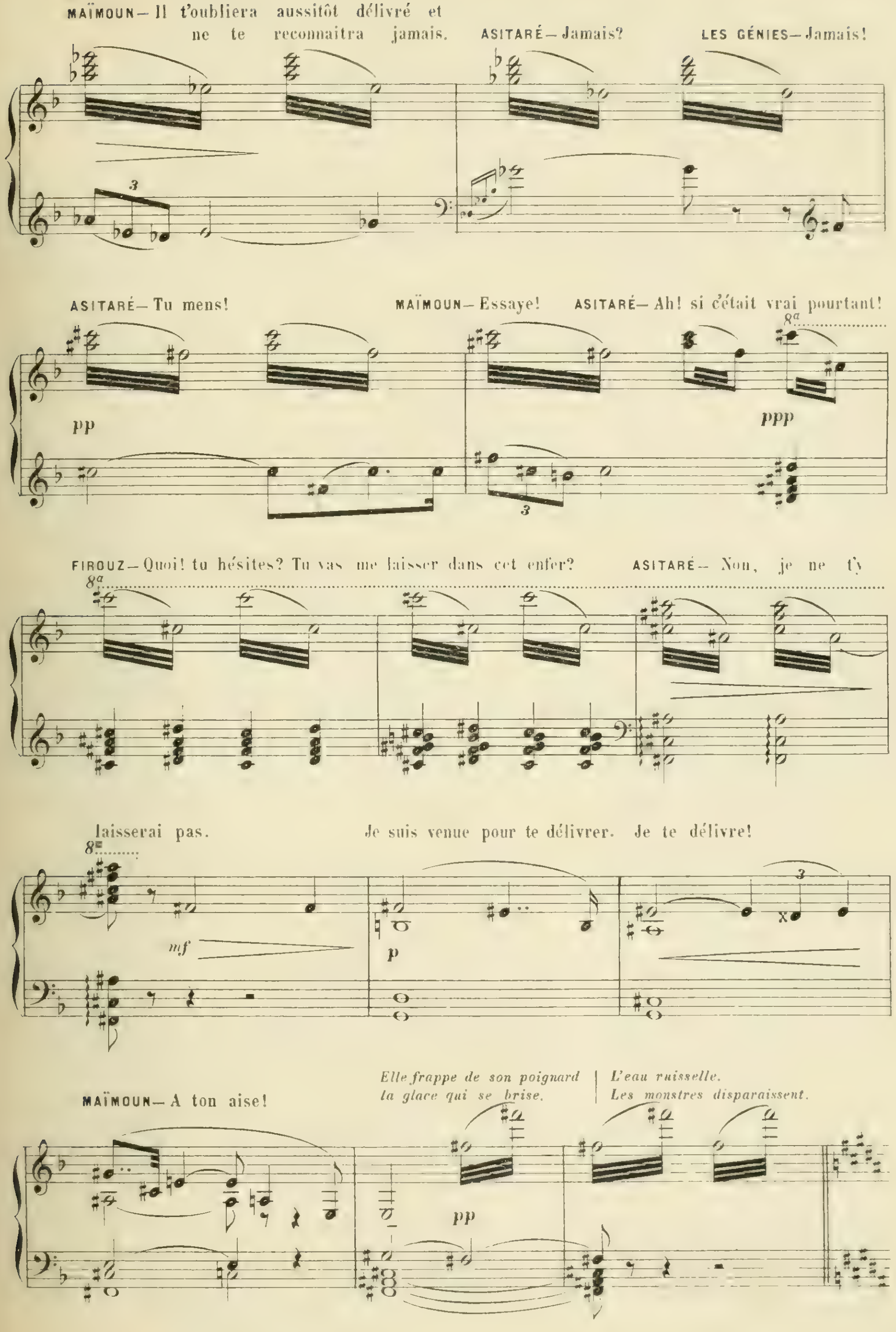


ASITARÉ — Quoi! pas même Firouz? MAÏMOUN — Pas même lui! FIROUZ — Il ment! Comment veux-tu

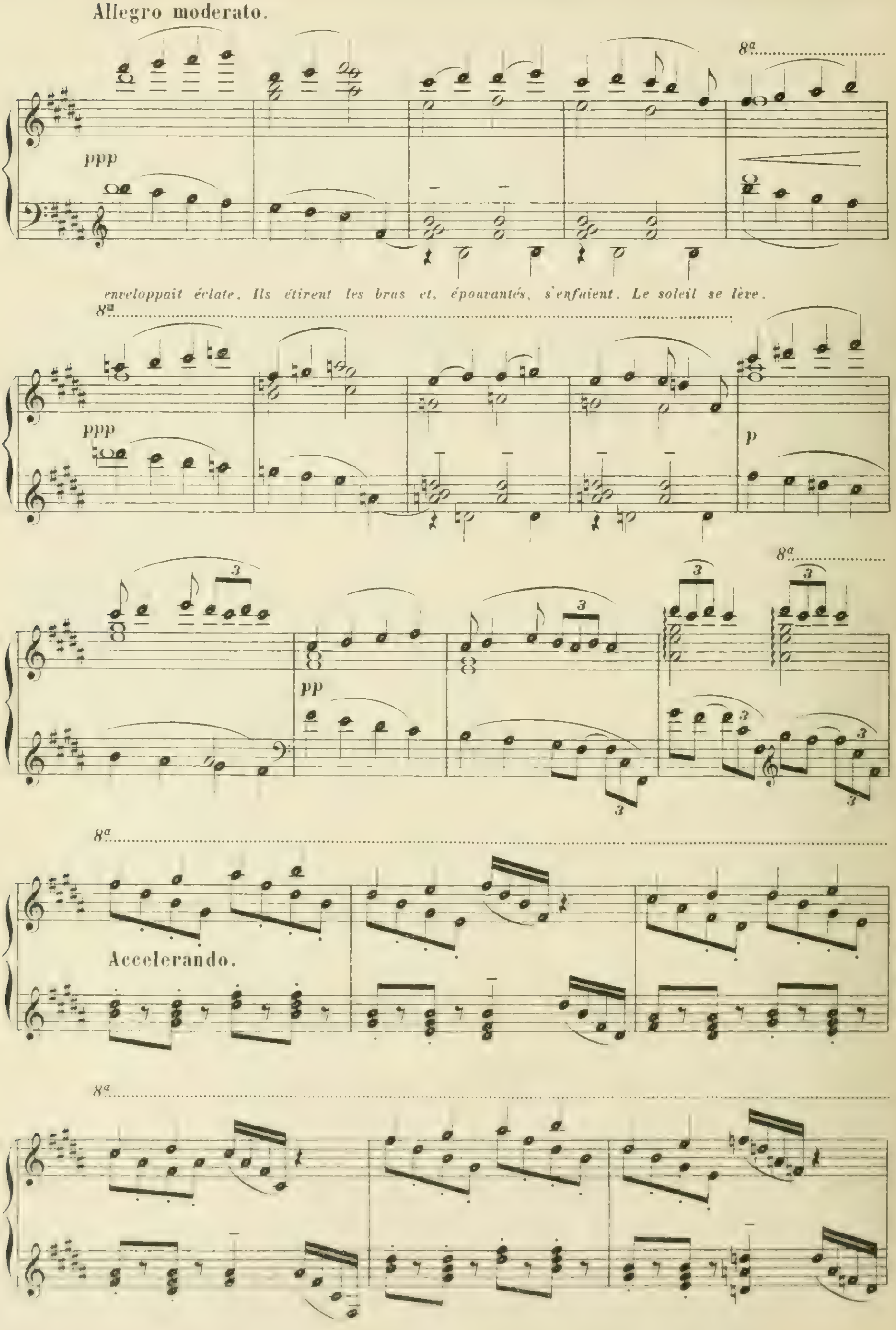


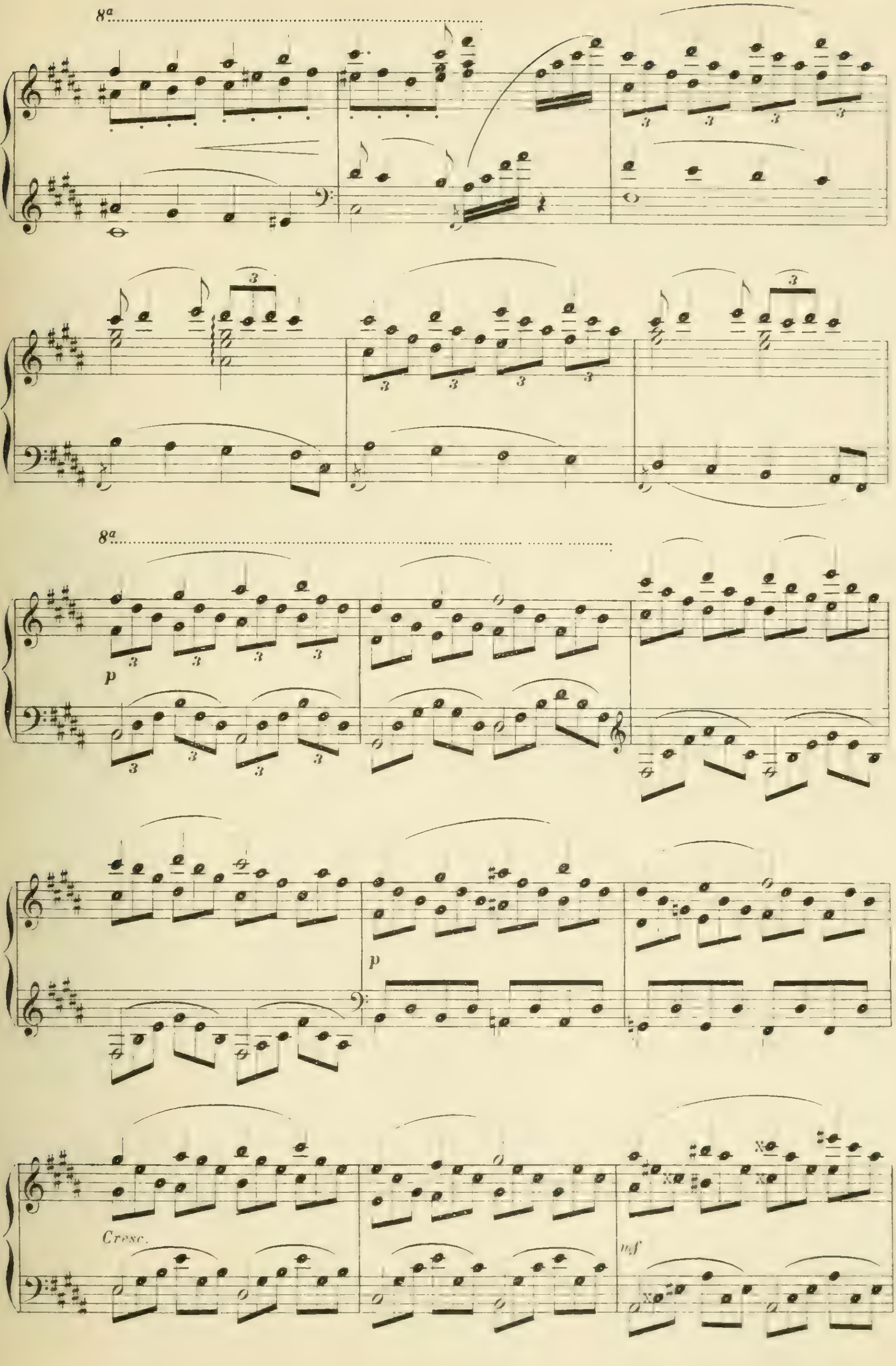
que je puisse t'oublier, moi, après ce que tu viens de faire?

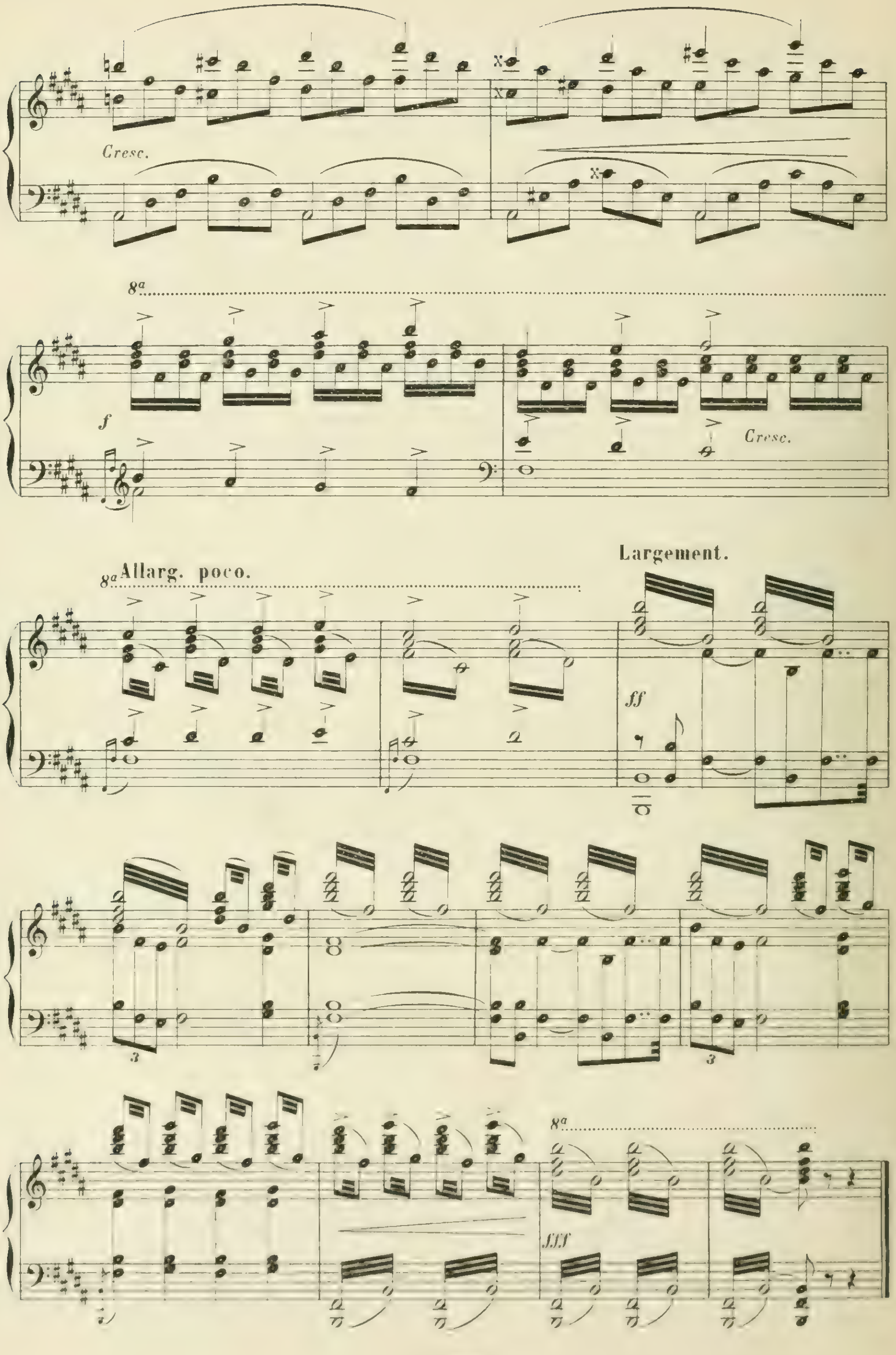



MAÏMOUN — Il t'oubliera aussitôt délivré et ne te reconnaitra jamais.
ASITARÉ — Jamais?
LES GÉNIES — Jamais!
ASITARÉ — Tu mens!
MAÏMOUN — Essaye!
ASITARÉ — Ah! si c'était vrai pourtant!
FIROUZ — Quoi! tu hésites? Tu vas me laisser dans cet enfer?
ASITARÉ — Non, je ne t'y laisserai pas.
Je suis venue pour te délivrer. Je te délivre!
MAÏMOUN — A ton aise!
Elle frappe de son poignard la glace qui se brise.
L'eau ruisselle. Les monstres disparaissent.
pp
ppp
mf
p

Asitaré a rempli d'eau une coquille. Elle asperge les Immobiles et Firouz. La gaîne de pierre qui les



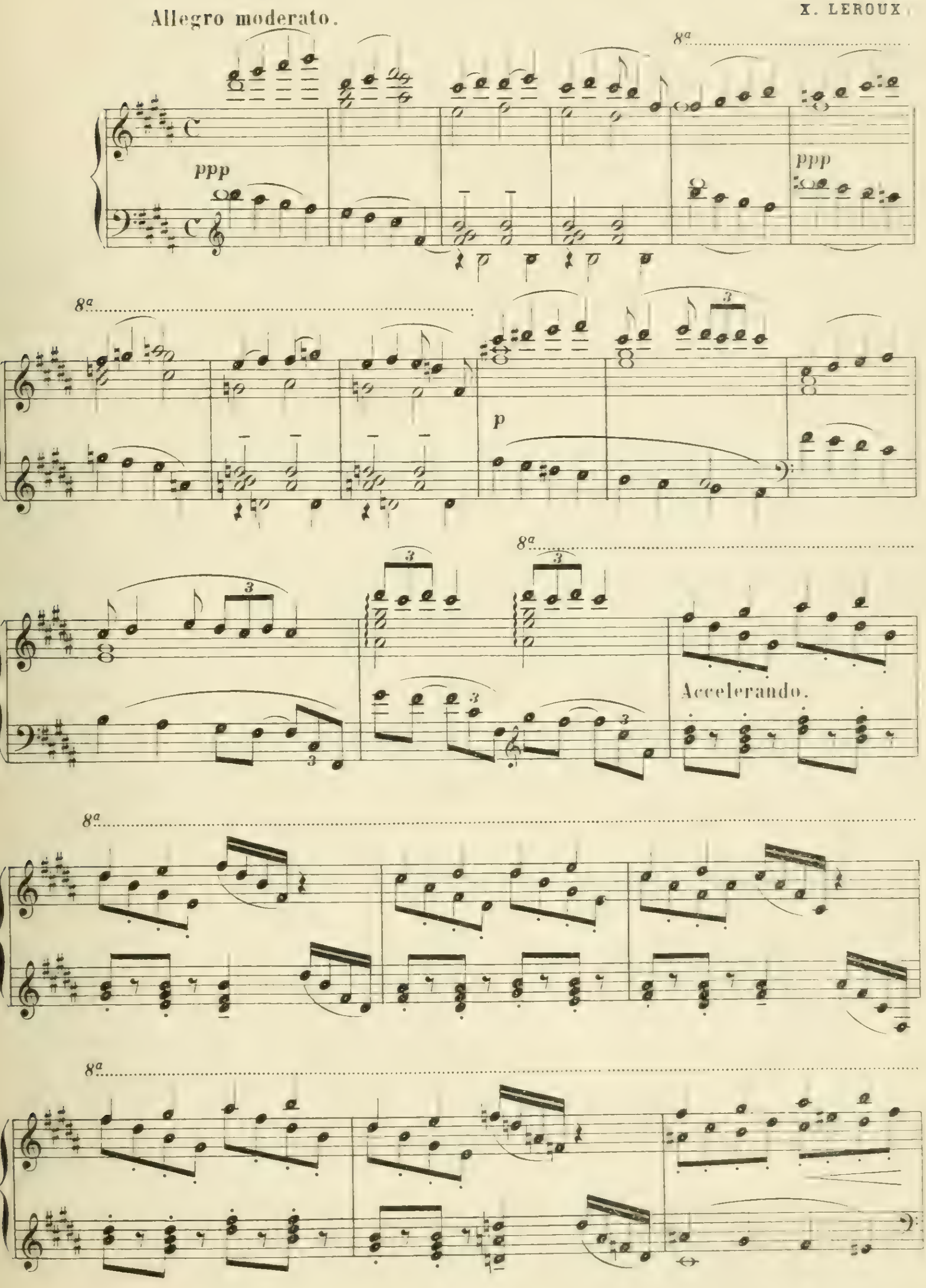

8a
8a
p
p
Cresc.
mf

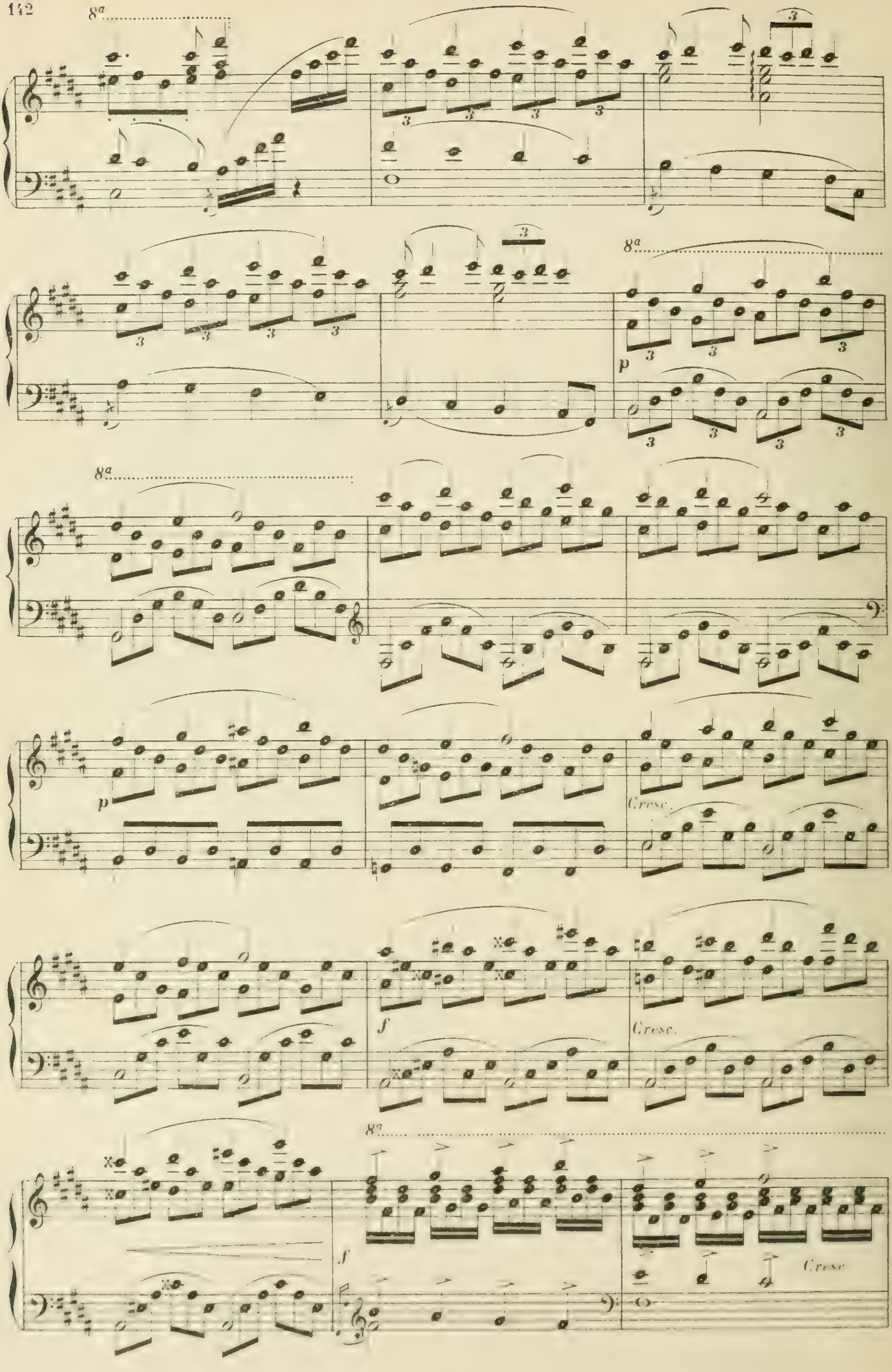

Cresc.
8a
f
Cresc.
8a Allarg. poco.
Largement.
ff
8a
fff

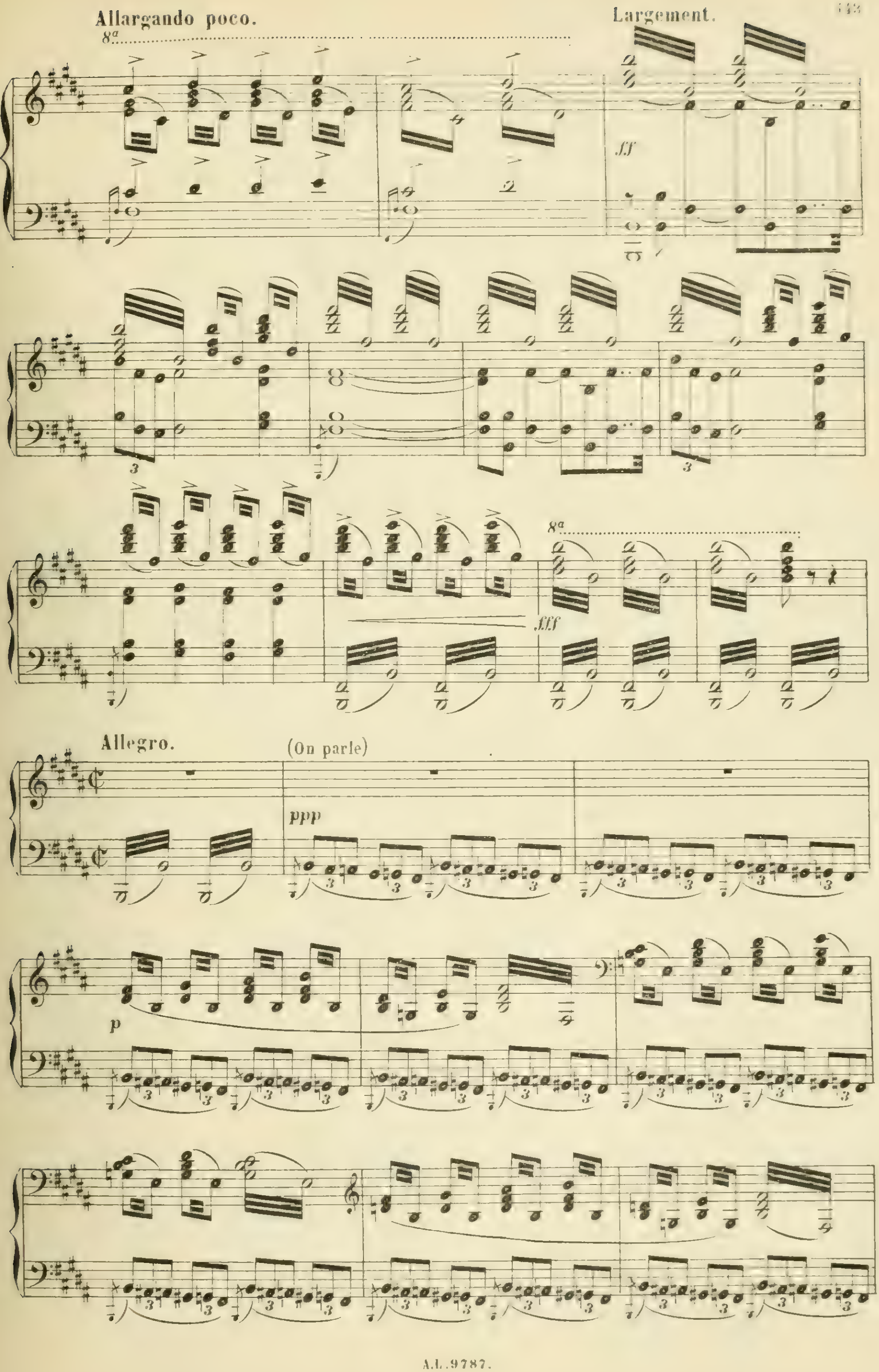
XIIe TABLEAU

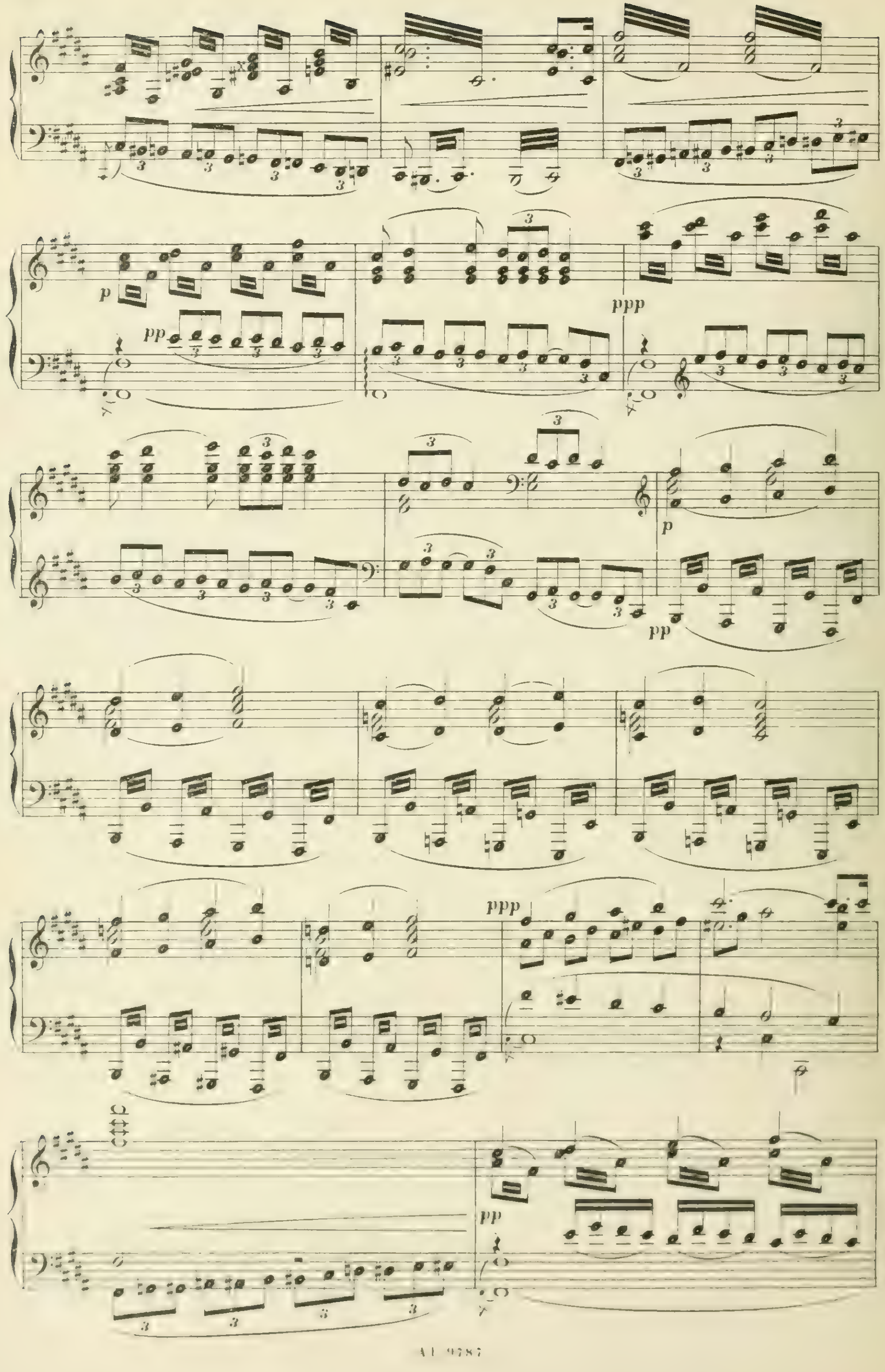
XXIV — Les REMPARTS de la VILLE

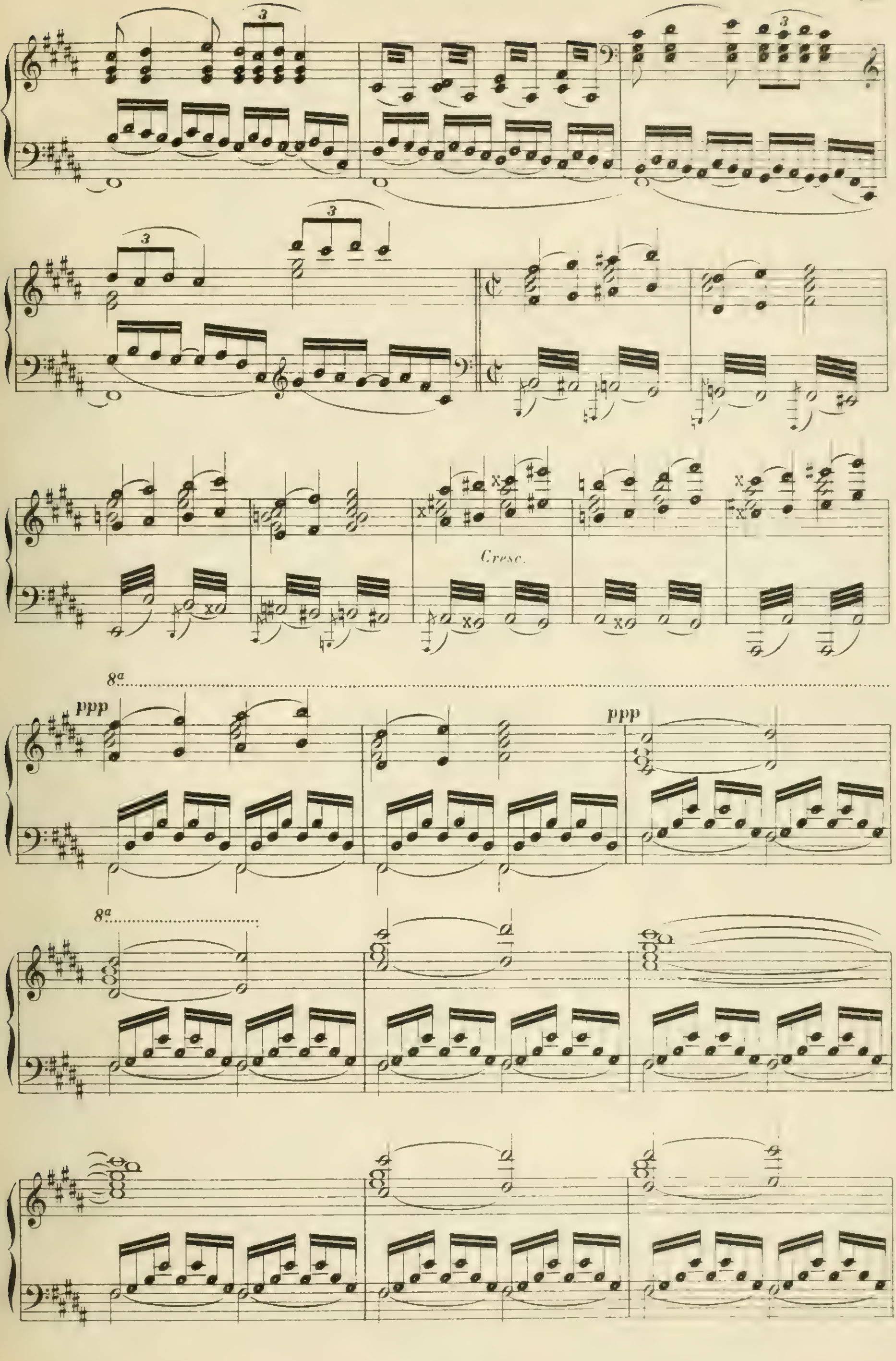
X. LEROUX

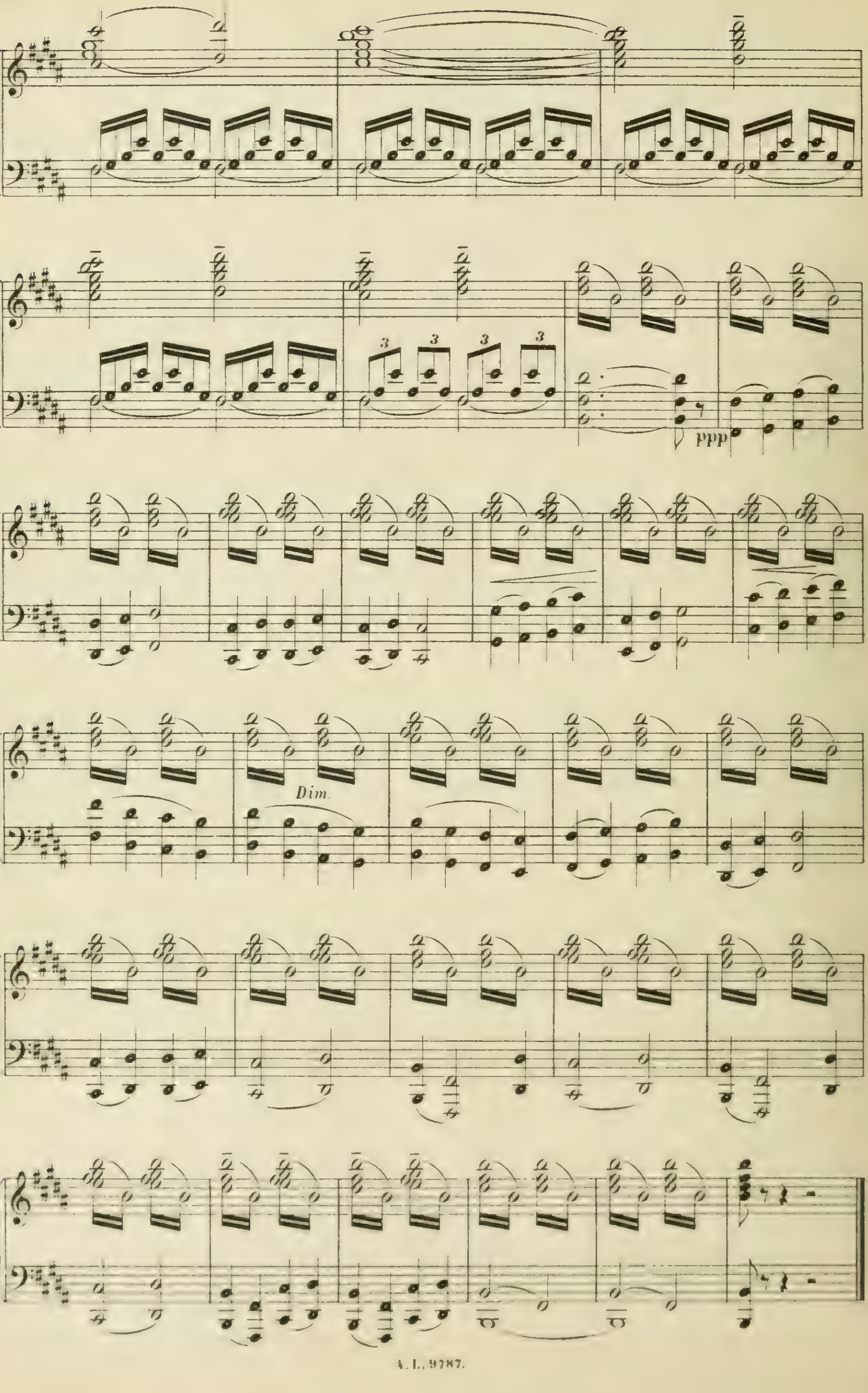



8a
8a
8a
p
p
Cresc.
f
Cresc.
8a
f
Cresc


Allargando poco.
8a
Largement.
fff
8a
fff
Allegro.
(On parle)
ppp
p

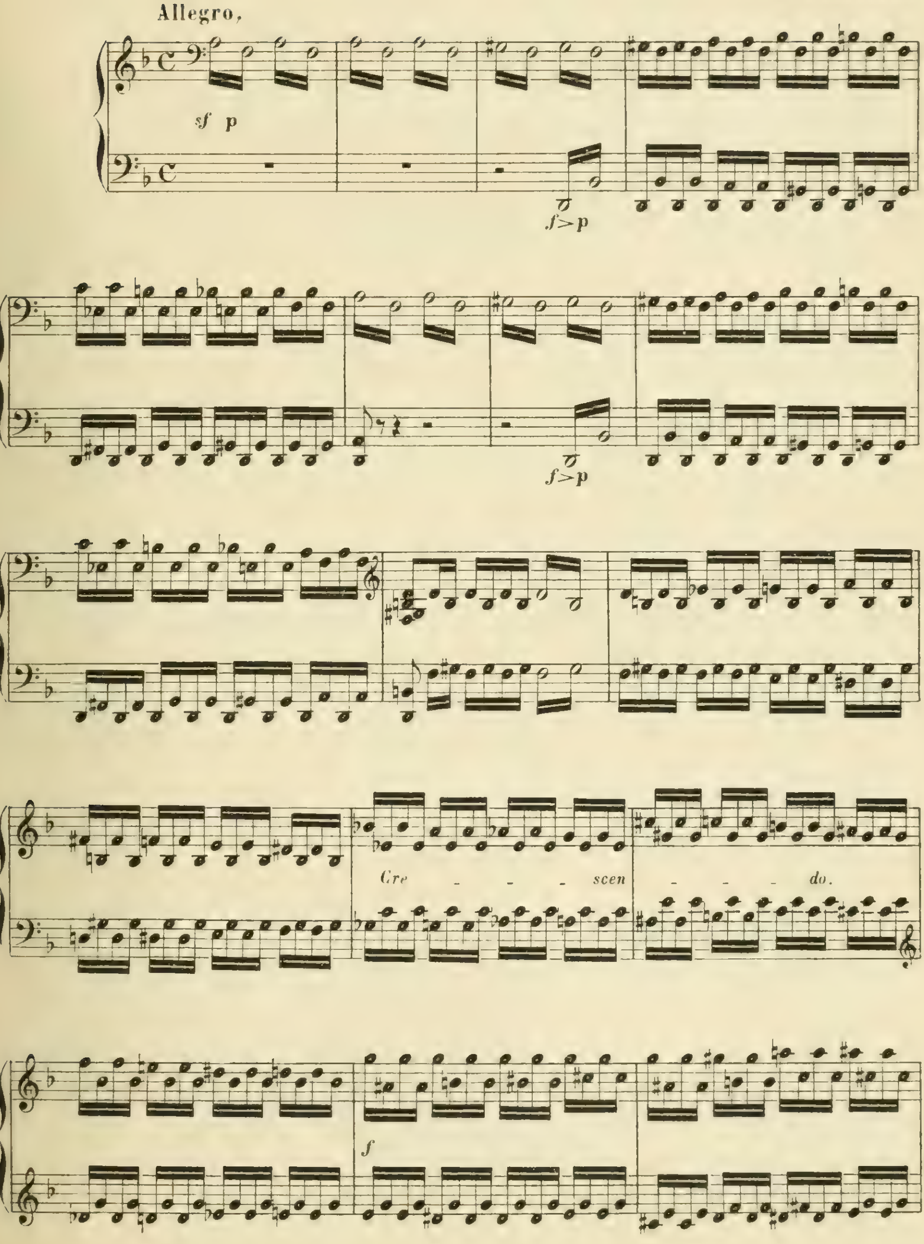

p
pp
ppp
p
pp
ppp
pp

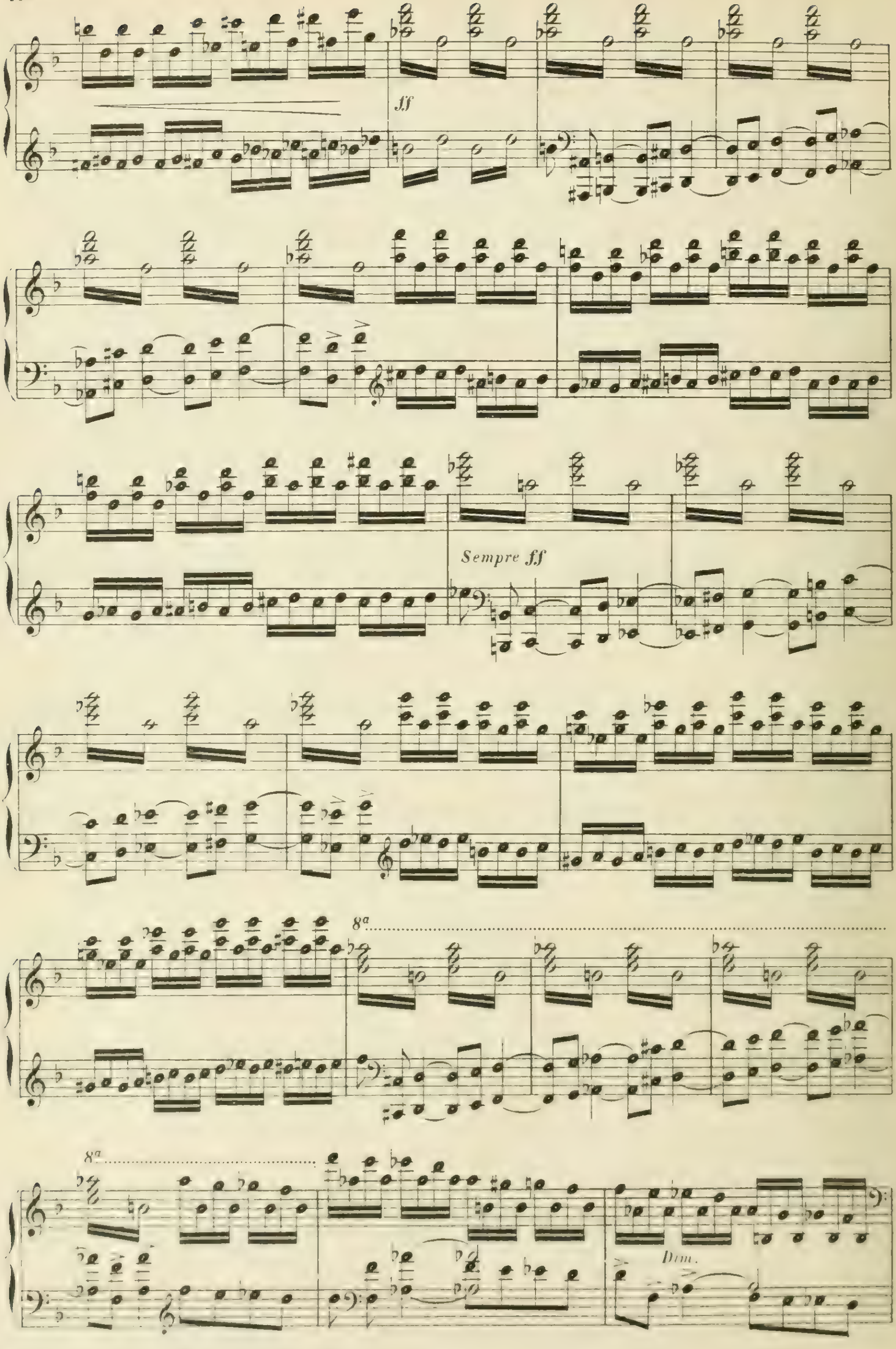

Cresc.
8a
ppp
ppp
8a

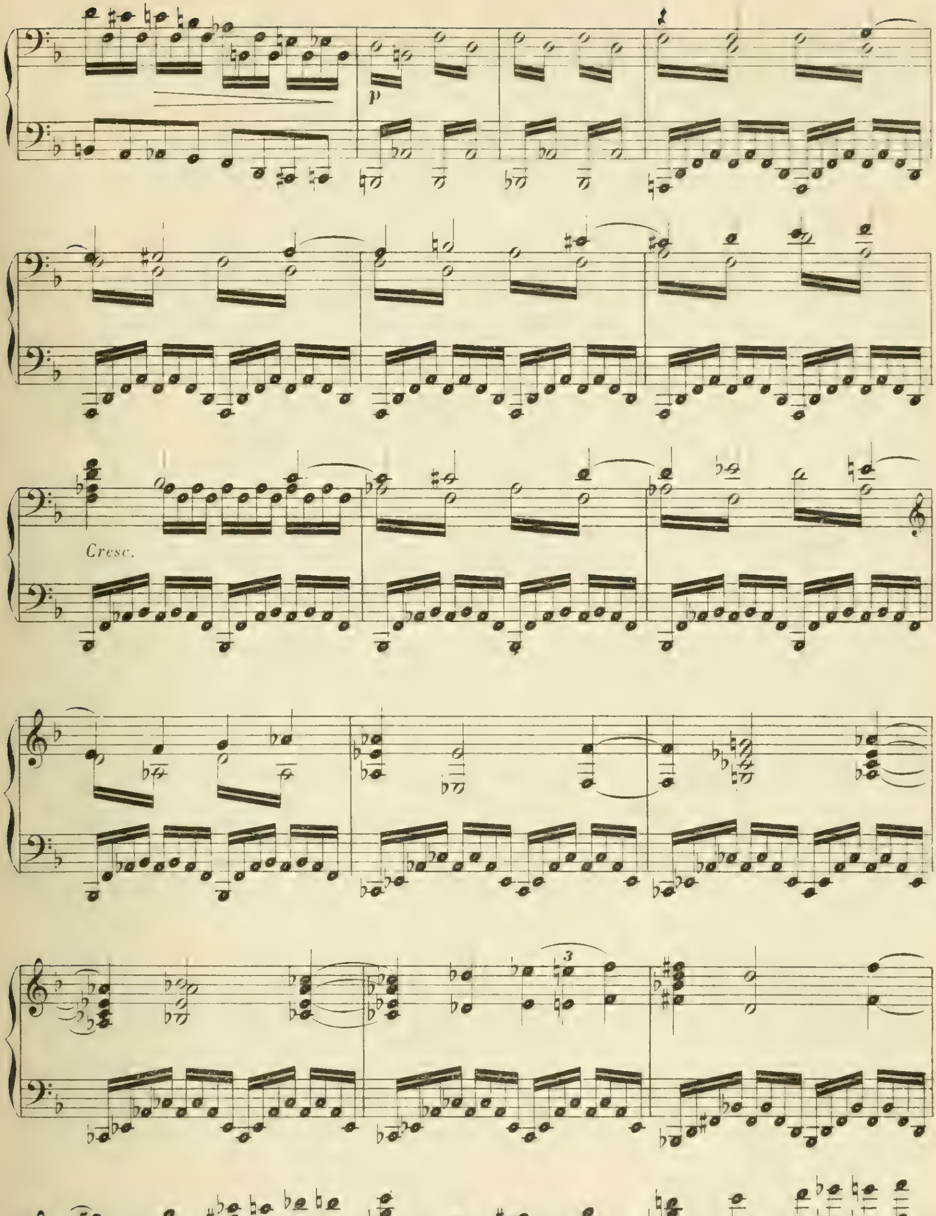

3
ppp
Dim.

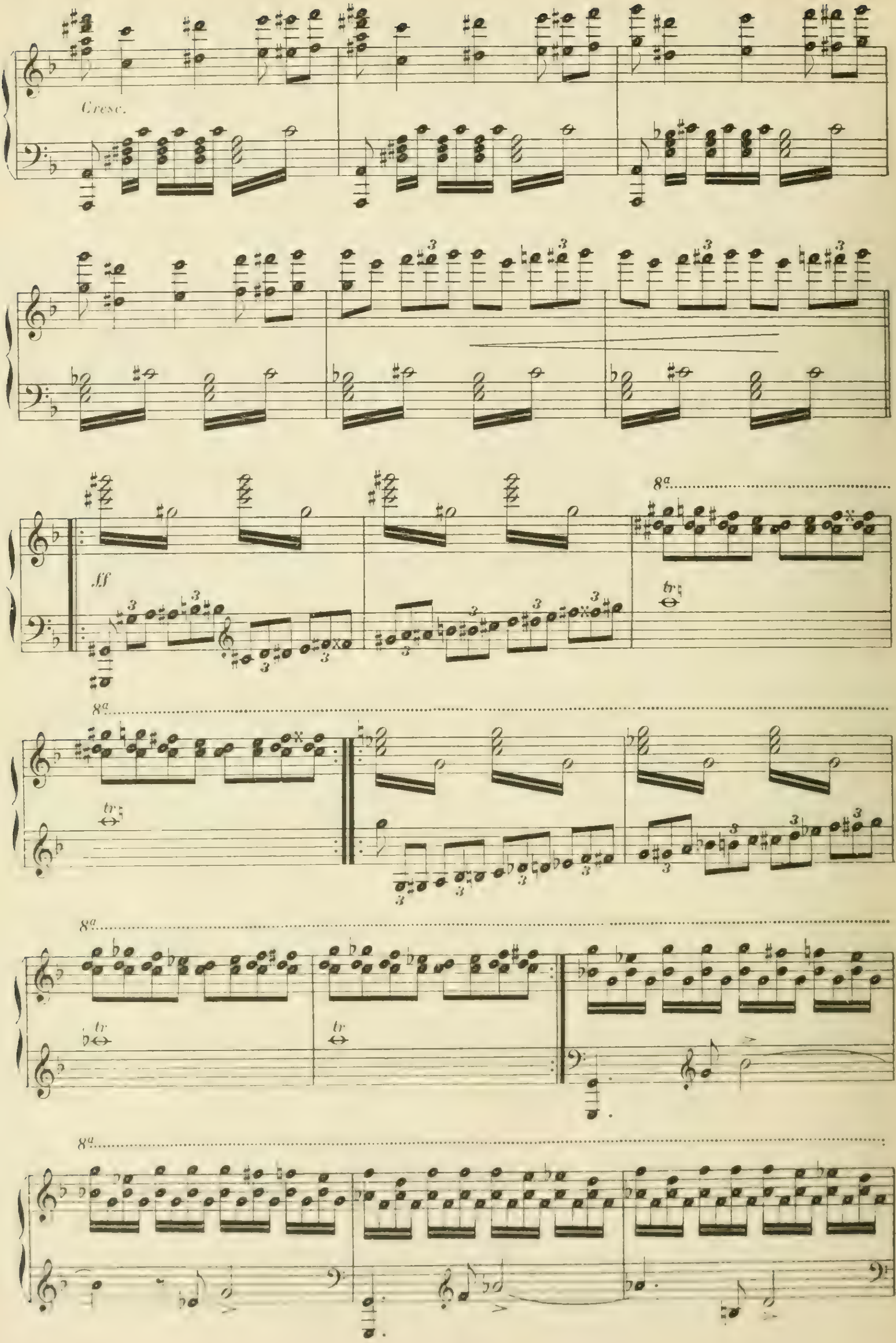
XXV — L'INONDATION

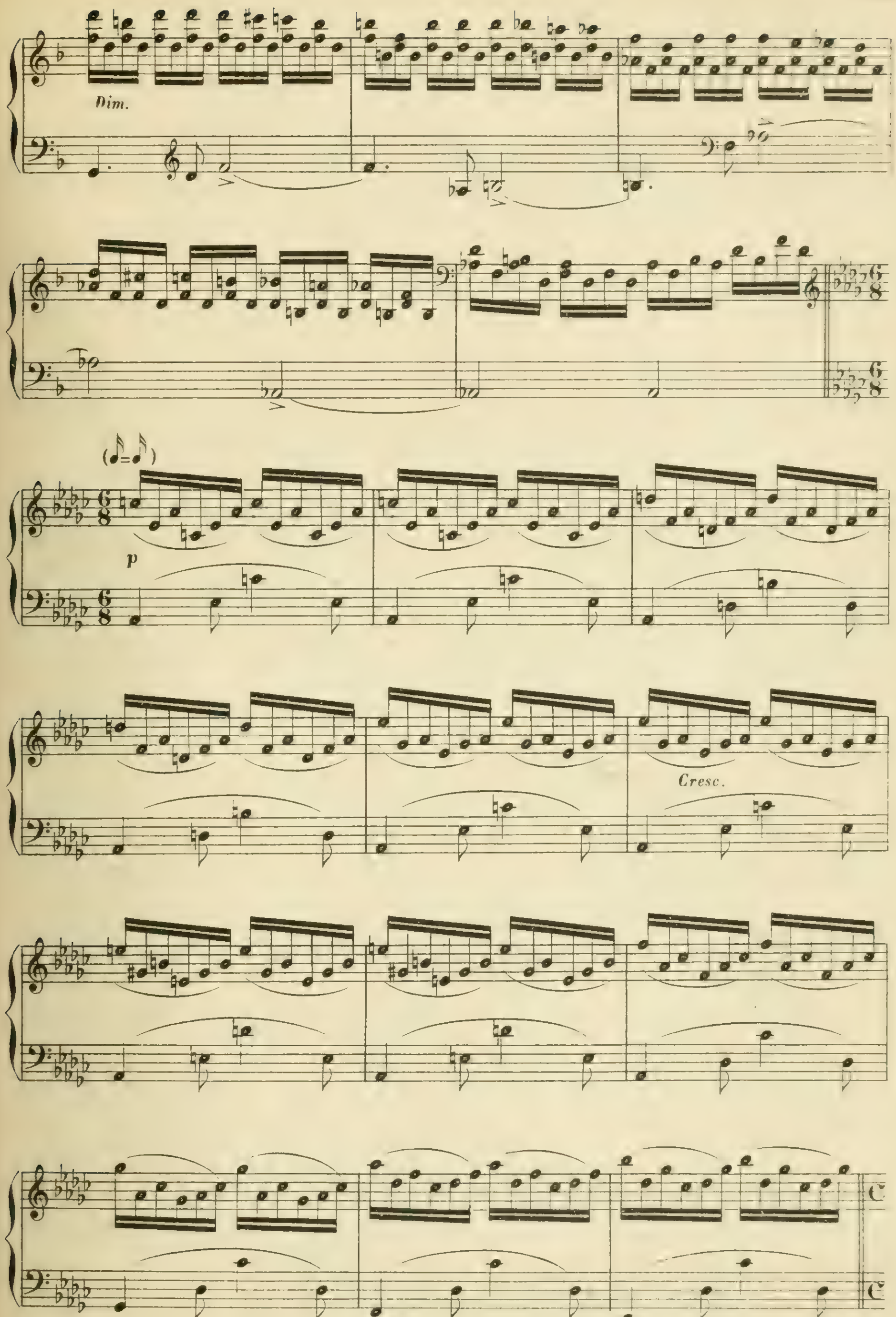
(A. MESSAGER)

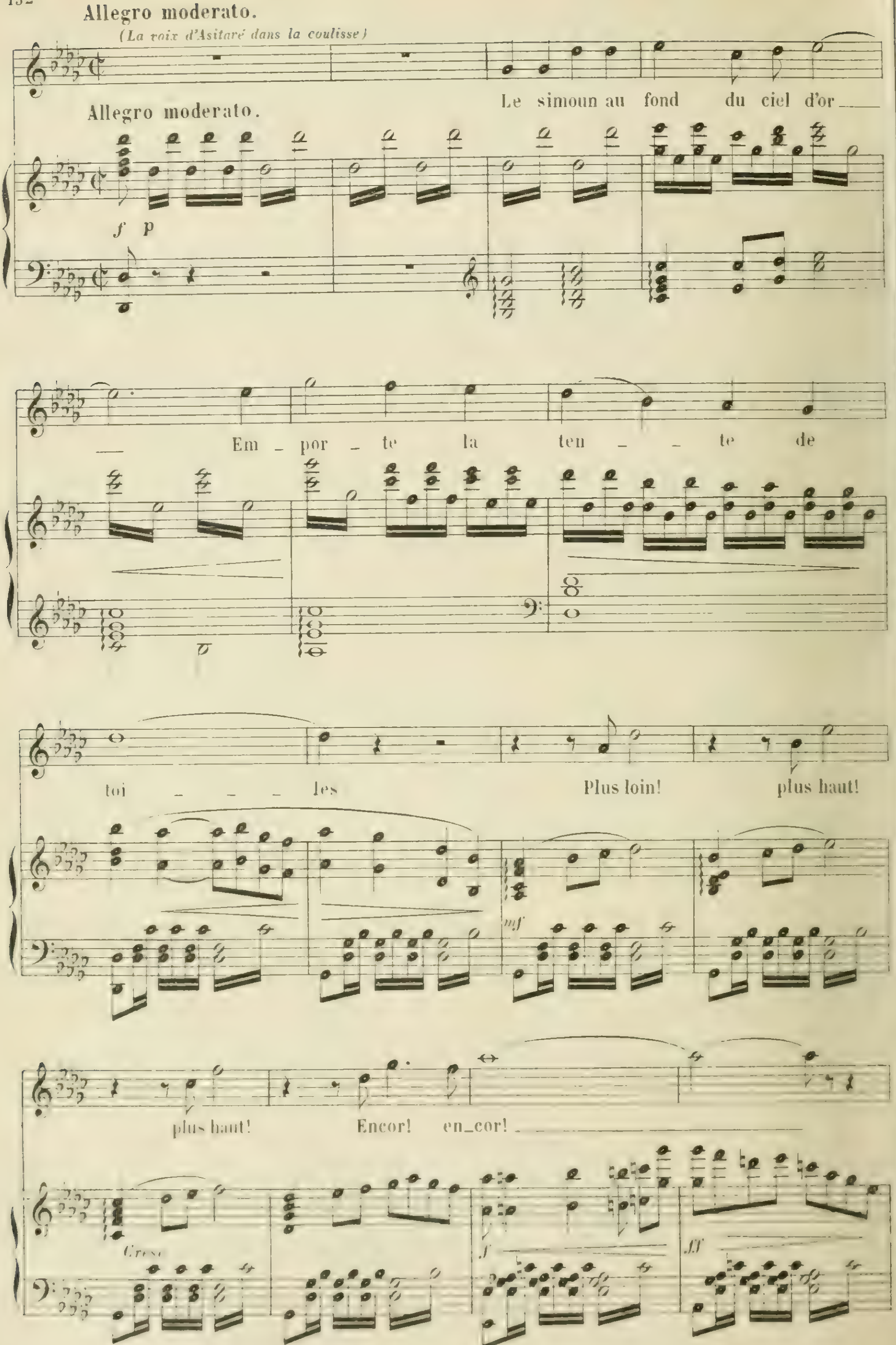


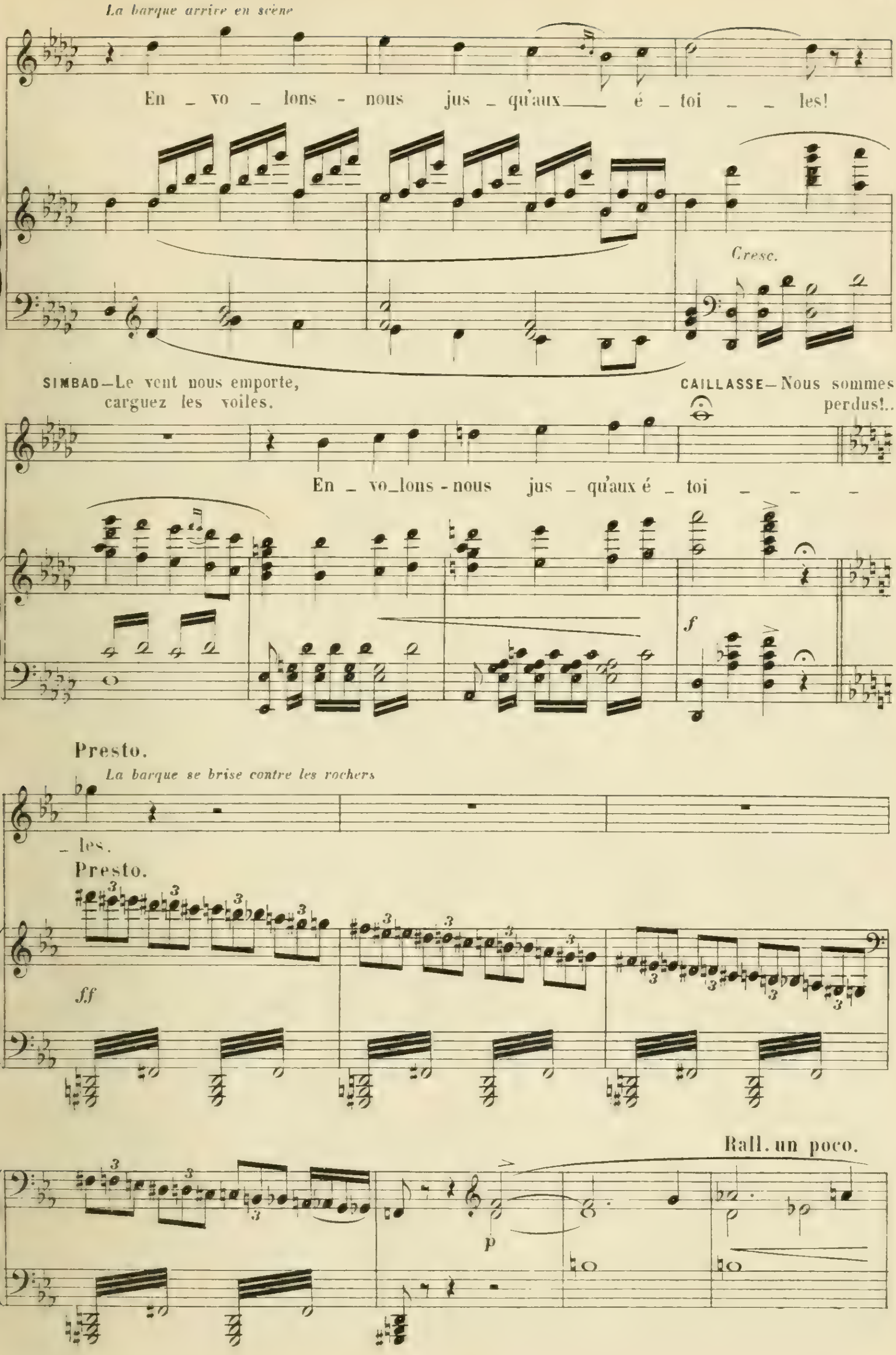

ff
Sempre ff
8a
8a
Dim.


p
Cresc.
3
f

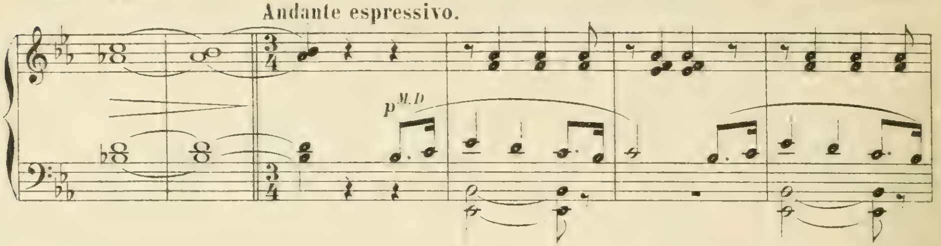

Cresc.
ff
8a
tr
8a
tr
8a
tr
tr
8a


Dim.
(♪=♪)
p
Cresc.


Allegro moderato.
(La voix d'Asitaré dans la coulisse)
Allegro moderato.
Le simoun au fond du ciel d'or
Em _ por _ te la ten _ _ te de
toi _ _ _ les
Plus loin! plus haut!
plus haut! Encor! en_cor!
f p
mf
Cresc
f
ff

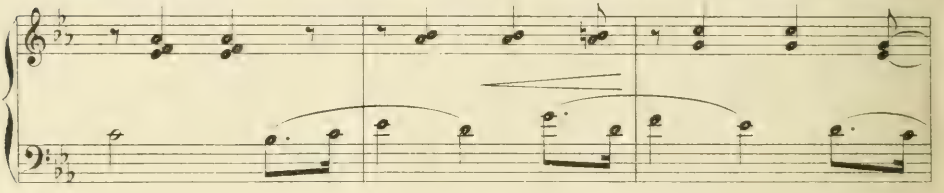

La barque arrive en scène
En _ vo _ lons - nous jus _ qu'aux ___ é _ toi _ _ les!
Cresc.
SIMBAD—Le vent nous emporte, carguez les voiles.
CAILLASSE—Nous sommes perdus!..
En _ vo_lons - nous jus _ qu'aux é _ toi _ _ _
f
Presto.
La barque se brise contre les rochers
_ les.
Presto.
ff
Rall. un poco.
p

ASITARÉ—Un jeune homme! FIROUZ—Qui m'éveille? ASITARÉ—Que tes yeux sont doux! FIROUZ—Qu'elle est belle!



ASITARÉ
D'où vient que te rencontrant pour la première fois, mon cœur s'élance vers toi?

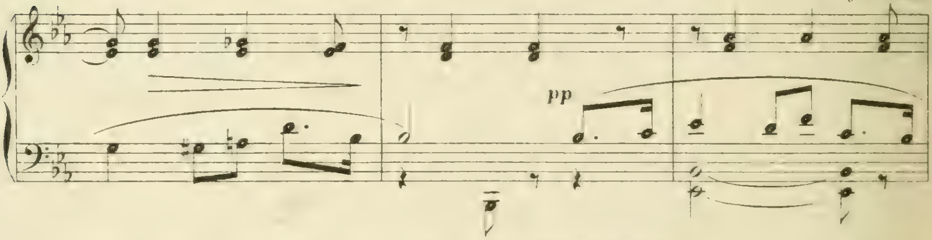
FIROUZ
Ce que tu me dis j'allais te le dire.



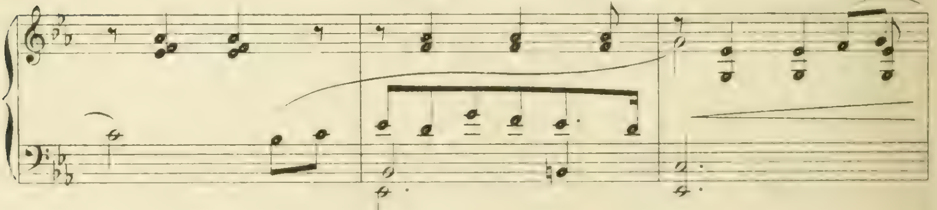
ASITARÉ
Tu m'aimes donc?

FIROUZ
Oui, je t'aime, et il me semble que je n'ai jamais fait autre chose.

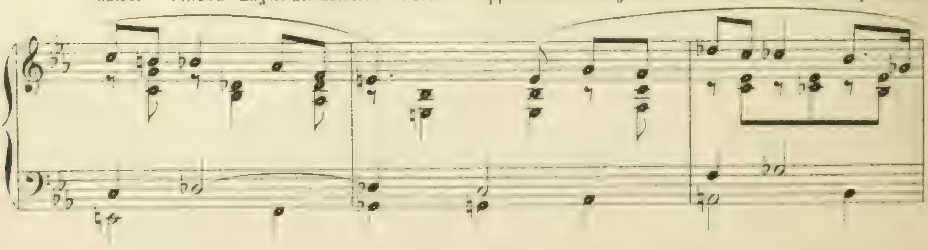
ASITARÉ
Parle encor!
Il n'est de joie à mon



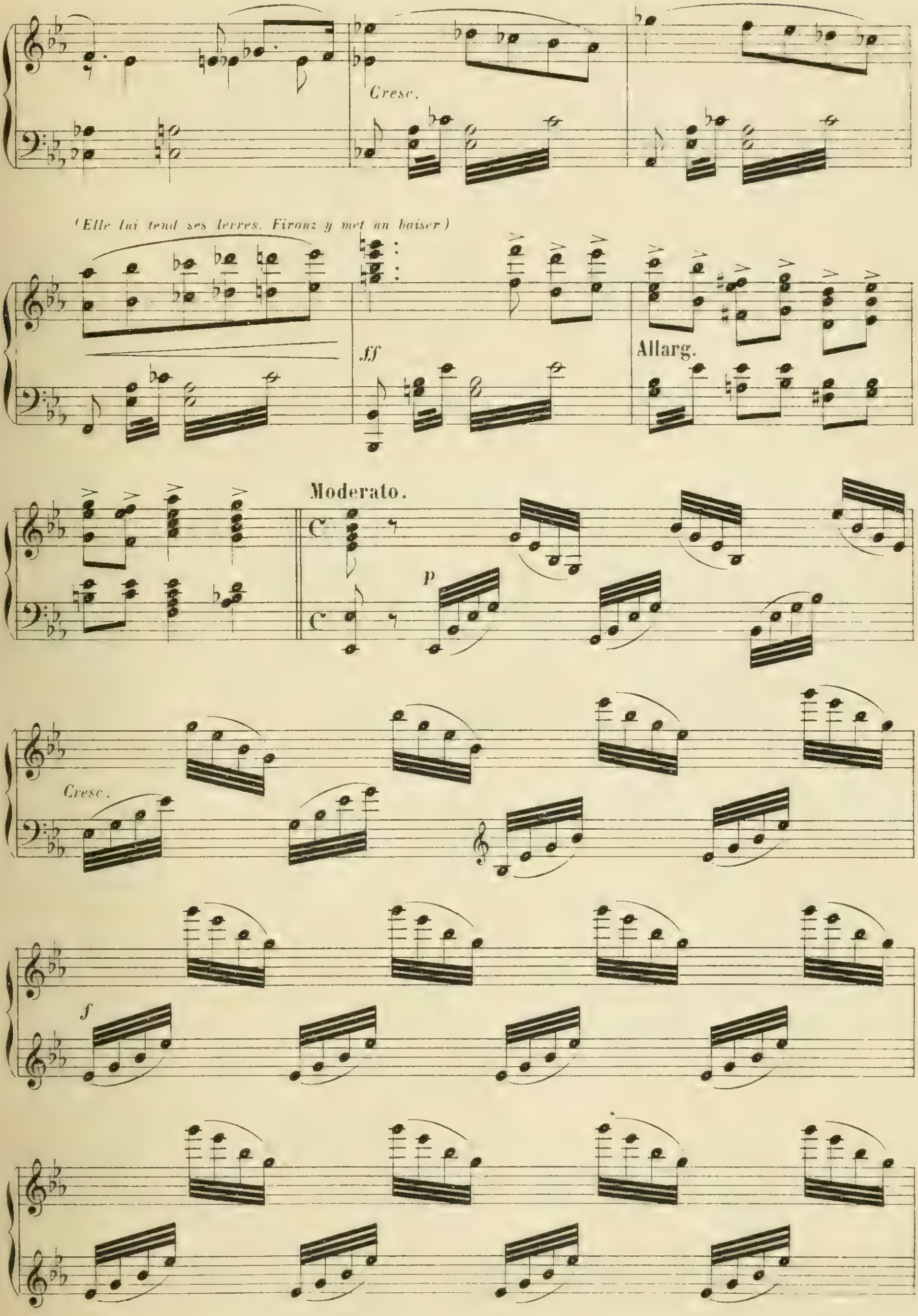
cœur que celle qui vient de tes lèvres. FIROUZ—Les paroles sont la moindre joie que les lèvres puissent donner. ASITARÉ—Et quelle

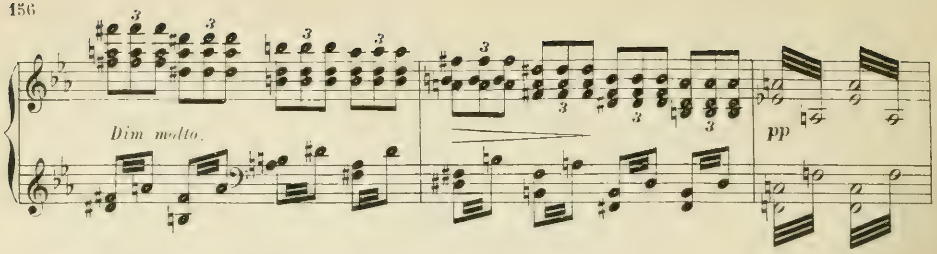


autre? FIROUZ—La joie des baisers. ASITARÉ—Apprends-moi cette joie aussi. FIROUZ—Tu me le permets?



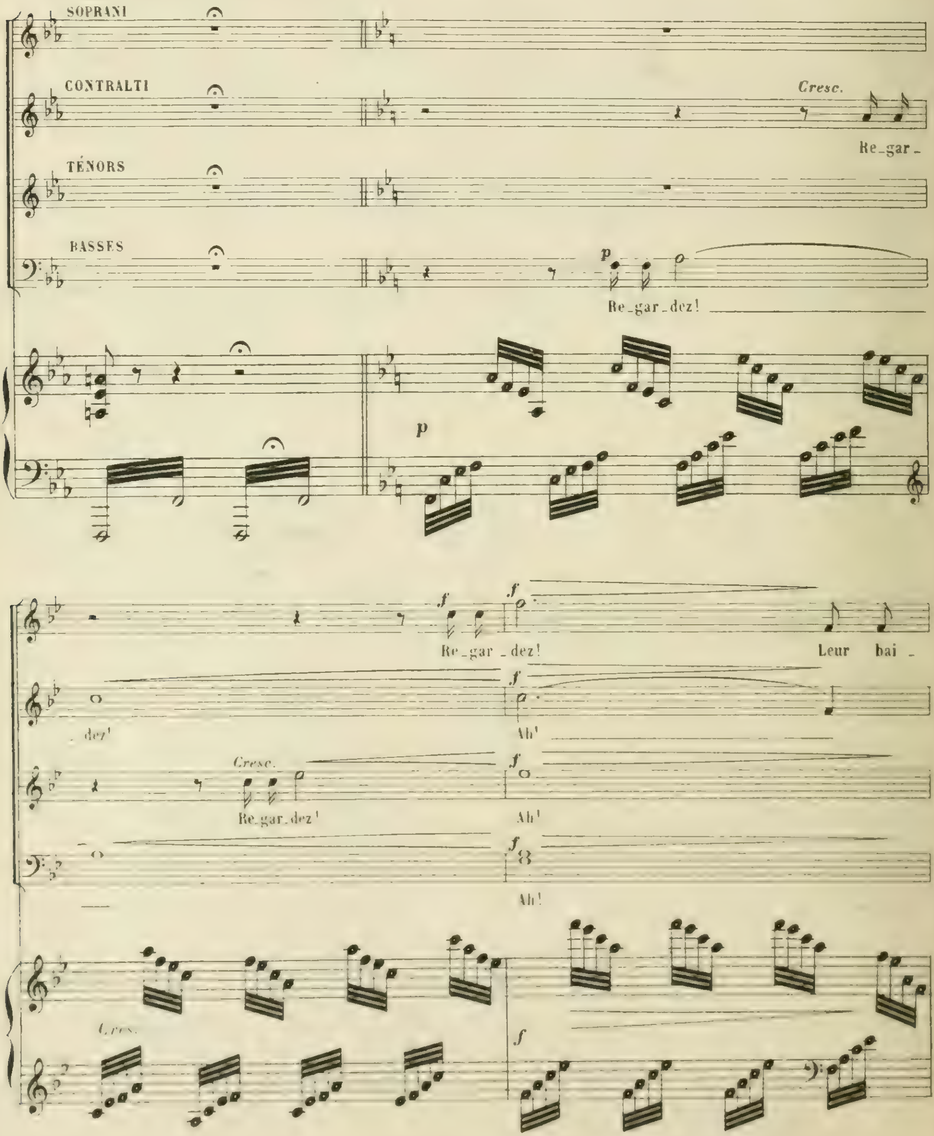
Un baiser sur ta bouche en fleur? ASITARÉ — Prends le; Cette fleur est à toi.

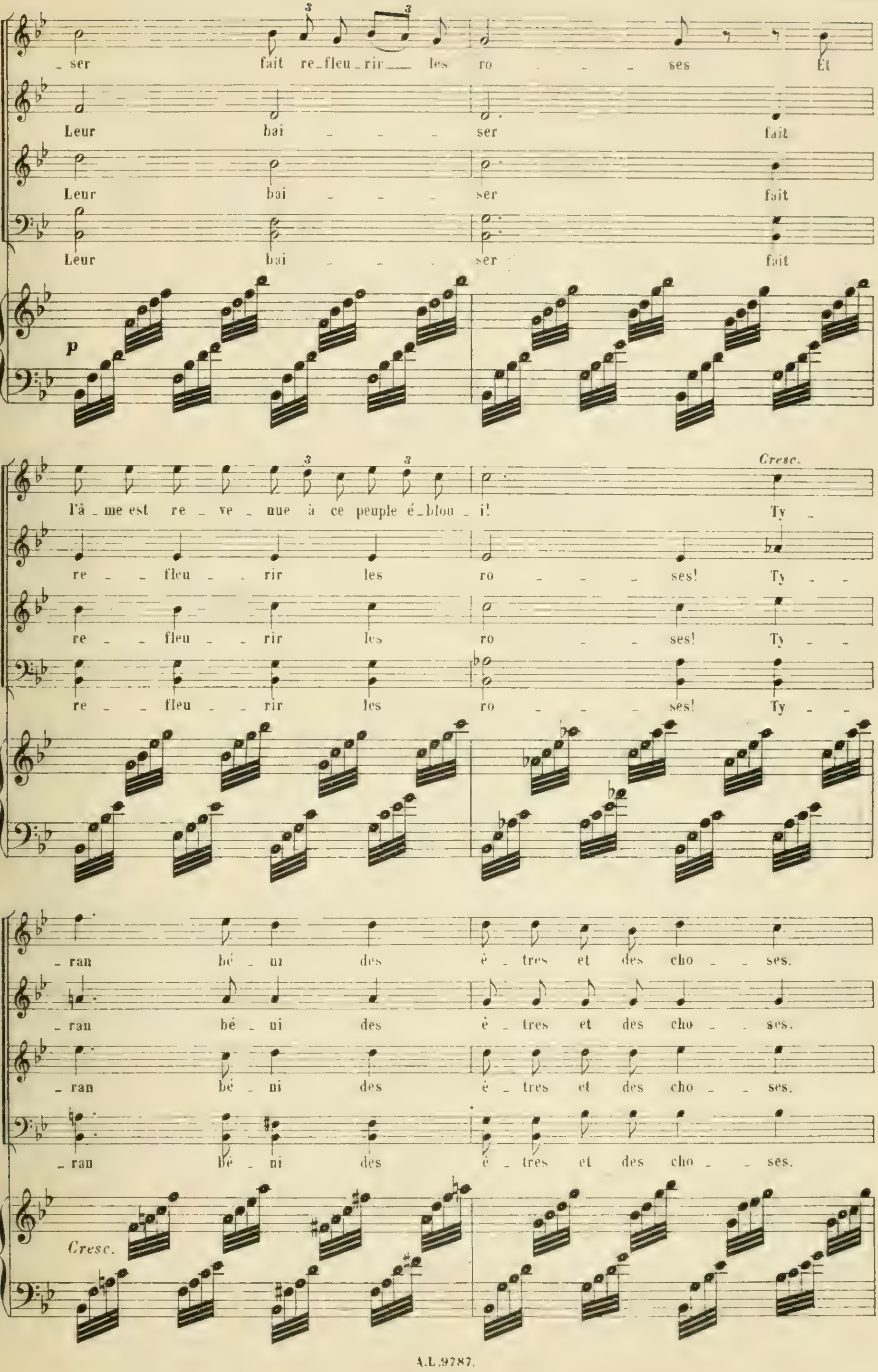


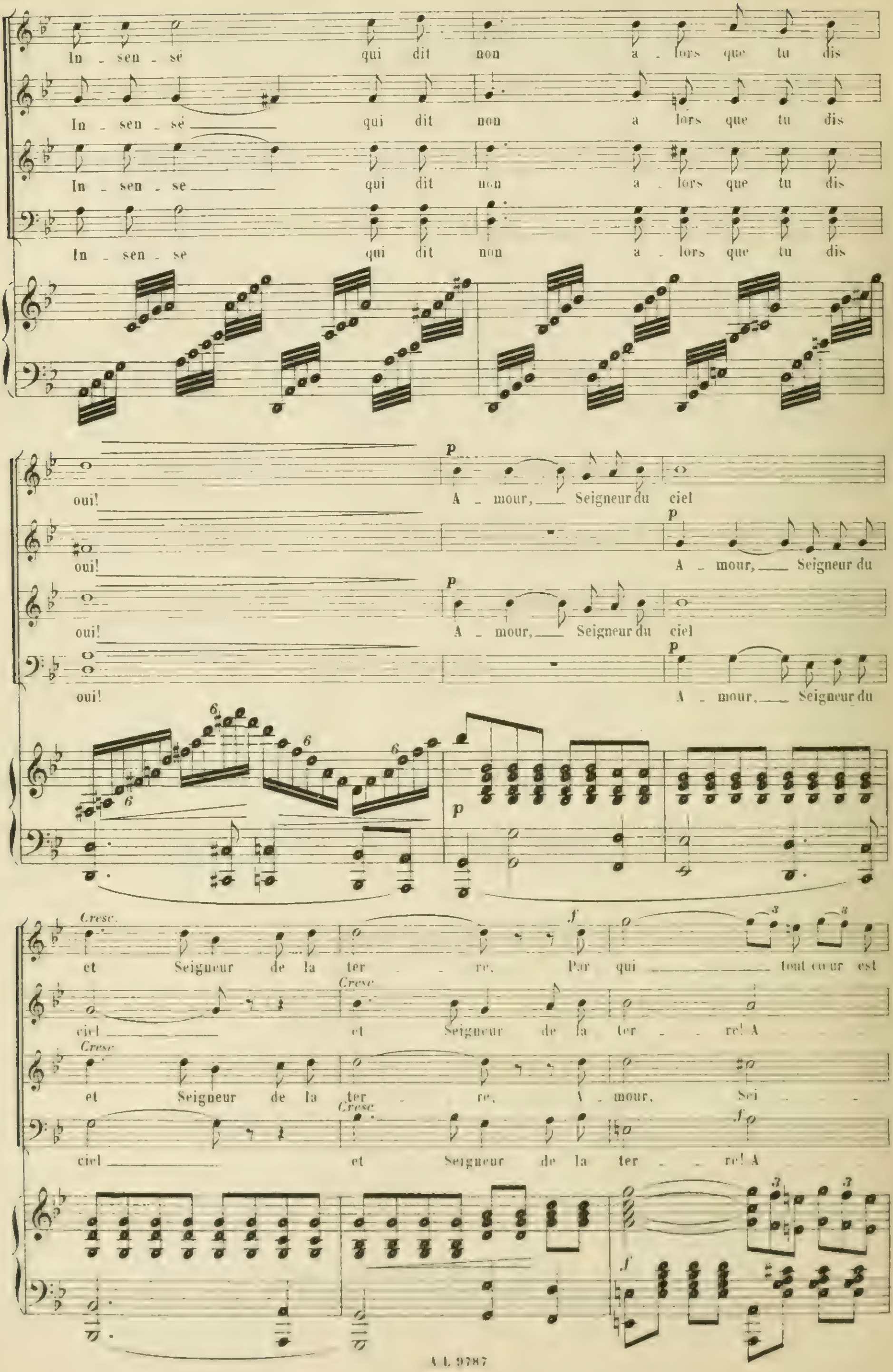


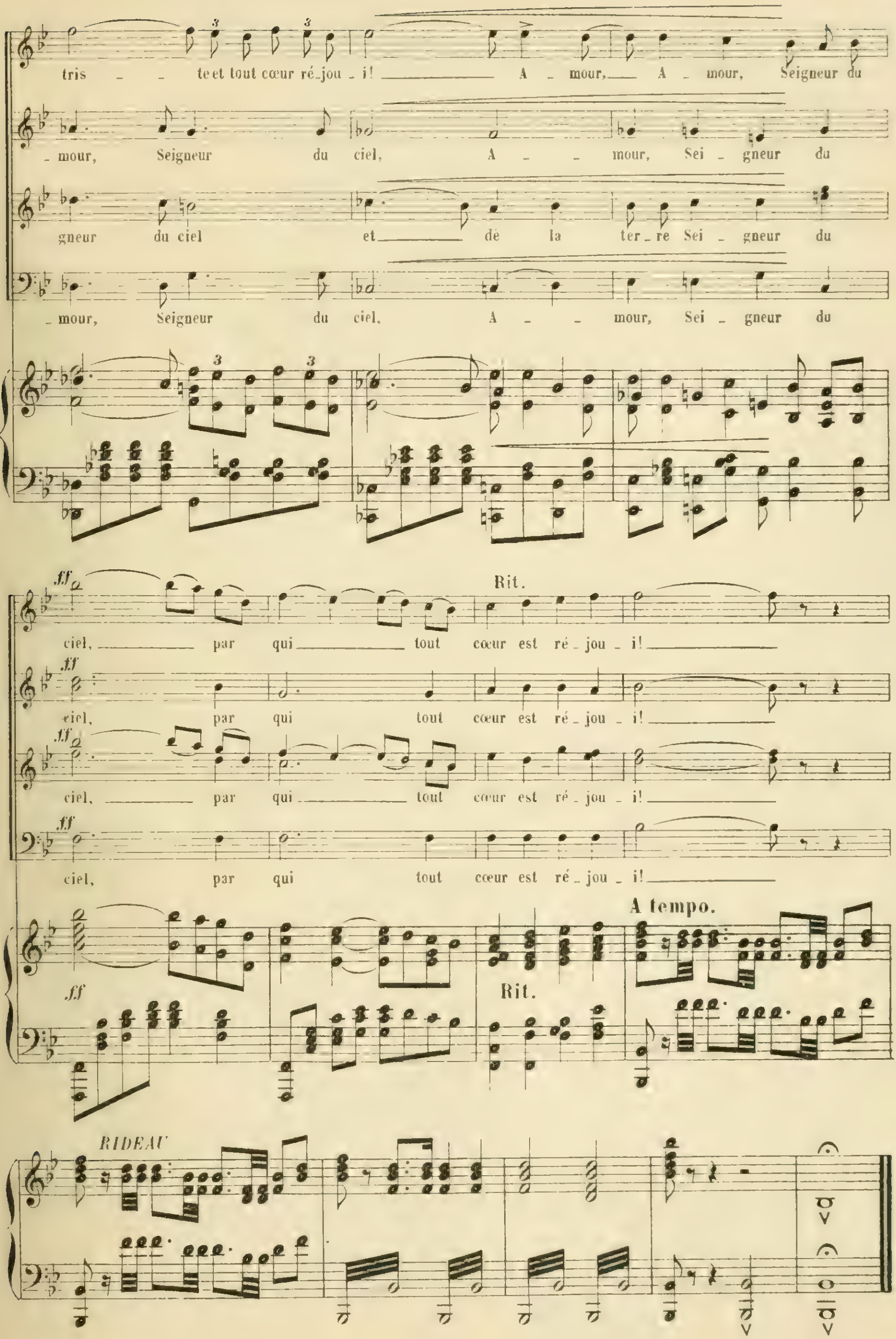
MELCHIOR — Vive le Sultan!

FATIMA — Tu as donc retrouvé ta voix?




_ ser fait re_fleu_rir___ les ro _ _ ses Et
Leur bai _ _ _ ser fait
Leur bai _ _ _ ser fait
Leur bai _ _ _ ser fait
p
l'â _ me est re _ ve _ nue à ce peuple é_blou _ i! Ty _
Cresc.
re _ _ fleu _ _ rir les ro _ _ _ ses! Ty _ _
re _ _ fleu _ _ rir les ro _ _ ses! Ty _ _
re _ _ fleu _ _ rir les ro _ _ _ ses! Ty _
_ ran bé _ ni des ê _ tres et des cho _ _ ses.
_ ran bé _ ni des ê _ tres et des cho _ _ ses.
_ ran bé _ ni des ê _ tres et des cho _ _ ses.
_ ran Bé _ ni des ê _ tres et des cho _ _ ses.
Cresc.


In - sen - sé qui dit non a - lors que tu dis
In - sen - sé qui dit non a - lors que tu dis
In - sen - se qui dit non a - lors que tu dis
In - sen - se qui dit non a - lors que tu dis
oui! A - mour, Seigneur du ciel
oui! A - mour, Seigneur du
oui! A - mour, Seigneur du ciel
oui! A - mour, Seigneur du
p
Cresc.
et Seigneur de la ter - re, Par qui tout cœur est
ciel et Seigneur de la ter - re! A
et Seigneur de la ter - re, A - mour, Sei -
ciel et Seigneur de la ter - re! A
f



Paris, Imp. A. Chaimbaud et Cie

BINDING SECT. MAY 20 1970

M 1503 M583M7
Messager, André Charles Prosper
[La montagne enchantée. Piano-vocal score. French]
La montagne enchantée

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY